



USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNINGENKEL
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

STYROFOAM CUTTER

DE	Produktname	Styroporschneider
EN	Product name	Styrofoam Cutter
PL	Nazwa produktu	Maszyna do cięcia styropianu
CZ	Název výrobku	Řezačka polystyrenu
FR	Nom du produit	Coupeur de polystyrène
IT	Nome del prodotto	Taglia polistirolo
ES	Nombre del producto	Cortador de poliestireno
HU	Termék neve	Hungarocell vágó
DA	Produktnavn	Styrofoamskærer
FI	Tuotteen nimi	Styroksileikkuri
NL	Productnaam	Piepschuimsnijder
NO	Produktnavn	Styroporskjærer
SE	Produktnamn	Frigolitskärare
PT	Nome do produto	Cortador de esferovite
SK	Názov produktu	Rezačka polystyrénu
BG	Име на продукта	Машина за рязане на стиропор
EL	Όνομα προϊόντος	Κόπτης φελιζόλ
HR	Naziv proizvoda	Rezač stiropora
LT	Produkto pavadinimas	Polistirolo pjaustyklė
RO	Numele produsului	Tăietor de polistiren
SL	Ime izdelka	Rezalnik za stiropor
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		MSW-ISU-GIL E1 MSW-ISU-GIL E1 S1
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU



Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

des Parameters Beschreibung	des Parameters Wert		
Produktname	Styroporschneider		
Modell	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Eingabe	AC~230V / 50Hz		
Schließen	Adapter DC 40V 5A 200W		250W
Max. Schnittlänge [mm]	1350		200
Schutzklasse	II		
Schutzart IP	IP68		IPX0
Max. Schaufeltemperatur [°C]	500		
Thermischer Schutz	✓		S2 (15s an / 45s aus)
Schnittwinkel [°]	0-45		-
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Gewicht [kg]	15,8		2,5 (Satz)

Lesen Sie vor der Benutzung des Schneidegeräts unbedingt die Betriebsanleitung sorgfältig durch. Sollten Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, der Ihnen das Gerät verkauft hat. Mit der Inbetriebnahme der Schneidemaschine bestätigen Sie, dass Sie die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben, und Sie übernehmen die volle Verantwortung für den Betrieb der Maschine.

Verwendungszweck

Die Maschine ist für das Schneiden von nicht weichgemachtem Schaumstoff ausgelegt. Die Schaumstoffplatten müssen frei von Klebstoff, Klebstoffresten oder anderen Verunreinigungen sein.

Das Schneidgerät sollte nur von Personen bedient werden, die mit seiner Bedienung vertraut sind. Bei der Verwendung des Schneidgeräts müssen geeignete Arbeitskleidung und Schutzhandschuhe getragen werden (siehe folgende Sicherheitshinweise). Der Arbeitsschutzbeauftragte des Unternehmens, in dem das Schneidgerät eingesetzt wird, ist für die Einhaltung der Betriebsanleitung verantwortlich.

Der Begriff "Schneidgerät" in den folgenden Warnhinweisen bezieht sich sowohl auf netzbetriebene (kabelgebundene) als auch auf akkubetriebene (schnurlose) Elektrowerkzeuge.

1. Ziehen Sie den Netzstecker und/oder nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Schneidgerät lagern.
2. Verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferten Originaldrähte. Die Verwendung von nicht konformen Kabeln kann den Sicherheitstransformator beschädigen, die Brandgefahr erhöhen und zu weiteren Schäden führen. Die Garantie erlischt, wenn nicht zugelassene Fremdkabel verwendet werden.
3. Betreiben Sie das Schneidgerät im Freien oder in gut belüfteten Räumen. Beim Schneiden werden geringe Mengen Styrol freigesetzt, aber frühere Messungen haben gezeigt, dass bei angemessener Belüftung kein Gesundheitsrisiko besteht.
4. Es ist wichtig, das Gerät vor Feuchtigkeit zu schützen. Betreiben Sie das Schneidgerät nicht im Freien bei Regen oder unter ähnlichen Bedingungen.
5. Der Schneidedraht wird während des Gebrauchs extrem heiß. Berühren Sie niemals den Draht, während das Schneidgerät in Betrieb ist, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
6. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Der Schneidedraht steht unter starker Spannung, und wenn er während des Betriebs reißt, kann es zu Funkenbildung und möglichen Verletzungen kommen.

-
7. Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass alle Schrauben fest angezogen und alle Steckverbindungen sicher befestigt sind.
 8. Vergewissern Sie sich vor dem Betrieb des Schneidgeräts, dass es stabil aufgestellt ist und dass alle Gefahrenquellen oder Stolperfallen in der Umgebung beseitigt sind.

REINIGUNG, LAGERUNG, TRANSPORT, WARTUNG

Vor Wartung, Reinigung, Transport und Lagerung:

Ziehen Sie immer den Netzstecker und lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand oder schweren Verletzungen führen.

REINIGUNG:

1. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch Reste von Hartschaum aus dem Gerät und den Werkzeugen.
2. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von fließendem Wasser oder Lösungsmitteln.

LAGERUNG:

1. Bevor Sie das Gerät für längere Zeit lagern, lösen Sie die Schraubverbindungen und entfernen Sie das Werkzeug.
2. Bewahren Sie das Gerät und die Werkzeuge an einem kühlen, trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

VERKEHR:

1. Sorgen Sie für eine sichere Verpackung während des Transports und entfernen Sie Werkzeuge.
2. Die Batterien müssen sicher in der Verpackung aufbewahrt werden, wobei die Kontakte abgeklebt werden müssen. Beachten Sie beim Transport die nationalen Gefahrgutvorschriften.

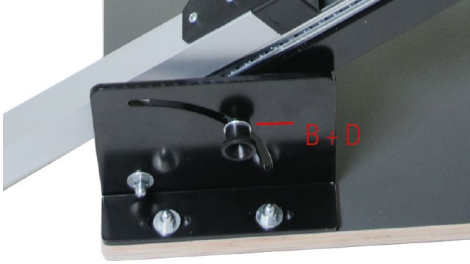





WARTUNG:

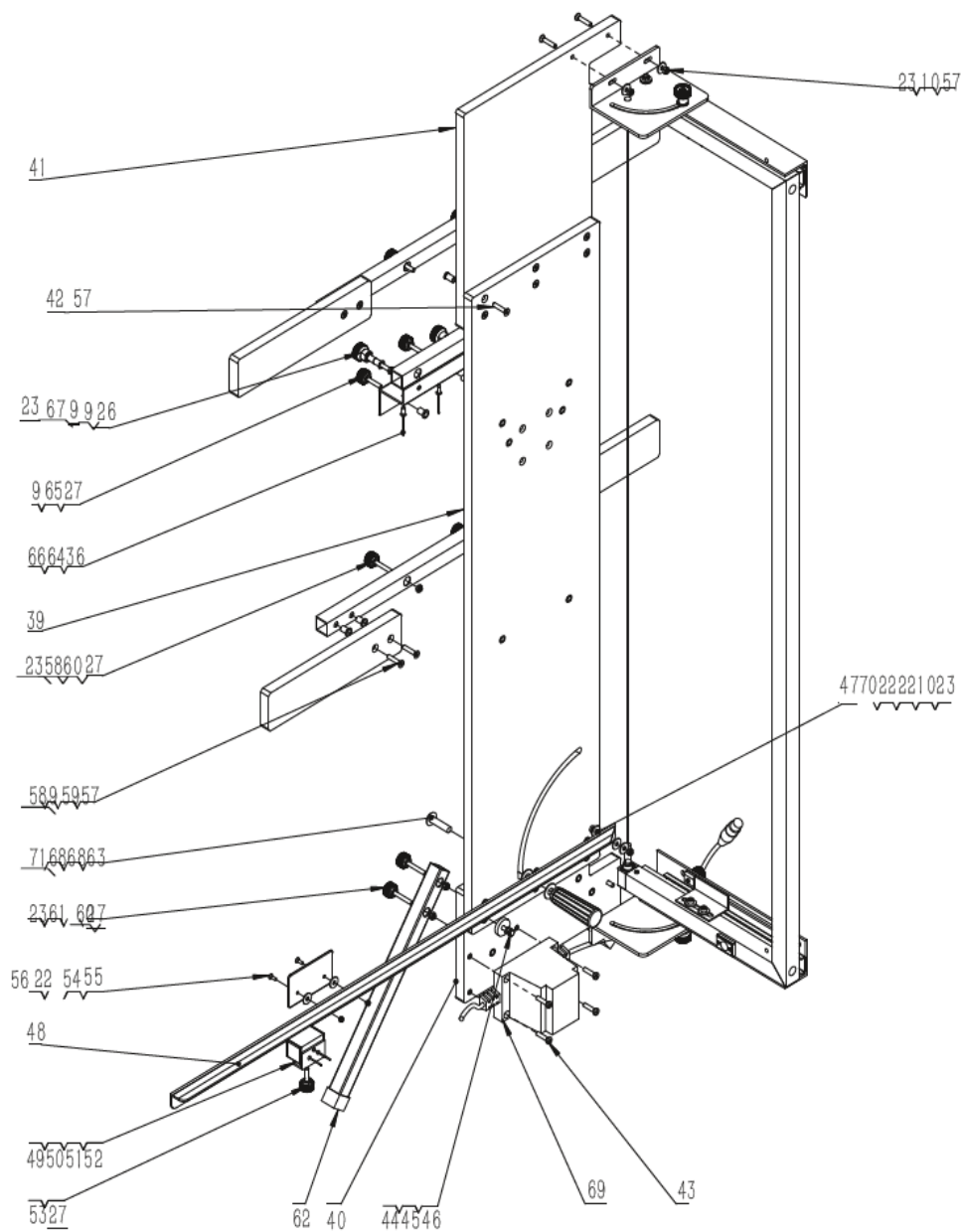
1. Überprüfen Sie den Schneiddraht vor der Verwendung auf Verschleiß und Alterung. Ein abgenutzter Draht kann plötzlich brechen und schwere Verletzungen oder Erblindung verursachen. Abgenutzte oder alte Drähte können nicht repariert werden; sie müssen durch neue ersetzt werden. Jeder, der sich im Arbeitsbereich aufhält, muss eine Schutzbrille tragen.

Montage

Die folgende Montageanleitung umfasst alle Modelle und Sonderausstattungen, die für Ihren Schaumstoffschneider erhältlich sind. Bitte beachten Sie, dass Ihr Schaumstoffschneider möglicherweise nicht alle beschriebenen Funktionen und Zubehörteile enthält (z. B. einen Standfuß oder eine Gerüsthalterung). Eine

vollständige Liste des verfügbaren Zubehörs finden Sie in unserem Zubehörkatalog.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Die zusätzliche Halterung kann an drei Stellen angebracht werden</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Der Standfuß kann schnell durch die Gerüsthalterung ersetzt werden. (4 x P)</p> <p>Die Gerüsthalterung ist auf der Rückseite des Geräts angebracht und ermöglicht ein effizientes Schneiden direkt auf dem Gerüst.</p>



Nr.	Beschreibung des Geräts	Menge
1.	Untere Grundplatte für Bogen	1
2.	Obere Grundplatte für Bogen	1
3.	Bodenhalterung für Bogen	1
4.	Oberer Halter für Bogen	1
5.	Vierkantrrohr in Längsrichtung	1
6.	Vierkantrrohr oben	1
7.	Vierkantrrohr unten	1
8.	Grenzwinkel Aluminium	2
9.	Breitrand-Nietmuttern 9x6x15,5	19
10.	Metall-Unterlegscheibe 6x18x1,5	15
11.	Inbusschraube M6x12	4
12.	Vierkantmutter M6	2
13.	Schalter	1
14.	Schnalle Kork12	2
15.	Integrierter Stecker 30X30	2
16.	Federschutzhülse 14*30	2
17.	Mutter M4	4
18.	Selbstschneidende Maschinenschraube M3.5x13	2
19.	Buchsenstecker des Transformators	1
20.	Pad des Transformators	1
21.	Flache selbstschneidende Maschinenschraube M2.9x13	2
22.	Kunststoff-Unterlegscheibe 6x18x1,5	12
23.	Sicherungsmutter M6	19
24.	Flachkopfschraube M6x25	2
25.	Heißer Draht	1
26.	Rändelmutter M6, Kunststoff	4
27.	Kunststoffmutter	13
28.	Niet-Schrauben M6*35	2
29.	Niet-Schrauben M6*20	2
30.	Dia 33cm	2
31.	Feder 13x30x1,5	2
32.	Inbusschraube M4x8	2
33.	Selbstschneidende Flachkopfschrauben ST3,5x12	2
34.	Flachkopfschrauben mit Kreuzschlitz M4x6	2
35.	Flachkopfschrauben mit Kreuzschlitz M4x10	2
36.	Doppeltrommelniete 4.8*11	7

37.	Rückläufiger Frühling	2
38.	Metall-Unterlegscheibe 4x9x0.8	2
39.	Hauptplatine	1
40.	Untere Holzplatte	1
41.	Obere Holzplatte	1
42.	Schmale Nietmuttern 6x9x15	31
43.	Maschinenschrauben M6x25	4
44.	Exzenter aus Plastik	1
45.	Metall-Unterlegscheibe 6x12x1,5	1
46.	Flachkopfschraube M6x20	1
47.	Flachkopfschraube M6x35	1
48.	Lineal	1
49.	Metallkonstruktion mit Kunststoffkappen	1
50.	Metallkonstruktion mit Kunststofflauffläche	1
51.	Blindniet 3,2x9	3
52.	Vierkant-Rohrstopfen 30x30	2
53.	Rändelschraube Plstic M6X30	1
54.	Platte	1
55.	Kreuzversenkte Senkschraube M4x12	2
56.	Sicherungsmutter M4	2
57.	Flachkopfschraube M6x30	24
58.	Mittleres Aluminiumrohr	2
59.	Mittleres Brett	4
60.	Flachkopfschraube M6x50	8
61.	Vorderes Bein	2
62.	25tube Mantel	2
63.	M10X40 Sechskant Flachrundkopf mit gepolsterten Schrauben	1
64.	Rahmenhalterung	1
65.	Flachkopfschraube M6x40	2
66.	Aluminiumrohr des Rahmenhalters	1
67.	Inbusschraube M6x80	2
68.	Metall-Unterlegscheibe 10x25x1,5	2
69.	Trafo	1
70.	Schmale Nietmuttern M6x12	1
71.	Vertikale Handgriffschraube M10x86x25	1

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Schneidemaschine zu starten:

Stecken Sie den XLR-Stecker des Übertragers in die entsprechende Buchse am Bogen.

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung korrekt ist. Die Spannung der Stromquelle muss mit der auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Spannung übereinstimmen.



Endanschläge

Dank der Anschläge können beliebig viele Platten mit exakt den gleichen Abmessungen hergestellt werden.



Ein/Aus-Schalter

Um das Gerät zu starten, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter

1 und halten Sie sie gedrückt. So schalten Sie das Gerät aus

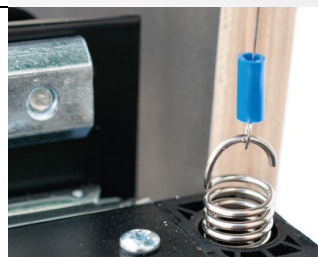
Werkzeug, lassen Sie den Ein/Aus-Schalter los



Zur Montage des mitgelieferten Schneiddrahtes:

1. Befestigen Sie den Schneidedraht an den Federn auf der linken und rechten Seite. Befestigen Sie den Draht zunächst auf einer Seite in der Feder, spannen Sie ihn dann und sichern Sie ihn auf der gegenüberliegenden Seite.

2. Wenn der Schneidedraht reißt, entfernen Sie den verbleibenden Draht, indem Sie die Halterungen



am oberen und unteren Teil des Drahtes lösen. Erst nach diesem Schritt kann ein neues Kabel installiert werden.	
---	--

Hinweis: Im Gegensatz zu neuen Ersatzdrähten ist der ursprünglich installierte Draht im Schneidgerät nicht mehr kupferfarben, sondern erscheint dunkel. Diese Verfärbung ist kein Defekt, sondern ein Hinweis darauf, dass das Messer vor dem Verlassen des Werks unter heißen Bedingungen getestet wurde, um seine Funktionsfähigkeit sicherzustellen.

Warnung: Übermäßige Spannung und Wärmeentwicklung können den Transformator beschädigen. Verwenden Sie beim Schneiden immer nur die angegebene elektrische Leistung. Der Draht muss nicht glühend heiß sein, um Schaumstoff effektiv zu schneiden.

Schnittvarianten

Gerader Schnitt

1. Stellen Sie den Winkel des Bogens auf der rechten und linken Seite auf 0 Grad ein.
2. Markieren Sie die gewünschten Maße auf der Styroporplatte.
3. Heben Sie den Bügel an, um das Material unter dem Schneidedraht zu positionieren.
4. Legen Sie das Material an den Platzierungswinkel an und ziehen Sie es nach vorne, bis es das gewünschte Maß erreicht.
5. Halten Sie den Druckknopf gedrückt (dadurch wird der Schneidedraht erhitzt).
6. Ziehen Sie den Bogen in Richtung des Materials, um es zu schneiden.
7. Lassen Sie den Druckknopf los, sobald der Schnitt abgeschlossen ist.



Diagonaler Schnitt

1. Stellen Sie den Winkel des Bogens auf der rechten und linken Seite auf 0 Grad ein.

-
2. Markieren Sie die gewünschte Stufe (Höhe und Länge) auf der Styroporplatte.
 3. Heben Sie den Bügel an, um das Material unter dem Schneidedraht zu positionieren, und richten Sie es an der markierten Länge aus.
 4. Halten Sie den Druckknopf gedrückt (dadurch wird der Schneidedraht erhitzt).
 5. Ziehen Sie den Bogen zum Material, um die Stufentiefe zu schneiden.
 6. Sobald die Stufentiefe erreicht ist, bewegen Sie das Material nach links, bis die Stufe vollständig geschnitten ist.
 7. Lassen Sie die Drucktaste los, wenn der Schrittschnitt abgeschlossen ist.



Zweistufiger Schnitt

1. Stellen Sie den Bogen mit dem mitgelieferten Winkelanschlag auf der rechten und linken Seite auf den gewünschten Winkel ein.
2. Heben Sie den Bügel an, um das Material unter dem Schneidedraht zu positionieren, und richten Sie es auf den Beginn des Schnitts aus.
3. Halten Sie den Druckknopf gedrückt (dadurch wird der Schneidedraht erhitzt).
4. Ziehen Sie den Bogen in Richtung des Materials, um die Schräge zu schneiden.
5. Lassen Sie den Druckknopf los, sobald der Fasenschnitt abgeschlossen ist.



Fase

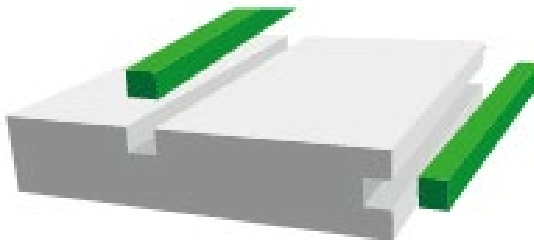
1. Stellen Sie den Bogen auf der rechten und linken Seite auf 0 Grad ein.
2. Markieren Sie den gewünschten Schnitt auf der Styroporplatte.
3. Heben Sie den Bogen an und positionieren Sie das Material unter dem Schneidedraht.

4. Passen Sie das Material so an, dass der markierte Schnitt genau mit dem Schneidedraht übereinstimmt.
5. Halten Sie den Druckknopf gedrückt (dadurch wird der Schneidedraht erhitzt).
6. Ziehen Sie den Bogen in Richtung des Materials, um den Schnitt auszuführen.
7. Lassen Sie den Druckknopf los, sobald der Schnitt abgeschlossen ist.



Konkaver Schnitt

1. Stellen Sie den Bogen auf der rechten und linken Seite auf 0 Grad ein.
2. Markieren Sie die gewünschte Hohlkehle auf der Styroporplatte.
3. Heben Sie den Bogen an und positionieren Sie das Material unter dem Schneidedraht, indem Sie es auf den markierten Startpunkt ausrichten.
4. Halten Sie den Druckknopf gedrückt (dadurch wird der Schneidedraht erhitzt).
5. Ziehen Sie den Bogen in Richtung des Materials, um die Stufentiefe zu schneiden.
6. Sobald die Stufentiefe erreicht ist, verschieben Sie das Material nach rechts und folgen dabei der markierten Rillenlänge.
7. Ziehen Sie den Bogen nach oben aus dem Material, wenn die Stufenlänge vollständig abgeschnitten ist.
8. Lassen Sie den Druckknopf los.



Heißmesser-Schaumscneider für **MSW-ISU-GIL E1 S1**



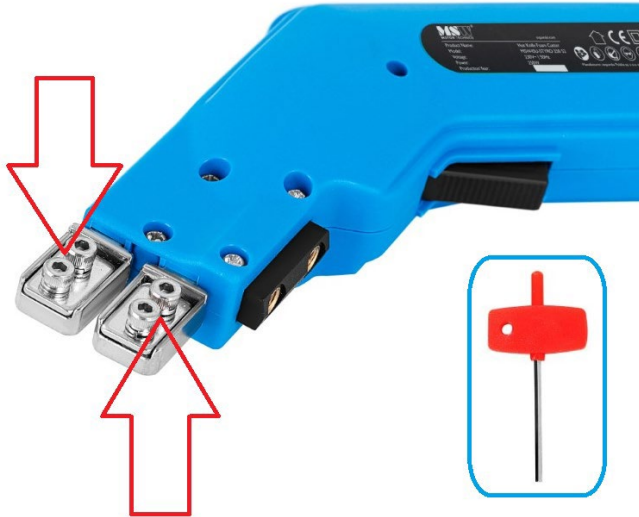
- a. Schlitz für die Befestigung von Schneidezubehör
- b. LED-Anzeige für Heizung
- c. Temperatur-Einstellrad
- d. Stromkabel
- e. Haken
- f. Auslöser der Heizung

ZUSAMMENBAU DES GERÄTS

Das Gerät wird nahezu einsatzbereit geliefert. Der Benutzer muss nur das gewünschte Zubehör anbringen, das seinen Bedürfnissen entspricht.

ACHTUNG: Installieren Sie das Zubehör nur im ausgeschalteten und abgekühlten Zustand des Geräts! Verwenden Sie zum Schutz geeignete Handschuhe.

- Lösen Sie mit Hilfe des mitgelieferten Inbusschlüssels die 4 Schrauben, die auf dem Bild unten zu sehen sind:



- Führen Sie das gewünschte Schneidzubehör (Metall) in die Schlitze ein und ziehen Sie die 4 zuvor gelösten Schrauben fest an, so dass das Gerät und das Zubehör einen vollständigen Kontakt haben:
- Eine unsachgemäße Installation führt dazu, dass die Klinge nicht erwärmt wird.



This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

Parameter description	Parameter value		
Product name	Styrofoam Cutter		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Input	AC~230V / 50Hz		
Output	Adaptor DC 40V 5A 200W		250W
Max. Cutting length [mm]	1350		200
Protection Class	II		
Protection rating IP	IP68		IPX0
Max. blade temperature [°C]	500		
Thermal protection	✓		S2 (15s on / 45s off)
Cutting angle [°]	0-45		-
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Weight [kg]	15.8		2.5 (set)

Before using the cutter, it is essential to read the operating instructions carefully. If you have any remaining questions, please contact the vendor who sold you the device. By starting the cutter, you confirm that you have read and understood the instruction manual, and you accept full responsibility for its operation.

Intended use

The machine is designed for cutting non-plasticized foam. The foam sheets must be free of adhesive, adhesive residues, or any other type of contamination.

The cutter should only be operated by individuals who are familiar with its operation. When using the cutter, appropriate work clothing and protective gloves must be worn (refer to the following safety instructions). The designated health and safety officer of the company where the cutter is used is responsible for ensuring compliance with the operating manual.

The term “cutter” in the following warnings refers to both mains-operated (corded) and battery-operated (cordless) power tools.

1. Disconnect the power plug and/or remove the battery pack from the tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the cutter.
2. Use only the original wires provided manufacturer. Using non-compliant wires can damage the safety transformer, increase the risk of fire, and lead to further damages. The warranty is void if unauthorized third-party wires are used.
3. Operate the cutter outdoors or in well-ventilated areas. Small amounts of styrene are released during cutting, but previous measurements have shown that there is no health risk when proper ventilation is maintained.
4. It is critical to protect the device from moisture. Do not operate the cutter outdoors in the rain or under similar conditions.
5. The cutting wire becomes extremely hot during use. Never touch the wire while the cutter is operating, as it can cause severe burns. Always wear protective gloves to prevent injuries.
6. Always wear eye protection. The cutting wire is under strong tension, and if it breaks during operation, it can cause sparks and potential injury.
7. Before each use, ensure that all screws are tightened and that all plug connectors are securely fastened.
8. Before operating the cutter, confirm that it is installed in a stable position, and ensure that any sources of danger or trip hazards in the surrounding area have been removed.

CLEANING, STORAGE, TRANSPORT, MAINTENANCE

Before Maintenance, Cleaning, Transport, and Storage:

Always unplug the power plug and read all safety information and instructions. Failure to comply with these precautions may lead to electric shock, fire, or serious injury.

CLEANING:

1. Remove any residual rigid foam from the device and tools after each use.
2. Clean the device with a moist cloth after each use. Avoid using running water or solvents.

STORAGE:

1. Before storing the device for an extended period, loosen screw connections and remove tools.
2. Store the device and tools in a cool, dry place, out of reach of children.

TRANSPORT:

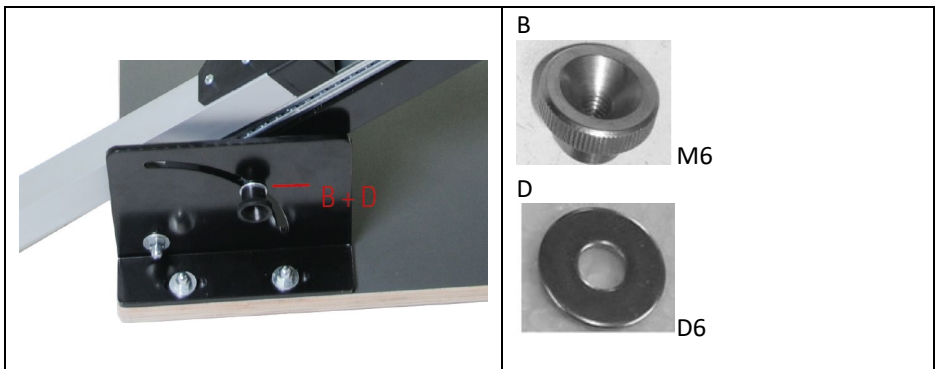
1. Ensure secure packaging during transportation and remove tools.
2. Batteries must be stored safely in the packaging with the contacts taped over. Follow national hazardous material regulations during transport.

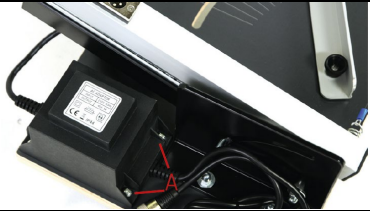

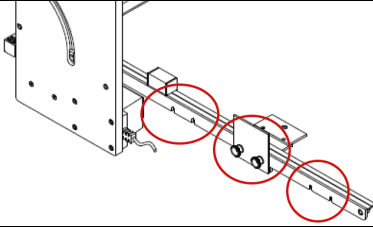

MAINTENANCE:

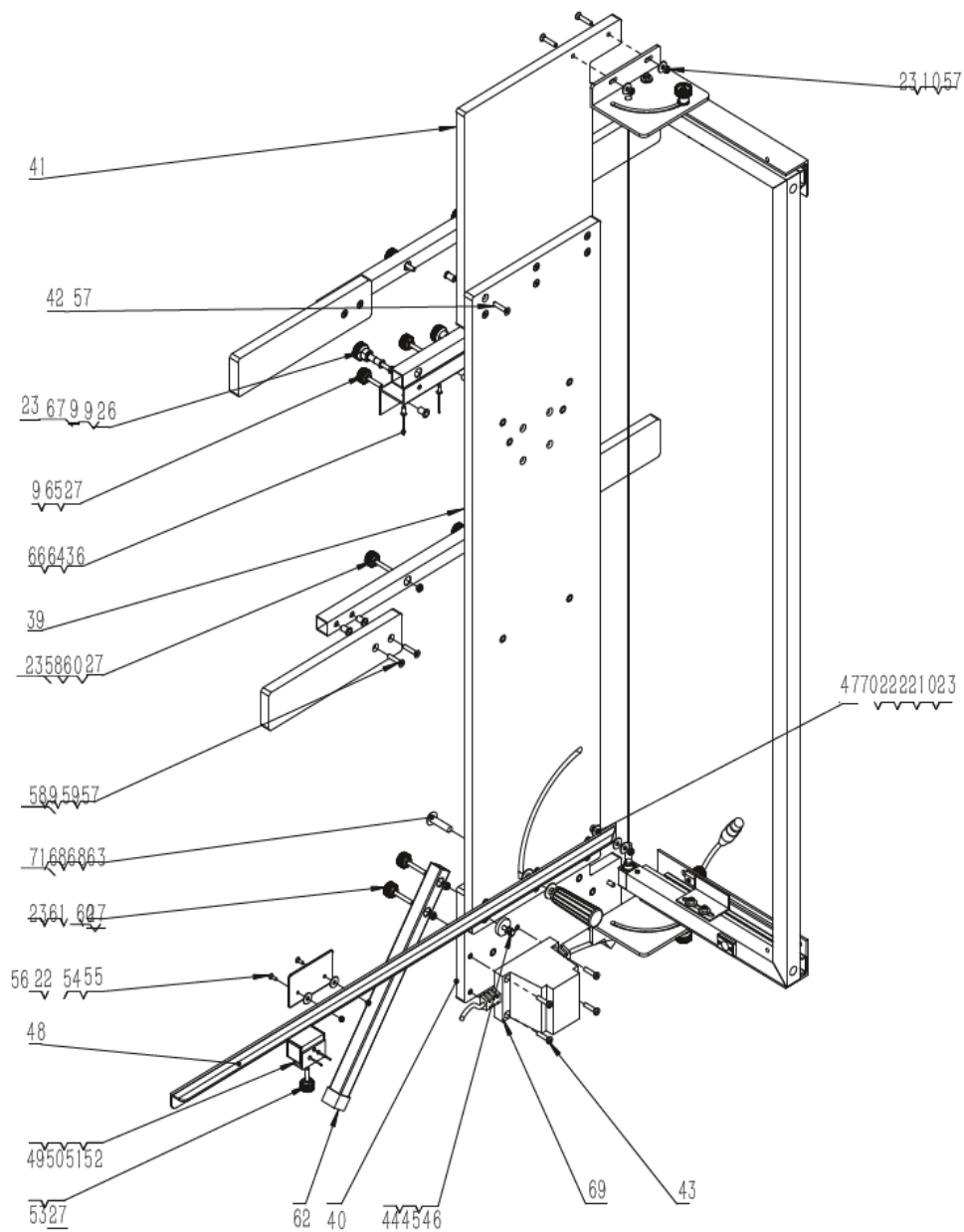
1. Before use, check the cutting wire for wear and aging. A worn wire may break suddenly and cause serious injuries or blindness. Worn or old wires cannot be replaced; they must be replaced with new ones. Everyone in the work area must wear protective glasses.

Assembly

The following assembly instructions cover all models and optional equipment available for your foam cutter. Please note that your foam cutter may not include all the features and accessories described (e.g., stand base or scaffold bracket). For a complete list of available accessories, please refer to our accessory catalog.



	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>The additional support placement can be mounted on three locations</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>The stand base can be replaced quickly with the scaffold bracket. (4 x P)</p> <p>The scaffold bracket is attached to the reverse side of the device, allowing for efficient cutting directly on the scaffold.</p>



EN

No.	Description	Qty
1.	Bottom Base Plate For Bow	1
2.	Top Base Plate For Bow	1
3.	Bottom Holder For Bow	1
4.	Top Holder For Bow	1
5.	Longitudinal Square Tube	1
6.	Square Tube Top	1
7.	Square Tube Bottom	1
8.	Limit Angle Aluminum	2
9.	Wide-Edge Rivet Nuts 9x6x15.5	19
10.	Metal Washer 6x18x1.5	15
11.	Allen Screw M6x12	4
12.	Square Nut M6	2
13.	Switch	1
14.	Buckle Cork12	2
15.	Integrated Plug 30X30	2
16.	Spring Protecting Sleeve 14*30	2
17.	Nut M4	4
18.	Machine Self Tapping Screw M3.5x13	2
19.	Female Plug Of Transformer	1
20.	Pad Of Transformer	1
21.	Flat Machine Self Tapping Screw M2.9x13	2
22.	Plastic Washer 6x18x1.5	12
23.	Slef-Retaining Nut M6	19
24.	Flat Cup Screw M6x25	2
25.	Hot Wire	1
26.	Knurled Nut M6, Plastic	4
27.	Plastic Nut	13
28.	Rivet Screws M6*35	2
29.	Rivet Screws M6*20	2
30.	Slide 33cm	2
31.	Spring 13x30x1.5	2
32.	Allen Screw M4x8	2
33.	Flat Tail Self-Tapping Screws ST3.5x12	2
34.	Pan Head Screws With Cross Recess M4x6	2
35.	Pan Head Screws With Cross Recess M4x10	2
36.	Double Drum Rivet 4.8*11	7
37.	Receding Spring	2
38.	Metal Washer 4x9x0.8	2
39.	Motherboard	1

EN

40.	Bottom Wood Board	1
41.	Top Wood Board	1
42.	Narrow Rivet Nuts 6x9x15	31
43.	Machine Screws M6x25	4
44.	Eccenter Out Of Plastic	1
45.	Metal Washer 6x12x1.5	1
46.	Flat Head Bolt M6x20	1
47.	Flat Cup Bolt M6x35	1
48.	Ruler	1
49.	Metal Construction With Plastic Caps	1
50.	Metal Construction With Plastic Tread	1
51.	Blind Rivet 3.2x9	3
52.	Square Pipe Plug 30x30	2
53.	Knurled Screw Plstic M6X30	1
54.	Plate	1
55.	Cross Recessed Countersunk Screw M4x12	2
56.	Locknut M4	2
57.	Flat Cup Screw M6x30	24
58.	Middle Aluminum Tube	2
59.	Middle Board	4
60.	Flat Cup Screw M6x50	8
61.	Front Leg	2
62.	25tube Overcoat	2
63.	M10X40 Hexagon Flat Round Head With Padded Screws	1
64.	Frame Holder	1
65.	Flat Cup Screw M6x40	2
66.	Aluminium Tube Of Frame Holder	1
67.	Allen Screw M6x80	2
68.	Metal Washer 10x25x1.5	2
69.	Transformer	1
70.	Narrow Rivet Nuts M6x12	1
71.	Vertical Handle Screwe M10x86x25	1

To start the cutter, follow these steps:

Plug the XLR connector of the transformer into the corresponding socket on the bow.

Connect the power plug to the power socket.

Ensure that the mains voltage is correct. The voltage of the power source must match the voltage specified on the machine's nameplate.



Limit stops

Thanks to the limit stops, as many slabs as desired can be manufactured with exactly the same dimensions.



on/off switch

To start the machine, press the On/Off switch

1 and keep it pressed. To switch off the power

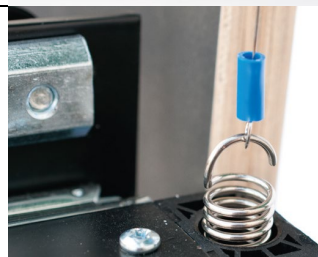
tool, release the On/Off switch



To mount the supplied cutting wire:

1. Attach the cutting wire to the springs on both the left and right sides. First, fix the wire into the spring on one side, then stretch it under tension and secure it on the opposite side.

2. If the cutting wire breaks, remove any remaining wire by detaching the receptacles on the upper and lower parts of the wire. Only after this step can a new wire be installed.



Note: Unlike new spare wires, the originally installed wire in the cutter is no longer copper-colored but appears dark. This discoloration is not a defect; it indicates that the cutter was tested under hot conditions to ensure proper functionality before leaving the factory.

Warning: Excessive voltage and heat generation can damage the transformer. Always use only the specified electrical power during cutting. The wire does not need to be glowing hot to effectively cut foam plastic.

Cutting variants

Straight cut

1. Adjust the angle of the bow to 0 degrees on both the right and left sides.
2. Mark the required dimensions on the polystyrene sheet.
3. Lift the bow to position the material underneath the cutting wire.
4. Place the material against the placement angle and pull it forward until it reaches the required measurement.
5. Press and hold the pushbutton (this heats the cutting wire).
6. Pull the bow towards the material to cut it.
7. Release the pushbutton once the cut is complete.



Diagonal cut

1. Adjust the angle of the bow to 0 degrees on both the right and left sides.
2. Mark the required step (both height and length) on the polystyrene sheet.
3. Lift the bow to position the material underneath the cutting wire, aligning it with the marked length.
4. Press and hold the pushbutton (this heats the cutting wire).
5. Pull the bow towards the material to cut the step depth.
6. Once the step depth is reached, move the material to the left until the step is fully cut.
7. Release the pushbutton when the step cut is complete.



Two-step cut

1. Adjust the bow to the required angle on both the right and left sides using the supplied angular stop.
2. Lift the bow to position the material underneath the cutting wire, aligning it with the beginning of the cut.
3. Press and hold the pushbutton (this heats the cutting wire).
4. Pull the bow towards the material to cut the bevel.
5. Release the pushbutton once the bevel cut is complete.



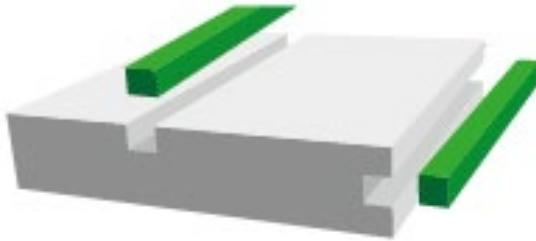
Bevel

1. Adjust the bow to 0 degrees on both the right and left sides.
2. Mark the required cut on the polystyrene sheet.
3. Lift the bow and position the material underneath the cutting wire.
4. Adjust the material so that the marked cut aligns precisely with the cutting wire.
5. Press and hold the pushbutton (this heats the cutting wire).
6. Pull the bow in the direction of the material to make the cut.
7. Release the pushbutton once the cut is complete.

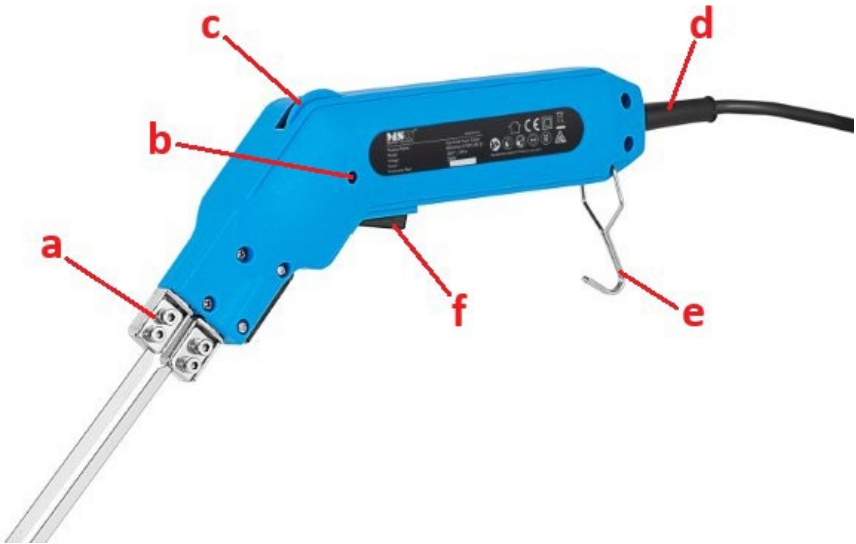


Concave cut

1. Adjust the bow to 0 degrees on both the right and left sides.
2. Mark the required hollow groove on the polystyrene sheet.
3. Lift the bow and position the material underneath the cutting wire, aligning it with the marked starting point.
4. Press and hold the pushbutton (this heats the cutting wire).
5. Pull the bow in the direction of the material to cut the step depth.
6. Once the step depth is reached, move the material to the right, following the marked groove length.
7. Pull the bow upwards out of the material once the step length has been fully cut.
8. Release the pushbutton.



Hot knife foam cutter for **MSW-ISU-GIL E1 S1**



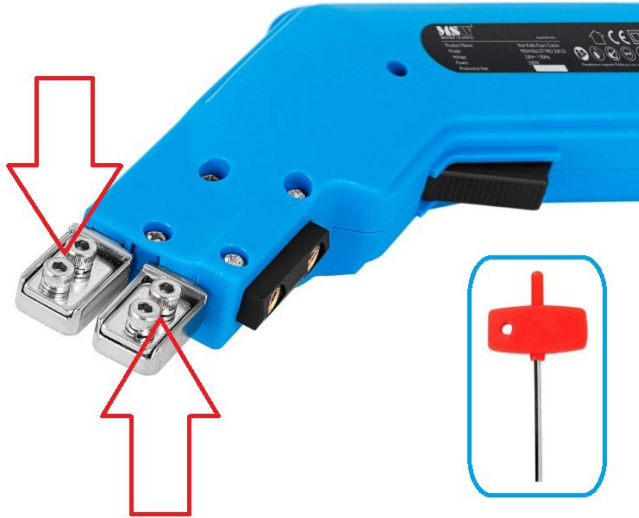
- a. Slots for attaching cutting accessories
- b. LED indicator for heating
- c. Temperature adjustment dial
- d. Power cable
- e. Hook
- f. Heating trigger

ASSEMBLING THE DEVICE

The device is delivered almost ready for use. The user must only attach the desired accessory that suits his needs.

CAUTION: Install accessory to the device only when it is turned off and cool! Use proper gloves for protection.

- With help of the included hex key loosen the 4 bolts indicated on the picture below:



- Insert the desired cutting accessory (metal) endings into the slots and securely tighten the 4 previously loosen bolts so that the device and accessory have a full contact:
- Improper installation will result in the blade not being heated



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla Twojej wygody za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne tłumaczenie. Należy jednak pamiętać, że żadne tłumaczenie automatyczne nie jest doskonałe i nie ma na celu zastąpienia tłumaczy-ludzi. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. W razie jakichkolwiek pytań co do dokładności informacji zawartych w Instrukcji obsługi prosimy zapoznać się z wersją angielską tej instrukcji, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Parametru opis	Parametru wartość		
Nazwa produktu	Obcinarka do styropianu		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Wejście	Prąd zmienny ~ 230 V / 50 Hz		
Wyjście	Adapter Prąd stały 40 V 5 A 200 W		250 W
Maks. Długość cięcia [mm]	1350		200
Klasa ochrony	II		
Stopień ochrony IP	IP68		IPX0
Maksymalna temperatura ostrza [°C]	500		
Ochrona termiczna	✓		S2 (wł. 15 s / wył. 45 s)
Kąt cięcia [°]	0-45		-
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	Wymiary 935x1110x1640		Wymiary 43x253x90
Ciężar [kg]	15,8		2,5 (zestaw)

Przed użyciem noża należy koniecznie dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Jeśli masz jeszcze jakieś pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego kupiłeś urządzenie. Uruchamiając przecinarkę, potwierdzasz, że przeczytałeś i rozumiełeś instrukcję obsługi i bierzesz pełną odpowiedzialność za jej eksploatację.

Przeznaczenie

Maszyna przeznaczona jest do cięcia pianki nieplastyfikowanej. Arkusze pianki muszą być wolne od kleju, resztek kleju i wszelkiego rodzaju zanieczyszczeń.

Obsługę noża powinny wykonywać wyłącznie osoby zaznajomione z jego obsługą. Podczas korzystania z przecinarki należy nosić odpowiednią odzież roboczą i rękawice ochronne (patrz poniższe instrukcje bezpieczeństwa). Za przestrzeganie instrukcji obsługi odpowiada wyznaczony przez firmę, w której używana jest przecinarka, inspektor ds. bezpieczeństwa i higieny pracy.

Termin „przecinarka” w poniższych ostrzeżeniach odnosi się zarówno do elektronarzędzi zasilanych sieciowo (przewodowo), jak i akumulatorowo (bezprowadowo).

1. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania przecinarki należy odłączyć wtyczkę zasilającą i/lub wyjąć akumulator z narzędzia.
2. Należy używać wyłącznie oryginalnych przewodów dostarczonych przez producenta. Użycie przewodów niezgodnych z wymaganiami może spowodować uszkodzenie transformatora bezpieczeństwa, zwiększyć ryzyko pożaru i prowadzić do dalszych szkód. Gwarancja traci ważność w przypadku użycia nieautoryzowanych przewodów innych firm.
3. Używaj przecinarki na zewnątrz lub w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Podczas cięcia uwalniają się niewielkie ilości styrenu, jednak wcześniejsze pomiary wykazały, że przy zachowaniu odpowiedniej wentylacji nie występuje żadne zagrożenie dla zdrowia.
4. Należy chronić urządzenie przed wilgocią. Nie należy używać przecinarki na zewnątrz, w deszczu lub w podobnych warunkach.
5. Podczas użytkowania drut tnący staje się bardzo gorący. Nigdy nie dotykaj drutu, gdy przecinak jest włączony, gdyż może to spowodować poważne oparzenia. Aby zapobiec obrażeniom, zawsze zakładaj rękawice ochronne.
6. Zawsze noś okulary ochronne. Linka tnąca jest pod dużym napięciem i jeśli pęknie podczas pracy, może powstać iskrzenie i potencjalne obrażenia.
7. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że wszystkie śruby są dokręcone i wszystkie złącza wtykowe są solidnie zamocowane.
8. Przed uruchomieniem przecinarki należy sprawdzić, czy jest ona zamontowana w stabilnej pozycji oraz upewnić się, że wszelkie źródła zagrożenia lub przeszkody w pobliżu zostały usunięte.

CZYSZCZENIE, PRZECHOWYWANIE, TRANSPORT, KONSERWACJA

Przed konserwacją, czyszczeniem, transportem i przechowywaniem:

Zawsze odłączaj wtyczkę zasilającą i przeczytaj wszystkie informacje i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może spowodować porażenie prądem, pożar lub poważne obrażenia.

CZYSZCZENIE:

1. Po każdym użyciu należy usunąć z urządzenia i narzędzi wszelkie pozostałości sztywnej pianki.
2. Po każdym użyciu należy wyczyścić urządzenie wilgotną ściereczką. Unikaj używania bieżącej wody i rozpuszczalników.

PRZECHOWYWANIE:

1. Przed dłuższym przechowywaniem urządzenia należy poluzować połączenia śrubowe i usunąć narzędzia.
2. Przechowuj urządzenie i narzędzia w chłodnym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

TRANSPORT:

1. Podczas transportu należy zadbać o bezpieczne opakowanie i wyjąć narzędzia.
2. Baterie muszą być przechowywane w bezpiecznym opakowaniu, a styki należy zabezpieczyć taśmą. Podczas transportu materiałów niebezpiecznych należy przestrzegać krajowych przepisów.

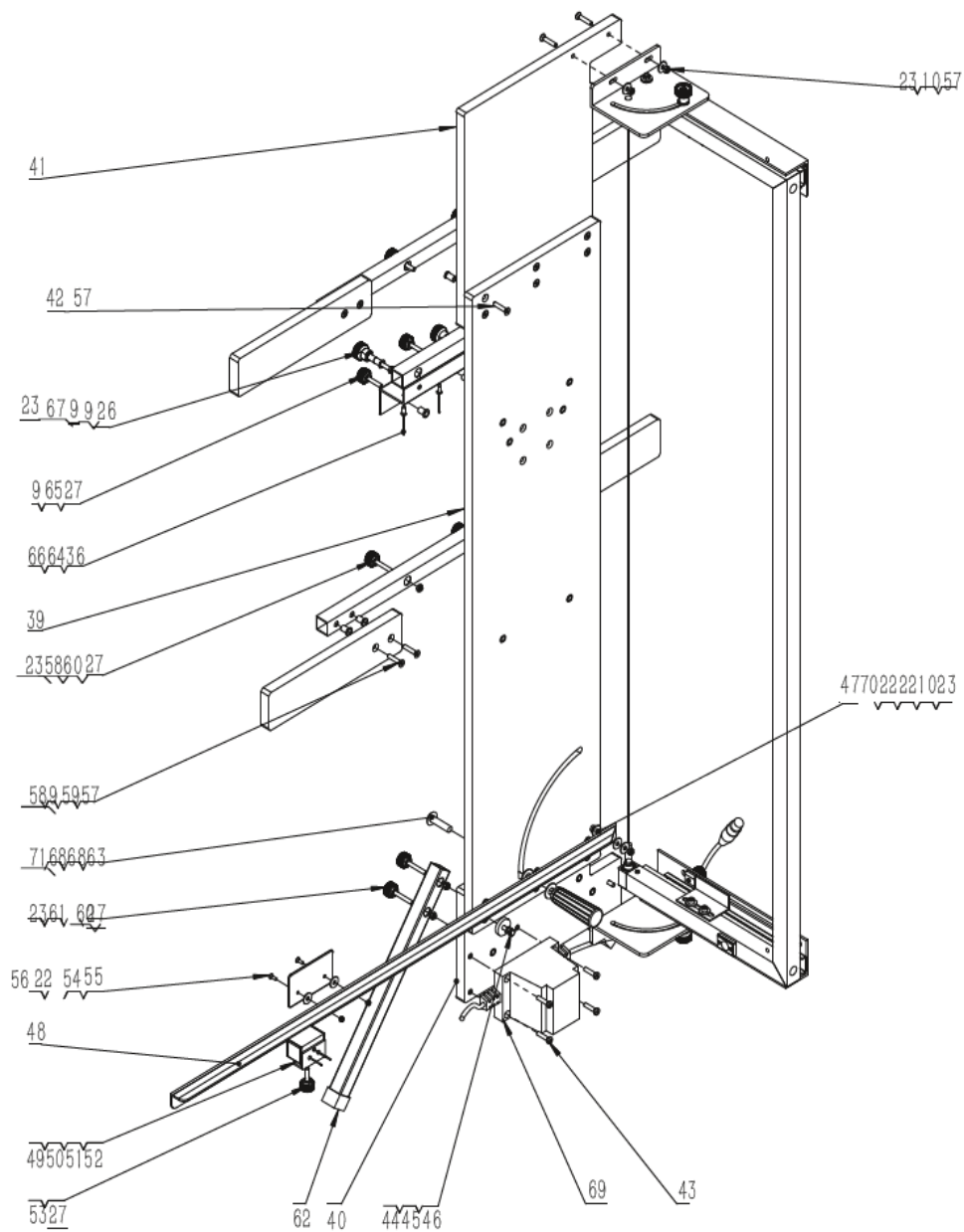
KONSERWACJA:

1. Przed użyciem należy sprawdzić, czy drut tnący nie jest zużyty lub zużyty. Zużyty przewód może nagle pęknąć i spowodować poważne obrażenia lub ślepotę. Zużytych lub starych przewodów nie można naprawić; należy je wymienić na nowe. Wszystkie osoby znajdujące się w miejscu pracy muszą nosić okulary ochronne.

Montaż

Poniższa instrukcja montażu obejmuje wszystkie modele i wyposażenie opcjonalne dostępne dla Twojej maszyny do cięcia pianki. Należy pamiętać, że zakupiony przez Państwa ploter do cięcia pianki może nie zawierać wszystkich opisanych funkcji i akcesoriów (np. podstawy lub wspornika rusztowania). Pełną listę dostępnych akcesoriów znajdziesz w naszym katalogu akcesoriów.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6x20</p>
	<p>Dodatkowe miejsce podparcia można zamontować w trzech miejscach</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Podstawę stojaka można szybko wymienić na wspornik rusztowania. (4 x P)</p> <p>Wspornik rusztowania mocowany jest do tylnej strony urządzenia, co umożliwia sprawne cięcie bezpośrednio na rusztowaniu.</p>



Nr	Opis urządzenia	Ilość
1.	Dolna płyta bazowa do łuku	1
2.	Górna płyta bazowa do łuku	1
3.	Dolny uchwyt na kokardę	1
4.	Górny uchwyt na kokardę	1
5.	Rura kwadratowa podłużna	1
6.	Górna część rury kwadratowej	1
7.	Dno rury kwadratowej	1
8.	Kąt graniczny aluminium	2
9.	Nakrętki nitowe szerokie 9x6x15,5	19
10.	Podkładka metalowa 6x18x1,5	15
11.	Śruba imbusowa M6x12	4
12.	Nakrętka kwadratowa M6	2
13.	Przełącznik	1
14.	Klamra Korek 12	2
15.	Zintegrowana wtyczka 30X30	2
16.	Rękaw ochronny sprężyny 14*30	2
17.	Nakrętka M4	4
18.	Wkręt samogwintujący maszynowy M3.5x13	2
19.	Wtyczka żeńska transformatora	1
20.	Podkładka transformatora	1
21.	Wkręt samogwintujący płaski M2.9x13	2
22.	Podkładka plastikowa 6x18x1,5	12
23.	Nakrętka samozabezpieczająca M6	19
24.	Śruba z łbem płaskim M6x25	2
25.	Gorący drut	1
26.	Nakrętka radełkowana M6, plastikowa	4
27.	Nakrętka plastikowa	13
28.	Śruby nitowe M6*35	2
29.	Śruby nitowe M6*20	2
30.	Zjeżdżalnia 33cm	2
31.	Sprężyna 13x30x1,5	2
32.	Śruba imbusowa M4x8	2
33.	Wkręty samogwintujące z płaskim ogonem ST3.5x12	2
34.	Śruby z łbem stożkowym z gniazdem krzyżowym M4x6	2
35.	Śruby z łbem stożkowym i wgłębieniem krzyżowym M4x10	2
36.	Podwójny nit bębnowy 4,8*11	7

37.	Ustępująca Wiosna	2
38.	Podkładka metalowa 4x9x0,8	2
39.	Płyta główna	1
40.	Dolna deska drewniana	1
41.	Górna deska drewniana	1
42.	Nakrętki nitowe wąskie 6x9x15	31
43.	Śruby maszynowe M6×25	4
44.	Eccenter z plastiku	1
45.	Podkładka metalowa 6x12x1,5	1
46.	Śruba z łbem płaskim M6×20	1
47.	Śruba płaska M6×35	1
48.	Linijka	1
49.	Konstrukcja metalowa z plastikowymi nakładkami	1
50.	Konstrukcja metalowa z bieźnikiem z tworzywa sztucznego	1
51.	Nit zrywalny 3,2×9	3
52.	Zaślepka do rur kwadratowych 30×30	2
53.	Śruba radełkowana plastikowa M6X30	1
54.	Płyta	1
55.	Śruba z łbem stożkowym z gniazdem krzyżowym M4×12	2
56.	Nakrętka zabezpieczająca M4	2
57.	Śruba z łbem płaskim M6×30	24
58.	Środkowa rura aluminiowa	2
59.	Środkowa deska	4
60.	Śruba z łbem płaskim M6×50	8
61.	Przednia noga	2
62.	Płaszcz 25tube	2
63.	M10X40 Śruby z łbem sześciokątnym płaskim okrągłym i podkładką	1
64.	Uchwyt na ramę	1
65.	Śruba z łbem płaskim M6×40	2
66.	Aluminiowa rura uchwytu ramy	1
67.	Śruba imbusowa M6×80	2
68.	Podkładka metalowa 10x25x1,5	2
69.	Transformator	1
70.	Wąskie nakrętki nitowe M6×12	1
71.	Uchwyt pionowy Śruba M10×86×25	1

Aby uruchomić obcinarkę, wykonaj następujące czynności:

Podłącz złącze XLR transformatora do odpowiedniego gniazda na dziobie.
Podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego.

Sprawdź, czy napięcie w sieci jest prawidłowe. Napięcie źródła zasilania musi odpowiadać napięciu podanemu na tabliczce znamionowej maszyny.



Ograniczenia przystanków

Dzięki ogranicznikom można wyprodukować dowolną liczbę płyt o dokładnie tych samych wymiarach.



przełącznik włącz/wyłącz

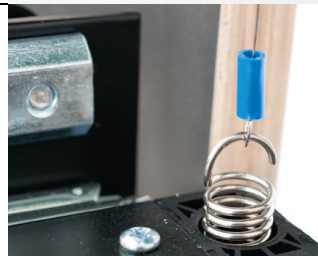
Aby uruchomić maszynę, naciśnij przycisk włączania/wyłączania 1 i przytrzymaj. Aby wyłączyć zasilanie narzędzie, zwolnij przełącznik włączania/wyłączania



Aby zamontować dołączony drut tnący:

1. Przymocuj drut tnący do sprężyn po lewej i prawej stronie. Najpierw należy przymocować drut do sprężyny z jednej strony, następnie naciągnąć go pod napięciem i zabezpieczyć z drugiej strony.

2. W przypadku zerwania się drutu tnącego należy usunąć jego resztki, odłączając gniazda w górnej i dolnej części. Dopiero po wykonaniu tego kroku można zainstalować nowy przewód.



Uwaga : W przeciwieństwie do nowych przewodów zapasowych, pierwotnie zamontowany przewód w obcinarce nie jest już miedziany, lecz wydaje się ciemny. To przebarwienie nie jest wadą; wskazuje ono na to, że przed opuszczeniem fabryki nóż został przetestowany w gorących warunkach, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

Ostrzeżenie: Nadmierne napięcie i wytwarzanie ciepła może uszkodzić transformator. Podczas cięcia należy zawsze używać wyłącznie zalecanej mocy elektrycznej. Drut nie musi być bardzo gorący, aby skutecznie ciąć piankę.

Warianty cięcia

Cięcie proste

1. Ustaw kąt nachylenia łuku na 0 stopni zarówno po prawej, jak i lewej stronie.
2. Zaznacz wymagane wymiary na płycie styropianowej.
3. Podnieś łuk, aby umieścić materiał pod drutem tnącym.
4. Umieść materiał pod kątem i przesun go do przodu, aż osiągnie wymagany wymiar.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (spowoduje to podgrzanie drutu tnącego).
6. Pociągnij smyczek w kierunku materiału, aby go przeciąć.
7. Zwolnij przycisk po zakończeniu cięcia.



Cięcie po przekątnej

1. Ustaw kąt nachylenia łuku na 0 stopni zarówno po prawej, jak i lewej stronie.
2. Zaznacz wymagany stopień (wysokość i długość) na płycie styropianowej.
3. Podnieś pałąk, aby umieścić materiał pod drutem tnącym, wyrównując go z oznaczoną długością.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (spowoduje to podgrzanie drutu tnącego).
5. Pociągnij łuk w kierunku materiału, aby wyciąć stopień o odpowiedniej głębokości.
6. Po osiągnięciu głębokości stopnia przesun materiał w lewo, aż stopień zostanie całkowicie wycięty.
7. Zwolnij przycisk po zakończeniu cięcia stopniowego.



Cięcie dwuetapowe

1. Za pomocą dołączonego ogranicznika kąтового ustaw łuk pod odpowiednim kątem zarówno po prawej, jak i po lewej stronie.
2. Podnieś pałąk, aby umieścić materiał pod drutem tnącym, wyrównując go z początkiem cięcia.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (spowoduje to podgrzanie drutu tnącego).
4. Aby wykonać ścięcie, pociągnij łuk w stronę materiału.
5. Zwolnij przycisk po zakończeniu cięcia skośnego.



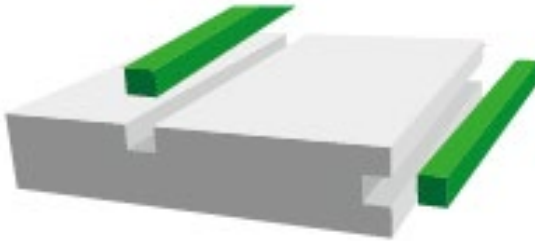
Ukos

1. Ustaw łuk na 0 stopni zarówno po prawej, jak i lewej stronie.
2. Zaznacz wymagane miejsce nacięcia na płycie styropianowej.
3. Podnieś łuk i umieść materiał pod drutem tnącym.
4. Dopasuj materiał tak, aby zaznaczone cięcie dokładnie pokrywało się z drutem tnącym.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (spowoduje to podgrzanie drutu tnącego).
6. Aby wykonać cięcie, pociągnij smyczek w kierunku materiału.
7. Zwolnij przycisk po zakończeniu cięcia.



Cięcie wklęsłe

1. Ustaw łuk na 0 stopni zarówno po prawej, jak i lewej stronie.
2. Zaznacz wymagany rowek na płycie styropianowej.
3. Podnieś łuk i umieść materiał pod drutem tnącym, wyrównując go z zaznaczonym punktem początkowym.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (spowoduje to podgrzanie drutu tnącego).
5. Pociągnij łuk w kierunku materiału, aby wyciąć stopień o odpowiedniej głębokości.
6. Po osiągnięciu głębokości stopnia przesun materiał w prawo, zgodnie z zaznaczoną długością rowka.
7. Po całkowitym przycięciu stopnia wyciągnij kokardkę do góry z materiału.
8. Zwolnij przycisk.



Nóż do cięcia pianki na gorąco do MSW-ISU-GIL E1 S1



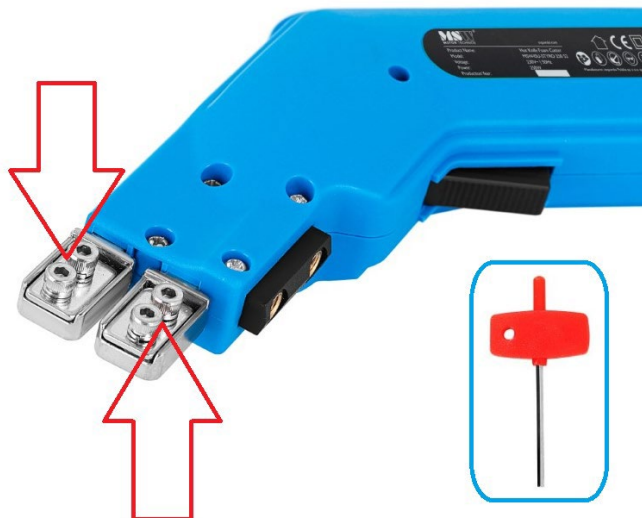
- a. Gniazda do mocowania akcesoriów tnących
- b. Wskaźnik LED informujący o nagrzewaniu
- c. Pokrętko regulacji temperatury
- d. Kabel zasilający
- e. Haczyk
- f. Wyzwalacz ogrzewania

MONTAŻ URZĄDZENIA

Urządzenie dostarczane jest w stanie niemal gotowym do użycia. Użytkownik musi jedynie dołączyć te akcesoria, które odpowiadają jego potrzebom.

UWAGA: Akcesoria należy montować wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone i zimne! W celu zapewnienia ochrony należy używać odpowiednich rękawic.

- Za pomocą dołączonego klucza imbusowego poluzuj 4 śruby pokazane na poniższym rysunku:



- Włóż końcówki wybranego akcesorium tnącego (metalowe) w szczeliny i mocno dokręć 4 wcześniej poluzowane śruby, tak aby urządzenie i akcesorium miały pełny kontakt:
- Nieprawidłowy montaż spowoduje, że ostrze nie zostanie nagrzane



Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

Parametru popis	Parametru hodnota		
Název výrobku	Řezačka na polystyren		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Vstup	AC~230V / 50Hz		
Konec	Adaptér DC 40V 5A 200W		250W
Max. Délka řezu [mm]	1350		200
Třída ochrany	II		
Krytí IP	IP68		IPX0
Max. teplota čepele [°C]	500		
Tepelná ochrana	✓		S2 (15s zapnuto / 45s vypnuto)
Úhel řezu [°]	0-45		-
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	935 x 1110 x 1640		43 x 253 x 90
Hmotnost [kg]	15,8		2,5 (sada)

Před použitím řezačky je nezbytné pečlivě si přečíst návod k obsluze. Máte-li nějaké zbývající otázky, obraťte se na prodejce, který vám zařízení prodal. Spuštěním řezačky potvrzujete, že jste si přečetli a porozuměli návodu k obsluze, a přijímáte plnou odpovědnost za její provoz.

Zamýšlené použití

Stroj je určen pro řezání neměkčené pěny. Pěnové desky musí být bez lepidla, zbytků lepidla nebo jakéhokoli jiného typu znečištění.

Řezačku by měly obsluhovat pouze osoby, které jsou obeznámeny s její obsluhou. Při používání řezačky je třeba nosit vhodný pracovní oděv a ochranné rukavice (viz následující bezpečnostní pokyny). Za dodržování návodu k obsluze odpovídá pověřený pracovník BOZP společnosti, kde se řezačka používá.

Pojem „řezačka“ v následujících varováních se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) i na baterie (bez kabelu).

1. Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním řezačky odpojte napájecí zástrčku a/nebo vyjměte baterii z nářadí.
2. Používejte pouze originální vodiče dodané výrobcem. Použití nevyhovujících vodičů může poškodit bezpečnostní transformátor, zvýšit riziko požáru a vést k dalším škodám. Záruka je neplatná, pokud jsou použity neautorizované kabely třetích stran.
3. Řezačku provozujte venku nebo v dobře větraných prostorách. Při řezání se uvolňuje malé množství styrenu, ale předchozí měření ukázala, že při správné ventilaci nehrozí žádné zdravotní riziko.
4. Je důležité chránit zařízení před vlhkostí. Neprovozujte řezačku venku za deště nebo za podobných podmínek.
5. Řezací drát se během používání extrémně zahřeje. Nikdy se nedotýkejte drátu, když je řezačka v provozu, protože může způsobit vážné popáleniny. Vždy používejte ochranné rukavice, abyste předešli zranění.
6. Vždy používejte ochranu očí. Řezací drát je pod silným napětím, a pokud se během provozu zlomí, může způsobit jiskry a potenciální zranění.
7. Před každým použitím se ujistěte, že jsou všechny šrouby dotaženy a že všechny konektory jsou bezpečně upevněny.
8. Před použitím řezačky se ujistěte, že je nainstalována ve stabilní poloze, a zajistěte, aby byly odstraněny všechny zdroje nebezpečí nebo nebezpečí zakopnutí v okolí.

ČIŠTĚNÍ, SKLADOVÁNÍ, DOPRAVA, ÚDRŽBA

Před údržbou, čištěním, přepravou a skladováním:

Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a přečtěte si všechny bezpečnostní informace a pokyny. Nedodržení těchto opatření může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

ČIŠTĚNÍ:

1. Po každém použití odstraňte ze zařízení a nástrojů veškerou zbytkovou tuhou pěnu.
2. Po každém použití zařízení očistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte tekoucí vodu nebo rozpouštědla.

SKLADOVÁNÍ:

1. Před uskladněním zařízení na delší dobu povolte šroubové spoje a odstraňte nástroje.
2. Zařízení a nářadí skladujte na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí.

DOPRAVA:

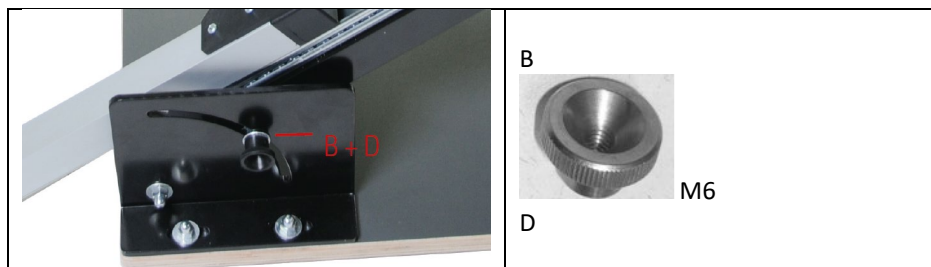
1. Zajistěte bezpečné zabalení během přepravy a odstraňte nástroje.
2. Baterie musí být bezpečně uloženy v obalu s přelepenými kontakty. Při přepravě dodržujte národní předpisy pro nebezpečné látky.


ÚDRŽBA:

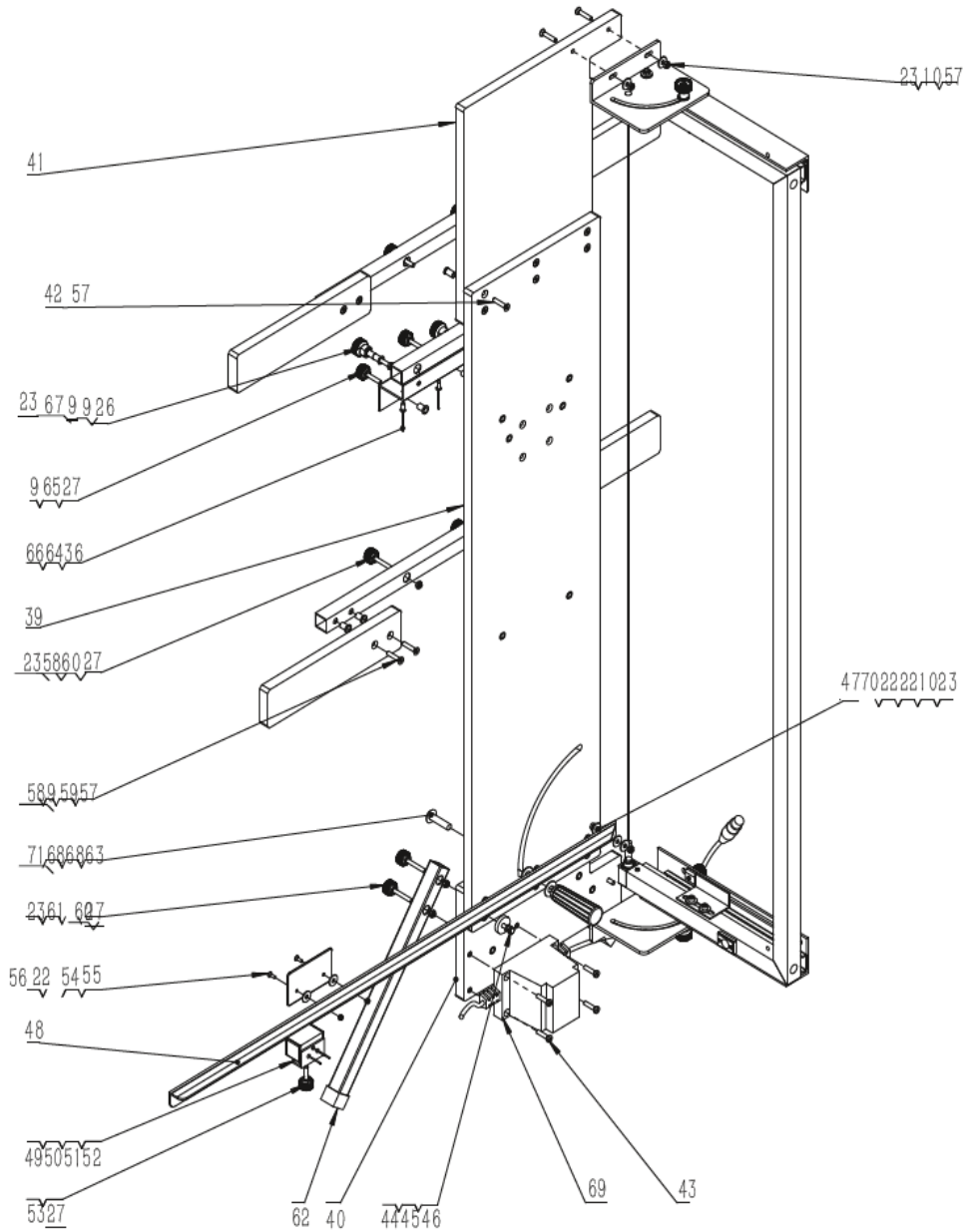
1. Před použitím zkontrolujte řezací drát z hlediska opotřebení a stárnutí. Opatřovaný drát se může náhle zlomit a způsobit vážná zranění nebo oslepnutí. Opatřovaný nebo staré dráty nelze opravit; musí být nahrazeny novými. Každý v pracovní oblasti musí nosit ochranné brýle.

Montáž

Následující montážní pokyny pokrývají všechny modely a volitelné vybavení dostupné pro vaši řezačku pěny. Vezměte prosím na vědomí, že vaše řezačka pěny nemusí obsahovat všechny popsané funkce a příslušenství (např. základna stojanu nebo konzola lešení). Úplný seznam dostupného příslušenství naleznete v našem katalogu příslušenství.



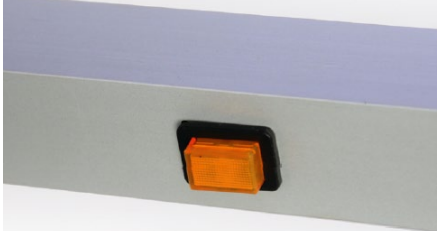



	 <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Přídavné umístění podpory lze namontovat na třech místech</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Základnu stojanu lze rychle vyměnit za držák lešení. (4 x P) Držák lešení je připevněn na zadní straně zařízení, což umožňuje efektivní řezání přímo na lešení.</p>



Č.	Popis zařízení	množství
1.	Spodní základní deska pro luk	1
2.	Horní základní deska pro luk	1
3.	Spodní držák pro luk	1
4.	Horní držák pro luk	1
5.	Podélná čtvercová trubka	1
6.	Horní hranatá trubka	1
7.	Dno čtvercové trubky	1
8.	Limitní úhel hliník	2
9.	Nýtovací matice se širokým okrajem 9x6x15,5	19
10.	Kovová podložka 6x18x1,5	15
11.	imbusový šroub M6x12	4
12.	Čtyřhranná matice M6	2
13.	Vypínač	1
14.	Korková spona 12	2
15.	Integrovaná zástrčka 30X30	2
16.	Ochranný návlek na pružinu 14*30	2
17.	Matice M4	4
18.	Strojní samořezný šroub M3,5x13	2
19.	Žena Zástrčka Transformátoru	1
20.	Podložka Transformátoru	1
21.	Plochý stroj samořezný šroub M2,9x13	2
22.	Plastová podložka 6x18x1,5	12
23.	Pojistná matice M6	19
24.	Plochý miskovitý šroub M6x25	2
25.	Hot Wire	1
26.	Vroubkovaná matice M6, plast	4
27.	Plastová matice	13
28.	Nýtovací šrouby M6*35	2
29.	Nýtovací šrouby M6*20	2
30.	Skluzavka 33 cm	2
31.	Pružina 13x30x1,5	2
32.	imbusový šroub M4x8	2
33.	Ploché samořezné šrouby ST3,5x12	2
34.	Šrouby s křížovou drážkou M4x6	2
35.	Šrouby s křížovou drážkou M4x10	2
36.	Dvojitý bubnový nýt 4,8*11	7
37.	Ustupující jaro	2
38.	Kovová podložka 4x9x0,8	2

39.	Základní deska	1
40.	Spodní dřevěná deska	1
41.	Horní dřevěná deska	1
42.	Nýtovací matice 6x9x15	31
43.	Strojní šrouby M6×25	4
44.	Výstředník Z Plastu	1
45.	Kovová podložka 6x12x1,5	1
46.	Šroub s plochou hlavou M6×20	1
47.	Plochý šroub M6×35	1
48.	Pravítko	1
49.	Kovová Konstrukce S Plastovými Víky	1
50.	Kovová Konstrukce S Plastovým Běhounem	1
51.	Slepý nýt 3,2×9	3
52.	Čtyřhranná zátka na potrubí 30×30	2
53.	Vroubkovaný šroub Plstic M6X30	1
54.	Deska	1
55.	Křížový zápustný šroub M4×12	2
56.	Pojistná matice M4	2
57.	Plochý šroub M6×30	24
58.	Střední hliníková trubka	2
59.	Střední deska	4
60.	Plochý miskovitý šroub M6×50	8
61.	Přední noha	2
62.	25tube Overcoat	2
63.	M10X40 Šestihranná plochá kulatá hlava s polstrovanými šrouby	1
64.	Držák rámu	1
65.	Plochý šroub M6×40	2
66.	Hliníková trubka držáku rámu	1
67.	imbusový šroub M6×80	2
68.	Kovová podložka 10x25x1,5	2
69.	Transformátor	1
70.	Nýtovací matice M6×12	1
71.	Vertikální šroub s rukojetí M10×86×25	1

<p>Chcete-li spustit frézu, postupujte takto:</p> <p>Zapojte XLR konektor transformátoru do odpovídající zásuvky na předí.</p> <p>Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky.</p> <p>Ujistěte se, že síťové napětí je správné. Napětí napájecího zdroje musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku stroje.</p>	
<p>Limitní zastávky</p> <p>Díky dorazům lze vyrobit tolik desek, kolik je třeba, s přesně stejnými rozměry.</p>	
<p>vypínač on/off</p> <p>Chcete-li stroj spustit, stiskněte vypínač</p> <p>1 a držte jej stisknutý. Pro vypnutí napájení nářadí, uvolněte vypínač</p>	
<p>Pro montáž dodaného řezacího drátu:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Připevněte řezací drát k pružinám na levé i pravé straně. Nejprve upevněte drát do pružiny na jedné straně, poté jej napněte pod napětím a zajistěte na opačné straně.2. Pokud se řezací drát přetrhne, odstraňte zbývající drát odpojením zásuvek na horní a spodní části drátu. Teprve po tomto kroku lze nainstalovat nový vodič.	

Poznámka : Na rozdíl od nových náhradních vodičů, původně instalovaný vodič v řezačce již nemá měděnou barvu, ale vypadá tmavě. Toto zabarvení není na závadu; označuje, že řezačka byla testována za vysokých teplot, aby byla zajištěna správná funkčnost před opuštěním továrny.

Varování: Nadměrné napětí a vývin tepla mohou transformátor poškodit. Při řezání vždy používejte pouze předepsaný elektrický výkon. Drát nemusí být horký, aby bylo možné účinně řezat pěnový plast.

Varianty řezání

Rovný stříh

1. Nastavte úhel luku na 0 stupňů na pravé i levé straně.
2. Označte požadované rozměry na polystyrénové desce.
3. Zvedněte luk a umístěte materiál pod řezací drát.
4. Umístěte materiál proti úhlu umístění a vytáhněte jej dopředu, dokud nedosáhne požadovaného rozměru.
5. Stiskněte a podržte tlačítko (tím se zahřeje řezací drát).
6. Zatáhněte za mašli směrem k materiálu, abyste jej odřízli.
7. Po dokončení řezu tlačítko uvolněte.



Diagonální stříh

1. Nastavte úhel luku na 0 stupňů na pravé i levé straně.
2. Na polystyrénové desce vyznačte požadovaný schod (výšku i délku).
3. Zvednutím mašle umístěte materiál pod řezací drát a zarovnejte jej s vyznačenou délkou.
4. Stiskněte a podržte tlačítko (tím se zahřeje řezací drát).
5. Zatáhněte za mašli směrem k materiálu, abyste hloubku kroku seřízli.
6. Jakmile dosáhnete hloubky kroku, posouvejte materiál doleva, dokud nebude krok zcela oříznut.
7. Po dokončení krokového řezu tlačítko uvolněte.



Dvoukrokový střih

1. Nastavte luk do požadovaného úhlu na pravé i levé straně pomocí dodávaného úhlového dorazu.
2. Zvednutím mašle umístěte materiál pod řezací drát a zarovnejte jej se začátkem řezu.
3. Stiskněte a podržte tlačítko (tím se zahřeje řezací drát).
4. Zatáhněte za mašli směrem k materiálu, abyste odřízli zkosení.
5. Po dokončení šikmého řezu tlačítko uvolněte.

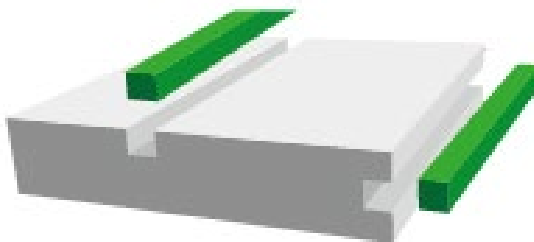


Úkos

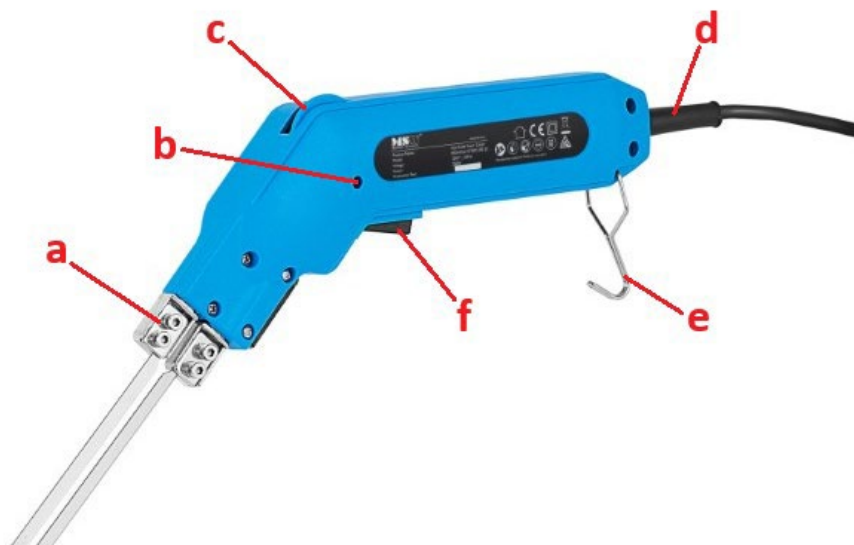
1. Nastavte luk na 0 stupňů na pravé i levé straně.
2. Označte požadovaný řez na polystyrénové desce.
3. Zvedněte luk a umístěte materiál pod řezací drát.
4. Upravte materiál tak, aby vyznačený řez přesně lícoval s řezacím drátem.
5. Stiskněte a podržte tlačítko (tím se zahřeje řezací drát).
6. Zatáhněte za mašli ve směru materiálu, abyste provedli řez.
7. Po dokončení řezu tlačítko uvolněte.



1. Nastavte luk na 0 stupňů na pravé i levé straně.
2. Na polystyrenové desce vyznačte požadovanou dutou drážku.
3. Zvedněte luk a umístěte materiál pod řezací drát, zarovnejte jej s vyznačeným výchozím bodem.
4. Stiskněte a podržte tlačítko (tím se zahřeje řezací drát).
5. Zatáhněte za luk ve směru materiálu, abyste hloubku kroku seřízli.
6. Jakmile dosáhnete hloubky kroku, posuňte materiál doprava po vyznačené délce drážky.
7. Po úplném odříznutí délky kroku vytáhněte mašli nahoru z materiálu.
8. Uvolněte tlačítko.



Pěnová řezačka s horkým nožem pro MSW-ISU-GIL E1 S1



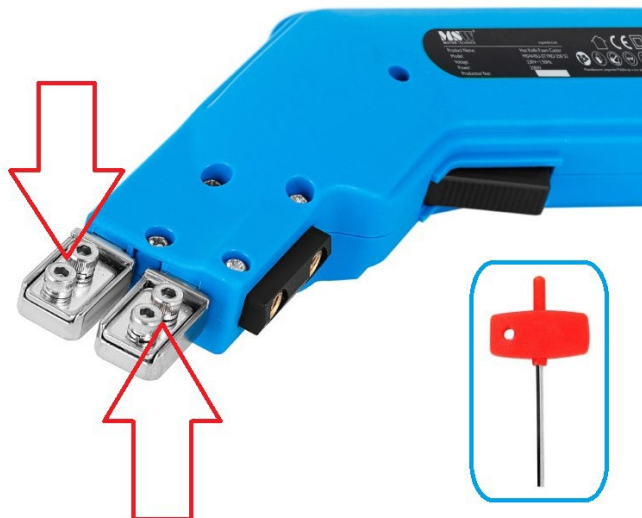
- a. Otvory pro připevnění řezného příslušenství
- b. LED indikátor pro vytápění
- c. Kolečko pro nastavení teploty
- d. Napájecí kabel
- e. Háček
- f. Vyhřívací spoušť

MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

Zařízení je dodáváno téměř připravené k použití. Uživatel musí připojit pouze požadované příslušenství, které vyhovuje jeho potřebám.

POZOR: Příslušenství instalujte do zařízení pouze tehdy, když je vypnuté a vychladlé!
Pro ochranu používejte vhodné rukavice.

- Pomocí přiloženého šestihranného klíče povolte 4 šrouby uvedené na obrázku níže:



- Vložte požadované konce řezného příslušenství (kovové) do štěrbin a bezpečně utáhněte 4 dříve povolené šrouby tak, aby zařízení a příslušenství měly plný kontakt:
- Nesprávná instalace bude mít za následek, že se čepel nezahřeje



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

du paramètre description	du paramètre valeur		
Nom de produit	Coupe-polystyrène		
Modèle	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Saisir	CA~230V / 50Hz		
Sortie	Adaptateur CC 40 V 5 A 200 W		250 W
Max. Longueur de coupe [mm]	1350		200
Classe de protection	II		
Indice de protection IP	IP68		IPX0
Température max. de la lame [°C]	500		
Protection thermique	✓		S2 (15 s allumé / 45 s éteint)
Angle de coupe [°]	0-45		-
Dimensions [Largeur x profondeur x hauteur ; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Poids [kg]	15,8		2,5 (ensemble)

Avant d'utiliser le cutter, il est indispensable de lire attentivement le mode d'emploi. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter le vendeur qui vous a vendu l'appareil. En démarrant le cutter, vous confirmez avoir lu et compris le manuel d'instructions et vous acceptez l'entière responsabilité de son fonctionnement.

Utilisation prévue

La machine est conçue pour couper de la mousse non plastifiée. Les feuilles de mousse doivent être exemptes d'adhésif, de résidus d'adhésif ou de tout autre type de contamination.

Le coupeur ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec son fonctionnement. Lors de l'utilisation du cutter, des vêtements de travail appropriés et des gants de protection doivent être portés (se référer aux consignes de sécurité suivantes). Le responsable de la santé et de la sécurité désigné de l'entreprise où le coupeur est utilisé est responsable de veiller au respect du manuel d'utilisation.

Le terme « cutter » dans les avertissements suivants fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) et aux outils électriques fonctionnant sur batterie (sans fil).

1. Débranchez la fiche d'alimentation et/ou retirez la batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger le coupe-bordures.
2. Utilisez uniquement les fils d'origine fournis par le fabricant. L'utilisation de fils non conformes peut endommager le transformateur de sécurité, augmenter le risque d'incendie et entraîner des dommages supplémentaires. La garantie est annulée si des fils tiers non autorisés sont utilisés.
3. Utilisez le coupeur à l'extérieur ou dans des zones bien ventilées. De petites quantités de styrène sont libérées lors de la découpe, mais des mesures antérieures ont montré qu'il n'y avait aucun risque pour la santé lorsque une ventilation adéquate est maintenue.
4. Il est essentiel de protéger l'appareil de l'humidité. N'utilisez pas le coupe-herbe à l'extérieur sous la pluie ou dans des conditions similaires.
5. Le fil de coupe devient extrêmement chaud pendant l'utilisation. Ne touchez jamais le fil pendant que le coupe-fil fonctionne, car cela peut provoquer de graves brûlures. Portez toujours des gants de protection pour éviter les blessures.
6. Portez toujours une protection pour les yeux. Le fil de coupe est soumis à une forte tension et s'il se casse pendant le fonctionnement, il peut provoquer des étincelles et des blessures potentielles.

-
7. Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les vis sont serrées et que tous les connecteurs sont solidement fixés.
 8. Avant d'utiliser le coupe-herbe, assurez-vous qu'il est installé dans une position stable et assurez-vous que toutes les sources de danger ou de risque de trébuchement dans la zone environnante ont été éliminées.

NETTOYAGE, STOCKAGE, TRANSPORT, ENTRETIEN

Avant l'entretien, le nettoyage, le transport et le stockage :

Débranchez toujours la fiche d'alimentation et lisez toutes les informations et instructions de sécurité. Le non-respect de ces précautions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

NETTOYAGE:

1. Retirez toute mousse rigide résiduelle de l'appareil et des outils après chaque utilisation.
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide après chaque utilisation. Évitez d'utiliser de l'eau courante ou des solvants.

STOCKAGE :

1. Avant de stocker l'appareil pendant une période prolongée, desserrez les vis et retirez les outils.
2. Conservez l'appareil et les outils dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.

TRANSPORT:

1. Assurez-vous que l'emballage est sécurisé pendant le transport et retirez les outils.
2. Les piles doivent être stockées en toute sécurité dans l'emballage avec les contacts recouverts de ruban adhésif. Respectez les réglementations nationales relatives aux matières dangereuses pendant le transport.

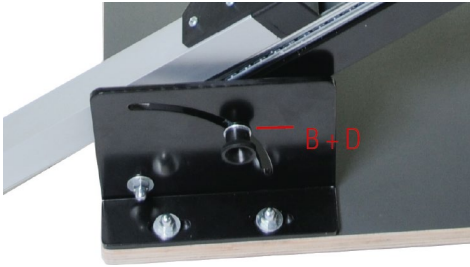




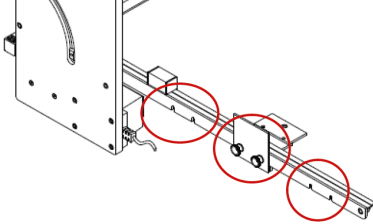

ENTRETIEN:

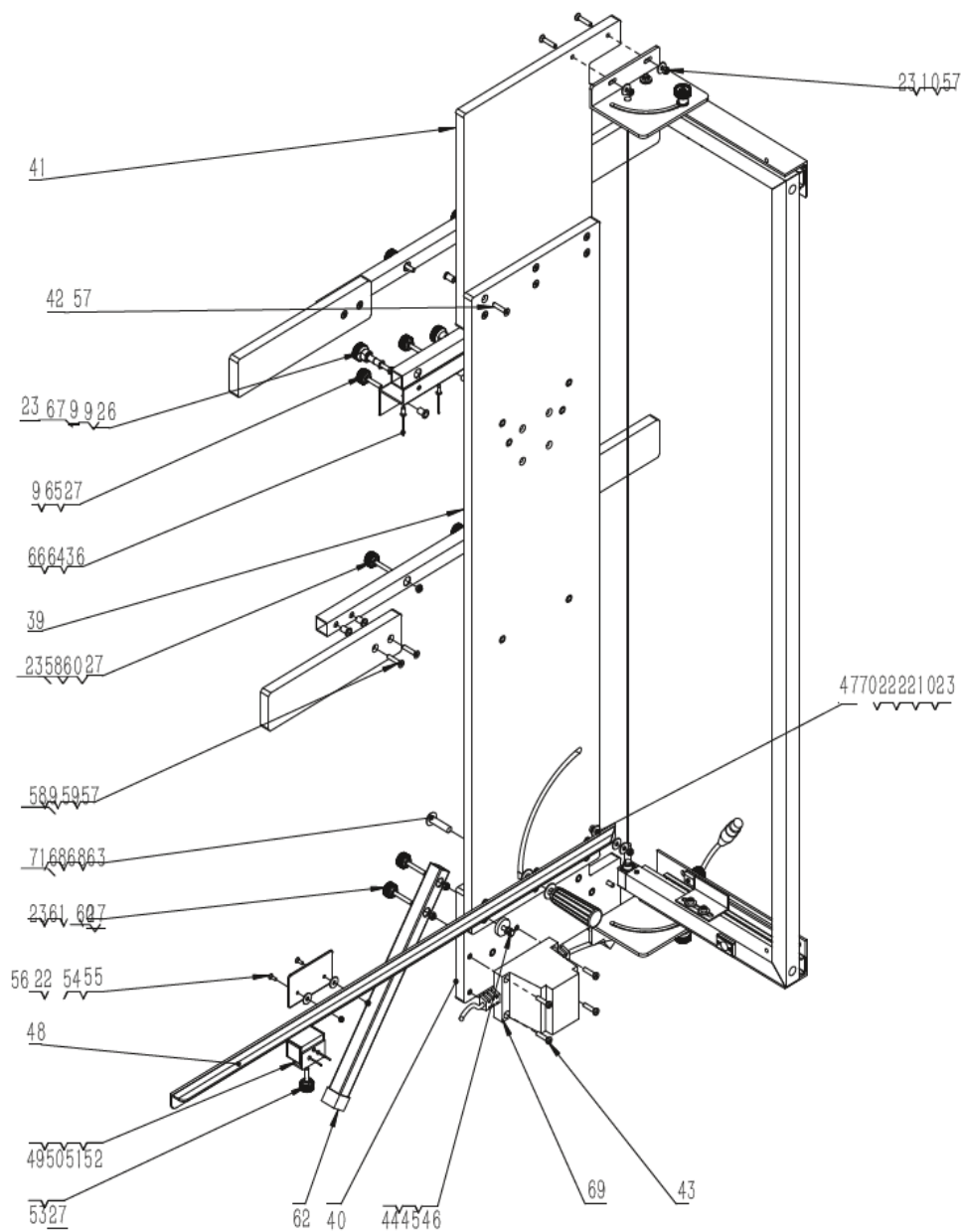
1. Avant utilisation, vérifiez que le fil de coupe n'est pas usé ou vieilli. Un fil usé peut se briser soudainement et provoquer des blessures graves ou la cécité. Les fils usés ou vieux ne peuvent pas être réparés ; ils doivent être remplacés par des neufs. Toute personne présente dans la zone de travail doit porter des lunettes de protection.

Montage

Les instructions de montage suivantes couvrent tous les modèles et équipements optionnels disponibles pour votre coupe-mousse. Veuillez noter que votre coupe-mousse peut ne pas inclure toutes les fonctionnalités et accessoires décrits (par exemple, une base de support ou un support d'échafaudage). Pour une liste

complète des accessoires disponibles, veuillez consulter notre catalogue d'accessoires.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Le support de placement supplémentaire peut être monté sur trois emplacements</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>La base du support peut être remplacée rapidement par le support d'échafaudage. (4 x P) Le support d'échafaudage est fixé à l'arrière de l'appareil, permettant une coupe efficace directement sur l'échafaudage.</p>



N°	Description de l'appareil	Quantité
1.	Plaque de base inférieure pour arc	1
2.	Plaque de base supérieure pour arc	1
3.	Support inférieur pour arc	1
4.	Support supérieur pour arc	1
5.	Tube carré longitudinal	1
6.	Dessus de tube carré	1
7.	Fond de tube carré	1
8.	Angle limite en aluminium	2
9.	Écrous à rivets à bord large 9x6x15,5	19
10.	Rondelle métallique 6x18x1,5	15
11.	Vis Allen M6x12	4
12.	Écrou carré M6	2
13.	Commutateur	1
14.	Boucle en liège12	2
15.	Fiche intégrée 30X30	2
16.	Manchon de protection de ressort 14*30	2
17.	Écrou M4	4
18.	Vis autotaraudeuse pour machine M3,5x13	2
19.	Fiche femelle du transformateur	1
20.	Bloc de transformateur	1
21.	Vis autotaraudeuse plate pour machine M2.9x13	2
22.	Rondelle en plastique 6x18x1,5	12
23.	Écrou autobloquant M6	19
24.	Vis à tête plate M6x25	2
25.	Fil chaud	1
26.	Écrou moleté M6, plastique	4
27.	Écrou en plastique	13
28.	Vis à rivets M6*35	2
29.	Vis à rivets M6*20	2
30.	Toboggan 33cm	2
31.	Ressort 13x30x1,5	2
32.	Vis Allen M4x8	2
33.	Vis autotaraudeuses à queue plate ST3,5x12	2
34.	Vis à tête cylindrique avec empreinte cruciforme M4x6	2
35.	Vis à tête cylindrique avec empreinte cruciforme M4x10	2
36.	Rivet à double tambour 4,8*11	7

37.	Le printemps s'éloigne	2
38.	Rondelle métallique 4x9x0,8	2
39.	Carte mère	1
40.	Planche de bois inférieure	1
41.	Planche de bois supérieure	1
42.	Écrous à rivets étroits 6x9x15	31
43.	Vis à métaux M6x25	4
44.	Excentrique en plastique	1
45.	Rondelle métallique 6x12x1,5	1
46.	Boulon à tête plate M6x20	1
47.	Boulon à tête plate M6x35	1
48.	Règle	1
49.	Construction métallique avec capuchons en plastique	1
50.	Construction métallique avec bande de roulement en plastique	1
51.	Rivet aveugle 3,2x9	3
52.	Bouchon de tuyau carré 30x30	2
53.	Vis moletée en plastique M6X30	1
54.	Plaque	1
55.	Vis à tête fraisée à empreinte cruciforme M4x12	2
56.	Contre-écrou M4	2
57.	Vis à tête plate M6x30	24
58.	Tube central en aluminium	2
59.	Plateau central	4
60.	Vis à tête plate M6x50	8
61.	Jambe avant	2
62.	Manteau 25tubes	2
63.	Vis à tête ronde plate hexagonale M10X40 avec vis rembourrées	1
64.	Support de cadre	1
65.	Vis à tête plate M6x40	2
66.	Tube en aluminium pour support de cadre	1
67.	Vis Allen M6x80	2
68.	Rondelle métallique 10x25x1,5	2
69.	Transformateur	1
70.	Écrous à rivets étroits M6x12	1
71.	Vis pour poignée verticale M10x86x25	1

<p>Pour démarrer le cutter, suivez ces étapes :</p> <p>Branchez le connecteur XLR du transformateur dans la prise correspondante sur l'arc.</p> <p>Branchez la fiche d'alimentation sur la prise de courant.</p> <p>Assurez-vous que la tension secteur est correcte. La tension de la source d'alimentation doit correspondre à la tension spécifiée sur la plaque signalétique de la machine.</p>	
<p>Butées de fin de course</p> <p>Grâce aux butées, il est possible de fabriquer autant de dalles que souhaité avec exactement les mêmes dimensions.</p>	
<p>interrupteur marche/arrêt</p> <p>Pour démarrer la machine, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt 1 et maintenez-le enfoncé. Pour couper le courant outil, relâchez l'interrupteur marche/arrêt</p>	
<p>Pour monter le fil de coupe fourni :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Fixez le fil de coupe aux ressorts sur les côtés gauche et droit. Tout d'abord, fixez le fil dans le ressort d'un côté, puis étirez-le sous tension et fixez-le sur le côté opposé.2. Si le fil de coupe se casse, retirez tout fil restant en détachant les réceptacles situés sur les parties supérieure et inférieure du fil. Ce n'est qu'après cette étape qu'un nouveau fil peut être installé.	

Remarque : Contrairement aux nouveaux fils de rechange, le fil installé à l'origine dans le coupe-fil n'est plus de couleur cuivre mais apparaît foncé. Cette décoloration n'est pas un défaut ; elle indique que le cutter a été testé dans des conditions de chaleur pour garantir son bon fonctionnement avant de quitter l'usine.

Avertissement: Une tension excessive et une génération de chaleur peuvent endommager le transformateur. Utilisez toujours uniquement la puissance électrique spécifiée pendant la coupe. Le fil n'a pas besoin d'être très chaud pour couper efficacement la mousse plastique.

Variantes de coupe

Coupe droite

1. Réglez l'angle de l'arc à 0 degré sur les côtés droit et gauche.
2. Marquez les dimensions requises sur la feuille de polystyrène.
3. Soulevez l'arc pour positionner le matériau sous le fil de coupe.
4. Placez le matériau contre l'angle de placement et tirez-le vers l'avant jusqu'à ce qu'il atteigne la mesure requise.
5. Appuyez et maintenez le bouton poussoir (cela chauffe le fil de coupe).
6. Tirez l'arc vers le matériau pour le couper.
7. Relâchez le bouton poussoir une fois la coupe terminée.



Coupe en diagonale

1. Réglez l'angle de l'arc à 0 degré sur les côtés droit et gauche.
2. Marquez le pas requis (hauteur et longueur) sur la feuille de polystyrène.
3. Soulevez l'arc pour positionner le matériau sous le fil de coupe, en l'alignant avec la longueur marquée.
4. Appuyez et maintenez le bouton poussoir (cela chauffe le fil de coupe).
5. Tirez l'arc vers le matériau pour couper la profondeur de la marche.
6. Une fois la profondeur de marche atteinte, déplacez le matériau vers la gauche jusqu'à ce que la marche soit entièrement coupée.
7. Relâchez le bouton poussoir lorsque la coupe de l'étape est terminée.



Coupe en deux étapes

1. Réglez l'arc à l'angle requis sur les côtés droit et gauche à l'aide de la butée angulaire fournie.
2. Soulevez l'arc pour positionner le matériau sous le fil de coupe, en l'alignant avec le début de la coupe.
3. Appuyez et maintenez le bouton poussoir (cela chauffe le fil de coupe).
4. Tirez l'arc vers le matériau pour couper le biseau.
5. Relâchez le bouton poussoir une fois la coupe en biseau terminée.



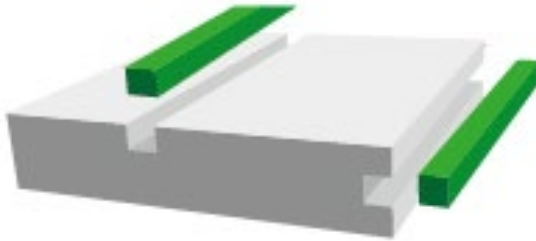
Biseau

1. Réglez l'arc à 0 degré sur les côtés droit et gauche.
2. Marquez la coupe souhaitée sur la feuille de polystyrène.
3. Soulevez l'arc et positionnez le matériau sous le fil de coupe.
4. Ajustez le matériau de manière à ce que la coupe marquée s'aligne précisément avec le fil de coupe.
5. Appuyez et maintenez le bouton poussoir (cela chauffe le fil de coupe).
6. Tirez l'arc dans le sens du matériau pour effectuer la coupe.
7. Relâchez le bouton poussoir une fois la coupe terminée.



Coupe concave

1. Réglez l'arc à 0 degré sur les côtés droit et gauche.
2. Marquez la rainure creuse souhaitée sur la feuille de polystyrène.
3. Soulevez l'arc et positionnez le matériau sous le fil de coupe, en l'alignant avec le point de départ marqué.
4. Appuyez et maintenez le bouton poussoir (cela chauffe le fil de coupe).
5. Tirez l'arc dans le sens du matériau pour couper la profondeur de marche.
6. Une fois la profondeur de marche atteinte, déplacez le matériau vers la droite, en suivant la longueur de rainure marquée.
7. Une fois que la longueur de la marche a été entièrement coupée, tirez l'arc vers le haut hors du matériau.
8. Relâchez le bouton poussoir.



Coupe-mousse à couteau chaud pour **MSW-ISU-GIL E1 S1**



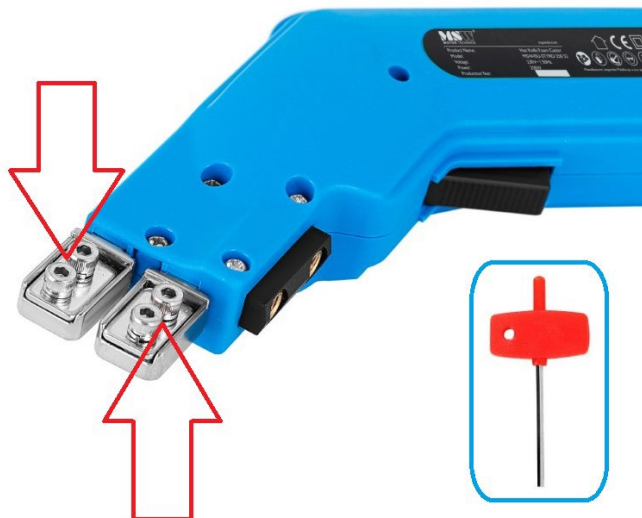
- a. Emplacements pour la fixation d'accessoires de coupe
- b. Indicateur LED pour le chauffage
- c. Cadran de réglage de la température
- d. Câble d'alimentation
- e. Crochet
- f. Déclencheur de chauffage

ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

L'appareil est livré presque prêt à l'emploi. L'utilisateur doit uniquement fixer l'accessoire souhaité qui correspond à ses besoins.

ATTENTION : Installez l'accessoire sur l'appareil uniquement lorsqu'il est éteint et froid ! Utilisez des gants appropriés pour vous protéger.

- À l'aide de la clé hexagonale fournie, desserrez les 4 boulons indiqués sur l'image ci-dessous :



- Insérez les extrémités de l'accessoire de coupe (métal) souhaité dans les fentes et serrez fermement les 4 boulons précédemment desserrés afin que l'appareil et l'accessoire aient un contact complet :
- Une installation incorrecte entraînera un manque de chauffage de la lame



Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

del parametro descrizione	del parametro valore		
Nome del prodotto	Taglierina per polistirolo		
Modello	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Ingresso	CA~230V / 50Hz		
Uscita	Adattatore CC 40V 5A 200W		250W
Max. Lunghezza di taglio [mm]	1350		200
Classe di protezione	II		
Grado di protezione IP	IP68		IPX0
Temperatura massima della lama [°C]	500		
Protezione termica	✓		S2 (15s acceso / 45s spento)
Angolo di taglio [°]	0-45		-
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	Dimensioni: 935X1110X1640		Dimensioni: 43 x 253 x 90
Peso [kg]	15,8		2.5 (impostato)

Prima di utilizzare il cutter è essenziale leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Per ulteriori domande, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il dispositivo. Avviando il cutter, confermi di aver letto e compreso il manuale di istruzioni e ti assumi la piena responsabilità del suo funzionamento.

Uso previsto

La macchina è progettata per tagliare schiuma non plastificata. I fogli di schiuma devono essere privi di adesivo, residui di adesivo o qualsiasi altro tipo di contaminazione.

Il cutter deve essere utilizzato solo da persone che hanno familiarità con il suo funzionamento. Durante l'uso della taglierina è obbligatorio indossare indumenti da lavoro e guanti protettivi adeguati (fare riferimento alle seguenti istruzioni di sicurezza). Il responsabile della salute e sicurezza designato dall'azienda in cui viene utilizzata la taglierina è tenuto a garantire il rispetto del manuale operativo.

Il termine "cutter" nelle seguenti avvertenze si riferisce sia agli utensili elettrici alimentati dalla rete elettrica (con cavo) sia a quelli alimentati a batteria (senza fili).

1. Scollegare la spina di alimentazione e/o rimuovere la batteria dall'utensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre la taglierina.
2. Utilizzare solo i cavi originali forniti dal produttore. L'utilizzo di cavi non conformi può danneggiare il trasformatore di sicurezza, aumentare il rischio di incendio e provocare ulteriori danni. La garanzia decade se vengono utilizzati cavi di terze parti non autorizzati.
3. Utilizzare la taglierina all'aperto o in aree ben ventilate. Durante il taglio vengono rilasciate piccole quantità di stirene, ma misurazioni precedenti hanno dimostrato che non vi è alcun rischio per la salute se si mantiene una ventilazione adeguata.
4. È fondamentale proteggere il dispositivo dall'umidità. Non utilizzare la taglierina all'aperto sotto la pioggia o in condizioni simili.
5. Durante l'uso, il filo da taglio diventa estremamente caldo. Non toccare mai il filo mentre la taglierina è in funzione, poiché potrebbe causare gravi ustioni. Indossare sempre guanti protettivi per prevenire lesioni.
6. Indossare sempre protezioni per gli occhi. Il filo di taglio è sottoposto a forte tensione e, se si rompe durante il funzionamento, può provocare scintille e potenziali lesioni.
7. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le viti siano serrate e che tutti i connettori siano saldamente fissati.

-
8. Prima di utilizzare la taglierina, accertarsi che sia installata in una posizione stabile e che tutte le fonti di pericolo o di rischio di inciampo presenti nell'area circostante siano state rimosse.

PULIZIA, STOCCAGGIO, TRASPORTO, MANUTENZIONE

Prima della manutenzione, pulizia, trasporto e stoccaggio:

Scollegare sempre la spina di alimentazione e leggere tutte le informazioni e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di queste precauzioni può causare scosse elettriche, incendi o lesioni gravi.

PULIZIA:

1. Dopo ogni utilizzo, rimuovere eventuali residui di schiuma rigida dal dispositivo e dagli utensili.
2. Dopo ogni utilizzo pulire l'apparecchio con un panno umido. Evitare l'uso di acqua corrente o solventi.

CONSERVAZIONE:

1. Prima di riporre l'apparecchio per un lungo periodo, allentare i collegamenti a vite e rimuovere gli utensili.
2. Conservare l'apparecchio e gli utensili in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

TRASPORTO:

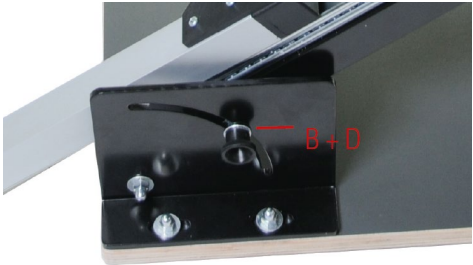


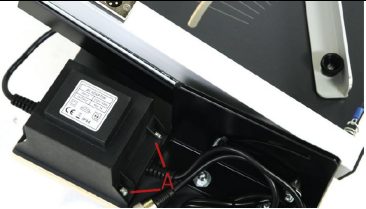

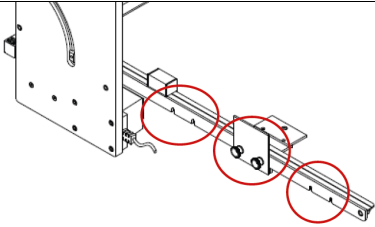

1. Assicurare un imballaggio sicuro durante il trasporto e rimuovere gli utensili.
2. Le batterie devono essere conservate in modo sicuro nella loro confezione, con i contatti sigillati con nastro adesivo. Durante il trasporto, attenersi alle normative nazionali in materia di merci pericolose.

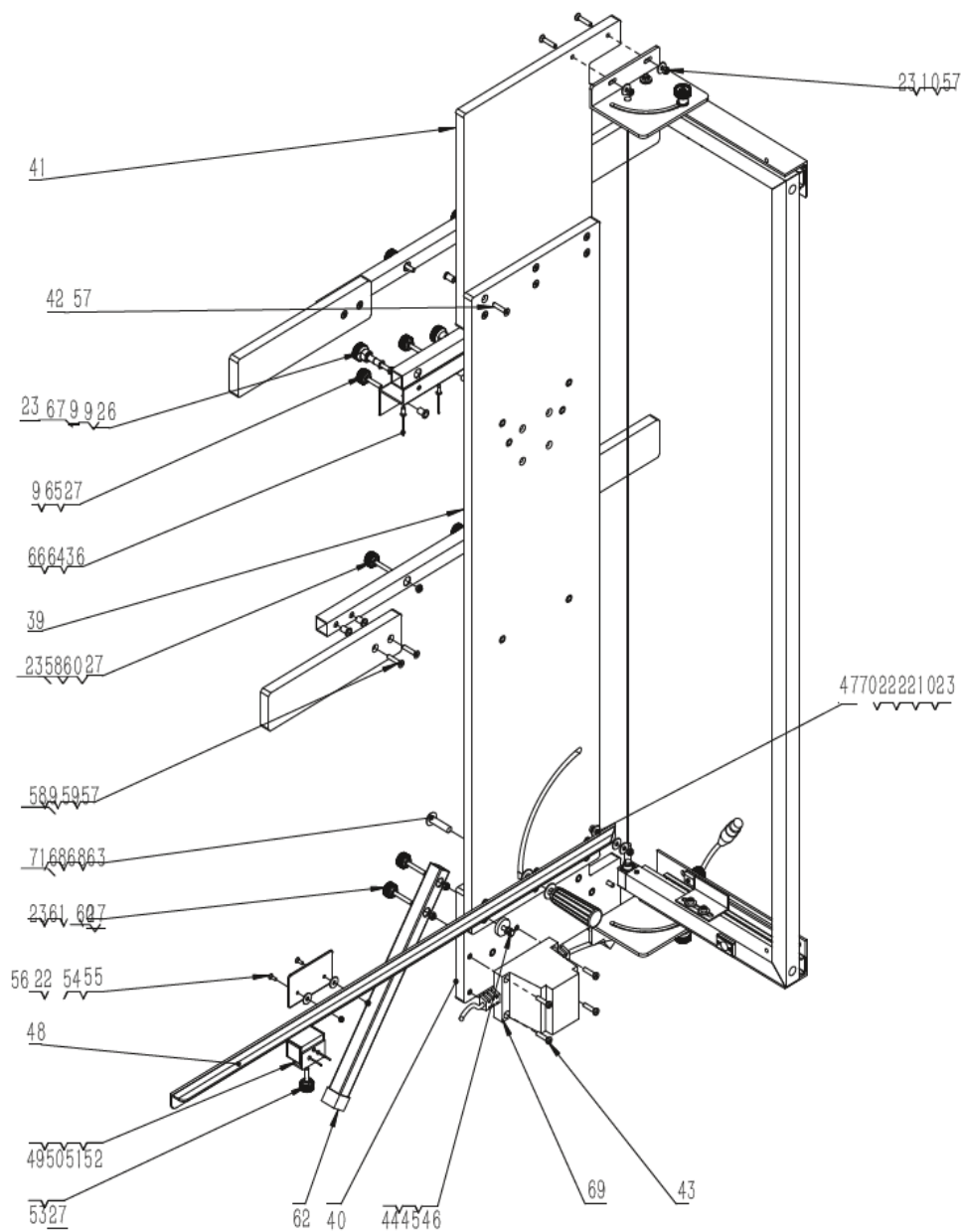
MANUTENZIONE:

1. Prima dell'uso, controllare che il filo da taglio non sia usurato o invecchiato. Un filo usurato può rompersi all'improvviso e causare gravi lesioni o cecità. I cavi usurati o vecchi non possono essere riparati: devono essere sostituiti con cavi nuovi. Tutti coloro che si trovano nell'area di lavoro devono indossare occhiali protettivi.

Montaggio




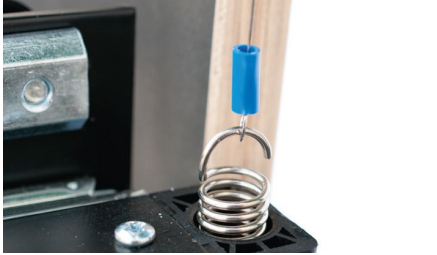
Le seguenti istruzioni di montaggio riguardano tutti i modelli e le attrezzature opzionali disponibili per il vostro cutter per polistirolo. Si prega di notare che il vostro cutter per polistirolo potrebbe non includere tutte le caratteristiche e gli accessori descritti (ad esempio, base di supporto o staffa per impalcatura). Per un elenco completo degli accessori disponibili, consultare il nostro catalogo accessori.

	<p>B</p>  <p>La M6</p> <p>D</p>  <p>Giorno 6</p>
	<p>A</p>  <p>Vite M6 x 20</p>
	<p>Il posizionamento del supporto aggiuntivo può essere montato in tre posizioni</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>La base del supporto può essere sostituita rapidamente con la staffa del ponteggio. (4 x P)</p> <p>La staffa per impalcatura è fissata sul lato posteriore del dispositivo, consentendo un taglio efficiente direttamente sull'impalcatura.</p>



N.	Descrizione del dispositivo	Quantità
1.	Piastra di base inferiore per arco	1
2.	Piastra di base superiore per arco	1
3.	Supporto inferiore per arco	1
4.	Supporto superiore per arco	1
5.	Tubo quadrato longitudinale	1
6.	Parte superiore del tubo quadrato	1
7.	Fondo tubolare quadrato	1
8.	Angolo limite Alluminio	2
9.	Dadi a rivetto a bordo largo 9x6x15,5	19
10.	Rondella metallica 6x18x1,5	15
11.	Vite a brugola M6x12	4
12.	Dado quadrato M6	2
13.	Selettore	1
14.	Fibbia Cork12	2
15.	Spina integrata 30X30	2
16.	Manicotto di protezione molla 14*30	2
17.	Dado M4	4
18.	Vite autofilettante per macchina M3.5x13	2
19.	Spina femmina del trasformatore	1
20.	Pad del trasformatore	1
21.	Vite autofilettante piana M2.9x13	2
22.	Rondella in plastica 6x18x1,5	12
23.	Dado autobloccante M6	19
24.	Vite a tazza piatta M6x25	2
25.	Filo caldo	1
26.	Dado zigrinato M6, plastica	4
27.	Dado di plastica	13
28.	Viti per rivetti M6*35	2
29.	Viti per rivetti M6*20	2
30.	Diapositiva 33cm	2
31.	Primavera 13x30x1,5	2
32.	Vite a brugola M4x8	2
33.	Viti autofilettanti a testa piatta ST3.5x12	2
34.	Viti a testa cilindrica con intaglio a croce M4x6	2
35.	Viti a testa cilindrica con intaglio a croce M4x10	2
36.	Rivetto a doppio tamburo 4.8*11	7
37.	Primavera in ritirata	2

38.	Rondella metallica 4x9x0.8	2
39.	Scheda madre	1
40.	Tavola di legno inferiore	1
41.	Tavola di legno superiore	1
42.	Dadi a rivetto stretti 6x9x15	31
43.	Viti per macchine M6x25	4
44.	Eccentrico in plastica	1
45.	Rondella metallica 6x12x1,5	1
46.	Bullone a testa piatta M6x20	1
47.	Bullone a tazza piatta M6x35	1
48.	Governate	1
49.	Costruzione in metallo con tappi in plastica	1
50.	Costruzione in metallo con battistrada in plastica	1
51.	Rivetto cieco 3.2x9	3
52.	Tappo per tubo quadrato 30x30	2
53.	Vite zigrinata in plastica M6X30	1
54.	Piastro	1
55.	Vite a testa svasata con intaglio a croce M4x12	2
56.	Controdado M4	2
57.	Vite a tazza piatta M6x30	24
58.	Tubo di alluminio centrale	2
59.	Consiglio centrale	4
60.	Vite a tazza piatta M6x50	8
61.	Zampa anteriore	2
62.	25tube Soprabito	2
63.	Viti a testa tonda piatta esagonale M10X40 con imbottitura	1
64.	Supporto per telaio	1
65.	Vite a tazza piatta M6x40	2
66.	Tubo in alluminio del supporto del telaio	1
67.	Vite a brugola M6x80	2
68.	Rondella metallica 10x25x1,5	2
69.	Trasformatore	1
70.	Dadi a rivetto stretti M6x12	1
71.	Vite maniglia verticale M10x86x25	1

<p>Per avviare il cutter, seguire questi passaggi:</p> <p>Collegare il connettore XLR del trasformatore alla presa corrispondente sull'archetto.</p> <p>Collegare la spina alla presa di corrente.</p> <p>Assicurarsi che la tensione di rete sia corretta. La tensione della fonte di alimentazione deve corrispondere alla tensione specificata sulla targhetta della macchina.</p>	
<p>Limiti di arresto</p> <p>Grazie alle battute di finecorsa è possibile realizzare quante lastre si desidera, mantenendo esattamente le stesse dimensioni.</p>	
<p>interruttore on/off</p> <p>Per avviare la macchina premere l'interruttore On/Off 1 e tenerlo premuto. Per spegnere l'alimentazione utensile, rilasciare l'interruttore On/Off</p>	
<p>Per montare il filo da taglio in dotazione:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Fissare il filo da taglio alle molle sia sul lato sinistro che su quello destro. Per prima cosa, fissa il filo nella molla da un lato, poi allungalo sotto tensione e fissalo sul lato opposto.2. Se il filo da taglio si rompe, rimuovere eventuali resti di filo staccando i ricettacoli nella parte superiore e inferiore del filo. Solo dopo questo passaggio è possibile	

installare un nuovo filo.	
---------------------------	--

Nota : a differenza dei nuovi fili di ricambio, il filo originariamente installato nel tagliasiepi non è più color rame, ma appare scuro. Questa decolorazione non è un difetto; indica che la taglierina è stata testata in condizioni di caldo per garantirne il corretto funzionamento prima di lasciare la fabbrica.

Avvertimento: Una tensione eccessiva e la generazione di calore possono danneggiare il trasformatore. Durante il taglio utilizzare sempre e solo la potenza elettrica specificata. Per tagliare efficacemente la plastica espansa, il filo non deve essere incandescente.

Varianti di taglio

Taglio dritto

1. Regolare l'angolazione dell'arco a 0 gradi sia sul lato destro che su quello sinistro.
2. Segnare le dimensioni richieste sul foglio di polistirolo.
3. Sollevare l'archetto per posizionare il materiale sotto il filo da taglio.
4. Posizionare il materiale contro l'angolo di posizionamento e tirarlo in avanti fino a raggiungere la misura richiesta.
5. Premere e tenere premuto il pulsante (questo riscalda il filo da taglio).
6. Tirare l'arco verso il materiale per tagliarlo.
7. Una volta completato il taglio, rilasciare il pulsante.



Taglio diagonale

1. Regolare l'angolazione dell'arco a 0 gradi sia sul lato destro che su quello sinistro.
2. Segnare sul foglio di polistirolo il gradino desiderato (sia in altezza che in lunghezza).
3. Sollevare l'archetto per posizionare il materiale sotto il filo da taglio, allineandolo con la lunghezza contrassegnata.
4. Premere e tenere premuto il pulsante (questo riscalda il filo da taglio).
5. Tirare l'arco verso il materiale per tagliare la profondità del gradino.

-
- Una volta raggiunta la profondità del gradino, spostare il materiale verso sinistra fino a quando il gradino non sarà completamente tagliato.
 - Una volta completato il taglio a gradini, rilasciare il pulsante.



Taglio in due fasi

- Regolare l'arco all'angolazione desiderata sia sul lato destro che su quello sinistro utilizzando il fermo angolare in dotazione.
- Sollevare l'archetto per posizionare il materiale sotto il filo da taglio, allineandolo con l'inizio del taglio.
- Premere e tenere premuto il pulsante (questo riscalda il filo da taglio).
- Tirare l'arco verso il materiale per tagliare lo smusso.
- Una volta completato il taglio smussato, rilasciare il pulsante.



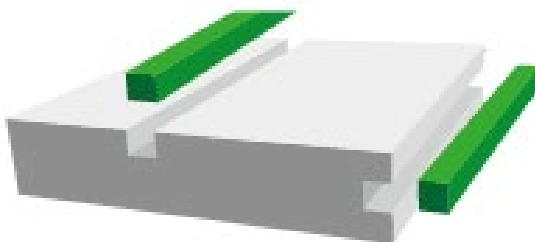
Smussatura

- Regolare l'arco a 0 gradi sia sul lato destro che su quello sinistro.
- Segnare il taglio desiderato sul foglio di polistirolo.
- Sollevare l'archetto e posizionare il materiale sotto il filo da taglio.
- Regolare il materiale in modo che il taglio segnato sia esattamente allineato con il filo da taglio.
- Premere e tenere premuto il pulsante (questo riscalda il filo da taglio).
- Per effettuare il taglio, tirare l'arco nella direzione del materiale.
- Una volta completato il taglio, rilasciare il pulsante.

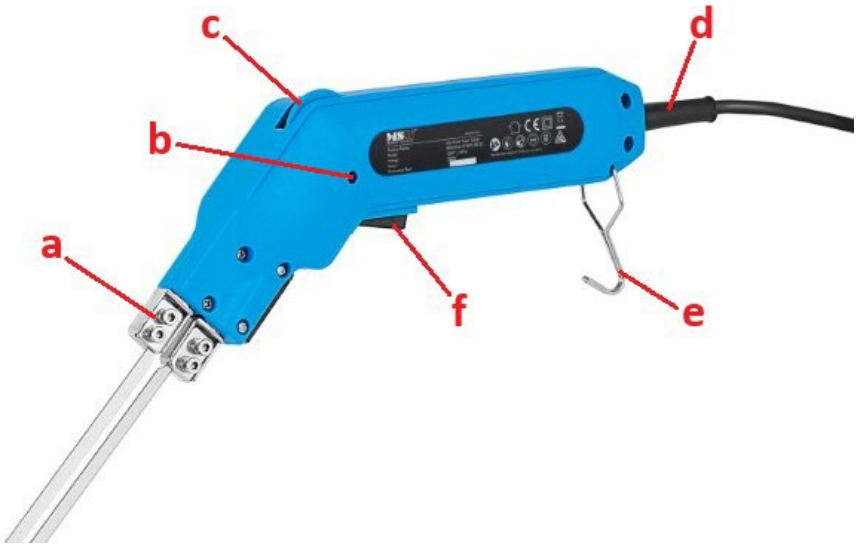


Taglio concavo

1. Regolare l'arco a 0 gradi sia sul lato destro che su quello sinistro.
2. Segnare la scanalatura vuota desiderata sul foglio di polistirolo.
3. Sollevare l'archetto e posizionare il materiale sotto il filo da taglio, allineandolo con il punto di partenza contrassegnato.
4. Premere e tenere premuto il pulsante (questo riscalda il filo da taglio).
5. Tirare l'archetto nella direzione del materiale per tagliare la profondità del gradino.
6. Una volta raggiunta la profondità del gradino, spostare il materiale verso destra, seguendo la lunghezza della scanalatura contrassegnata.
7. Una volta che la lunghezza del gradino è stata tagliata completamente, tirare l'arco verso l'alto e estrarlo dal materiale.
8. Rilasciare il pulsante.



Taglierina per schiuma a lama calda per **MSW-ISU-GIL E1 S1**



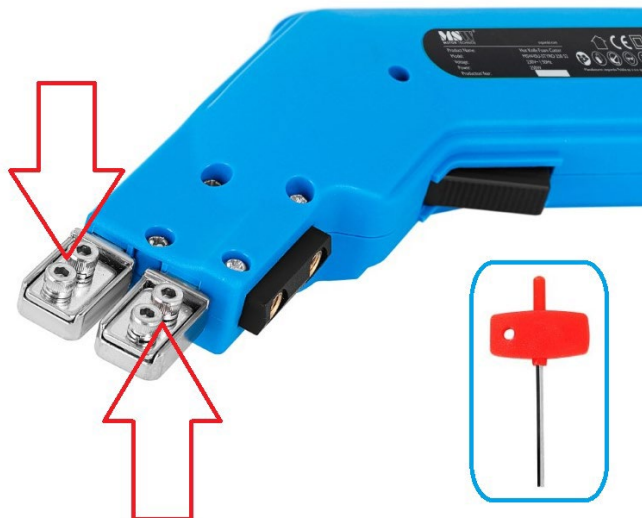
- a. Slot per il fissaggio degli accessori da taglio
- b. Indicatore LED per riscaldamento
- c. Manopola di regolazione della temperatura
- d. Cavo di alimentazione
- e. Gancio
- f. Grilletto riscaldante

MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

Il dispositivo viene consegnato quasi pronto per l'uso. L'utente deve montare solo l'accessorio desiderato e adatto alle sue esigenze.

ATTENZIONE: installare l'accessorio sul dispositivo solo quando è spento e freddo!
Utilizzare guanti adatti per proteggersi.

- Con l'aiuto della chiave esagonale inclusa allentare i 4 bulloni indicati nell'immagine sottostante:



- Inserire le estremità dell'accessorio di taglio desiderato (metallo) nelle fessure e serrare saldamente i 4 bulloni precedentemente allentati in modo che il dispositivo e l'accessorio abbiano un contatto completo:
- Un'installazione non corretta causerà il mancato riscaldamento della lama



Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

del parámetro descripción	del parámetro valor		
Nombre del producto	Cortador de poliestireno		
Modelo	Maestría en Trabajo Social ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Aporte	CA ~ 230 V / 50 Hz		
Salida	Adaptador CC 40 V, 5 A, 200 W		250 W
Máx. Longitud de corte [mm]	1350		200
Clase de protección	II		
Grado de protección IP	IP68		IPX0
Temperatura máxima de la cuchilla [°C]	500		
Protección térmica	✓		S2 (15 s encendido / 45 s apagado)
Ángulo de corte [°]	0-45		-
Dimensiones [anchura × profundidad × altura; mm]	935 x 1110 x 1640		43 x 253 x 90
Peso [kg]	15,8		2.5 (conjunto)

Antes de utilizar la cortadora es imprescindible leer atentamente las instrucciones de uso. Si tiene alguna pregunta restante, comuníquese con el proveedor que le vendió el dispositivo. Al poner en marcha el cortador, usted confirma que ha leído y comprendido el manual de instrucciones y acepta toda la responsabilidad por su funcionamiento.

Uso previsto

La máquina está diseñada para cortar espuma no plastificada. Las láminas de espuma deben estar libres de adhesivo, residuos de adhesivo o cualquier otro tipo de contaminación.

La cortadora sólo debe ser utilizada por personas que estén familiarizadas con su funcionamiento. Al utilizar la cortadora, se debe utilizar ropa de trabajo adecuada y guantes protectores (consulte las siguientes instrucciones de seguridad). El responsable de salud y seguridad designado de la empresa donde se utiliza la cortadora es responsable de garantizar el cumplimiento del manual de operaciones.

El término “cortador” en las siguientes advertencias se refiere tanto a herramientas eléctricas que funcionan con red eléctrica (con cable) como a herramientas que funcionan con batería (inalámbricas).

1. Desconecte el enchufe de alimentación y/o retire la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la cortadora.
2. Utilice únicamente los cables originales proporcionados por el fabricante. El uso de cables no conformes puede dañar el transformador de seguridad, aumentar el riesgo de incendio y provocar más daños. La garantía quedará anulada si se utilizan cables de terceros no autorizados.
3. Utilice la cortadora al aire libre o en áreas bien ventiladas. Durante el corte se liberan pequeñas cantidades de estireno, pero mediciones anteriores han demostrado que no existe ningún riesgo para la salud cuando se mantiene una ventilación adecuada.
4. Es fundamental proteger el dispositivo de la humedad. No opere la cortadora al aire libre bajo la lluvia o en condiciones similares.
5. El alambre de corte se calienta mucho durante el uso. Nunca toque el cable mientras el cortador esté en funcionamiento, ya que puede causar quemaduras graves. Utilice siempre guantes protectores para evitar lesiones.
6. Utilice siempre protección para los ojos. El cable de corte está sometido a una fuerte tensión y, si se rompe durante el funcionamiento, puede provocar chispas y posibles lesiones.
7. Antes de cada uso, asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados y de que todos los conectores estén bien fijados.

-
8. Antes de operar la cortadora, confirme que esté instalada en una posición estable y asegúrese de que se hayan eliminado todas las fuentes de peligro o riesgos de tropiezo en el área circundante.

LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO, TRANSPORTE, MANTENIMIENTO

Antes del mantenimiento, limpieza, transporte y almacenamiento:

Desenchufe siempre el aparato y lea toda la información e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de estas precauciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

LIMPIEZA:

1. Retire cualquier resto de espuma rígida del dispositivo y las herramientas después de cada uso.
2. Limpie el dispositivo con un paño húmedo después de cada uso. Evite utilizar agua corriente o disolventes.

ALMACENAMIENTO:

1. Antes de almacenar el dispositivo durante un período prolongado, afloje las conexiones roscadas y retire las herramientas.
2. Guarde el dispositivo y las herramientas en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños.

TRANSPORTE:

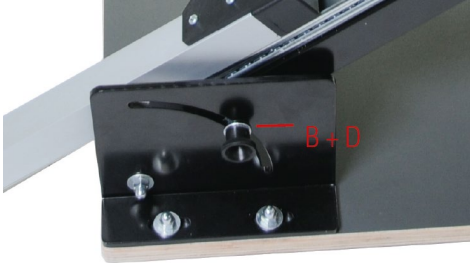




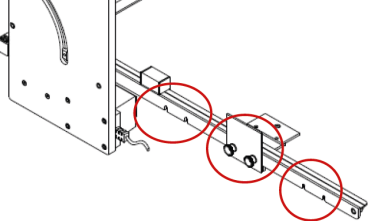

1. Asegúrese de que el embalaje sea seguro durante el transporte y retire las herramientas.
2. Las baterías deben almacenarse de forma segura en el embalaje y con los contactos cubiertos con cinta adhesiva. Siga las regulaciones nacionales sobre materiales peligrosos durante el transporte.

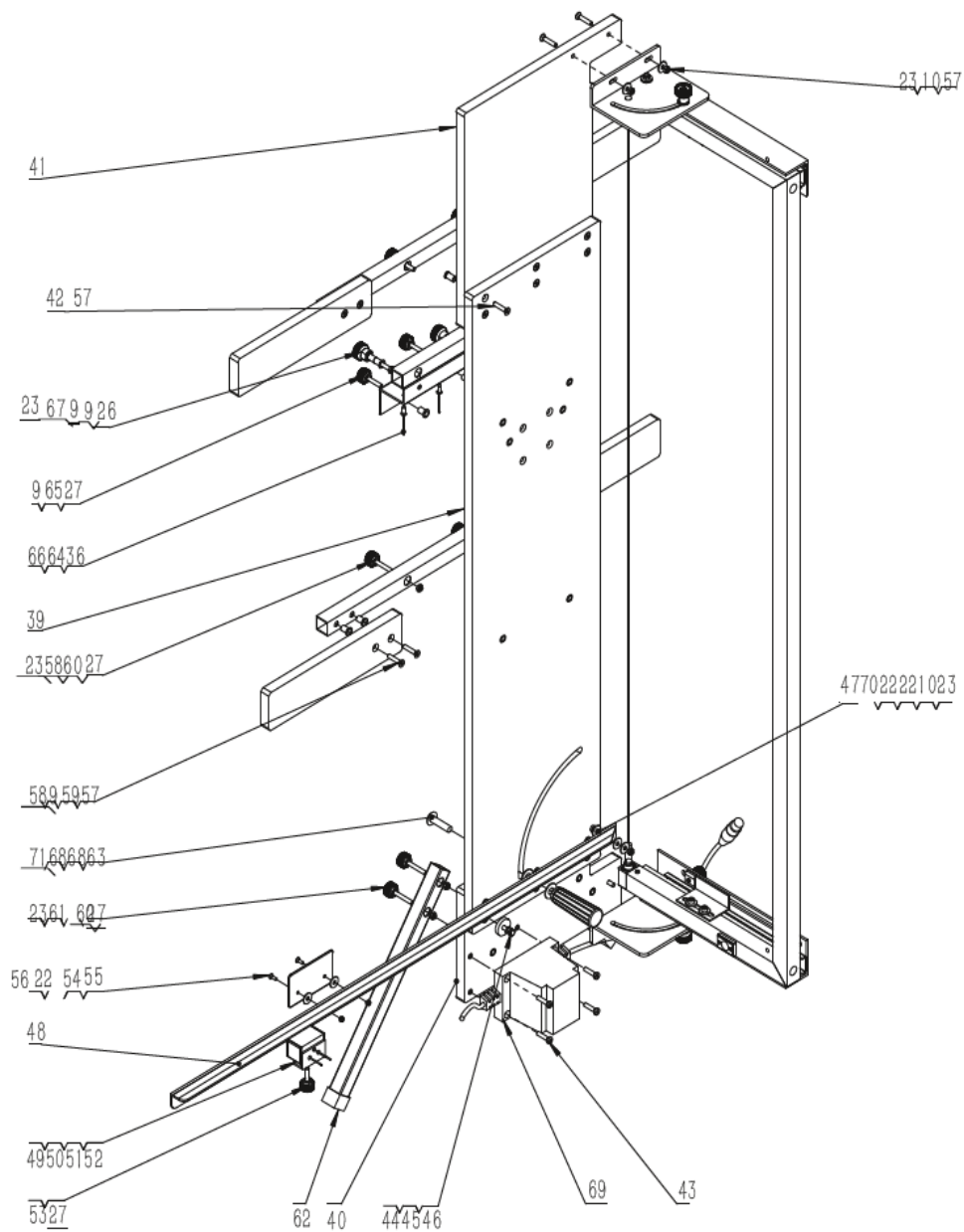
MANTENIMIENTO:

1. Antes de usar, compruebe que el alambre de corte no presente desgaste ni envejecimiento. Un cable desgastado puede romperse repentinamente y provocar lesiones graves o ceguera. Los cables desgastados o viejos no se pueden reparar; deben reemplazarse por otros nuevos. Todas las personas en el área de trabajo deben usar gafas protectoras.

Montaje

Las siguientes instrucciones de montaje cubren todos los modelos y equipos opcionales disponibles para su cortadora de espuma. Tenga en cuenta que es posible que su cortadora de espuma no incluya todas las características y accesorios descritos (por ejemplo, base de soporte o soporte de andamio). Para obtener una lista completa de los accesorios disponibles, consulte nuestro catálogo de accesorios.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6x20</p>
	<p>La colocación de soporte adicional se puede montar en tres ubicaciones</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>La base del soporte se puede sustituir rápidamente por el soporte de andamio. (4xP) El soporte del andamio está fijado al reverso del dispositivo, lo que permite un corte eficiente directamente en el andamio.</p>



Nr.	Descripción del dispositivo	Cantidad
1.	Placa base inferior para arco	1
2.	Placa base superior para arco	1
3.	Soporte inferior para arco	1
4.	Soporte superior para arco	1
5.	Tubo cuadrado longitudinal	1
6.	Tubo cuadrado superior	1
7.	Fondo de tubo cuadrado	1
8.	Ángulo límite de aluminio	2
9.	Tuercas remachables de borde ancho 9x6x15,5	19
10.	Arandela metálica 6x18x1,5	15
11.	Tornillo Allen M6x12	4
12.	Tuerca cuadrada M6	2
13.	Interruptor	1
14.	Hebilla de corcho 12	2
15.	Enchufe integrado 30X30	2
16.	Manguito protector de resorte 14*30	2
17.	Tuerca M4	4
18.	Tornillo autorroscante para máquina M3,5x13	2
19.	Enchufe hembra del transformador	1
20.	Almohadilla del transformador	1
21.	Tornillo autorroscante plano para máquina M2,9x13	2
22.	Arandela de plástico 6x18x1,5	12
23.	Tuerca autoblocante M6	19
24.	Tornillo de copa plana M6x25	2
25.	Alambre caliente	1
26.	Tuerca moleteada M6, plástico	4
27.	Tuerca de plástico	13
28.	Tornillos remachables M6*35	2
29.	Tornillos remachables M6*20	2
30.	Diapositiva 33cm	2
31.	Primavera 13x30x1.5	2
32.	Tornillo Allen M4x8	2
33.	Tornillos autorroscantes de cola plana ST3.5x12	2
34.	Tornillos de cabeza plana con ranura en cruz M4x6	2
35.	Tornillos de cabeza plana con ranura en cruz	2

	M4×10	
36.	Remache de doble tambor 4,8 x 11	7
37.	La primavera se aleja	2
38.	Arandela de metal 4x9x0,8	2
39.	Placa madre	1
40.	Tablero de madera inferior	1
41.	Tablero de madera superior	1
42.	Tuercas remachables estrechas 6x9x15	31
43.	Tornillos para máquina M6×25	4
44.	Excéntrico de plástico	1
45.	Arandela de metal 6x12x1,5	1
46.	Perno de cabeza plana M6×20	1
47.	Perno de copa plana M6×35	1
48.	Gobernante	1
49.	Construcción de metal con tapas de plástico	1
50.	Construcción de metal con banda de rodadura de plástico	1
51.	Remache ciego 3,2×9	3
52.	Tapón de tubo cuadrado 30×30	2
53.	Tornillo moleteado de plástico M6X30	1
54.	Placa	1
55.	Tornillo avellanado con cabeza en cruz M4×12	2
56.	Contratuerca M4	2
57.	Tornillo de copa plana M6×30	24
58.	Tubo de aluminio medio	2
59.	Tablero intermedio	4
60.	Tornillo de copa plana M6×50	8
61.	Pierna delantera	2
62.	Abrigo de tubo 25	2
63.	Tornillos de cabeza redonda plana hexagonal M10X40 con almohadillas	1
64.	Soporte de marco	1
65.	Tornillo de copa plana M6×40	2
66.	Tubo de aluminio para soporte de marco	1
67.	Tornillo Allen M6×80	2
68.	Arandela metálica 10x25x1,5	2
69.	Transformador	1
70.	Tuercas remachables estrechas M6×12	1
71.	Tornillo de manija vertical M10×86×25	1

<p>Para poner en marcha el cortador siga estos pasos:</p> <p>Conecte el conector XLR del transformador en el enchufe correspondiente del arco.</p> <p>Conecte el enchufe de alimentación a la toma de corriente.</p> <p>Asegúrese de que la tensión de red sea correcta. El voltaje de la fuente de alimentación debe coincidir con el voltaje especificado en la placa de identificación de la máquina.</p>	
<p>Topes de límite</p> <p>Gracias a los topes se pueden fabricar tantas placas como se desee con exactamente las mismas dimensiones.</p>	
<p>interruptor de encendido/apagado</p> <p>Para poner en marcha la máquina, presione el interruptor de encendido/apagado.</p> <p>1 y manténgalo presionado. Para apagar la corriente herramienta, suelte el interruptor de encendido/apagado</p>	
<p>Para montar el cable de corte suministrado:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Conecte el alambre de corte a los resortes en los lados izquierdo y derecho. Primero, fije el alambre en el resorte en un lado, luego estírelo bajo tensión y asegúrelo en el lado opuesto.2. Si el cable de corte se rompe, retire el cable restante separando los receptáculos en las partes superior e inferior del cable. Sólo	

después de este paso se podrá instalar un nuevo cable.	
--	--

Nota : A diferencia de los cables de repuesto nuevos, el cable instalado originalmente en el cortador ya no es de color cobre, sino que parece oscuro. Esta decoloración no es un defecto; indica que el cortador fue probado en condiciones de calor para garantizar su correcto funcionamiento antes de salir de la fábrica.

Advertencia: El voltaje excesivo y la generación de calor pueden dañar el transformador. Utilice siempre únicamente la potencia eléctrica especificada durante el corte. No es necesario que el cable esté muy caliente para cortar eficazmente el plástico espumado.

Variantes de corte

Corte recto

1. Ajuste el ángulo del arco a 0 grados tanto en el lado derecho como en el izquierdo.
2. Marque las dimensiones requeridas en la lámina de poliestireno.
3. Levante el arco para colocar el material debajo del alambre de corte.
4. Coloque el material contra el ángulo de colocación y tire de él hacia adelante hasta que alcance la medida requerida.
5. Mantenga presionado el botón pulsador (esto calienta el alambre de corte).
6. Tire del arco hacia el material para cortarlo.
7. Suelte el botón una vez completado el corte.



Corte diagonal

1. Ajuste el ángulo del arco a 0 grados tanto en el lado derecho como en el izquierdo.
2. Marque el paso requerido (tanto la altura como la longitud) en la lámina de poliestireno.
3. Levante el arco para posicionar el material debajo del alambre de corte, alineándolo con la longitud marcada.
4. Mantenga presionado el botón pulsador (esto calienta el alambre de corte).

-
5. Tire del arco hacia el material para cortar la profundidad del escalón.
 6. Una vez alcanzada la profundidad del escalón, mueva el material hacia la izquierda hasta que el escalón esté completamente cortado.
 7. Suelte el botón cuando se complete el corte escalonado.



Corte de dos pasos

1. Ajuste el arco al ángulo requerido tanto en el lado derecho como en el izquierdo utilizando el tope angular suministrado.
2. Levante el arco para posicionar el material debajo del alambre de corte, alineándolo con el comienzo del corte.
3. Mantenga presionado el botón pulsador (esto calienta el alambre de corte).
4. Tire del arco hacia el material para cortar el bisel.
5. Suelte el botón una vez completado el corte biselado.



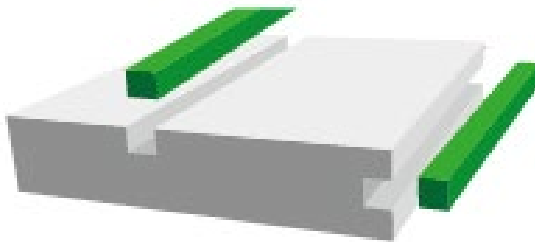
Bisel

1. Ajuste el arco a 0 grados tanto en el lado derecho como en el izquierdo.
2. Marque el corte necesario en la lámina de poliestireno.
3. Levante el arco y coloque el material debajo del alambre de corte.
4. Ajuste el material para que el corte marcado se alinee exactamente con el alambre de corte.
5. Mantenga presionado el botón pulsador (esto calienta el alambre de corte).
6. Tire del arco en la dirección del material para realizar el corte.
7. Suelte el botón una vez completado el corte.



Corte cóncavo

1. Ajuste el arco a 0 grados tanto en el lado derecho como en el izquierdo.
2. Marque la ranura hueca necesaria en la lámina de poliestireno.
3. Levante el arco y coloque el material debajo del alambre de corte, alineándolo con el punto de inicio marcado.
4. Mantenga presionado el botón pulsador (esto calienta el alambre de corte).
5. Tire del arco en la dirección del material para cortar la profundidad del escalón.
6. Una vez alcanzada la profundidad del escalón, mueva el material hacia la derecha, siguiendo la longitud de la ranura marcada.
7. Tire del arco hacia arriba para sacarlo del material una vez que se haya cortado completamente la longitud del paso.
8. Suelte el pulsador.



Cortadora de espuma con cuchilla caliente para **MSW-ISU-GIL E1 S1**



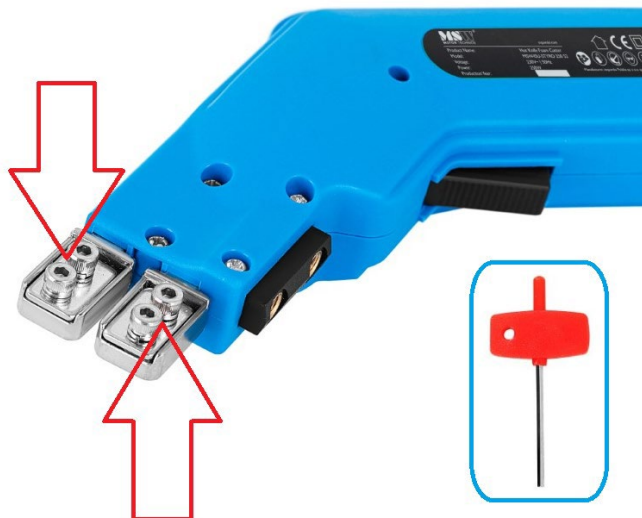
- a. Ranuras para colocar accesorios de corte
- b. Indicador LED de calefacción
- c. Dial de ajuste de temperatura
- d. Cable de alimentación
- e. Gancho
- f. Gatillo de calentamiento

MONTAJE DEL DISPOSITIVO

El dispositivo se entrega prácticamente listo para su uso. El usuario únicamente deberá acoplar el accesorio deseado que se adapte a sus necesidades.

PRECAUCIÓN: ¡Instale el accesorio en el dispositivo sólo cuando esté apagado y frío!
Utilice guantes adecuados para protección.

- Con ayuda de la llave hexagonal incluida, afloje los 4 tornillos indicados en la siguiente imagen:



- Inserte los extremos del accesorio de corte (metálico) deseado en las ranuras y apriete firmemente los 4 pernos previamente aflojados para que el dispositivo y el accesorio tengan un contacto completo:
- Una instalación incorrecta provocará que la cuchilla no se caliente.



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelés vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

Paraméterek leírás	Paraméterek érték		
Precíziós mérleg	Styropor vágó		
Modell	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Bemenet	AC~230V / 50Hz		
KIMENET:	Adapter DC 40V 5A 200W		250W
Max. Vágási hossz [mm]	1350		200
Védelmi osztály	II		
Védelmi fokozat IP	IP68		IPX0
Max. pengehőmérséklet [°C]	500		
Hővédelem	✓		S2 (15s be / 45s ki)
Vágási szög [°]	0-45		-
Méreték (Szélesség x mélység x magasság) [mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Súly [kg]	15,8		2.5 (készlet)

A vágógép használata előtt feltétlenül olvassa el figyelmesen a használati utasítást. Ha bármilyen további kérdése van, kérjük, forduljon a készüléket értékesítő eladóhoz. A vágógép beindításával Ön megerősíti, hogy elolvasta és megértette a használati útmutatót, és teljes felelősséget vállal annak működéséért.

Rendeltetészerű használat

A gépet nem lágyított hab vágására tervezték. A hablapoknak mentesnek kell lenniük a ragasztótól, ragasztómaradványoktól vagy bármilyen más típusú szennyeződéstől.

A vágógépet csak olyan személyek kezelhetik, akik ismerik a működését. A vágógép használatakor megfelelő munkaruhát és védőkesztyűt kell viselni (lásd a következő biztonsági utasításokat). A vágógépet használó vállalat kijelölt munkavédelmi felelőse felelős a kezelési útmutató betartásáért.

A következő figyelmeztetésekben a "vágógép" kifejezés mind a hálózatról működtetett (vezetékes), mind az akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámokra vonatkozik.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót és/vagy vegye ki az akkumulátort a szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, tartozékot cserélne, vagy a vágógépet tárolná.
2. Csak a gyártó által biztosított eredeti vezetékeket használja. A nem megfelelő vezetékek használata károsíthatja a biztonsági transzformátort, növelheti a tűzveszélyt, és további károkat okozhat. A garancia érvényét veszti, ha nem engedélyezett, harmadik féltől származó vezetékeket használnak.
3. A vágógépet a szabadban vagy jól szellőző helyiségben üzemeltesse. A vágás során kis mennyiségű sztirol szabadul fel, de a korábbi mérések azt mutatták, hogy megfelelő szellőzés mellett nincs egészségügyi kockázat.
4. Rendkívül fontos, hogy megvédje a készüléket a nedvességtől. Ne üzemeltesse a vágógépet szabadban, esőben vagy hasonló körülmények között.
5. A vágóhuzal használat közben rendkívül forróvá válik. Soha ne érintse meg a drótot a vágógép működése közben, mert súlyos égési sérüléseket okozhat. A sérülések elkerülése érdekében mindig viseljen védőkesztyűt.
6. Mindig viseljen szemvédőt. A vágóhuzal erős feszültség alatt áll, és ha működés közben elszakad, szikrákat és esetleges sérüléseket okozhat.
7. Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy minden csavar meg van-e húzva, és hogy minden dugaszoló csatlakozó biztonságosan rögzítve van-e.
8. A vágógép üzemeltetése előtt győződjön meg arról, hogy stabilan van-e felszerelve, és győződjön meg arról, hogy a környezetében lévő veszélyforrásokat vagy botlásveszélyes helyeket eltávolították.

TISZTÍTÁS, TÁROLÁS, SZÁLLÍTÁS, KARBANTARTÁS

Karbantartás, tisztítás, szállítás és tárolás előtt:

Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, és olvassa el az összes biztonsági információt és utasítást. Ezen óvintézkedések be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

TISZTÍTÁS:

1. Minden használat után távolítsa el a maradék keményhabot a készülékről és a szerszámokról.
2. Minden használat után nedves ruhával tisztítsa meg a készüléket. Kerülje a folyóvíz vagy oldószerek használatát.

TÁROLÁS:

1. A készülék hosszabb ideig tartó tárolása előtt lazítsa meg a csavaros csatlakozásokat, és távolítsa el a szerszámokat.
2. A készüléket és a szerszámokat hűvös, száraz helyen, gyermekek elől elzárva tárolja.

TRANSPORT:

1. A szállítás során gondoskodjon a biztonságos csomagolásról, és távolítsa el a szerszámokat.
2. Az elemeket a csomagolásban kell biztonságosan tárolni, az érintkezőket ragasztószalaggal lezárva. A szállítás során tartsa be a nemzeti veszélyesanyag-előírásokat.

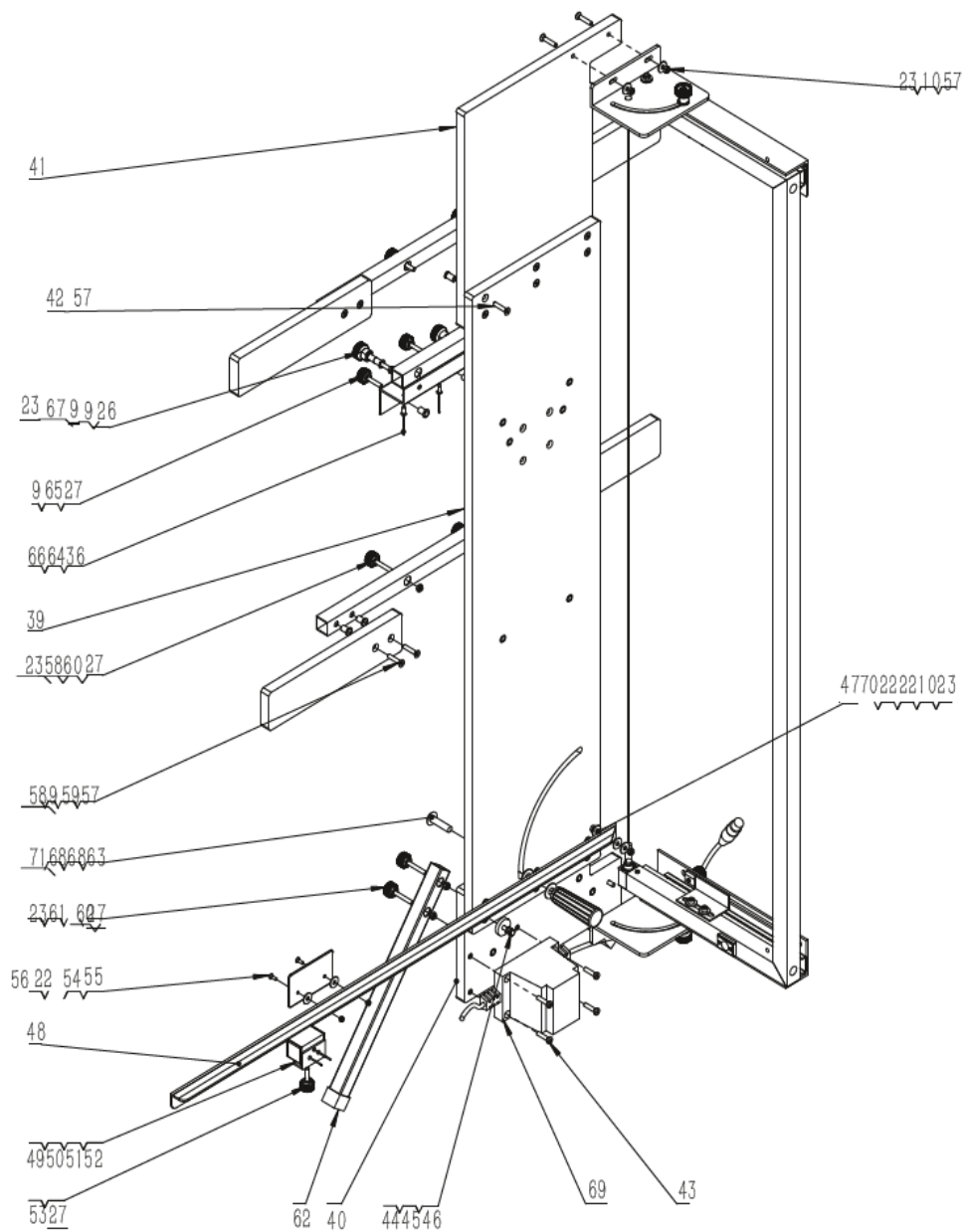
KARBANTARTÁS:

1. Használat előtt ellenőrizze a vágóhuzal kopását és elöregedését. A kopott vezeték hirtelen eltörhet, és súlyos sérüléseket vagy vakságot okozhat. Az elhasználódott vagy elöregedett vezetéseket nem lehet megjavítani, azokat újakra kell cserélni. A munkaterületen mindenkinek védőszemüveget kell viselnie.

Felszerelés

Az alábbi összeszerelési útmutató a habvágógéphez kapható összes modellre és opcionális felszerelésre vonatkozik. Felhívjuk figyelmét, hogy a habvágógép nem feltétlenül tartalmazza a leírt összes funkciót és tartozékot (pl. állványalap vagy állványtartó). A kapható tartozékok teljes listáját lásd a tartozékkatalógusunkban.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>A kiegészítő támasz elhelyezése három helyre szerelhető fel</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Az állványalap gyorsan cserélhető az állványtartó konzollal. (4 x P) Az állványtartó konzol a készülék hátoldalára van rögzítve, így közvetlenül az állványon lehet hatékonyan vágni.</p>



Nr	A készülék leírása	Mennyiség
1.	Alsó alaplemez az íjhoz	1
2.	Felső alaplemez az íjhoz	1
3.	Alsó tartó az íjhoz	1
4.	Felső tartó az íjhoz	1
5.	Hosszirányú négyzet alakú cső	1
6.	Négyzet alakú cső teteje	1
7.	Négyzet alakú cső alja	1
8.	Határszög alumínium	2
9.	Széles peremű szegecsanyák 9x6x15.5	19
10.	Fém alátét 6x18x1.5	15
11.	M6x12-es imbuszcsavar	4
12.	Négyszögletes anya M6	2
13.	Kapcsoló	1
14.	Csat Cork12	2
15.	Integrált dugó 30X30	2
16.	Tavaszi védőhüvely 14*30	2
17.	M4 anya	4
18.	Gépi önmetsző csavar M3.5x13	2
19.	A transzformátor női dugója	1
20.	A transzformátor padja	1
21.	Lapos gépi önmetsző csavar M2.9x13	2
22.	Műanyag alátét 6x18x1,5	12
23.	Hüvelytartó anya M6	19
24.	Lapos csavar M6x25	2
25.	Forró drót	1
26.	M6-os bütykös anya, műanyag	4
27.	Műanyag anya	13
28.	M6*35 szegecs csavarok	2
29.	M6*20 szegecs csavarok	2
30.	Dia 33cm	2
31.	Tavaszi 13x30x1.5	2
32.	Inkusz csavar M4x8	2
33.	ST3,5x12 lapos önmetsző csavarok	2
34.	Keresztirányú csavarok M4x6 keresztmélyedéssel	2
35.	Keresztirányú csavarok M4x10 keresztmélyedéssel	2
36.	Dupla dobszegecs 4.8*11	7
37.	Visszahúzódo tavasz	2

38.	Fém alátét 4x9x0.8	2
39.	Alaplap	1
40.	Alsó fadeszka	1
41.	Top Wood Board	1
42.	Keskeny szegecsanyák 6x9x15	31
43.	M6x25 gépcsavarok	4
44.	Eccenter műanyagból	1
45.	Fém alátét 6x12x1.5	1
46.	Lapos fejű csavar M6x20	1
47.	Lapos csavar M6x35	1
48.	Vonalzót	1
49.	Fémszerkezet műanyag kupakkal	1
50.	Fémszerkezet műanyag lépcsővel	1
51.	Vak szegecs 3.2x9	3
52.	Négyzetes csődugó 30x30	2
53.	Kormos csavar M6X30 M6X30	1
54.	Lemez	1
55.	Keresztbe süllyesztett süllyesztett csavar M4x12	2
56.	M4 záróanya	2
57.	Lapos csavar M6x30	24
58.	Középső alumínium cső	2
59.	Középső tábla	4
60.	Lapos csavar M6x50	8
61.	Első láb	2
62.	2Stube kabát	2
63.	M10X40 hatszögletű lapos kerek fejű, párnázott csavarokkal	1
64.	Keret tartó	1
65.	Lapos csavar M6x40	2
66.	Alumínium cső a kerettartóból	1
67.	M6x80-as imbuszcsavar	2
68.	Fém alátét 10x25x1.5	2
69.	Transzformátor	1
70.	Keskeny szegecsanyák M6x12	1
71.	Függőleges fogantyú csavar M10x86x25	1

<p>A vágógép elindításához kövesse az alábbi lépéseket:</p> <p>Csatlakoztassa a transzformátor XLR-csatlakozóját az ív megfelelő aljzatához.</p> <p>Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.</p> <p>Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelelő. Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie a gép címtábláján megadott feszültséggel.</p>	
<p>Limit stopok</p> <p>A végállásoknak köszönhetően tetszőleges számú, pontosan azonos méretekkel rendelkező lemez gyártható.</p>	
<p>be/ki kapcsoló</p> <p>A gép indításához nyomja meg a Be/Ki kapcsolót.</p> <p>1 és tartsa lenyomva. A tápellátás kikapcsolása a szerszámot, engedje el a be/ki kapcsolót</p>	
<p>A mellékelt vágóhuzal felszereléséhez:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Csatlakoztassa a vágóhuzalt a rugókhöz a bal és a jobb oldalon is. Először az egyik oldalon rögzítse a drótot a rugóba, majd feszítse meg és rögzítse a másik oldalon.2. Ha a vágóhuzal elszakad, távolítsa el a megmaradt huzalt a huzal felső és alsó részén lévő csatlakozók leválasztásával. Csak ezt követően lehet új vezeték felszerelni.	

Megjegyzés: Az új tartalék vezetékekkel ellentétben a vágóba eredetileg beépített vezeték már nem rézszínű, hanem sötétnek tűnik. Ez az elszíneződés nem hiba; azt jelzi, hogy a vágógépet forró körülmények között tesztelték a megfelelő működés biztosítása érdekében, mielőtt elhagyta a gyárat.

Figyelmeztetés: A túlzott feszültség és hőtermelés károsíthatja a transzformátort. A vágás során mindig csak a megadott elektromos áramot használja. A drótnak nem kell izzóan forrónak lennie ahhoz, hogy hatékonyan vágja a habzivacsot.

Vágási változatok

Egyenes vágás

1. Állítsa az íj szögét 0 fokra a jobb és a bal oldalon is.
2. Jelölje be a szükséges méreteket a polisztirol lapon.
3. Emelje meg az íjat, hogy az anyagot a vágóhuzal alá helyezze.
4. Helyezze az anyagot az elhelyezési szöghöz, és húzza előre, amíg eléri a kívánt méretet.
5. Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomógombot (ez felmelegíti a vágóhuzalt).
6. Húzza az íjat az anyag felé a vágáshoz.
7. A vágás befejezése után engedje fel a nyomógombot.



Átlós vágás

1. Állítsa az íj szögét 0 fokra a jobb és a bal oldalon is.
2. Jelölje be a kívánt lépcsőfokot (magasság és hossz) a polisztirol lapon.
3. Emelje meg az íjat, hogy az anyagot a vágóhuzal alá helyezze, és igazítsa a megjelölt hosszhoz.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomógombot (ez felmelegíti a vágóhuzalt).
5. Húzza az íjat az anyag felé a lépésmélység vágásához.
6. Ha elérte a lépésmélységet, mozgassa az anyagot balra, amíg a lépés teljesen ki nem vágódik.
7. Engedje el a nyomógombot, amikor a lépéses vágás befejeződött.



Kétlépéses vágás

1. Állítsa be az íjat a kívánt szögbe a jobb és a bal oldalon is a mellékelt szögmegállítóval.
2. Emelje meg az íjat, hogy az anyagot a vágóhuzal alá helyezze, és igazítsa a vágás kezdetéhez.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomógombot (ez felmelegíti a vágóhuzalt).
4. Húzza az íjat az anyag felé a ferde vágáshoz.
5. Engedje fel a nyomógombot, ha a ferde vágás befejeződött.



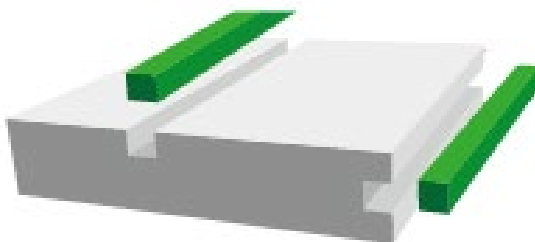
Bevel

1. Állítsa az ívet 0 fokosra a jobb és a bal oldalon is.
2. Jelölje be a kívánt vágást a polisztirol lapon.
3. Emelje fel az íjat, és helyezze az anyagot a vágóhuzal alá.
4. Állítsa be az anyagot úgy, hogy a megjelölt vágás pontosan illeszkedjen a vágóhuzalhoz.
5. Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomógombot (ez felmelegíti a vágóhuzalt).
6. A vágáshoz húzza az íjat az anyag irányába.
7. A vágás befejezése után engedje fel a nyomógombot.



Homorú vágás

1. Állítsa az ívet 0 fokra mind a jobb, mind a bal oldalon.
2. Jelölje be a kívánt üreges hornyot a polisztirol lapon.
3. Emelje fel az íjat, és helyezze az anyagot a vágóhuzal alá, a megjelölt kiindulási ponthoz igazítva.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomógombot (ez felmelegíti a vágóhuzalt).
5. Húzza az íjat az anyag irányába a lépésmélység vágásához.
6. Ha elérte a lépésmélységet, mozgassa az anyagot jobbra, követve a megjelölt horonyhosszúságot.
7. Húzza ki az íjat felfelé az anyagból, miután a lépéshosszúságot teljesen levágta.
8. Engedje el a nyomógombot.



Forró késes habvágó MSW-ISU-GIL E1 S1



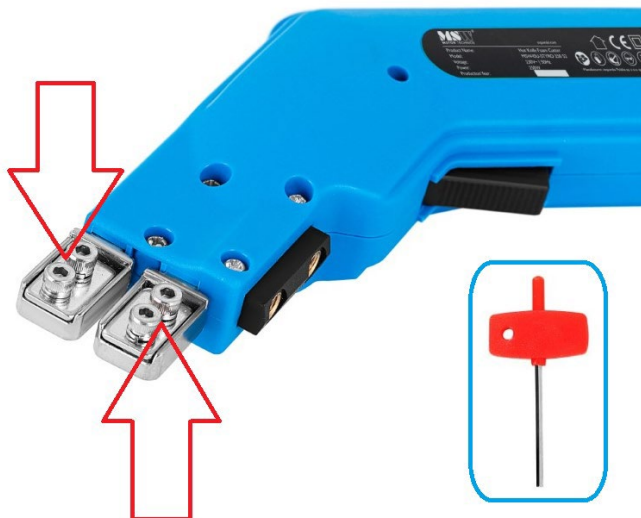
- a. Nyílások a vágási tartozékok rögzítéséhez
- b. LED-es fűtésjelző
- c. Hőmérsékletbeállító tárcsa
- d. Tápkábel
- e. Kampó
- f. Fűtésindító

A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE

A készüléket szinte használatra készen szállítják. A felhasználónak csak a kívánt, az igényeinek megfelelő tartozékot kell csatlakoztatnia.

FIGYELMEZTETÉS: A tartozékot csak kikapcsolt és kihűlt állapotban szerelje a készülékre! Használjon megfelelő védőkesztyűt.

- A mellékelt hatlapos kulcs segítségével lazítsa meg az alábbi képen látható 4 csavart:



- Helyezze be a kívánt vágó tartozék (fém) végződéseit a nyílásokba, és húzza meg biztonságosan a 4 korábban meglazított csavart úgy, hogy a készülék és a tartozék teljes mértékben érintkezzenek egymással:
- A helytelen beszerelés azt eredményezi, hogy a penge nem melegszik fel.



Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejlversættelser. Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

værdi beskrivelse	værdi værdi		
Produktnavn	Styrofoam-skærer		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Input	AC~230V / 50Hz		
Udgang	Adapter DC 40V 5A 200W		250W
Maks. Skærelængde [mm]	1350		200
Beskyttelsesklasse	II		
Beskyttelsesgrad IP	IP68		IPX0
Maks. bladtemperatur [°C]	500		
Termisk beskyttelse	✓		S2 (15s on / 45s off)
Skærevinkel [°]	0-45		-
Dimensioner [Bredde x dybde x højde; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Vægt [kg]	15,8		2,5 (sæt)

Før du bruger kniven, er det vigtigt at læse brugsanvisningen omhyggeligt. Hvis du har andre spørgsmål, skal du kontakte den forhandler, der har solgt dig enheden. Når du starter fræseren, bekræfter du, at du har læst og forstået brugsanvisningen, og du påtager dig det fulde ansvar for dens drift.

Tilsigtet brug

Maskinen er designet til at skære i ikke-plastificeret skum. Skumpladerne skal være fri for klæbemiddel, klæbemiddelrester eller anden form for forurening.

Fræseren bør kun betjenes af personer, der er fortrolige med dens funktion. Ved brug af fræseren skal der bæres passende arbejdstøj og beskyttelseshandsker (se følgende sikkerhedsinstruktioner). Den udpegede sundheds- og sikkerhedsansvarlige i den virksomhed, hvor fræseren bruges, er ansvarlig for at sikre, at brugsanvisningen overholdes.

Udtrykket "fræser" i de følgende advarsler henviser til både netdrevet (med ledning) og batteridrevet (uden ledning) elværktøj.

1. Træk stikket ud og/eller tag batteriet ud af værktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer fræseren.
2. Brug kun de originale ledninger fra producenten. Brug af ledninger, der ikke overholder kravene, kan beskadige sikkerhedstransformatoren, øge risikoen for brand og føre til yderligere skader. Garantien bortfalder, hvis der anvendes uautoriserede tredjepartsledninger.
3. Brug fræseren udendørs eller i godt ventilerede områder. Der frigives små mængder styren under skæring, men tidligere målinger har vist, at der ikke er nogen sundhedsrisiko ved korrekt ventilation.
4. Det er vigtigt at beskytte enheden mod fugt. Brug ikke kniven udendørs i regnvejr eller under lignende forhold.
5. Skæretråden bliver ekstremt varm under brug. Rør aldrig ved ledningen, mens kniven arbejder, da det kan forårsage alvorlige forbrændinger. Brug altid beskyttelseshandsker for at undgå skader.
6. Brug altid øjenbeskyttelse. Skæretråden er under stærk spænding, og hvis den knækker under arbejdet, kan det forårsage gnister og potentielle skader.
7. Før hver brug skal du sikre dig, at alle skruer er spændt, og at alle stikforbindelser er forsvarligt fastgjort.
8. Før du bruger fræseren, skal du sikre dig, at den er installeret i en stabil position, og at eventuelle farekilder eller snublefarer i omgivelserne er fjernet.

RENGØRING, OPBEVARING, TRANSPORT, VEDLIGEHOELDELSE

Før vedligeholdelse, rengøring, transport og opbevaring:

Tag altid stikket ud af stikkontakten, og læs alle sikkerhedsoplysninger og instruktioner. Manglende overholdelse af disse forholdsregler kan føre til elektrisk stød, brand eller alvorlig personskade.

RENGØRING:

1. Fjern eventuelle rester af hårdt skum fra apparatet og redskaberne efter hver brug.
2. Rengør apparatet med en fugtig klud efter hver brug. Undgå at bruge rindende vand eller opløsningsmidler.

OPBEVARING:

1. Før du opbevarer enheden i længere tid, skal du løsne skrueforbindelserne og fjerne værktøjet.
2. Opbevar apparatet og værktøjet på et køligt, tørt sted, uden for børns rækkevidde.

TRANSPORT:

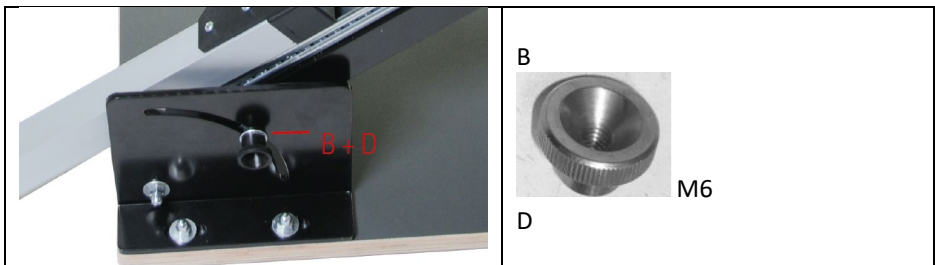
1. Sørg for sikker indpakning under transport, og fjern værktøj.
2. Batterier skal opbevares sikkert i emballagen med kontakterne tapet over. Følg de nationale regler for farlige materialer under transport.

VEDLIGEHOELDELSE:




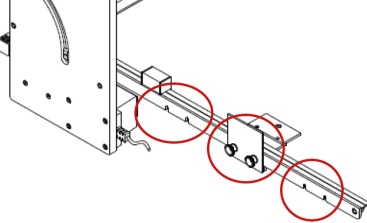
1. Kontrollér skæretråden for slitage og ældning før brug. En slidt ledning kan pludselig knække og forårsage alvorlige skader eller blindhed. Slidte eller gamle ledninger kan ikke repareres; de skal udskiftes med nye. Alle i arbejdsområdet skal bære beskyttelsesbriller.

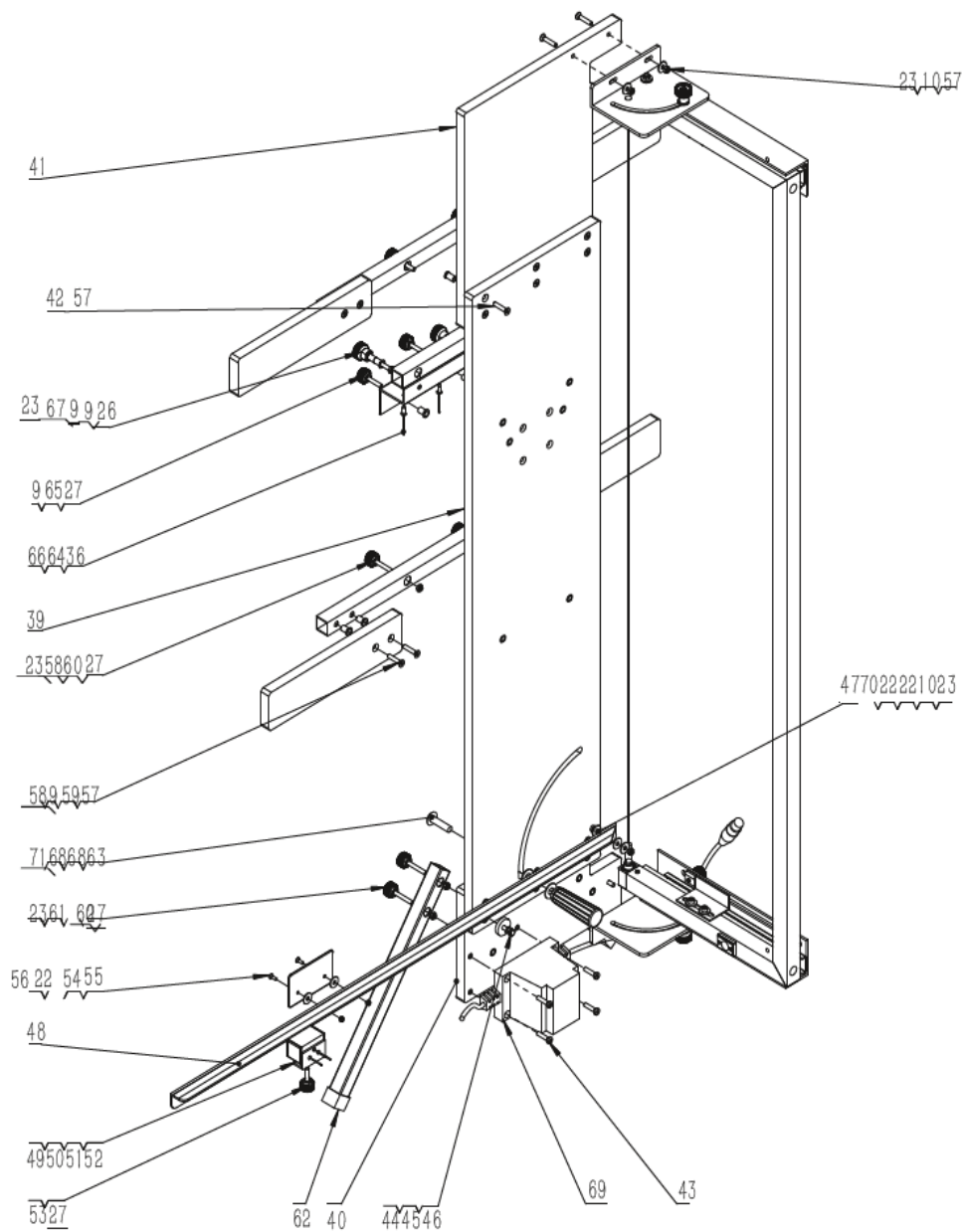
Montering

Følgende monteringsvejledning dækker alle modeller og alt ekstraudstyr, der fås til din skumskærer. Vær opmærksom på, at din skumskærer måske ikke indeholder alle de beskrevne funktioner og tilbehør (f.eks. stativfod eller stilladsbeslag). Se vores tilbehørskatalog for en komplet liste over tilgængeligt tilbehør.



DA

	 <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Den ekstra støtteplacering kan monteres på tre steder</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Stativfoden kan hurtigt udskiftes med stilladsbeslaget. (4 x P) Stilladsbeslaget er fastgjort på bagsiden af enheden, hvilket giver mulighed for effektiv skæring direkte på stilladset.</p>



Nr.	Beskrivelse af apparatet	Antal
1.	Bundplade til bue	1
2.	Øverste bundplade til bue	1
3.	Bundholder til bue	1
4.	Topholder til sløjfe	1
5.	Langsgående firkantet rør	1
6.	Top med firkantet rør	1
7.	Firkantet rør i bunden	1
8.	Begrænset vinkel i aluminium	2
9.	Nitte-møtrikker med bred kant 9x6x15,5	19
10.	Metalskive 6x18x1,5	15
11.	Unbrakoskrue M6x12	4
12.	Firkantet møtrik M6	2
13.	Kontakt	1
14.	Spænde Cork12	2
15.	Integreret stik 30X30	2
16.	Fjederbeskyttelsesbøsning 14*30	2
17.	Møtrik M4	4
18.	Selvskærende maskinskrue M3.5x13	2
19.	Transformerens hunstik	1
20.	Pude af transformator	1
21.	Flad selvskærende maskinskrue M2.9x13	2
22.	Plastskive 6x18x1,5	12
23.	Slef-holder møtrik M6	19
24.	Flad kopskrue M6x25	2
25.	Varm tråd	1
26.	Riflet møtrik M6, plast	4
27.	Plastmøtrik	13
28.	Nitte-skruer M6*35	2
29.	Nitte-skruer M6*20	2
30.	Slide 33 cm	2
31.	Fjeder 13x30x1,5	2
32.	Unbrakoskrue M4x8	2
33.	Selvskærende skruer med flad ende ST3.5x12	2
34.	Panhovedskruer med tværgående fordybning M4x6	2
35.	Panhovedskruer med tværgående fordybning M4x10	2
36.	Dobbelt tromlenitte 4.8*11	7

37.	Tilbagegående forår	2
38.	Metalskive 4x9x0,8	2
39.	Bundkort	1
40.	Nederste træplade	1
41.	Øverste træplade	1
42.	Smalle nitte-møtrikker 6x9x15	31
43.	Maskinskruer M6×25	4
44.	Eccenter ud af plastik	1
45.	Metalskive 6x12x1,5	1
46.	Flad hovedbolt M6×20	1
47.	Flad kopbolt M6×35	1
48.	Hersker	1
49.	Metalkonstruktion med plastikhætter	1
50.	Metalkonstruktion med slidbane af plast	1
51.	Blind nitte 3,2×9	3
52.	Firkantet rørprop 30×30	2
53.	Riflet skrue Plstic M6X30	1
54.	Plade	1
55.	Krydsforsænket forsænket skrue M4×12	2
56.	Låsemøtrik M4	2
57.	Flad kopskrue M6×30	24
58.	Midterste aluminiumsrør	2
59.	Midterste bord	4
60.	Flad kopskrue M6×50	8
61.	Forreste ben	2
62.	25tube overfrakke	2
63.	M10X40 sekskantet fladt rundt hoved med polstrede skruer	1
64.	Rammeholder	1
65.	Flad kopskrue M6×40	2
66.	Aluminiumsrør af rammeholder	1
67.	Unbrakoskrue M6×80	2
68.	Metalskive 10x25x1,5	2
69.	Transformer	1
70.	Smalle nitte-møtrikker M6×12	1
71.	Lodret håndtagsskrue M10×86×25	1

<p>Følg disse trin for at starte fræseren:</p> <p>Sæt transformatorens XLR-stik i det tilsvarende stik på buen.</p> <p>Sæt strømstikket i stikkontakten.</p> <p>Sørg for, at netspændingen er korrekt. Strømkildens spænding skal svare til den spænding, der er angivet på maskinens typeskilt.</p>	
<p>Begrænsning af stop</p> <p>Takket være endestoppene kan der fremstilles så mange plader som ønsket med nøjagtig de samme dimensioner.</p>	
<p>Tænd/sluk-kontakt</p> <p>For at starte maskinen skal du trykke på tænd/sluk-knappen</p> <p>1 og hold den nede. Sådan slukker du for strømmen</p> <p>værktøj, slip On/Off-kontakten</p>	
<p>Til montering af den medfølgende skæretråd:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Sæt skæretråden fast på fjedrene i både venstre og højre side. Fastgør først ledningen i fjederen på den ene side, stræk den derefter under spænding, og fastgør den på den modsatte side.2. Hvis skæretråden knækker, skal du fjerne den resterende ledning ved at løsne holderne på den øverste og nederste del af ledningen. Først efter dette trin kan en ny ledning installeres.	

Bemærk: I modsætning til nye reserveledninger er den oprindeligt installerede ledning i cutteren ikke længere kobberfarvet, men ser mørk ud. Denne misfarvning er ikke en defekt; den indikerer, at kniven blev testet under varme forhold for at sikre korrekt funktionalitet, før den forlod fabrikken.

Advarsel: Overdreven spænding og varmeudvikling kan beskadige transformeren. Brug altid kun den specificerede elektriske strøm under skæring. Tråden behøver ikke at være glødende varm for at skære effektivt i skumplast.

Skærevarianter

Lige snit

1. Juster buens vinkel til 0 grader på både højre og venstre side.
2. Marker de nødvendige mål på polystyrenpladen.
3. Løft bøjlen for at placere materialet under skæretråden.
4. Anbring materialet mod placeringsvinklen, og træk det fremad, indtil det når det ønskede mål.
5. Tryk og hold trykknappen nede (dette opvarmer skæretråden).
6. Træk buen mod materialet for at klippe det.
7. Slip trykknappen, når klippet er færdigt.



Diagonalt snit

1. Juster buens vinkel til 0 grader på både højre og venstre side.
2. Marker det ønskede trin (både højde og længde) på polystyrenpladen.
3. Løft bøjlen for at placere materialet under skæretråden, så det flugter med den markerede længde.
4. Tryk og hold trykknappen nede (dette opvarmer skæretråden).
5. Træk bøjlen ind mod materialet for at skære trindybden.
6. Når trinets dybde er nået, flyttes materialet til venstre, indtil trinnet er skåret helt ud.
7. Slip trykknappen, når trinskæringen er færdig.



Skæring i to trin

1. Juster buen til den ønskede vinkel på både højre og venstre side ved hjælp af det medfølgende vinkelstop.
2. Løft bøjlen for at placere materialet under skæretråden, så det flugter med begyndelsen af snittet.
3. Tryk og hold trykknappen nede (dette opvarmer skæretråden).
4. Træk buen mod materialet for at skære skråningen.
5. Slip trykknappen, når faseskæringen er færdig.



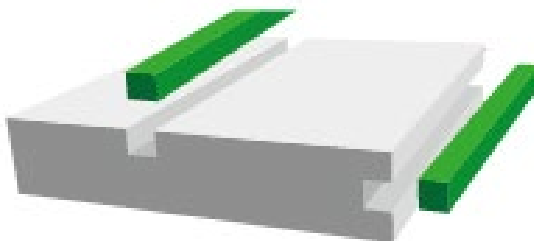
Skråkant

1. Juster buen til 0 grader på både højre og venstre side.
2. Marker det ønskede snit på polystyrenpladen.
3. Løft bøjlen, og placer materialet under skæretråden.
4. Juster materialet, så det markerede snit flugter præcist med skæretråden.
5. Tryk og hold trykknappen nede (dette opvarmer skæretråden).
6. Træk buen i materialets retning for at lave snittet.
7. Slip trykknappen, når klippet er færdigt.

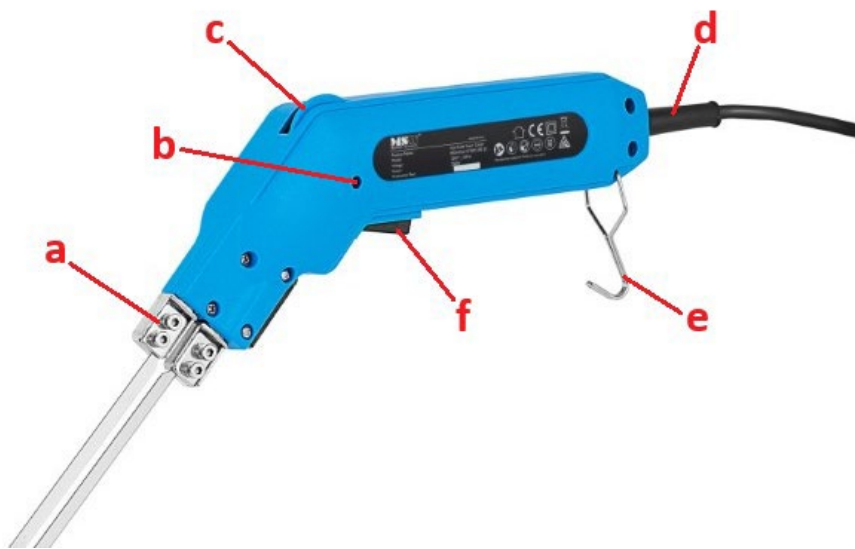


Konkavt snit

1. Juster buen til 0 grader på både højre og venstre side.
2. Marker den ønskede hule rille på polystyrenpladen.
3. Løft buen, og placer materialet under skærepråden, så det flugter med det markerede startpunkt.
4. Tryk og hold trykknappen nede (dette opvarmer skærepråden).
5. Træk bøjljen i materialets retning for at skære trindybden.
6. Når trindybden er nået, skal du flytte materialet til højre og følge den markerede rillelængde.
7. Træk buen opad ud af materialet, når trinlængden er skåret helt ud.
8. Slip trykknappen.



Skumskærer med varm kniv til MSW-ISU-GIL E1 S1



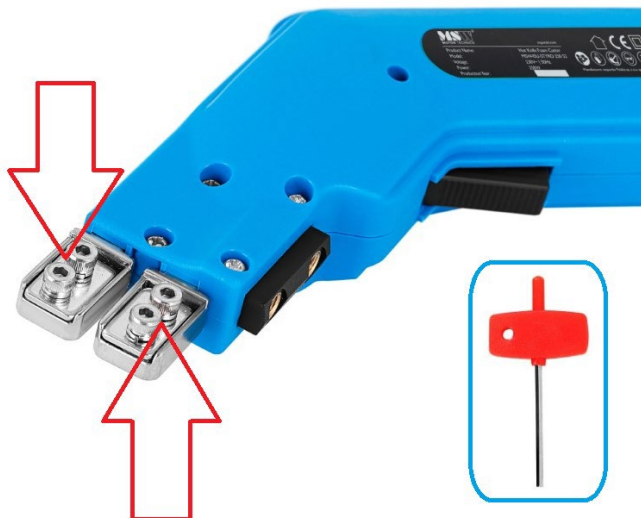
- a. Åbninger til fastgørelse af skæretilbehør
- b. LED-indikator for opvarmning
- c. Skive til justering af temperatur
- d. Strømkabel
- e. Krog
- f. Udløser til opvarmning

SAMLING AF ENHEDEN

Enheden leveres næsten klar til brug. Brugeren skal kun montere det ønskede tilbehør, der passer til hans behov.

FORSIGTIG: Installer kun tilbehør på enheden, når den er slukket og afkølet! Brug ordentlige handsker til beskyttelse.

- Ved hjælp af den medfølgende unbrakonøgle løsnes de 4 bolte, der er vist på billedet nedenfor:



- Sæt det ønskede skæretilbehør (metal) ind i åbningerne, og spænd de 4 tidligere løsnede bolte fast, så enheden og tilbehøret har fuld kontakt:
- Forkert installation vil resultere i, at klingen ikke bliver opvarmet.



Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkinet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

Parametri kuvaus	Parametri arvo		
Tuotteen nimi	Styroksileikkuri		
Malli	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Syöte	AC ~ 230V / 50Hz		
Lähtö	Sovitin DC 40V 5A 200W		250W
Maks. leikkauspituus [mm]	1350		200
Suojausluokka	II		
Suojausluokka IP	IP68		IPX0
Max. terän lämpötila [°C]	500		
Lämpösuojaus	✓		S2 (15 s päällä / 45 s pois päältä)
Leikkauskulma [°]	0-45		-
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	935 x 1110 x 1640		43 x 253 x 90
Paino [kg]	15,8		2,5 (setti)

Ennen leikkurin käyttöä on ehdottomasti luettava käyttöohjeet huolellisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä laitteen myyjään. Käynnistämällä leikkurin vahvistat, että olet lukenut ja ymmärtänyt käyttöohjeen ja otat täyden vastuun sen toiminnasta.

Käyttötarkoitus

Kone on suunniteltu pehmittämättömän vaahdon leikkaamiseen. Vaahtolevyissä ei saa olla liimaa, liimajäämiä tai muita epäpuhtauksia.

Leikkuria saavat käyttää vain henkilöt, jotka tuntevat sen toiminnan. Leikkuria käytettäessä on käytettävä asianmukaisia työvaatteita ja suojakäsineitä (katso seuraavat turvallisuusohjeet). Leikkuria käyttävän yrityksen nimetty työterveys- ja turvallisuusvastaava on vastuussa käyttöohjeen noudattamisesta.

Termi "leikkuri" seuraavissa varoituksissa viittaa sekä verkkovirralla toimiviin (johdollisiin) että akkukäyttöisiin (langattomiin) sähkötyökaluihin.

1. Irrota virtapistoke ja/tai irrota akku työkalusta ennen minkään säädön tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai leikkurin varastointia.
2. Käytä vain valmistajan toimittamia alkuperäisiä johtoja. Ei-yhteensopivien johtojen käyttö voi vahingoittaa turvamuuntajaa, lisätä tulipalon vaaraa ja johtaa lisävaurioihin. Takuu raukeaa, jos käytetään luvattomia kolmannen osapuolen johtoja.
3. Käytä leikkuria ulkona tai hyvin ilmastoidussa tilassa. Leikkauksen aikana vapautuu pieniä määriä styreeniä, mutta aikaisemmat mittaukset ovat osoittaneet, että kunnollisella ilmanvaihdolla ei ole terveysriskiä.
4. On erittäin tärkeää suojata laite kosteudelta. Älä käytä leikkuria ulkona sateessa tai vastaavissa olosuhteissa.
5. Leikkauslanka kuumenee erittäin kuumaksi käytön aikana. Älä koskaan koske lankaan leikkurin ollessa käynnissä, koska se voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Käytä aina suojakäsineitä vammojen välttämiseksi.
6. Käytä aina suojalaseja. Leikkauslanka on voimakkaan jännityksen alainen, ja jos se katkeaa käytön aikana, se voi aiheuttaa kipinöitä ja mahdollisia loukkaantumisia.
7. Varmista ennen jokaista käyttöä, että kaikki ruuvit on kiristetty ja että kaikki pistokeliittimet on kiinnitetty kunnolla.
8. Varmista ennen leikkurin käyttöä, että se on asennettu vakaaseen asentoon, ja varmista, että kaikki vaaralähteet tai kompastumisvaarat ympäristöstä on poistettu.

PUHDISTUS, SÄILYTYS, KULJETUS, HUOLTO

Ennen huoltoa, puhdistusta, kuljetusta ja varastointia:

Irrota aina virtapistoke ja lue kaikki turvallisuustiedot ja -ohjeet. Näiden varotoimien laiminlyönti voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan loukkaantumiseen.

PUHDISTUS:

1. Poista jäykkä vaahto laitteesta ja työkaluista jokaisen käytön jälkeen.
2. Puhdista laite kostealla liinalla jokaisen käytön jälkeen. Vältä juoksevan veden tai liuottimien käyttöä.

SÄILYTYS

1. Löysää ruuviliitokset ja poista työkalut ennen laitteen pitkäaikaista varastointia.
2. Säilytä laitetta ja työkaluja viileässä, kuivassa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.

KULJETUS:

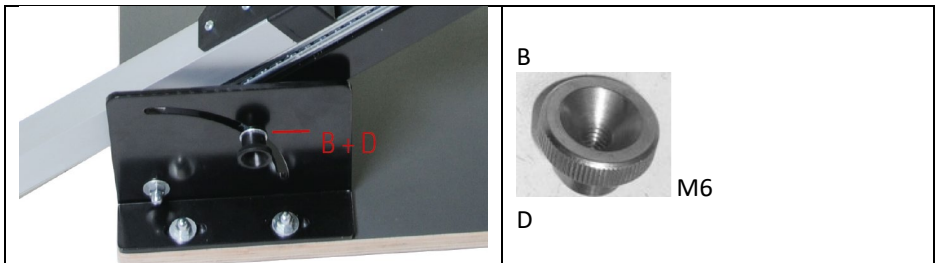
1. Varmista turvallinen pakkaus kuljetuksen aikana ja poista työkalut.
2. Akut on säilytettävä turvallisesti pakkauksessa kontaktit teipattuina. Noudata kansallisia vaarallisten aineiden määräyksiä kuljetuksen aikana.

HUOLTO:

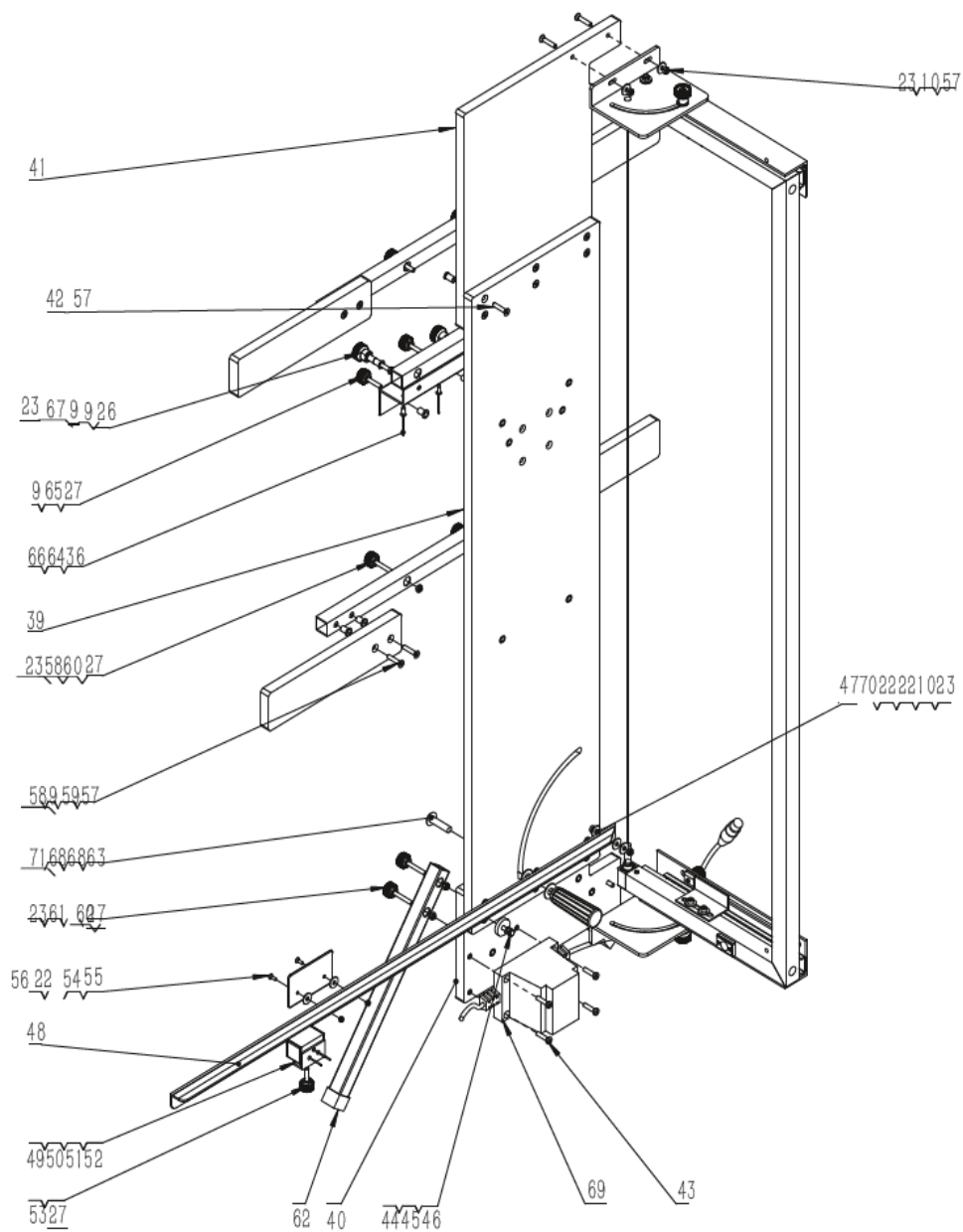
1. Tarkista ennen käyttöä leikkauslangan kulumisen ja vanhenemisen varalta. Kulunut johto voi katketa äkillisesti ja aiheuttaa vakavia vammoja tai sokeuden. Kuluneita tai vanhoja johtoja ei voi korjata; ne on vaihdettava uusiin. Kaikkien työalueella olevien on käytettävä suojalaseja.

Kokoonpano

Seuraavat asennusohjeet kattavat kaikki mallit ja lisävarusteet, jotka ovat saatavilla vaahtoleikkuriisi. Huomaa, että vaahtoleikkurissasi ei välttämättä ole kaikkia kuvattuja ominaisuuksia ja lisävarusteita (esim. jalustan alusta tai telineen kiinnike). Täydellinen luettelo saatavilla olevista lisävarusteista on lisävarusteluettelossamme.


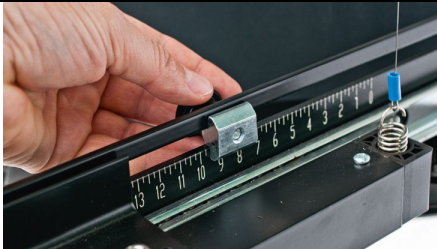




	 <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Lisätuen sijoitus voidaan asentaa kolmeen paikkaan</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Jalustan alusta voidaan vaihtaa nopeasti telinekiinnikkeellä. (4 x P) Telinekiinnike on kiinnitetty laitteen takapuolelle, mikä mahdollistaa tehokkaan leikkaamisen suoraan telineeseen.</p>



Järj. nro	Kuvaus	Määrä
1.	Pohjalevy jouselle	1
2.	Yläpohja jouselle	1
3.	Pohjapidike jouselle	1
4.	Yläpidike jouselle	1
5.	Pituussuuntainen neliöputki	1
6.	Neliönmuotoinen putki yläosa	1
7.	Neliömäinen putken pohja	1
8.	Rajakulmaa alumiinia	2
9.	Leveäreunaiset niittimutterit 9x6x15,5	19
10.	Metallinen aluslevy 6x18x1,5	15
11.	Kuusiokoloruuvi M6x12	4
12.	Nelikulmamutteri M6	2
13.	Kytkin	1
14.	Solki korkki 12	2
15.	Integroitu pistoke 30x30	2
16.	Jousisuojaoholki 14*30	2
17.	Mutteri M4	4
18.	Koneen itsekierteittävä ruuvi M3,5x13	2
19.	Female Plug Of Transformer	1
20.	Pad Of Transformer	1
21.	Litteen koneen itsekierteittävä ruuvi M2,9x13	2
22.	Muovinen aluslevy 6x18x1,5	12
23.	Kiinnitysmutteri M6	19
24.	Litettä kuppiruuvi M6x25	2
25.	Hot Wire	1
26.	Pyälletty mutteri M6, muovia	4
27.	Muovinen mutteri	13
28.	Niittiruuvit M6*35	2
29.	Niittiruuvit M6*20	2
30.	Liuku 33 cm	2
31.	Jousi 13x30x1,5	2
32.	Kuusiokoloruuvi M4x8	2
33.	Litteähäntäiset itsekierteittävät ruuvit ST3,5x12	2
34.	Paistinpääruuvit, joissa on poikkisyvennys M4x6	2
35.	Paistinpääruuvit poikkisyvennyksellä M4x10	2
36.	Kaksoisrumpuniitti 4,8*11	7

37.	Taantuva kevät	2
38.	Metallinen aluslevy 4x9x0,8	2
39.	Emolevy	1
40.	Pohja puulevy	1
41.	Top puulevy	1
42.	Kapeat niittimutterit 6x9x15	31
43.	Koneruuvit M6x25	4
44.	Eccenter muovista	1
45.	Metallinen aluslevy 6x12x1,5	1
46.	Tasakantainen pultti M6x20	1
47.	Tasainen kuppipultti M6x35	1
48.	Hallitsija	1
49.	Metallirakenne Muovikorkilla	1
50.	Metallirakenne Muovisella kulutuspinalla	1
51.	Blind Rivet 3,2x9	3
52.	Neliönmuotoinen putkitulppa 30x30	2
53.	Purrettu ruuvi, muovinen M6X30	1
54.	Levy	1
55.	Risti upotettu upotettu ruuvi M4x12	2
56.	Lukitusmutteri M4	2
57.	Litettä kuppiruuvi M6x30	24
58.	Keskimmäinen alumiiniputki	2
59.	Keskimmäinen lauta	4
60.	Litettä kuppiruuvi M6x50	8
61.	Etujalka	2
62.	25-tube päällystakki	2
63.	M10X40 kuusikulmainen litteä pyöreä pää pehmustetuilla ruuveilla	1
64.	Kehyksen pidike	1
65.	Litettä kuppiruuvi M6x40	2
66.	Alumiiniputken rungon pidike	1
67.	Kuusiookoloruuvi M6x80	2
68.	Metallinen aluslevy 10x25x1,5	2
69.	Muuntaja	1
70.	Kapeat niittimutterit M6x12	1
71.	Pystykahvaruuvi M10x86x25	1

<p>Käynnistä leikkuri seuraavasti:</p> <p>Kytke muuntajan XLR-liitin keulan vastaavaan liitäntään. Liitä virtajohto pistorasiaan. Varmista, että verkkojännite on oikea. Virtalähteen jännitteen on vastattava koneen tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.</p>	
<p>Rajoitus pysähtyy</p> <p>Rajoitusrajoittimien ansiosta voidaan valmistaa niin monta laattaa kuin halutaan täsmälleen samoilla mitoilla.</p>	
<p>päälle/pois kytkin</p> <p>Käynnistä kone painamalla virtakytkintä</p> <p>1 ja pidä se painettuna. Virran katkaisemiseksi työkalu, vapauta virtakytkin</p>	
<p>Mukana toimitetun leikkauslangan asentaminen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kiinnitä leikkauslanka jousiin sekä vasemmalla että oikealla puolella. Kiinnitä lanka ensin jouseen toiselta puolelta, sitten venytä sitä jännityksen alaisena ja kiinnitä se vastakkaiselle puolelle. 2. Jos leikkauslanka katkeaa, poista jäljellä oleva lanka irrottamalla liittimet langan ylä- ja alaosasta. Vasta tämän vaiheen jälkeen voidaan asentaa uusi johto. 	

Huomautus : Toisin kuin uudet varalangat, leikkuriin alun perin asennettu lanka ei ole enää kuparinvärinen, vaan näyttää tummalta. Tämä värinmuutos ei ole vika; se osoittaa, että leikkuri on testattu kuumissa olosuhteissa oikean toiminnan varmistamiseksi ennen tehtaalta lähtöä.

Varoitus: Liiallinen jännite ja lämmöntuotto voivat vahingoittaa muuntajaa. Käytä aina vain määritettyä sähkötehoa leikkaamisen aikana. Langan ei tarvitse olla hehkuvan kuumana leikkaakseen tehokkaasti vaahtomuovin.

Leikkaavat variantit

Suora leikkaus

1. Säädä jousen kulma 0 asteeseen sekä oikealla että vasemmalla puolella.
2. Merkitse tarvittavat mitat polystyreenilevyyn.
3. Nosta keulaa sijoittaaksesi materiaali leikkauslangan alle.
4. Aseta materiaali sijoituskulmaa vasten ja vedä sitä eteenpäin, kunnes se saavuttaa vaaditun mitan.
5. Paina ja pidä painettuna painiketta (tämä lämmittää leikkauslankaa).
6. Vedä jousia materiaalia kohti leikkaamaan se.
7. Vapauta painike, kun leikkaus on valmis.



Diagonaalinen leikkaus

1. Säädä jousen kulma 0 asteeseen sekä oikealla että vasemmalla puolella.
2. Merkitse vaadittu askel (sekä korkeus että pituus) polystyreenilevyyn.
3. Nosta keulaa sijoittaaksesi materiaali leikkauslangan alle ja kohdista se merkittyyn pituuteen.
4. Paina ja pidä painettuna painiketta (tämä lämmittää leikkauslankaa).
5. Vedä keulaa materiaalia kohden askelsyvyyden leikkaamiseksi.
6. Kun askelsyvyys on saavutettu, siirrä materiaalia vasemmalle, kunnes askelma on leikattu kokonaan.
7. Vapauta painike, kun askelleikkaus on valmis.



Kaksivaiheinen leikkaus

1. Säädä keula haluttuun kulmaan sekä oikealla että vasemmalla puolella mukana tulevilla kulmarajoittimella.
2. Nosta keulaa sijoittaaksesi materiaali leikkauslangan alle ja kohdistu se leikkauksen alkuun.
3. Paina ja pidä painettuna painiketta (tämä lämmittää leikkauslankaa).
4. Vedä keulaa materiaalia kohti viisteen leikkaamiseksi.
5. Vapauta painike, kun viistoleikkaus on valmis.



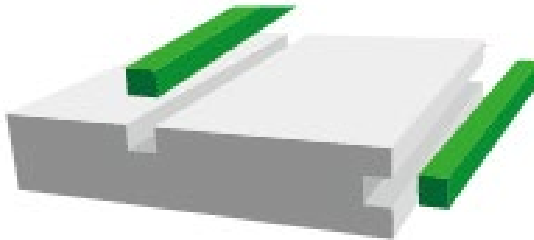
Viiste

1. Säädä keula 0 asteeseen sekä oikealla että vasemmalla puolella.
2. Merkitse tarvittava leikkaus polystyreenilevyyn.
3. Nosta keulaa ja aseta materiaali leikkauslangan alle.
4. Säädä materiaali niin, että merkitty leikkaus on tarkasti kohdakkain leikkauslangan kanssa.
5. Paina ja pidä painettuna painiketta (tämä lämmittää leikkauslankaa).
6. Vedä jousi materiaalin suuntaan tehdäkseen leikkauksen.
7. Vapauta painike, kun leikkaus on valmis.

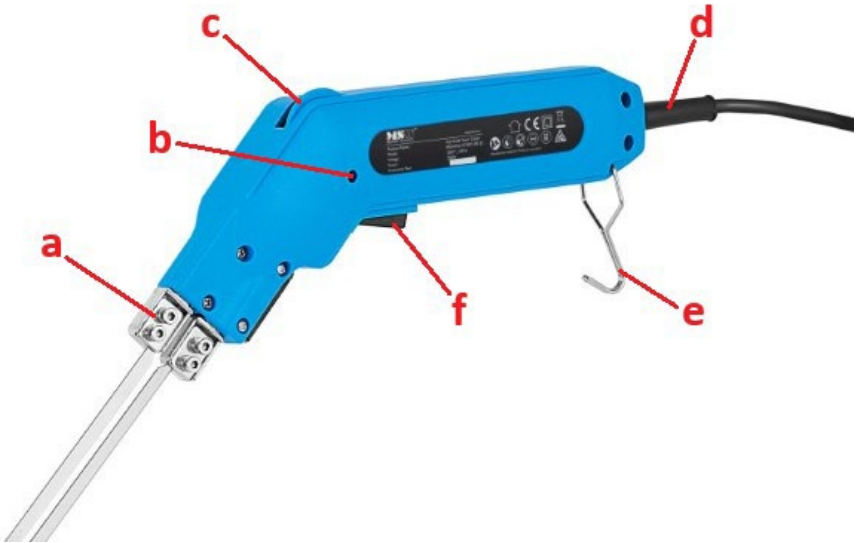


Kovera leikkaus

1. Säädä keula 0 asteeseen sekä oikealla että vasemmalla puolella.
2. Merkitse tarvittava ontto ura polystyreenilevyyn.
3. Nosta keulaa ja aseta materiaali leikkauslangan alle kohdistuen se merkittyyn aloituspisteeseen.
4. Paina ja pidä painettuna painiketta (tämä lämmittää leikkauslankaa).
5. Vedä keulaa materiaalin suuntaan leikataksesi askelsyvyyttä.
6. Kun askelsyvyys on saavutettu, siirrä materiaalia oikealle merkittyä uran pituutta noudattaen.
7. Vedä jousi ylöspäin materiaalista, kun askelpituus on leikattu kokonaan.
8. Vapauta painike.



Kuumaveitsen vaahtomuovileikkuri **MSW-ISU-GIL E1 S1:** lle



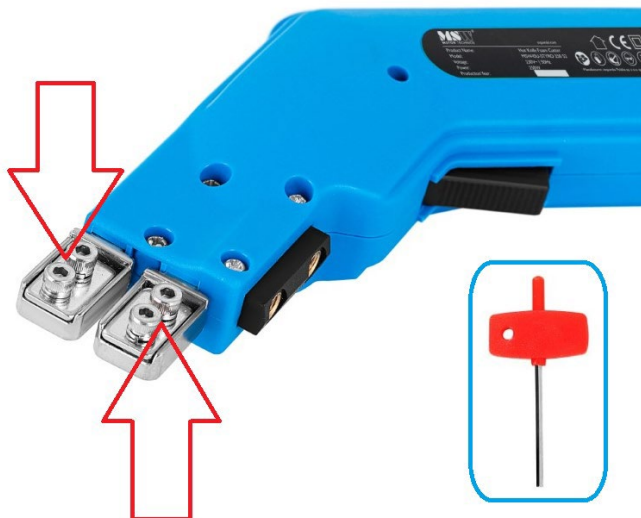
- a. Aukot leikkaustarvikkeiden kiinnittämiseen
- b. LED-ilmaisain lämmitykseen
- c. Lämpötilan säätönappi
- d. Virtajohto
- e. Koukku
- f. Lämmityslaukaisin

LAITTEEN KOKOAMINEN

Laite toimitetaan lähes käyttövalmiina. Käyttäjä saa kiinnittää vain haluamansa lisävarusteen, joka sopii hänen tarpeisiinsa.

VAROITUS: Asenna lisävaruste laitteeseen vain, kun se on sammutettu ja jäähtynyt! Käytä asianmukaisia suojakäsineitä.

- Löysää mukana toimitetun kuusioavaimen avulla alla olevan kuvan 4 pulttia:



- Aseta haluamasi leikkaustarvikkeen (metalli) päät koloihin ja kiristä 4 aiemmin löysäytyä pulttia tiukasti, jotta laite ja lisävaruste ovat täysin kosketuksissa:
- Virheellinen asennus johtaa siihen, että terä ei kuumene



Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepancies of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

Parameter beschrijving	Parameter waarde		
Productnaam	Piepschuimsnijder		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Invoer	Wisselstroom~230V / 50Hz		
Uitvoer	Adapter DC 40V 5A 200W		250W
Max. Snijlengte [mm]	1350		200
Beschermingsklasse	II		
Beschermingsgraad IP	IP68		IPX0
Max. bladtemperatuur [°C]	500		
Thermische bescherming	✓		S2 (15s aan / 45s uit)
Snijhoek [°]	0-45		-
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	935X1110X1640		43x253x90
Gewicht [kg]	15,8		2.5 (set)

Voordat u de snijmachine gaat gebruiken, is het van groot belang dat u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig doorleest. Als u nog vragen hebt, neem dan contact op met de verkoper die u het apparaat heeft verkocht. Door de snijmachine te starten, bevestigt u dat u de gebruiksaanwijzing hebt gelezen en begrepen en dat u de volledige verantwoordelijkheid voor de werking ervan aanvaardt.

Beoogd gebruik

De machine is ontworpen voor het snijden van niet-geplastificeerd schuim. De schuimplaten moeten vrij zijn van lijm, lijmresten of andere verontreinigingen.

De snijmachine mag alleen worden bediend door personen die bekend zijn met de werking ervan. Bij het gebruik van de snijmachine dient u geschikte werkkleding en beschermende handschoenen te dragen (zie de volgende veiligheidsinstructies). De aangewezen gezondheids- en veiligheidsfunctionaris van het bedrijf waar de snijmachine wordt gebruikt, is verantwoordelijk voor het naleven van de gebruiksaanwijzing.

De term “snijder” in de volgende waarschuwingen verwijst naar zowel op het lichtnet (met snoer) als op batterijen (snoerloos) werkende elektrische gereedschappen.

1. Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen doorvoert, accessoires verwisselt of de snijder opbergt.
2. Gebruik uitsluitend de originele draden van de fabrikant. Het gebruik van niet-conforme draden kan de veiligheidstransformator beschadigen, het risico op brand vergroten en tot verdere schade leiden. De garantie vervalt indien er niet-geautoriseerde draden van derden worden gebruikt.
3. Gebruik de snijmachine alleen buitenshuis of in goed geventileerde ruimtes. Bij het snijden komen kleine hoeveelheden styreen vrij, maar uit eerdere metingen is gebleken dat er geen gezondheidsrisico's zijn als er voldoende ventilatie is.
4. Het is van cruciaal belang om het apparaat tegen vocht te beschermen. Gebruik de maaier niet buitenshuis, in de regen of onder vergelijkbare omstandigheden.
5. De snijdraad wordt tijdens gebruik extreem heet. Raak de draad nooit aan terwijl de snijder in werking is, omdat dit ernstige brandwonden kan veroorzaken. Draag altijd beschermende handschoenen om verwondingen te voorkomen.
6. Draag altijd een oogbescherming. De snijdraad staat onder grote spanning en als deze tijdens het gebruik breekt, kan dit vonken en mogelijk letsel veroorzaken.

-
7. Controleer voor elk gebruik of alle schroeven goed vastzitten en of alle stekerverbindingen goed vastzitten.
 8. Controleer voordat u de snijmachine gaat gebruiken of deze stabiel staat en of er geen gevaarlijke plekken of struikelgevaaren in de omgeving zijn.

REINIGING, OPSLAG, TRANSPORT, ONDERHOUD

Vóór onderhoud, reiniging, transport en opslag:

Haal altijd de stekker uit het stopcontact en lees alle veiligheidsinformatie en instructies. Als u deze voorzorgsmaatregelen niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel.

SCHOONMAAK:

1. Verwijder na elk gebruik eventuele resten van hard schuim van het apparaat en de gereedschappen.
2. Maak het apparaat na elk gebruik schoon met een vochtige doek. Gebruik geen stromend water of oplosmiddelen.

OPBEVARING

1. Voordat u het apparaat voor een langere periode opbergt, dient u de schroefverbindingen los te maken en het gereedschap te verwijderen.
2. Bewaar het apparaat en het gereedschap op een koele, droge plaats, buiten bereik van kinderen.

VERVOER:

1. Zorg voor een veilige verpakking tijdens het transport en verwijder gereedschap.
2. Batterijen moeten veilig in de verpakking worden bewaard, met de contacten afgeplakt. Houd u tijdens het transport aan de nationale regelgeving voor gevaarlijke stoffen.

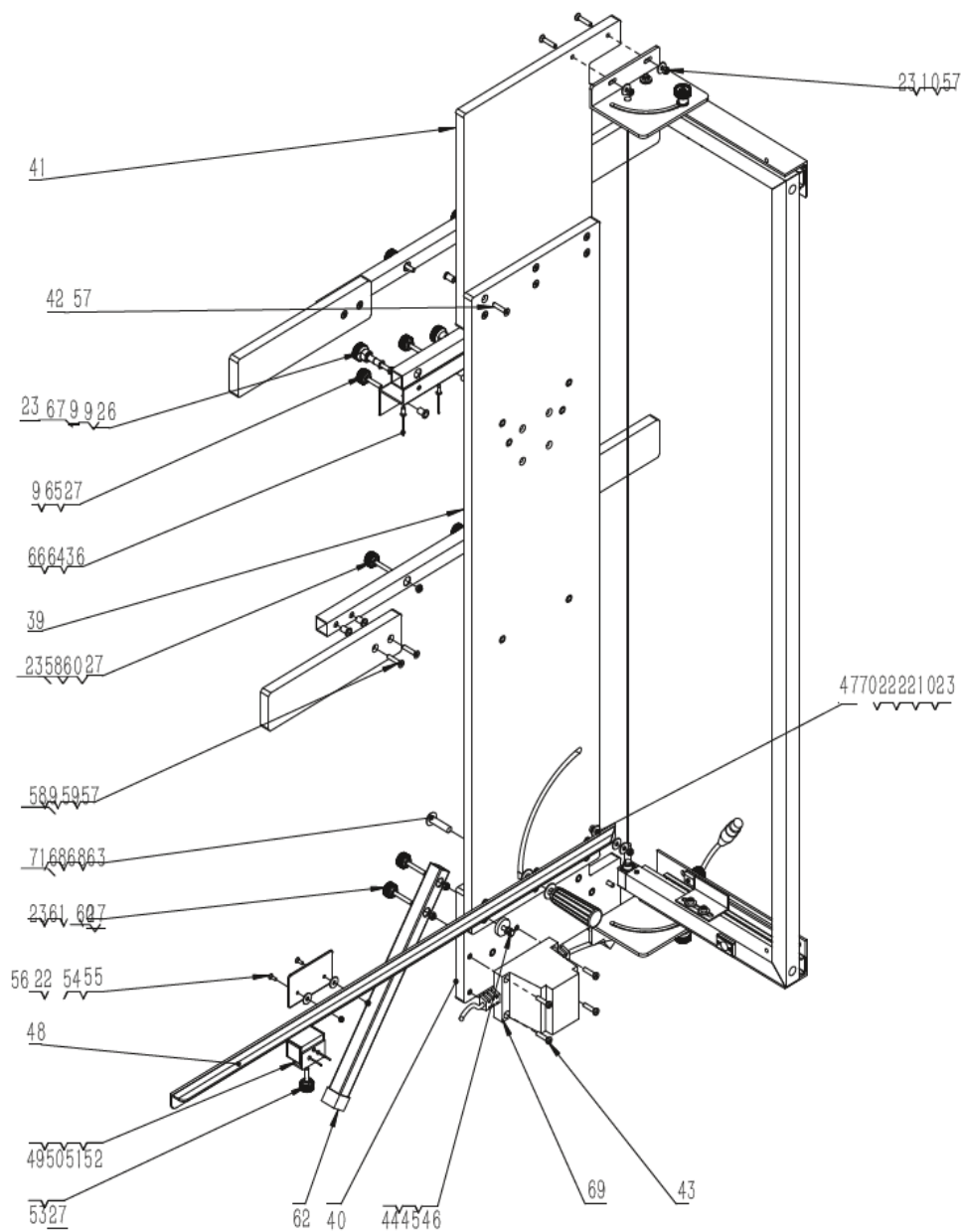
ONDERHOUD:

1. Controleer de snijdraad voor gebruik op slijtage en veroudering. Een versleten draad kan plotseling breken en ernstig letsel of blindheid veroorzaken. Versleten of oude draden kunnen niet worden gerepareerd. Deze moeten worden vervangen door nieuwe. Iedereen die zich op de werkplek bevindt, moet een veiligheidsbril dragen.

Montage

De volgende montage-instructies gelden voor alle modellen en optionele uitrusting die beschikbaar zijn voor uw schuimsnijder. Houd er rekening mee dat uw schuimsnijder mogelijk niet over alle beschreven functies en accessoires beschikt (bijv. standaardvoet of steigerbeugel). Voor een compleet overzicht van de beschikbare accessoires verwijzen wij u naar onze accessoirecatalogus.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6x20</p>
	<p>De extra ondersteuningsplaatsing kan op drie locaties worden gemonteerd</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>De standaardvoet kan snel worden vervangen door de steigerbeugel. (4xP)</p> <p>De steigerbeugel wordt aan de achterzijde van het apparaat bevestigd, zodat u efficiënt direct op de steiger kunt zagen.</p>



Nee.	Beschrijving	Hoeveelheid
1.	Bodemplaat voor boog	1
2.	Bovenste bodemplaat voor boog	1
3.	Bodemhouder voor boog	1
4.	Tophouder voor boog	1
5.	Langsliggende vierkante buis	1
6.	Vierkante buis bovenkant	1
7.	Vierkante buisbodem	1
8.	Grenshoek aluminium	2
9.	Brede klinkmoeren 9x6x15,5	19
10.	Metalen ring 6x18x1.5	15
11.	Inbusschroef M6x12	4
12.	Vierkante moer M6	2
13.	Schakelaar	1
14.	Gesp Kurk12	2
15.	Geïntegreerde stekker 30X30	2
16.	Veerbeschermhuls 14*30	2
17.	Moer M4	4
18.	Machine zelftappende schroef M3,5x13	2
19.	Vrouwelijke stekker van transformator	1
20.	Pad van transformator	1
21.	Vlakke machine zelftappende schroef M2.9x13	2
22.	Kunststof ring 6x18x1.5	12
23.	Zelfborgende moer M6	19
24.	Vlakke kopschroef M6x25	2
25.	Hete draad	1
26.	Kartelmoer M6, kunststof	4
27.	Kunststof moer	13
28.	Klinknagelschroeven M6*35	2
29.	Klinknagelschroeven M6*20	2
30.	Schuif 33cm	2
31.	Lente 13x30x1.5	2
32.	Inbusschroef M4x8	2
33.	Zelftappende schroeven met platte staart ST3.5x12	2
34.	Pankopschroeven met kruiskop M4x6	2
35.	Pankopschroeven met kruiskop M4x10	2
36.	Dubbele trommelklinknagel 4.8*11	7
37.	Terugtrekkende lente	2

38.	Metalen ring 4x9x0.8	2
39.	Moederbord	1
40.	Onderste houten plank	1
41.	Bovenste houten plank	1
42.	Smalle klinkmoeren 6x9x15	31
43.	Machineschroeven M6x25	4
44.	Eccenter van plastic	1
45.	Metalen ring 6x12x1.5	1
46.	Platte kopbout M6x20	1
47.	Vlakke kopbout M6x35	1
48.	Liniaal	1
49.	Metalen constructie met plastic doppen	1
50.	Metalen constructie met kunststof loopvlak	1
51.	Blindklinknagel 3,2x9	3
52.	Vierkante buisplug 30x30	2
53.	Gekartelde schroef kunststof M6X30	1
54.	Stribet	1
55.	Kruisverzonken verzonken schroef M4x12	2
56.	Borgmoer M4	2
57.	Vlakke kopschroef M6x30	24
58.	Midden aluminium buis	2
59.	Middenbord	4
60.	Vlakke kopschroef M6x50	8
61.	Voorste been	2
62.	25tube Overjas	2
63.	M10X40 Zeskant Plat Ronde Kop Met Gevoerde Schroeven	1
64.	Framehouder	1
65.	Platte kopschroef M6x40	2
66.	Aluminium buis van framehouder	1
67.	Inbusschroef M6x80	2
68.	Metalen ring 10x25x1.5	2
69.	Transformator	1
70.	Smalle klinkmoeren M6x12	1
71.	Verticale handgreepschroef M10x86x25	1

Om de snijplotter te starten, volgt u deze stappen:

Sluit de XLR-connector van de transformator aan op de overeenkomstige aansluiting op de boog.

Steek de stekker in het stopcontact.

Zorg ervoor dat de netspanning correct is. De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld.



Limietstops

Dankzij de eindaanslagen kunnen zoveel platen als gewenst met exact dezelfde afmetingen worden geproduceerd.



aan/uit schakelaar

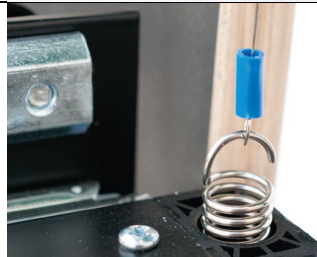
Om de machine te starten, drukt u op de aan/uit-schakelaar

1 en houdt deze ingedrukt. Om de stroom uit te schakelen gereedschap, laat de aan/uit-schakelaar los



Om de meegeleverde snijdraad te monteren:

1. Bevestig de snijdraad aan de veren aan zowel de linker- als de rechterkant. Bevestig eerst de draad aan één kant aan de veer, trek hem vervolgens onder spanning uit en maak hem aan de andere kant vast.
2. Als de snijdraad breekt, verwijder dan de resterende draad door de aansluitingen aan de boven- en onderkant van de draad los te



maken. Pas na deze stap kan er een nieuwe draad worden geïnstalleerd.	
---	--

Let op : In tegenstelling tot nieuwe reservedraden is de oorspronkelijk in de snijder geïnstalleerde draad niet langer koperkleurig, maar ziet er donker uit. Deze verkleuring is geen defect. Het is een indicatie dat het snijapparaat onder warme omstandigheden is getest om een goede werking te garanderen voordat het de fabriek verliet.

Waarschuwing: Overmatige spanning en hitteontwikkeling kunnen de transformator beschadigen. Gebruik tijdens het zagen altijd alleen de voorgeschreven elektrische voeding. De draad hoeft niet gloeiend heet te zijn om schuimplastic effectief te snijden.

Snijvarianten

Rechte snede

1. Stel de hoek van de boog in op 0 graden aan zowel de rechter- als de linkerzijde.
2. Markeer de gewenste afmetingen op het polystyreenvel.
3. Til de boog op om het materiaal onder de snijdraad te positioneren.
4. Plaats het materiaal tegen de plaatsingshoek en trek het naar voren totdat de gewenste afmeting is bereikt.
5. Houd de drukknop ingedrukt (hierdoor wordt de snijdraad verwarmd).
6. Trek de strik naar het materiaal toe om het af te snijden.
7. Laat de drukknop los zodra de snede voltooid is.



Diagonale snede

1. Stel de hoek van de boog in op 0 graden aan zowel de rechter- als de linkerzijde.
2. Markeer de gewenste trede (zowel hoogte als lengte) op het polystyreenvel.
3. Til de boog op om het materiaal onder de snijdraad te positioneren en zorg dat het op de gemarkeerde lengte ligt.

-
4. Houd de drukknop ingedrukt (hierdoor wordt de snijdraad verwarmd).
 5. Trek de boog naar het materiaal toe om de tredediepte te snijden.
 6. Zodra de tredediepte is bereikt, verplaatst u het materiaal naar links totdat de trede volledig is uitgesneden.
 7. Laat de drukknop los zodra de stapsnede voltooid is.



Twee-staps snede

1. Stel de boog aan zowel de rechter- als de linkerzijde in op de gewenste hoek met behulp van de meegeleverde hoekstop.
2. Til de boog op om het materiaal onder de snijdraad te positioneren en zorg dat het op één lijn ligt met het begin van de snede.
3. Houd de drukknop ingedrukt (hierdoor wordt de snijdraad verwarmd).
4. Trek de strik naar het materiaal toe om de afschuining te snijden.
5. Laat de drukknop los zodra de schuine snede voltooid is.



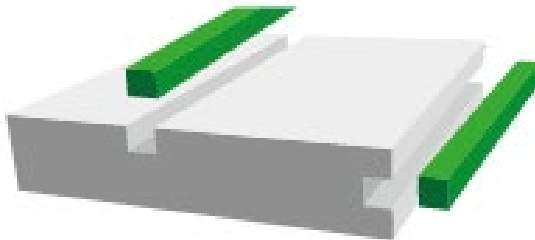
Afgeschuind

1. Stel de boog in op 0 graden aan zowel de rechter- als de linkerzijde.
2. Markeer de gewenste snede op het polystyreenvel.
3. Til de boog op en plaats het materiaal onder de snijdraad.
4. Pas het materiaal zo aan dat de gemarkeerde snede precies op de snijdraad aansluit.
5. Houd de drukknop ingedrukt (hierdoor wordt de snijdraad verwarmd).
6. Trek de strik in de richting van het materiaal om de snede te maken.
7. Laat de drukknop los zodra de snede voltooid is.

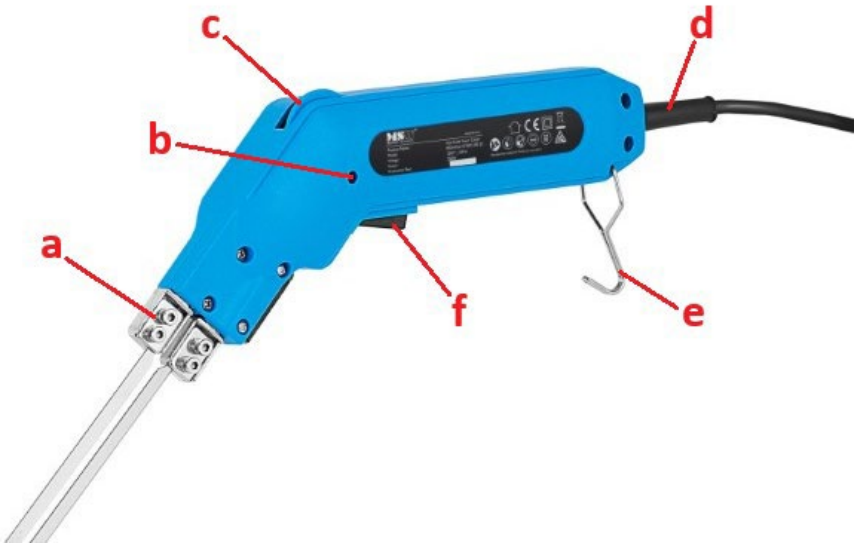


Concaaf gesneden

1. Stel de boog in op 0 graden aan zowel de rechter- als de linkerzijde.
2. Markeer de gewenste holle groef op de polystyreenplaat.
3. Til de boog op en plaats het materiaal onder de snijdraad, waarbij u het uitlijnt met het gemarkeerde beginpunt.
4. Houd de drukknop ingedrukt (hierdoor wordt de snijdraad verwarmd).
5. Trek de boog in de richting van het materiaal om de tredediepte te snijden.
6. Zodra de stapdiepte is bereikt, verplaatst u het materiaal naar rechts, waarbij u de gemarkeerde groeflengte volgt.
7. Trek de strik omhoog uit het materiaal zodra de staplengte volledig is afgesneden.
8. Laat de drukknop los.



Warmmes schuimsnijder voor MSW-ISU-GIL E1 S1



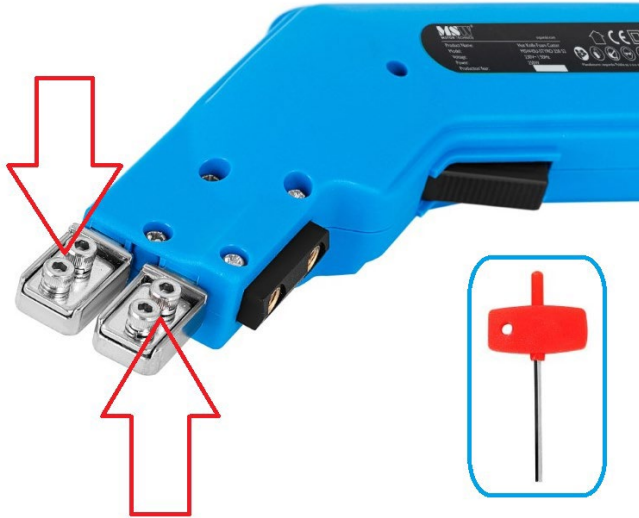
- a. Sleuven voor het bevestigen van snijaccessoires
- b. LED-indicator voor verwarming
- c. Temperatuurregelknop
- d. Stroomkabel
- e. Krog
- f. Verwarmingstrigger

HET APPARAAT MONTEREN

Het apparaat wordt vrijwel gebruiksklaar geleverd. De gebruiker mag alleen de gewenste accessoires bevestigen die aan zijn behoeften voldoen.

LET OP: Installeer de accessoires alleen op het apparaat als het apparaat is uitgeschakeld en afgekoeld! Gebruik geschikte handschoenen ter bescherming.

- Draai met behulp van de meegeleverde inbussleutel de 4 bouten los die op de onderstaande afbeelding zijn aangegeven:



- Plaats de uiteinden van de gewenste snij-accessoire (metaal) in de sleuven en draai de 4 eerder losgedraaide bouten stevig vast, zodat het apparaat en het accessoire volledig contact maken:
- Bij een onjuiste installatie wordt het blad niet verwarmd



Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

Parameter beskrivelse	Parameter verdi		
Produktnavn	Styrofoam Cutter		
Modell	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Inndata	AC~230V / 50Hz		
Produksjon	Adapter DC 40V 5A 200W		250W
Maks. Kuttelengde [mm]	1350		200
Beskyttelsesklasse	II.		
Kapslingsgrad IP	IP68		IPX0
Maks. bladtemperatur [°C]	500		
Termisk beskyttelse	✓		S2 (15s på / 45s av)
Kuttevinkel [°]	0-45		-
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Vekt [kg]	15.8		2,5 (sett)

Før du bruker kutteren, er det viktig å lese bruksanvisningen nøye. Hvis du har noen gjenværende spørsmål, vennligst kontakt leverandøren som solgte deg enheten. Ved å starte kutteren bekrefter du at du har lest og forstått bruksanvisningen, og du aksepterer fullt ansvar for driften.

Tiltenkt bruk

Maskinen er designet for å kutte ikke-plastifisert skum. Skumplatene må være fri for lim, limrester eller annen form for forurensning.

Kutteren skal kun betjenes av personer som er kjent med driften. Ved bruk av kutteren må passende arbeidsklær og vernehansker brukes (se følgende sikkerhetsinstruksjoner). Den utpekte helse- og sikkerhetsansvarlige for bedriften der kutteren brukes, er ansvarlig for å sikre overholdelse av bruksanvisningen.

Begrepet "kutter" i følgende advarsler refererer til både nettdrevet (med ledning) og batteridrevet (trådløst) elektroverktøy.

1. Koble fra støpselet og/eller fjern batteripakken fra verktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller lagrer kutteren.
2. Bruk kun de originale ledningene fra produsenten. Bruk av ikke-kompatible ledninger kan skade sikkerhetstransformatoren, øke risikoen for brann og føre til ytterligere skader. Garantien er ugyldig hvis uautoriserte tredjepartsledninger brukes.
3. Bruk kutteren utendørs eller i godt ventilerte områder. Små mengder styren frigjøres ved skjæring, men tidligere målinger har vist at det ikke er noen helsesisiko når det opprettholdes riktig ventilasjon.
4. Det er viktig å beskytte enheten mot fuktighet. Ikke bruk kutteren utendørs i regn eller under lignende forhold.
5. Skjæretråden blir ekstremt varm under bruk. Berør aldri ledningen mens kutteren er i drift, da den kan forårsake alvorlige brannskader. Bruk alltid vernehansker for å unngå skader.
6. Bruk alltid øyevern. Skjæretråden er under sterk spenning, og hvis den ryker under drift, kan det forårsake gnister og potensiell skade.
7. Før hver bruk, sørg for at alle skruer er strammet og at alle pluggforbindelser er godt festet.
8. Før du bruker kutteren, kontroller at den er installert i en stabil posisjon, og sørg for at eventuelle farekilder eller snublefare i området rundt er fjernet.

RENGJØRING, LAGRING, TRANSPORT, VEDLIKEHOLD

Før vedlikehold, rengjøring, transport og lagring:

Trekk alltid ut støpselet og les all sikkerhetsinformasjon og instruksjoner. Unnlattelse av å følge disse forholdsreglene kan føre til elektrisk støt, brann eller alvorlig skade.

RENGJØRING:

1. Fjern rester av stivt skum fra enheten og verktøyene etter hver bruk.
2. Rengjør enheten med en fuktig klut etter hver bruk. Unngå å bruke rennende vann eller løsemidler.

OPPBEVARING

1. Før du lagrer enheten for en lengre periode, løsne skruforbindelser og fjern verktøy.
2. Oppbevar enheten og verktøyene på et kjølig, tørt sted, utilgjengelig for barn.

TRANSPORTERE:

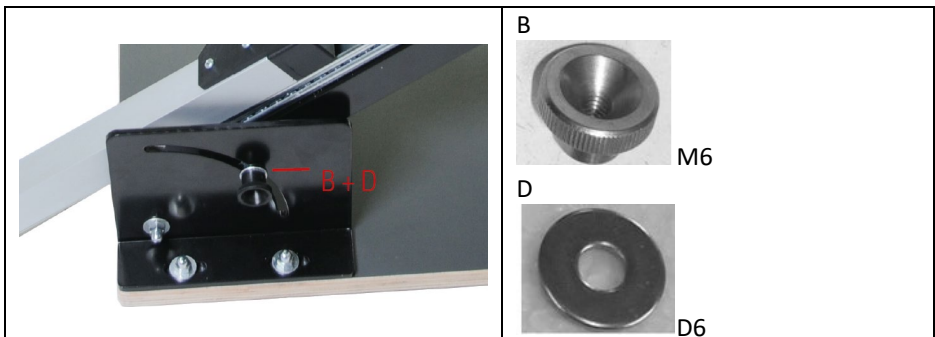
1. Sørg for sikker emballasje under transport og fjern verktøy.
2. Batterier må oppbevares trygt i emballasjen med kontaktene teipet over. Følg nasjonale forskrifter for farlige stoffer under transport.

VEDLIKEHOLD:

1. Før bruk, sjekk skjæretråden for slitasje og aldring. En slitt ledning kan knekke plutselig og forårsake alvorlige skader eller blindhet. Slitte eller gamle ledninger kan ikke repareres; de må erstattes med nye. Alle i arbeidsområdet skal bruke vernebriller.

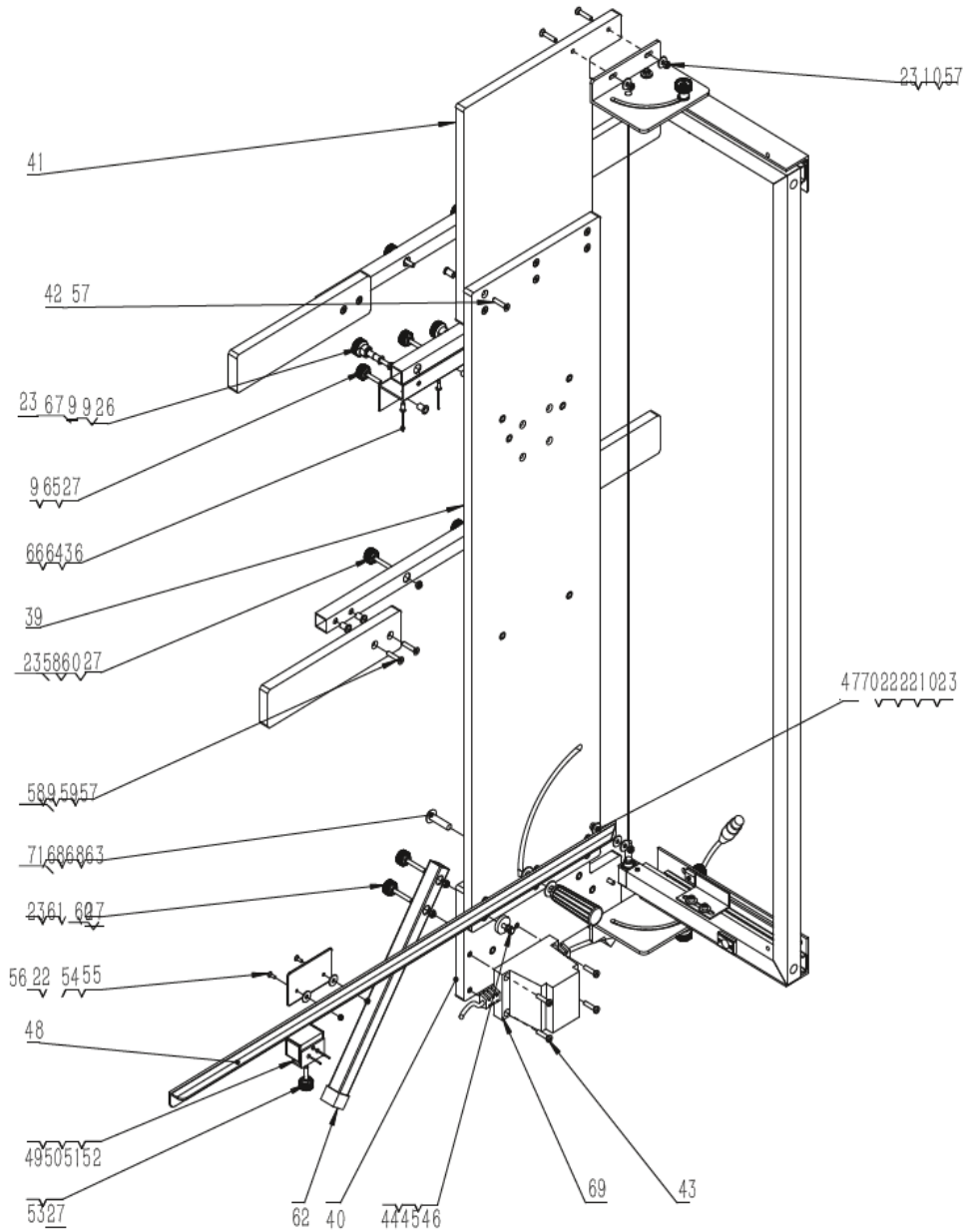
Forsamling

Følgende monteringsanvisning dekker alle modeller og tilleggsutstyr som er tilgjengelig for din skumkutter. Vær oppmerksom på at skumskjæreren din kanskje ikke inkluderer alle funksjonene og tilbehøret som er beskrevet (f.eks. stativbase eller stillasbrakett). For en fullstendig liste over tilgjengelig tilbehør, se vår tilbehørskatalog.



	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Den ekstra støtteplasseringen kan monteres på tre steder</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Stativfoten kan raskt skiftes ut med stillasbraketten. (4 x P) Stillasbraketten er festet på baksiden av enheten, noe som muliggjør effektiv kutting direkte på stillaset.</p>

NO



NO

Nr.	Beskrivelse	Antall
1.	Bunn bunnplate for bue	1
2.	Topp bunnplate for bue	1
3.	Bunnholder for bue	1
4.	Toppholder for bue	1
5.	Langsgående kvadratisk rør	1
6.	Square Tube Topp	1
7.	Firkantet rørbunn	1
8.	Begrensningsvinkel aluminium	2
9.	Naglemuttere med bred kant 9x6x15,5	19
10.	Metallskive 6x18x1,5	15
11.	Umbraco skrue M6x12	4
12.	Firkantmutter M6	2
13.	Bryter	1
14.	Spenneskork12	2
15.	Integrert plugg 30X30	2
16.	Fjærbeskyttelsehylse 14*30	2
17.	Mutter M4	4
18.	Selvborende maskinskrue M3,5x13	2
19.	Kvinneplugg av transformator	1
20.	Pad av transformator	1
21.	Flat maskin selvgjengende skrue M2,9x13	2
22.	Plastskive 6x18x1,5	12
23.	Holdemutter M6	19
24.	Flat koppskrue M6x25	2
25.	Hot Wire	1
26.	Riflet mutter M6, plast	4
27.	Plastmutter	13
28.	Nagleskrue M6*35	2
29.	Nagleskrue M6*20	2
30.	Glide 33 cm	2
31.	Fjær 13x30x1,5	2
32.	Umbraco skrue M4x8	2
33.	Flat hale selvskrueende skrue ST3,5x12	2
34.	Panhodeskrue med kryssutsparing M4x6	2
35.	Panhodeskrue med kryssutsparing M4x10	2
36.	Dobbeltrommenagle 4,8*11	7
37.	Vikende vår	2
38.	Metallskive 4x9x0,8	2
39.	Hovedkort	1

NO

40.	Bunn treplate	1
41.	Topp treplate	1
42.	Smale naglemuttere 6x9x15	31
43.	Maskinskruer M6x25	4
44.	Eksenter ut av plast	1
45.	Metallskive 6x12x1,5	1
46.	Flathodebolt M6x20	1
47.	Flat koppbolt M6x35	1
48.	Hersker	1
49.	Metallkonstruksjon med plastkapsler	1
50.	Metallkonstruksjon med plastbane	1
51.	Blindnagle 3,2x9	3
52.	Firkantet rørplugg 30x30	2
53.	Riftet skrue Plstic M6X30	1
54.	Plate	1
55.	Kryss forsenket forsenket skrue M4x12	2
56.	Låsemutter M4	2
57.	Flat koppskrue M6x30	24
58.	Mellomrør av aluminium	2
59.	Mellombord	4
60.	Flat koppskrue M6x50	8
61.	Fremre ben	2
62.	25 tube overtrekk	2
63.	M10X40 sekskant flatt rundt hode med polstrede skruer	1
64.	Rammeholder	1
65.	Flat koppskrue M6x40	2
66.	Aluminiumsrør av rammeholder	1
67.	Umbraco skrue M6x80	2
68.	Metallskive 10x25x1,5	2
69.	Transformator	1
70.	Smale naglemutter M6x12	1
71.	Vertikal håndtaksskrue M10x86x25	1

<p>Følg disse trinnene for å starte kutteren:</p> <p>Plugg XLR-kontakten på transformatoren inn i den tilsvarende kontakten på baugen.</p> <p>Koble støpselet til stikkkontakten.</p> <p>Sørg for at nettspenningen er riktig. Spenningen til strømkilden må samsvare med spenningen som er spesifisert på maskinens merkeskilt.</p>	
<p>Begrens stopp</p> <p>Takket være endestoppene kan så mange plater som ønskes produseres med nøyaktig samme dimensjoner.</p>	
<p>av/på bryter</p> <p>For å starte maskinen, trykk på av/på-bryteren</p> <p>1 og hold den nede. For å slå av strømmen</p> <p>verktøyet, slipp av/på-bryteren</p>	
<p>Slik monterer du den medfølgende skjæretråden:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Fest skjæretråden til fjærene på både venstre og høyre side. Fest først ledningen i fjæren på den ene siden, strekk den deretter under spenning og fest den på motsatt side.2. Hvis skjæretråden ryker, fjern eventuell gjenværende ledning ved å løsne kontaktene på den øvre og nedre delen av ledningen. Først etter dette trinnet kan en ny ledning installeres.	

Merk : I motsetning til nye reserveledninger, er den opprinnelig installerte ledningen i kutteren ikke lenger kobberfarget, men ser mørk ut. Denne misfargingen er ikke en defekt; det indikerer at kutteren ble testet under varme forhold for å sikre riktig funksjonalitet før den forlot fabrikk.

Advarsel: For høy spenning og varmeutvikling kan skade transformatoren. Bruk alltid kun den angitte elektriske kraften under kutting. Tråden trenger ikke å være glødende varm for å kutte skumplast effektivt.

Skjærevarianter

Rett kutt

1. Juster vinkelen på baugen til 0 grader på både høyre og venstre side.
2. Merk de nødvendige dimensjonene på polystyrenplaten.
3. Løft baugen for å plassere materialet under skjæretråden.
4. Plasser materialet mot plasseringsvinkelen og trekk det fremover til det når ønsket mål.
5. Trykk og hold nede trykknappen (dette varmer opp klippetråden).
6. Trekk buen mot materialet for å kutte den.
7. Slipp trykknappen når kuttet er fullført.



Diagonalt kutt

1. Juster vinkelen på baugen til 0 grader på både høyre og venstre side.
2. Merk ønsket trinn (både høyde og lengde) på polystyrenplaten.
3. Løft baugen for å plassere materialet under skjæretråden, og juster den med den merkede lengden.
4. Trykk og hold nede trykknappen (dette varmer opp klippetråden).
5. Trekk baugen mot materialet for å kutte trinndybden.
6. Når trinndybden er nådd, flytt materialet til venstre til trinnet er helt kuttet.
7. Slipp trykknappen når trinnskjæringen er fullført.



To-trinns kutt

1. Juster baugen til ønsket vinkel på både høyre og venstre side ved hjelp av den medfølgende vinkelstopperen.
2. Løft baugen for å plassere materialet under skjæretråden, og juster den med begynnelsen av kuttet.
3. Trykk og hold nede trykknappen (dette varmer opp klippetråden).
4. Trekk baugen mot materialet for å kutte skråkanten.
5. Slipp trykknappen når skråsnittet er fullført.



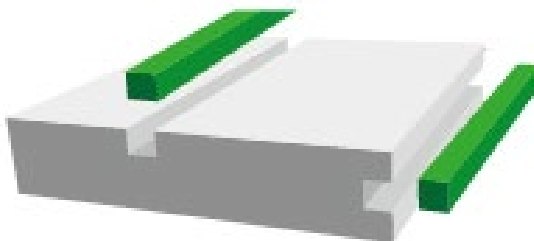
Skråkant

1. Juster baugen til 0 grader på både høyre og venstre side.
2. Merk ønsket snitt på polystyrenplaten.
3. Løft baugen og plasser materialet under skjæretråden.
4. Juster materialet slik at det markerte snittet er på linje med skjæretråden.
5. Trykk og hold nede trykknappen (dette varmer opp klippetråden).
6. Trekk baugen i retning av materialet for å gjøre kuttet.
7. Slipp trykknappen når kuttet er fullført.

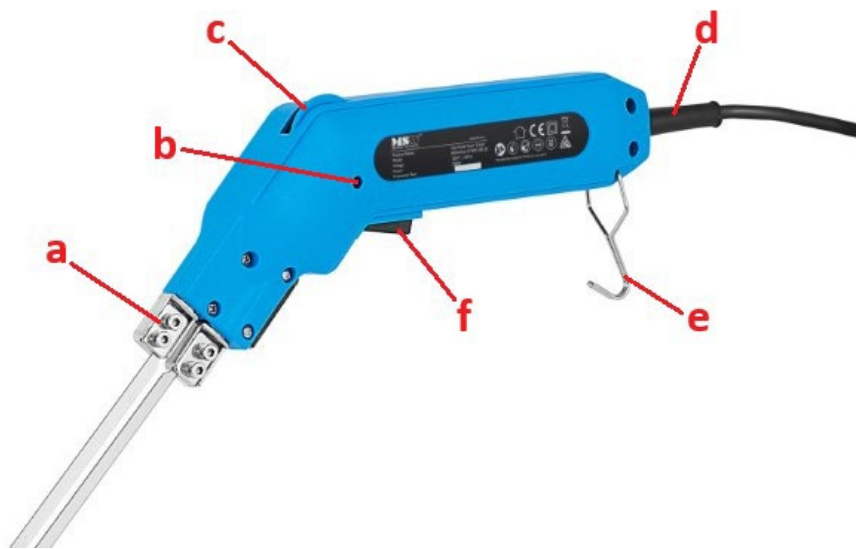


Konkavt snitt

1. Juster baugen til 0 grader på både høyre og venstre side.
2. Merk det nødvendige hule sporet på polystyrenplaten.
3. Løft baugen og plasser materialet under skjæretråden, og juster den med det merkede startpunktet.
4. Trykk og hold nede trykknappen (dette varmer opp klippetråden).
5. Trekk baugen i materialets retning for å kutte trinndybden.
6. Når trinndybden er nådd, flytter du materialet til høyre, og følger den markerte rillelengden.
7. Trekk baugen oppover ut av materialet når trinnlengden er ferdig kuttet.
8. Slipp trykknappen.



Varm knivskumskjærer for **MSW-ISU-GIL E1 S1**



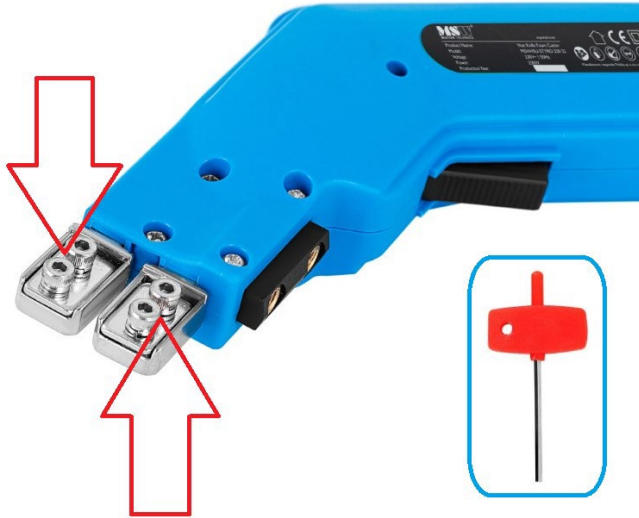
- a. Spor for å feste skjæretilbehør
- b. LED-indikator for oppvarming
- c. Temperaturjusteringskive
- d. Strømkabel
- e. Krok
- f. Oppvarmingsutløser

SAMLING AV ENHETEN

Enheten leveres nesten klar til bruk. Brukeren må kun feste ønsket tilbehør som passer hans behov.

FORSIKTIG: Installer tilbehør til enheten kun når den er slått av og avkjølt! Bruk egnede hansker for beskyttelse.

- Ved hjelp av den medfølgende sekskantnøkkelen løsnes de 4 boltene som er angitt på bildet nedenfor:



- Sett inn ønsket skjæretilbehør (metall) i sporene og stram de 4 boltene som tidligere var løsnet, slik at enheten og tilbehøret har full kontakt:
- Feil installasjon vil føre til at bladet ikke blir oppvarmet



För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

Parameter beskrivning	Parameter värde		
Produktnamn	Frigolitskärare		
Modell	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Input	AC~230V / 50Hz		
Produktion	Adapter DC 40V 5A 200W		250 W
Max Klippplängd [mm]	1350		200
Skyddsklass	II		
IP-skyddsklass (Kapslingsklass)	IP68		IPX0
Max. bladtemperatur [°C]	500		
Termiskt skydd	✓		S2 (15s på / 45s av)
Skärvinkel [°]	0-45		-
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Vikt [kg]	15,8		2,5 (uppsättning)

Innan du använder kniven är det viktigt att du läser bruksanvisningen noggrant. Om du har några återstående frågor, vänligen kontakta leverantören som sålde enheten till dig. Genom att starta fräsen bekräftar du att du har läst och förstått bruksanvisningen, och du tar fullt ansvar för dess funktion.

Avsedd användning

Maskinen är konstruerad för att skära icke-mjukgjort skum. Skumskivorna måste vara fria från lim, limrester eller någon annan typ av kontaminering.

Kuttern bör endast användas av personer som är bekanta med dess funktion. Vid användning av skärmaskinen måste lämpliga arbetskläder och skyddshandskar användas (se följande säkerhetsinstruktioner). Den utsedda hälso- och säkerhetstjänstemannen på företaget där skäraren används ansvarar för att bruksanvisningen följs.

Termen "skärare" i följande varningar syftar på både nätdrivna (med sladd) och batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1. Koppla ur nätkontakten och/eller ta bort batteripaketet från verktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar kniven.
2. Använd endast de originalkablar som tillhandahålls av tillverkaren. Användning av icke-kompatibla kablar kan skada säkerhetstransformatorn, öka risken för brand och leda till ytterligare skador. Garantin upphör att gälla om otillåtna ledningar från tredje part används.
3. Kör kniven utomhus eller i välventilerade utrymmen. Små mängder styren frigörs vid kapning, men tidigare mätningar har visat att det inte finns någon hälsorisk när god ventilation hålls.
4. Det är viktigt att skydda enheten från fukt. Använd inte fräsen utomhus i regn eller under liknande förhållanden.
5. Skärtråden blir extremt varm under användning. Rör aldrig tråden medan kniven är igång, eftersom den kan orsaka allvarliga brännskador. Bär alltid skyddshandskar för att förhindra skador.
6. Använd alltid ögonskydd. Skärtråden är under stark spänning och om den går sönder under drift kan det orsaka gnistor och potentiell skada.
7. Före varje användning, se till att alla skruvar är åtdragna och att alla kontaktdon är ordentligt fastsatta.
8. Innan du använder kniven, kontrollera att den är installerad i ett stabilt läge och se till att alla källor till fara eller snubblar i det omgivande området har avlägsnats.

RENGÖRING, LAGRING, TRANSPORT, UNDERHÅLL

Före underhåll, rengöring, transport och förvaring:

Dra alltid ur kontakten och läs all säkerhetsinformation och instruktioner. Underlåtenhet att följa dessa försiktighetsåtgärder kan leda till elektriska stötar, brand eller allvarliga skador.

RENGÖRING:

1. Ta bort eventuellt kvarvarande styvt skum från enheten och verktygen efter varje användning.
2. Rengör enheten med en fuktig trasa efter varje användning. Undvik att använda rinnande vatten eller lösningsmedel.

LAGRING

1. Innan du förvarar enheten under en längre tid, lossa skruvförband och ta bort verktyg.
2. Förvara enheten och verktygen på en sval, torr plats, utom räckhåll för barn.

TRANSPORT:

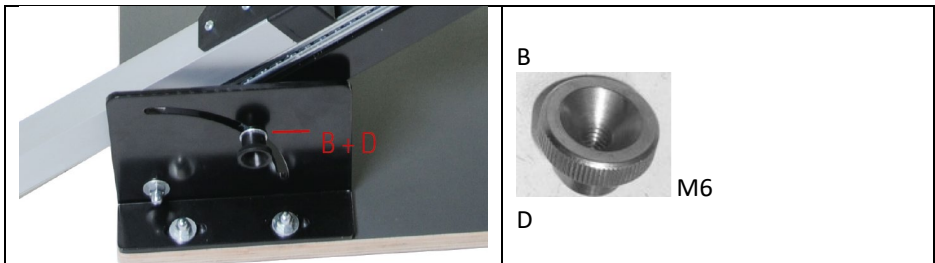
1. Säkerställ säker förpackning under transport och ta bort verktyg.
2. Batterier ska förvaras säkert i förpackningen med kontakterna tejpad. Följ nationella föreskrifter för farligt material under transport.




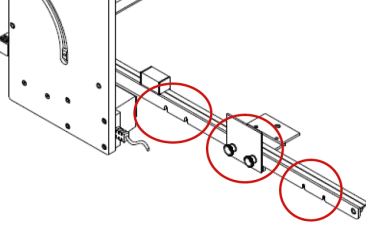

UNDERHÅLL:

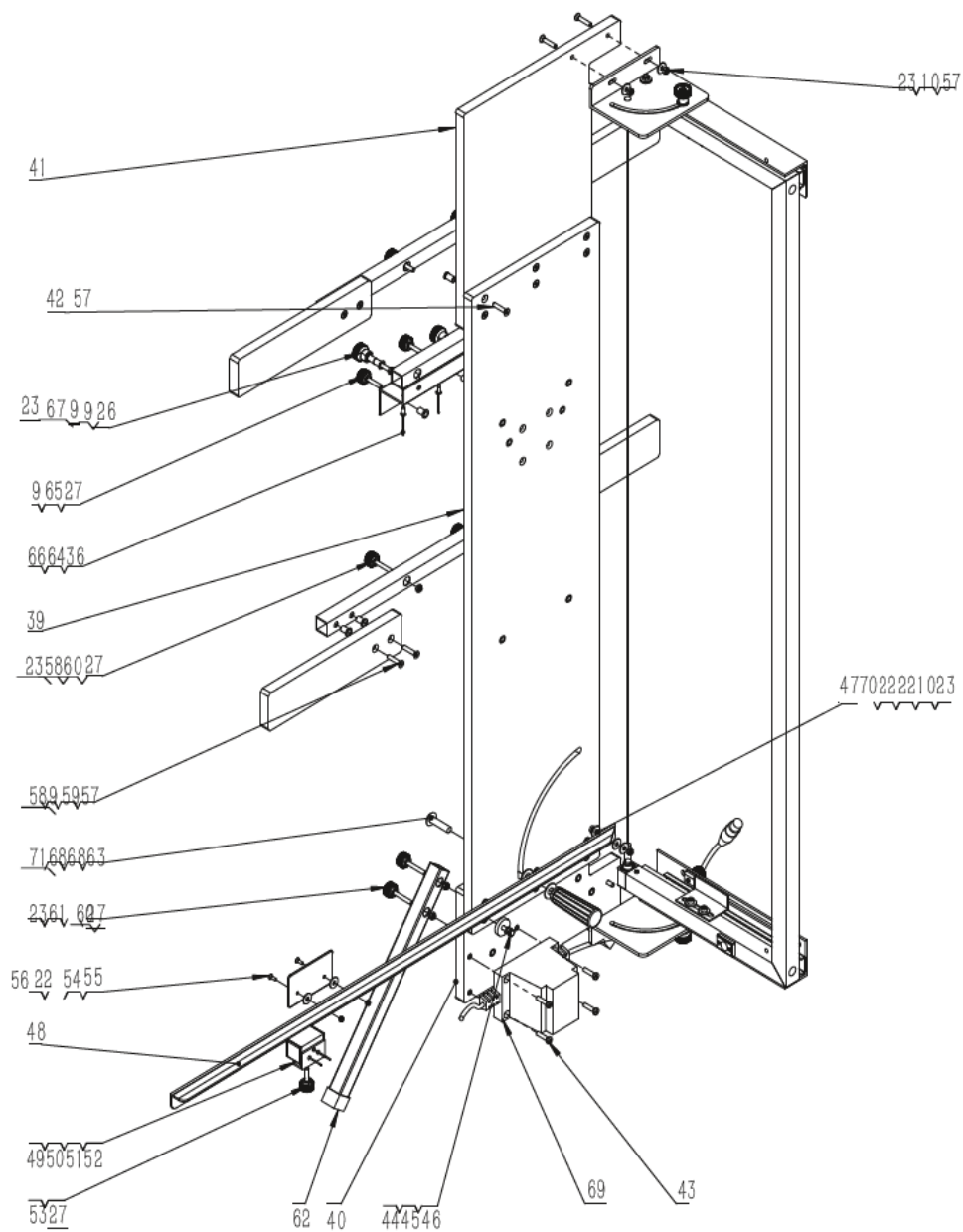
1. Kontrollera klipptråden för slitage och åldrande före användning. En sliten tråd kan plötsligt gå sönder och orsaka allvarliga skador eller blindhet. Slitna eller gamla ledningar kan inte repareras; de måste ersättas med nya. Alla på arbetsområdet ska bära skyddsglasögon.

Montering

Följande monteringsanvisning täcker alla modeller och tillvalsutrustning som finns för din skumskärare. Observera att din skumskärare kanske inte innehåller alla funktioner och tillbehör som beskrivs (t.ex. stativ eller ställningsfäste). För en komplett lista över tillgängliga tillbehör, se vår tillbehörskatalog.



	 <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Den extra stödplaceringen kan monteras på tre platser</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Stativets bas kan snabbt bytas ut med ställningsfästet. (4 x P) Ställningsfästet är fäst på baksidan av enheten, vilket möjliggör effektiv skärning direkt på ställningen.</p>



SE

Nr.	Beskrivning	Antal
1.	Bottenbottenplatta för båge	1
2.	Toppbottenplatta för båge	1
3.	Bottenhållare för båge	1
4.	Toppållare för rosett	1
5.	Längsgående fyrkantigt rör	1
6.	Fyrkantig rörtopp	1
7.	Fyrkantigt rör Botten	1
8.	Begränsad vinkel aluminium	2
9.	Nitmuttrar med bred kant 9x6x15,5	19
10.	Metallbricka 6x18x1,5	15
11.	Insexskruv M6x12	4
12.	Fyrkantsmutter M6	2
13.	Växla	1
14.	Spänne Cork12	2
15.	Integrerad kontakt 30X30	2
16.	Fjäderskyddshylsa 14*30	2
17.	Mutter M4	4
18.	Maskin självgående skruv M3,5x13	2
19.	Kvinnlig Plugg Av Transformator	1
20.	Pad Av Transformator	1
21.	Platt maskin självgående skruv M2,9x13	2
22.	Plastbricka 6x18x1,5	12
23.	Mutter M6	19
24.	Platt koppskruv M6x25	2
25.	Hot Wire	1
26.	Räfflad mutter M6, plast	4
27.	Plastmutter	13
28.	Nitskruvar M6*35	2
29.	Nitskruvar M6*20	2
30.	Skjut 33 cm	2
31.	Fjäder 13x30x1,5	2
32.	Insexskruv M4x8	2
33.	Flat Tail självgående skruvar ST3,5x12	2
34.	Pannhuvudskruvar med korsfördjupning M4x6	2
35.	Pannhuvudskruvar med korsfördjupning M4x10	2
36.	Dubbeltrumnit 4,8*11	7
37.	Vikande vår	2

38.	Metallbricka 4x9x0,8	2
39.	Moderkort	1
40.	Botten träskiva	1
41.	Topp träskiva	1
42.	Smala nitmuttrar 6x9x15	31
43.	Maskinskrivar M6x25	4
44.	Excenter Av Plast	1
45.	Metallbricka 6x12x1,5	1
46.	Flat Head Bolt M6x20	1
47.	Flat Cup Bolt M6x35	1
48.	Linjal	1
49.	Metallkonstruktion med plastlock	1
50.	Metallkonstruktion med plastslitbana	1
51.	Blindnit 3,2x9	3
52.	Fyrkantig rörplugg 30x30	2
53.	Räfflad skruv Plstic M6X30	1
54.	Tallrik	1
55.	Korsförsänkt försänkt skruv M4x12	2
56.	Låsmutter M4	2
57.	Platt koppskruv M6x30	24
58.	Mellersta aluminiumrör	2
59.	Mellanbräda	4
60.	Platt koppskruv M6x50	8
61.	Främre ben	2
62.	25 tube överrock	2
63.	M10X40 hexagon platt runt huvud med vadderade skruvar	1
64.	Ramhållare	1
65.	Platt koppskruv M6x40	2
66.	Aluminiumrör av ramhållare	1
67.	Insexskruv M6x80	2
68.	Metallbricka 10x25x1,5	2
69.	Transformator	1
70.	Smala nitmuttrar M6x12	1
71.	Vertikal handtagsskruv M10x86x25	1

<p>Följ dessa steg för att starta fräsen:</p> <p>Anslut transformatorns XLR-kontakt till motsvarande uttag på fören. Anslut nätkontakten till eluttaget. Se till att nätspänningen är korrekt. Strömkällans spänning måste matcha den spänning som anges på maskinens märkskylt.</p>	
<p>Begränsa stopp</p> <p>Tack vare gränsstoppen kan så många plattor som önskas tillverkas med exakt samma dimensioner.</p>	
<p>på/av-brytare</p> <p>För att starta maskinen, tryck på På/Av-knappen 1 och håll den intryckt. För att stänga av strömmen verktyget, släpp på/av-knappen</p>	
<p>För att montera den medföljande skärvajern:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Fäst klipptråden på fjädrarna på både vänster och höger sida. Fäst först tråden i fjädern på ena sidan, sträck den sedan under spänning och fäst den på motsatt sida.2. Om klipptråden går sönder, ta bort eventuell kvarvarande tråd genom att ta bort uttagen på de övre och nedre delarna av tråden. Först efter detta steg kan en ny tråd installeras.	

Obs : Till skillnad från nya reservkablar är den ursprungligen installerade tråden i skäraren inte längre kopparfärgad utan ser mörk ut. Denna missfärgning är inte en defekt; det indikerar att fräsen testades under varma förhållanden för att säkerställa korrekt funktionalitet innan den lämnade fabriken.

Varning: Överdriven spänning och värmeutveckling kan skada transformatorn. Använd alltid endast den specificerade elkraften under skärning. Tråden behöver inte vara glödhet för att effektivt skära skumplast.

Skärvarianter

Rak skärning

1. Justera bågens vinkel till 0 grader på både höger och vänster sida.
2. Markera önskade mått på polystyrenskivan.
3. Lyft bågen för att placera materialet under klipptråden.
4. Placera materialet mot placeringsvinkeln och dra det framåt tills det når önskat mått.
5. Tryck och håll in tryckknappen (detta värmer upp skärtråden).
6. Dra bågen mot materialet för att skära den.
7. Släpp tryckknappen när skärningen är klar.



Diagonalt snitt

1. Justera bågens vinkel till 0 grader på både höger och vänster sida.
2. Markera önskat steg (både höjd och längd) på polystyrenskivan.
3. Lyft bågen för att placera materialet under klipptråden, rikta in den med den markerade längden.
4. Tryck och håll in tryckknappen (detta värmer upp skärtråden).
5. Dra bågen mot materialet för att skära stegdjupet.
6. När stegdjupet är nått, flytta materialet till vänster tills steget är helt kapat.
7. Släpp tryckknappen när stegklippningen är klar.



Tvåstegsklippning

1. Justera fören till önskad vinkel på både höger och vänster sida med det medföljande vinkelstoppet.
2. Lyft bågen för att placera materialet under klipptråden, rikta in den mot början av snittet.
3. Tryck och håll in tryckknappen (detta värmer upp skärtråden).
4. Dra bågen mot materialet för att skära av fasningen.
5. Släpp tryckknappen när avfasningen är klar.



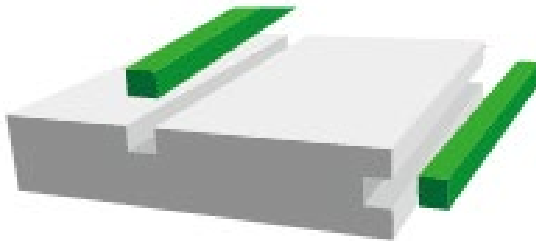
Fasa

1. Justera fören till 0 grader på både höger och vänster sida.
2. Markera önskat snitt på polystyrenskivan.
3. Lyft bågen och placera materialet under klipptråden.
4. Justera materialet så att det markerade snittet ligger exakt i linje med skärtråden.
5. Tryck och håll in tryckknappen (detta värmer upp skärtråden).
6. Dra bågen i materialets riktning för att göra snittet.
7. Släpp tryckknappen när skärningen är klar.



Konkavt snitt

1. Justera fören till 0 grader på både höger och vänster sida.
2. Markera önskat ihåligt spår på polystyrenskivan.
3. Lyft bågen och placera materialet under klipptråden, rikta in den mot den markerade startpunkten.
4. Tryck och håll in tryckknappen (detta värmer upp skärtråden).
5. Dra fören i materialets riktning för att skära stegdjupet.
6. När stegdjupet är nått, flytta materialet åt höger, följ den markerade spårlängden.
7. Dra bågen uppåt ur materialet när steglängden är helt kapad.
8. Släpp tryckknappen.



Varmknivsskumskärare för MSW-ISU-GIL E1 S1



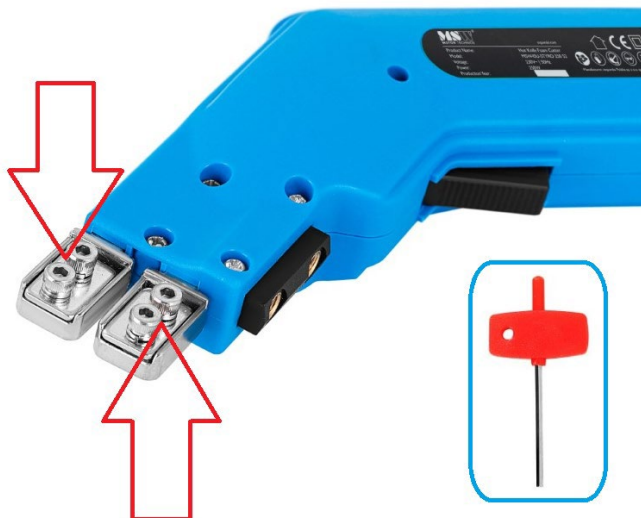
- a. Uttag för att fästa skärtillbehör
- b. LED-indikator för uppvärmning
- c. Temperaturjusteringsratt
- d. Ström kabel
- e. Krok
- f. Värmeavtryckare

MONTERING AV ENHETEN

Enheten levereras nästan klar att användas. Användaren får endast fästa det önskade tillbehöret som passar dennes behov.

WARNING: Installera tillbehör till enheten endast när den är avstängd och sval! Använd lämpliga handskar för skydd.

- Lossa de 4 bultarna som visas på bilden nedan med hjälp av den medföljande insexnyckeln:



- Sätt in de önskade skärtillbehörsändarna (metall) i skårorna och dra åt de 4 tidigare lossade bultarna så att enheten och tillbehöret har full kontakt:
- Felaktig installation kommer att resultera i att bladet inte värms upp



Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

Parâmetro descrição	Parâmetro valor		
Nome do produto	Cortador de isopor		
Modelo	RSU-ISU-GIL E1	RSU-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Entrada	CA~230 V / 50 Hz		
Saída	Adaptador Corrente contínua 40 V 5 A 200 W		250 W
Quantidade Comprimento de corte [mm]	1350		200
Classe de proteção	II		
Grau de proteção IP	IP68		IPX0
Temperatura máx. da lâmina [°C]	500		
Proteção térmica	✓		S2 (15s ligado / 45s desligado)
Ângulo de corte [°]	0-45		-
Dimensões [Largura x Profundidade x Altura; mm]	935 x 1110 x 1640		43 x 253 x 90
Peso [kg]	15,8		2,5 (conjunto)

Antes de utilizar o cortador, é essencial ler atentamente as instruções de operação. Caso ainda tenha alguma dúvida, entre em contato com o vendedor que lhe vendeu o dispositivo. Ao ligar o cortador, você confirma que leu e entendeu o manual de instruções e aceita total responsabilidade por sua operação.

Uso pretendido

A máquina foi projetada para cortar espuma não plastificada. As folhas de espuma devem estar livres de adesivo, resíduos de adesivo ou qualquer outro tipo de contaminação.

O cortador só deve ser operado por pessoas familiarizadas com sua operação. Ao utilizar o cortador, é necessário usar roupas de trabalho adequadas e luvas de proteção (consulte as seguintes instruções de segurança). O responsável pela saúde e segurança da empresa onde o cortador é usado é responsável por garantir a conformidade com o manual de operação.

O termo “cortador” nos avisos a seguir se refere a ferramentas elétricas operadas pela rede elétrica (com fio) e por bateria (sem fio).

1. Desconecte o plugue de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar o cortador.
2. Utilize somente os fios originais fornecidos pelo fabricante. O uso de fios não conformes pode danificar o transformador de segurança, aumentar o risco de incêndio e causar mais danos. A garantia será anulada se forem utilizados fios de terceiros não autorizados.
3. Opere o cortador ao ar livre ou em áreas bem ventiladas. Pequenas quantidades de estireno são liberadas durante o corte, mas medições anteriores mostraram que não há risco à saúde quando a ventilação adequada é mantida.
4. É fundamental proteger o dispositivo da umidade. Não opere o cortador ao ar livre, na chuva ou em condições semelhantes.
5. O fio de corte fica extremamente quente durante o uso. Nunca toque no fio enquanto o cortador estiver funcionando, pois isso pode causar queimaduras graves. Use sempre luvas de proteção para evitar ferimentos.
6. Use sempre proteção para os olhos. O fio de corte está sob forte tensão e, se quebrar durante a operação, pode causar faíscas e possíveis ferimentos.
7. Antes de cada utilização, certifique-se de que todos os parafusos estejam apertados e que todos os conectores estejam firmemente presos.
8. Antes de operar o cortador, confirme se ele está instalado em uma posição estável e certifique-se de que quaisquer fontes de perigo ou riscos de tropeço na área ao redor tenham sido removidas.

LIMPEZA, ARMAZENAMENTO, TRANSPORTE, MANUTENÇÃO

Antes da manutenção, limpeza, transporte e armazenamento:

Sempre desconecte o plugue de alimentação e leia todas as informações e instruções de segurança. O não cumprimento dessas precauções pode causar choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.

LIMPEZA:

1. Remova qualquer espuma rígida residual do dispositivo e das ferramentas após cada uso.
2. Limpe o dispositivo com um pano úmido após cada uso. Evite usar água corrente ou solventes.

ARMAZENAMENTO

1. Antes de armazenar o dispositivo por um longo período, afrouxe as conexões dos parafusos e remova as ferramentas.
2. Guarde o dispositivo e as ferramentas em local fresco e seco, fora do alcance das crianças.

TRANSPORTE:

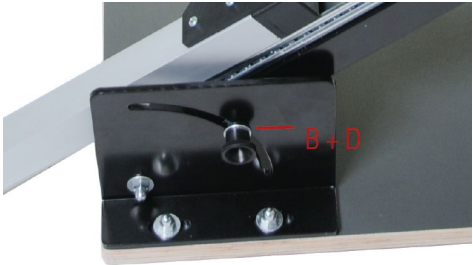


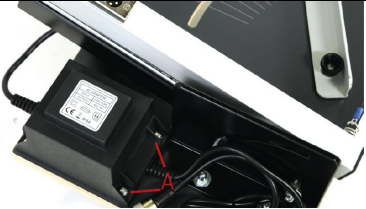

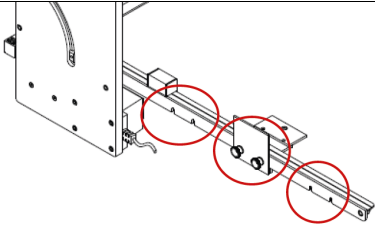

1. Garanta uma embalagem segura durante o transporte e remova as ferramentas.
2. As baterias devem ser armazenadas com segurança na embalagem, com os contatos protegidos com fita adesiva. Siga as regulamentações nacionais sobre materiais perigosos durante o transporte.

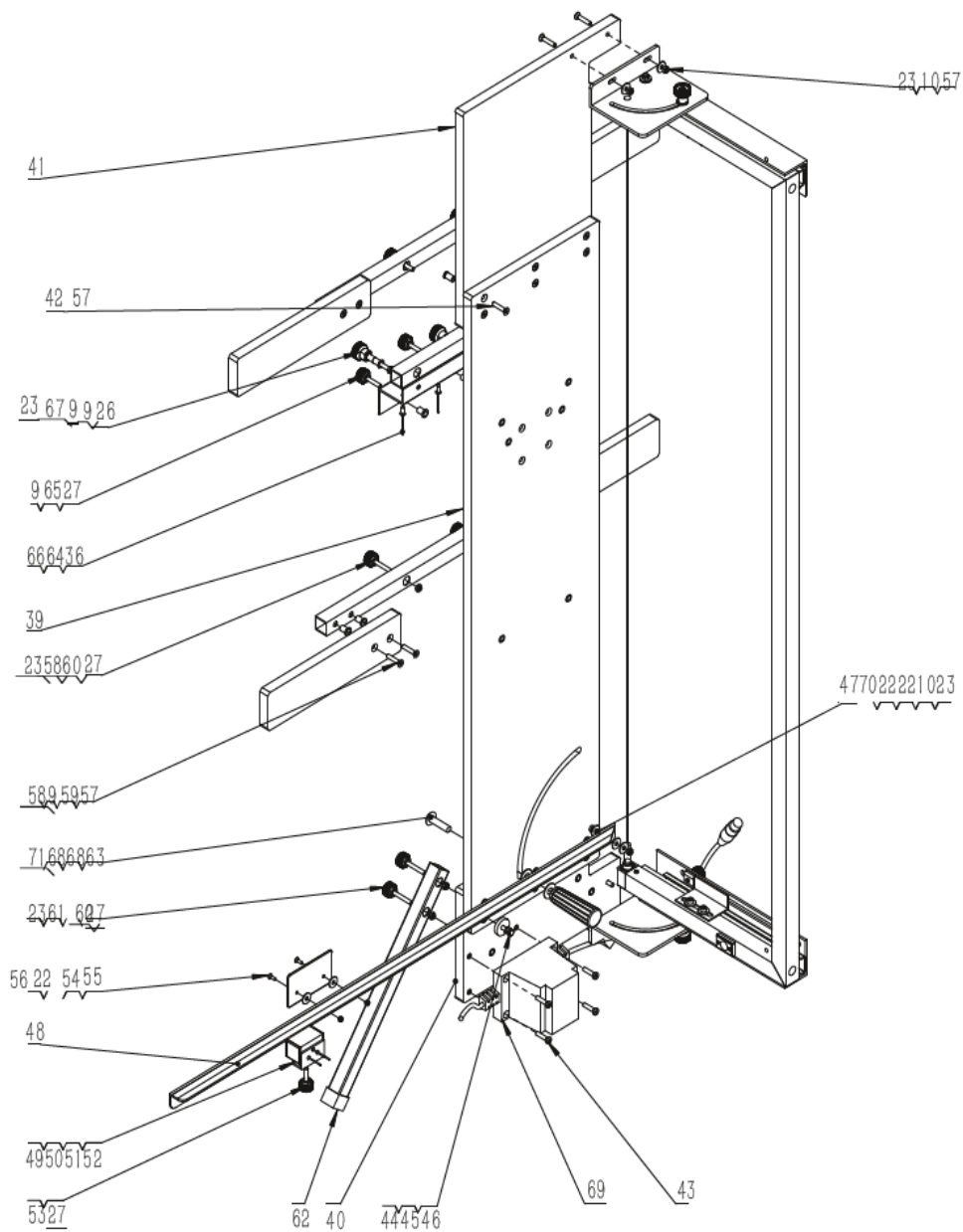
MANUTENÇÃO:

1. Antes de usar, verifique se o fio de corte apresenta desgaste e envelhecimento. Um fio desgastado pode quebrar repentinamente e causar ferimentos graves ou cegueira. Fios gastos ou velhos não podem ser reparados; eles devem ser substituídos por novos. Todos na área de trabalho devem usar óculos de proteção.

Conjunto

As instruções de montagem a seguir abrangem todos os modelos e equipamentos opcionais disponíveis para seu cortador de espuma. Observe que seu cortador de espuma pode não incluir todos os recursos e acessórios descritos (por exemplo, base de suporte ou suporte de andaime). Para uma lista completa de acessórios disponíveis, consulte nosso catálogo de acessórios.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>O posicionamento do suporte adicional pode ser montado em três locais</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>A base do suporte pode ser substituída rapidamente pelo suporte do andaime. (4 x P)</p> <p>O suporte do andaime é fixado no lado reverso do dispositivo, permitindo um corte eficiente diretamente no andaime.</p>



Não.	Descrição	Qtd.
1.	Placa de base inferior para arco	1
2.	Placa de base superior para arco	1
3.	Suporte inferior para arco	1
4.	Suporte superior para arco	1
5.	Tubo quadrado longitudinal	1
6.	Top quadrado de tubo	1
7.	Fundo de tubo quadrado	1
8.	Ângulo limite de alumínio	2
9.	Porcas de rebite de borda larga 9x6x15,5	19
10.	Arruela de Metal 6x18x1,5	15
11.	Parafuso Allen M6x12	4
12.	Porca quadrada M6	2
13.	Trocar	1
14.	Fivela Cork12	2
15.	Plugue Integrado 30X30	2
16.	Manga de proteção de mola 14*30	2
17.	Porca M4	4
18.	Parafuso auto-roscante para máquina M3.5x13	2
19.	Plugue fêmea do transformador	1
20.	Almofada do transformador	1
21.	Parafuso auto-roscante para máquina plana M2.9x13	2
22.	Arruela de plástico 6x18x1,5	12
23.	Porca de retenção M6	19
24.	Parafuso de copo plano M6x25	2
25.	Fio quente	1
26.	Porca serrilhada M6, plástico	4
27.	Porca de plástico	13
28.	Parafusos de rebite M6*35	2
29.	Parafusos de rebite M6*20	2
30.	Deslize 33cm	2
31.	Mola 13x30x1,5	2
32.	Parafuso Allen M4x8	2
33.	Parafusos auto-roscentes de cauda plana ST3.5x12	2
34.	Parafusos de cabeça chata com recesso cruzado M4x6	2
35.	Parafusos de cabeça chata com recesso cruzado M4x10	2

36.	Rebite de tambor duplo 4.8*11	7
37.	Recuo da primavera	2
38.	Arruela de Metal 4x9x0.8	2
39.	Placa-mãe	1
40.	Placa de madeira inferior	1
41.	Tábua de madeira superior	1
42.	Porcas de rebite estreitas 6x9x15	31
43.	Parafusos de máquina M6x25	4
44.	Excêntrico de plástico	1
45.	Arruela de Metal 6x12x1,5	1
46.	Parafuso de cabeça chata M6x20	1
47.	Parafuso de copo plano M6x35	1
48.	Governante	1
49.	Construção metálica com tampas de plástico	1
50.	Construção de metal com piso de plástico	1
51.	Rebite Cego 3,2x9	3
52.	Plugue de tubo quadrado 30x30	2
53.	Parafuso serrilhado plástico M6X30	1
54.	Placa	1
55.	Parafuso de cabeça escareada M4x12 com rebaixo cruzado	2
56.	Porca de fixação M4	2
57.	Parafuso de copo plano M6x30	24
58.	Tubo de alumínio médio	2
59.	Placa do meio	4
60.	Parafuso de copo plano M6x50	8
61.	Perna da frente	2
62.	Sobretudo 25tubos	2
63.	M10X40 Hexágono Cabeça Redonda Plana Com Parafusos Acolchados	1
64.	Suporte de Moldura	1
65.	Parafuso de copo plano M6x40	2
66.	Tubo de alumínio para suporte de quadro	1
67.	Parafuso Allen M6x80	2
68.	Arruela de Metal 10x25x1,5	2
69.	Transformador	1
70.	Porcas de rebite estreitas M6x12	1
71.	Parafuso de Alça Vertical M10x86x25	1

Para iniciar o cortador, siga estes passos:

Ligue o conector XLR do transformador no soquete correspondente no arco.

Conecte o plugue de alimentação na tomada.

Certifique-se de que a voltagem da rede elétrica esteja correta. A voltagem da fonte de alimentação deve corresponder à voltagem especificada na placa de identificação da máquina.



Paradas limite

Graças aos batentes, é possível fabricar quantas placas forem desejadas, com exatamente as mesmas dimensões.



interruptor liga/desliga

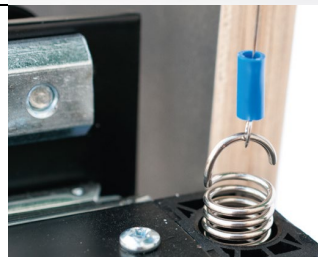
Para ligar a máquina, pressione o botão liga/desliga

1 e mantenha-o pressionado. Para desligar a energia ferramenta, solte o interruptor liga/desliga



Para montar o fio de corte fornecido:

1. Prenda o fio de corte nas molas dos lados esquerdo e direito. Primeiro, fixe o fio na mola de um lado, depois estique-o sob tensão e prenda-o no lado oposto.
2. Se o fio de corte quebrar, remova qualquer fio restante destacando os receptáculos nas partes superior e inferior do fio. Somente após esta etapa um novo fio pode ser instalado.



Observação : diferentemente dos novos fios sobressalentes, o fio originalmente instalado no cortador não é mais de cor cobre, mas parece escuro. Essa descoloração não é um defeito; ela indica que o cortador foi testado em condições quentes para garantir a funcionalidade adequada antes de sair da fábrica.

Aviso: Voltagem excessiva e geração de calor podem danificar o transformador. Utilize sempre somente a energia elétrica especificada durante o corte. O fio não precisa estar muito quente para cortar espuma plástica com eficiência.

Variantes de corte

Corte reto

1. Ajuste o ângulo do arco para 0 graus nos lados direito e esquerdo.
2. Marque as dimensões necessárias na folha de poliestireno.
3. Levante o arco para posicionar o material sob o fio de corte.
4. Coloque o material contra o ângulo de posicionamento e puxe-o para frente até atingir a medida necessária.
5. Pressione e segure o botão (isso aquece o fio de corte).
6. Puxe o arco em direção ao material para cortá-lo.
7. Solte o botão quando o corte estiver concluído.



Corte diagonal

1. Ajuste o ângulo do arco para 0 graus nos lados direito e esquerdo.
2. Marque o degrau necessário (altura e comprimento) na folha de poliestireno.
3. Levante o arco para posicionar o material sob o fio de corte, alinhando-o com o comprimento marcado.
4. Pressione e segure o botão (isso aquece o fio de corte).
5. Puxe o arco em direção ao material para cortar a profundidade do degrau.
6. Quando a profundidade do degrau for atingida, mova o material para a esquerda até que o degrau esteja totalmente cortado.
7. Solte o botão quando o corte em etapas estiver concluído.



Corte em duas etapas

1. Ajuste o arco no ângulo necessário nos lados direito e esquerdo usando o batente angular fornecido.
2. Levante o arco para posicionar o material sob o fio de corte, alinhando-o com o início do corte.
3. Pressione e segure o botão (isso aquece o fio de corte).
4. Puxe o arco em direção ao material para cortar o chanfro.
5. Solte o botão quando o corte chanfrado estiver concluído.



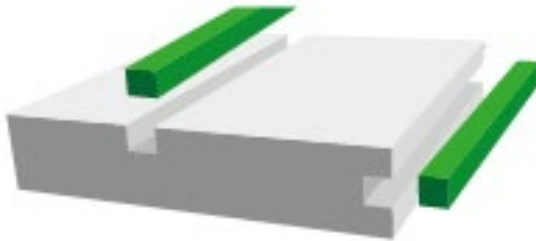
Chanfro

1. Ajuste o arco para 0 graus nos lados direito e esquerdo.
2. Marque o corte necessário na folha de poliestireno.
3. Levante o arco e posicione o material sob o fio de corte.
4. Ajuste o material de modo que o corte marcado fique alinhado precisamente com o fio de corte.
5. Pressione e segure o botão (isso aquece o fio de corte).
6. Puxe o arco na direção do material para fazer o corte.
7. Solte o botão quando o corte estiver concluído.



Corte côncavo

1. Ajuste o arco para 0 graus nos lados direito e esquerdo.
2. Marque a ranhura oca necessária na folha de poliestireno.
3. Levante o arco e posicione o material sob o fio de corte, alinhando-o com o ponto inicial marcado.
4. Pressione e segure o botão (isso aquece o fio de corte).
5. Puxe o arco na direção do material para cortar a profundidade do degrau.
6. Quando a profundidade do degrau for atingida, mova o material para a direita, seguindo o comprimento da ranhura marcada.
7. Puxe o arco para cima, para fora do material, quando o comprimento do degrau tiver sido totalmente cortado.
8. Solte o botão de pressão.



Cortador de espuma com faca quente para **MSW-ISU-GIL E1 S1**



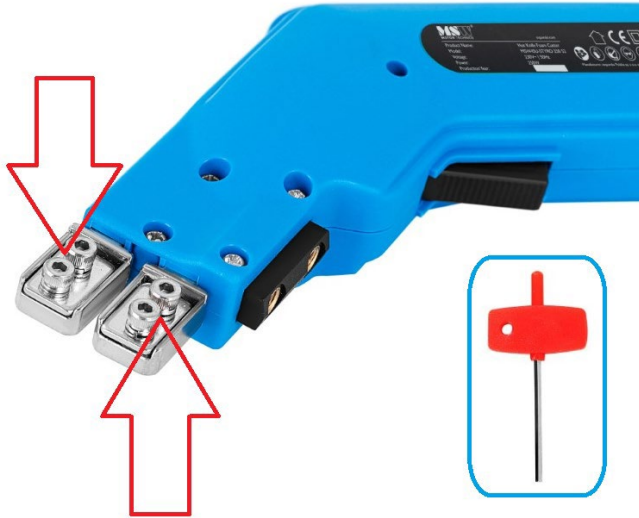
- a. Slots para fixação de acessórios de corte
- b. Indicador LED para aquecimento
- c. Botão de ajuste de temperatura
- d. Cabo de energia
- e. Gancho
- f. Gatilho de aquecimento

MONTAGEM DO DISPOSITIVO

O dispositivo é entregue quase pronto para uso. O usuário deve acoplar somente o acessório desejado que atenda às suas necessidades.

CUIDADO: Instale o acessório no dispositivo somente quando ele estiver desligado e frio! Use luvas adequadas para proteção.

- Com a ajuda da chave sextavada incluída, solte os 4 parafusos indicados na imagem abaixo:



- Insira as extremidades do acessório de corte desejado (metal) nas ranhuras e aperte firmemente os 4 parafusos previamente soltos para que o dispositivo e o acessório tenham contato total:
- A instalação inadequada fará com que a lâmina não aqueça



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

Parameter popis	Parameter hodnotu		
Názov produktu	Rezačka na polystyrén		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Vstup	AC~230V / 50Hz		
Výstup	Adaptér DC 40V 5A 200W		250 W
Max. Dĺžka rezu [mm]	1350		200
Trieda ochrany	II		
Stupeň ochrany IP	IP68		IPX0
Max. teplota čepele [°C]	500		
Tepelná ochrana	✓		S2 (15 s zapnuté / 45 s vypnuté)
Uhol rezu [°]	0-45		-
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	935 x 1110 x 1640		43 x 253 x 90
Hmotnosť [kg]	15,8		2,5 (súprava)

Pred použitím frézy je nevyhnutné, aby ste si pozorne prečítali návod na obsluhu. Ak máte akékoľvek ďalšie otázky, obráťte sa na predajcu, ktorý vám zariadenie predal. Spustením frézy potvrdzujete, že ste si prečítali a porozumeli návodu na obsluhu a preberáte plnú zodpovednosť za jej prevádzku.

Zamýšľané použitie

Stroj je určený na rezanie nemäkčenej peny. Penové dosky musia byť bez lepidla, zvyškov lepidla alebo akéhokoľvek iného typu kontaminácie.

Rezačku by mali obsluhovať iba osoby, ktoré sú oboznámené s jej obsluhou. Pri používaní frézy je potrebné nosiť vhodný pracovný odev a ochranné rukavice (pozrite si nasledujúce bezpečnostné pokyny). Za dodržiavanie návodu na obsluhu zodpovedá určený pracovník BOZP spoločnosti, kde sa fréza používa.

Pojem „rezačka“ v nasledujúcich upozorneniach sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (s káblom) aj na batérie (bez kábla).

1. Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením rezacieho nástroja odpojte sieťovú zástrčku a/alebo vyberte akumulátor z náradia.
2. Používajte iba originálne vodiče poskytnuté výrobcom. Použitie nevyhovujúcich vodičov môže poškodiť bezpečnostný transformátor, zvýšiť riziko požiaru a viesť k ďalším škodám. Záruka je neplatná, ak sa použijú nepovolené káble tretích strán.
3. Rezačku prevádzkujte vonku alebo v dobre vetraných priestoroch. Počas rezania sa uvoľňuje malé množstvo styrénu, ale predchádzajúce merania ukázali, že pri správnom vetraní nehrozí žiadne zdravotné riziko.
4. Je dôležité chrániť zariadenie pred vlhkosťou. Nepracujte s rezačkou vonku za dažďa alebo za podobných podmienok.
5. Rezací drôt sa počas používania extrémne zahrieva. Nikdy sa nedotýkajte drôtu, keď je rezačka v prevádzke, pretože môže spôsobiť vážne popáleniny. Vždy noste ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniam.
6. Vždy používajte ochranu očí. Rezací drôt je pod silným napätím a ak sa počas prevádzky zlomí, môže spôsobiť iskrenie a potenciálne zranenie.
7. Pred každým použitím sa uistite, že sú všetky skrutky dotiahnuté a že všetky konektory sú bezpečne utiahnuté.
8. Pred použitím rezača sa uistite, že je nainštalovaný v stabilnej polohe, a uistite sa, že všetky zdroje nebezpečenstva alebo nebezpečenstvá zakopnutia v okolí boli odstránené.

ČISTENIE, SKLADOVANIE, DOPRAVA, ÚDRŽBA

Pred údržbou, čistením, prepravou a skladovaním:

Vždy odpojte sieťovú zástrčku a prečítajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny. Nedodržanie týchto opatrení môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu.

ČISTENIE:

1. Po každom použití odstráňte zo zariadenia a nástrojov všetku zvyšnú tuhú penu.
2. Po každom použití vyčistite zariadenie vlhkou handričkou. Nepoužívajte tečúcu vodu alebo rozpúšťadlá.

SKLADOVANIE:

1. Pred uskladnením zariadenia na dlhšiu dobu uvoľnite skrutkové spoje a odstráňte nástroje.
2. Prístroj a náradie skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu detí.

DOPRAVA:

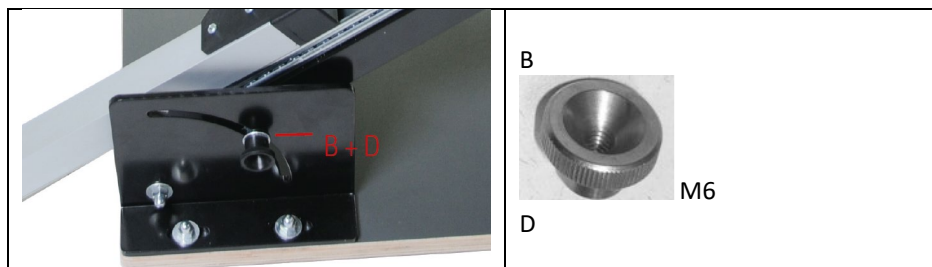
1. Zabezpečte bezpečné zabalenie počas prepravy a odstráňte nástroje.
2. Batérie musia byť bezpečne uložené v obale s prelepenými kontaktmi. Počas prepravy dodržiavajte národné predpisy o nebezpečných materiáloch.



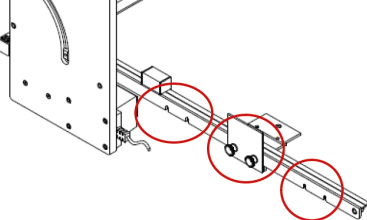

ÚDRŽBA:

1. Pred použitím skontrolujte rezací drôt na opotrebovanie a starnutie. Opatrebovaný drôt sa môže náhle zlomiť a spôsobiť vážne zranenia alebo oslepnutie. Opatrebované alebo staré drôty nie je možné opraviť; musia byť nahradené novými. Každý v pracovnom priestore musí nosiť ochranné okuliare.

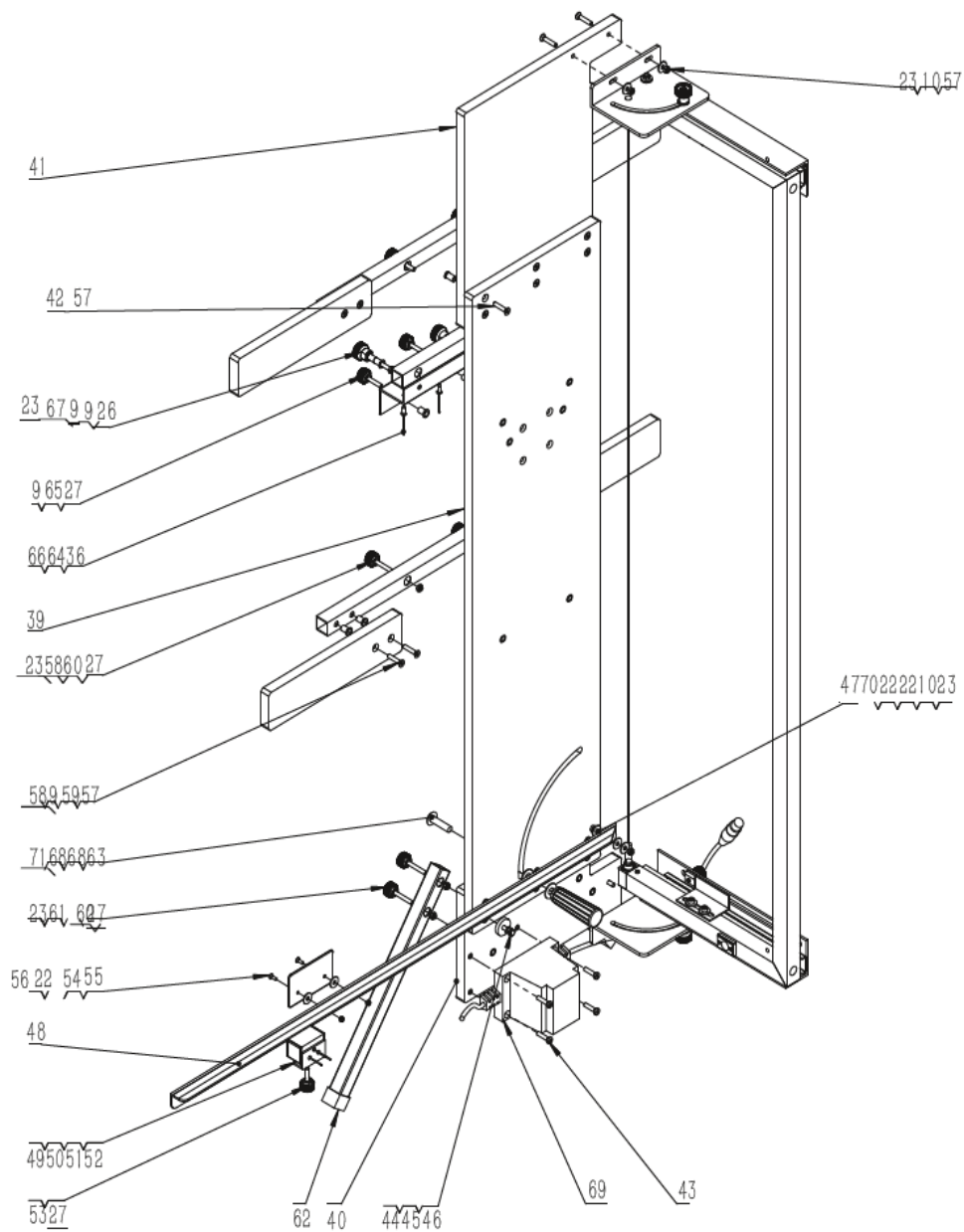
Montáž

Nasledujúce montážne pokyny pokrývajú všetky modely a voliteľné vybavenie dostupné pre vašu rezačku peny. Upozorňujeme, že vaša rezačka peny nemusí obsahovať všetky opísané funkcie a príslušenstvo (napr. základňu stojana alebo konzolu lešenia). Úplný zoznam dostupného príslušenstva nájdete v našom katalógu príslušenstva.




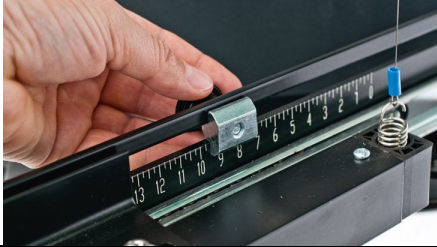


	 <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Dodatočnú podperu je možné namontovať na troch miestach</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Základňu stojana je možné rýchlo vymeniť za konzolu lešenia. (4 x P) Držiak lešenia je pripevnený k zadnej strane zariadenia, čo umožňuje efektívne rezanie priamo na lešení.</p>

SK



Nie	Popis	Množ
1.	Spodná základná doska pre luk	1
2.	Horná základná doska pre luk	1
3.	Spodný držiak na mašľu	1
4.	Horný držiak na mašľu	1
5.	Pozdĺžna štvorcová rúra	1
6.	Štvorcová rúrka Top	1
7.	Dno štvorcovej trubice	1
8.	Limitný uhol hliník	2
9.	Nitovacie matice so širokým okrajom 9x6x15,5	19
10.	Kovová podložka 6x18x1,5	15
11.	imbusová skrutka M6x12	4
12.	Štvorhranná matica M6	2
13.	Prepínač	1
14.	Korková spona 12	2
15.	Integrovaná zástrčka 30X30	2
16.	Pružinový ochranný návlak 14*30	2
17.	Matica M4	4
18.	Strojová samorezná skrutka M3,5x13	2
19.	Zástrčka transformátora	1
20.	Pad Of Transformer	1
21.	Plochá samorezná skrutka M2,9x13	2
22.	Plastová podložka 6x18x1,5	12
23.	Poistná matica M6	19
24.	Plochá skrutka M6x25	2
25.	Hot Wire	1
26.	Vrúbkovaná matica M6, plast	4
27.	Plastová matica	13
28.	Nitové skrutky M6*35	2
29.	Nitovacie skrutky M6*20	2
30.	Šmykľavka 33 cm	2
31.	Pružina 13x30x1,5	2
32.	imbusová skrutka M4x8	2
33.	Samorezné skrutky s plochým chvostom ST3,5x12	2
34.	Skrutky s krížovou drážkou M4x6	2
35.	Skrutky s krížovou drážkou M4x10	2
36.	Dvojitý bubon nit 4,8*11	7
37.	Ustupujúca jar	2

38.	Kovová podložka 4x9x0,8	2
39.	Základná doska	1
40.	Spodná drevená doska	1
41.	Špičková drevená doska	1
42.	Nitovacie matice úzke 6x9x15	31
43.	Strojové skrutky M6×25	4
44.	Výstredník z plastu	1
45.	Kovová podložka 6x12x1,5	1
46.	Skrutka s plochou hlavou M6×20	1
47.	Plochá skrutka M6×35	1
48.	Pravítko	1
49.	Kovová konštrukcia s plastovými uzávermi	1
50.	Kovová konštrukcia s plastovým behúňom	1
51.	Slepý nit 3,2×9	3
52.	Štvorcová rúrková zátka 30×30	2
53.	Vrúbkovaná skrutka Plstic M6X30	1
54.	Doska	1
55.	Křížová zápusťná skrutka M4×12	2
56.	Poistná matica M4	2
57.	Plochá skrutka M6×30	24
58.	Stredná hliníková trubica	2
59.	Stredná doska	4
60.	Plochá skrutka M6×50	8
61.	Predná noha	2
62.	25tube Overcoat	2
63.	M10X40 Šesťhranná plochá okrúhla hlava s polstrovanými skrutkami	1
64.	Držiak rámu	1
65.	Plochá skrutka M6×40	2
66.	Hliníková rúrka držiaka rámu	1
67.	imbusová skrutka M6×80	2
68.	Kovová podložka 10x25x1,5	2
69.	Transformátor	1
70.	Nitovacie matice M6×12	1
71.	Skrutka s vertikálnou rukoväťou M10×86×25	1

<p>Ak chcete spustiť frézu, postupujte podľa týchto krokov:</p> <p>Zapojte XLR konektor transformátora do príslušnej zásuvky na prove.</p> <p>Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.</p> <p>Uistite sa, že sieťové napätie je správne. Napätie napájacieho zdroja sa musí zhodovať s napätím uvedeným na typovom štítku stroja.</p>	
<p>Limitné zastávky</p> <p>Vďaka dorazom je možné vyrobiť toľko dosiek, koľko chcete, s presne rovnakými rozmermi.</p>	
<p>vypínač</p> <p>Ak chcete stroj spustiť, stlačte vypínač 1 a podržte ho stlačené. Na vypnutie napájania nástroj, uvoľnite vypínač</p>	
<p>Ako namontovať dodaný rezací drôt:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pripevnite rezací drôt k pružinám na ľavej aj pravej strane. Najprv upevnite drôt do pružiny na jednej strane, potom ho napnite a zaistite na opačnej strane.2. Ak sa rezací drôt zlomí, odstráňte zvyšný drôt odpojením zásuviek na hornej a spodnej časti drôtu. Až po tomto kroku je možné nainštalovať nový drôt.	

Poznámka : Na rozdiel od nových náhradných drôtov, pôvodne inštalovaný drôt v rezačke už nemá medenú farbu, ale vyzerá tmavý. Toto sfarbenie nie je chyba;

označuje, že rezačka bola testovaná v horúcich podmienkach, aby sa zabezpečila správna funkčnosť pred opustením továrne.

POZOR: Nadmerné napätie a tvorba tepla môžu poškodiť transformátor. Počas rezania vždy používajte iba špecifikovaný elektrický výkon. Na efektívne rezanie penového plastu nemusí byť drôt horúci.

Variety strihu

Rovný strih

1. Nastavte uhol luku na 0 stupňov na pravej aj ľavej strane.
2. Označte požadované rozmery na polystyrénovej doske.
3. Zdvihnite luk, aby ste umiestnili materiál pod rezací drôt.
4. Umiestnite materiál proti uhlu uloženia a potiahnite ho dopredu, kým nedosiahne požadovanú mieru.
5. Stlačte a podržte tlačidlo (tým sa zohreje rezací drôt).
6. Potiahnite mašličku smerom k materiálu, aby ste ho odrezali.
7. Po dokončení rezu uvoľnite tlačidlo.



Diagonálny strih

1. Nastavte uhol luku na 0 stupňov na pravej aj ľavej strane.
2. Na polystyrénovej doske si vyznačte požadovaný schod (výšku aj dĺžku).
3. Zdvihnite luk, aby ste umiestnili materiál pod rezací drôt a zarovnajte ho s vyznačenou dĺžkou.
4. Stlačte a podržte tlačidlo (tým sa zohreje rezací drôt).
5. Potiahnite luk smerom k materiálu, aby ste znížili hĺbku kroku.
6. Keď dosiahnete hĺbku kroku, posúvajte materiál doľava, kým sa schod úplne neodreže.
7. Po dokončení krokového rezu tlačidlo uvoľnite.



Dvojkrokový strih

1. Nastavte luk do požadovaného uhla na pravej aj ľavej strane pomocou dodávanej uhlovej zarážky.
2. Zdvihnite luk, aby ste umiestnili materiál pod rezací drôt a zarovnajte ho so začiatkom rezu.
3. Stlačte a podržte tlačidlo (tým sa zohreje rezací drôt).
4. Potiahnite mašličku smerom k materiálu, aby ste odrezali skosenie.
5. Po dokončení šikmého rezu uvoľnite tlačidlo.



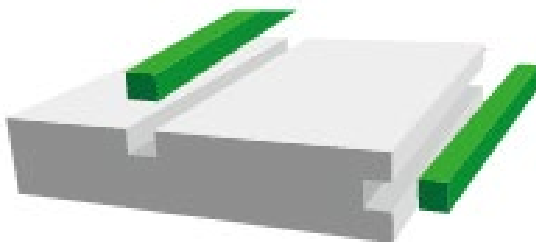
Skosenie

1. Nastavte luk na 0 stupňov na pravej aj ľavej strane.
2. Označte požadovaný rez na polystyrénovej doske.
3. Zdvihnite luk a umiestnite materiál pod rezací drôt.
4. Upravte materiál tak, aby vyznačený rez presne lícoval s rezacím drôtom.
5. Stlačte a podržte tlačidlo (tým sa zohreje rezací drôt).
6. Zastrihnite mašličku v smere materiálu.
7. Po dokončení rezu uvoľnite tlačidlo.

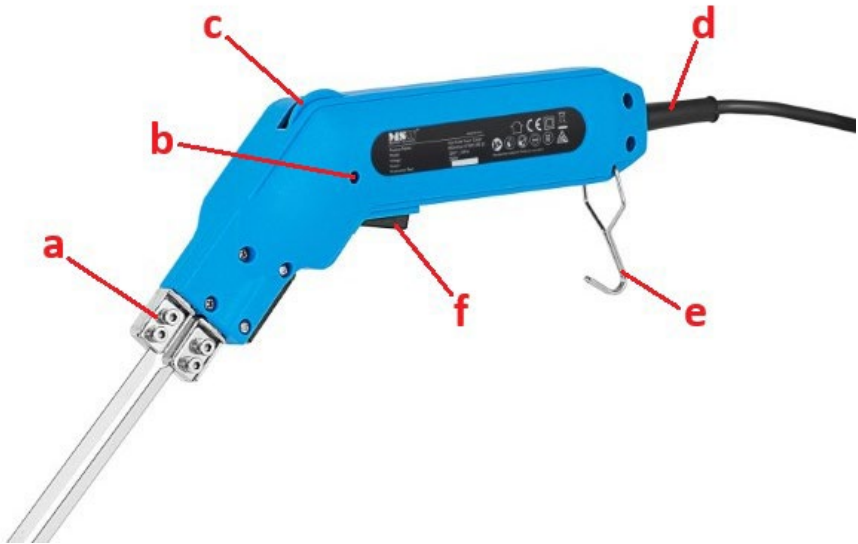


Konkávny rez

-
1. Nastavte luk na 0 stupňov na pravej aj ľavej strane.
 2. Označte požadovanú dutú drážku na polystyrénovej doske.
 3. Zdvihnite luk a umiestnite materiál pod rezací drôt, zarovnajte ho s označeným počiatočným bodom.
 4. Stlačte a podržte tlačidlo (tým sa zohreje rezací drôt).
 5. Potiahnite luk v smere materiálu, aby ste znížili hĺbku kroku.
 6. Po dosiahnutí hĺbky kroku posuňte materiál doprava podľa vyznačenej dĺžky drážky.
 7. Po úplnom odrezaní dĺžky kroku vytiahnite mašľu smerom nahor z materiálu.
 8. Uvoľnite tlačidlo.



Penová rezačka s horúcim nožom pre MSW-ISU-GIL E1 S1



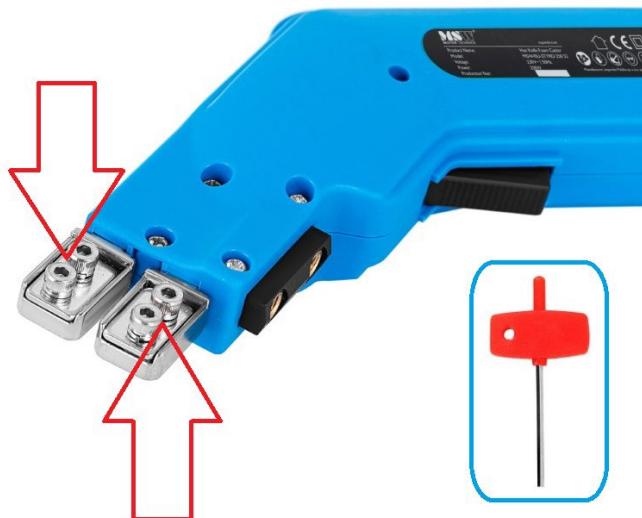
- a. Otvory na pripevnenie rezného príslušenstva
- b. LED indikátor ohrevu
- c. Volič nastavenia teploty
- d. Napájací kábel
- e. Háčik
- f. Vyhrievacia spúšť

MONTÁŽ ZARIADENIA

Zariadenie sa dodáva takmer pripravené na použitie. Používateľ musí pripojiť iba požadované príslušenstvo, ktoré vyhovuje jeho potrebám.

UPOZORNENIE: Príslušenstvo inštalujte do zariadenia iba vtedy, keď je vypnuté a vychladnuté! Na ochranu používajte vhodné rukavice.

- Pomocou priloženého šesťhranného kľúča uvoľnite 4 skrutky uvedené na obrázku nižšie:



- Vložte požadované konce rezného príslušenstva (kovové) do štrbín a bezpečne utiahnite 4 predtým uvoľnené skrutky tak, aby zariadenie a príslušenstvo mali úplný kontakt:
- Nesprávna inštalácia spôsobí, že sa čepeľ nebude zahrievať



Това ръководство за потребителя е преведено за ваше удобство с помощта на машинен превод. Положени са разумни усилия за осигуряване на точен превод; нито един автоматичен превод обаче не е перфектен, нито е предназначен да замени човешки преводачи. Официалното ръководство за потребителя е английската версия. Всички несъответствия или разлики, създадени в превода, не са обвързващи и нямат правно действие за целите на съответствието или прилагането. Ако възникнат въпроси, свързани с точността на информацията, съдържаща се в ръководството за потребителя, моля, вижте английската версия на това съдържание, която е официалната версия.

Технически данни

Параметър описание	Параметър стойност		
Име на продукта	Фреза за стиропор		
Модел	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Вход	AC~230V / 50Hz		
Изход	Адаптер DC 40V 5A 200W		250W
Макс. Дължина на рязане [mm]	1350		200
Клас на защита	II		
Степен на защита IP	IP68		IPX0
Макс. температура на острието [°C]	500		
Термична защита	✓		S2 (15s включено / 45s изключено)
Ъгъл на рязане [°]	0-45		-
Размери [ширина x дълбочина x височина; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Тегло [kg]	15,8		2.5 (комплект)

Преди да използвате ножа, важно е да прочетете внимателно инструкциите за експлоатация. Ако имате оставащи въпроси, моля, свържете се с продавача, който ви е продал устройството. С пускането на ножа вие потвърждавате, че сте прочели и разбрали ръководството с инструкции и поемате пълна отговорност за работата му.

Използване по предназначение

Машината е предназначена за рязане на непластифициран дунапрен. Листовете от пяна трябва да са без лепило, остатъци от лепило или друг вид замърсяване.

Фрезата трябва да се управлява само от хора, които са запознати с нейната работа. Когато използвате фрезата, трябва да носите подходящо работно облекло и защитни ръкавици (вижте следните инструкции за безопасност). Определеният служител по здраве и безопасност на компанията, където се използва фрезата, е отговорен за осигуряване на съответствие с ръководството за работа.

Терминът „резачка“ в следващите предупреждения се отнася както за работещи от електрическата мрежа (с кабел), така и за работещи с батерии (без кабел) електрически инструменти.

1. Изключете захранващия кабел и/или извадете батерията от инструмента, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на ножа.
2. Използвайте само оригиналните кабели, предоставени от производителя. Използването на несъответстващи кабели може да повреди предпазния трансформатор, да увеличи риска от пожар и да доведе до допълнителни повреди. Гаранцията е невалидна, ако се използват неоторизирани кабели на трети страни.
3. Работете с резачката на открито или в добре проветриви помещения. Малки количества стирен се отделят по време на рязане, но предишни измервания показват, че няма риск за здравето, когато се поддържа подходяща вентилация.
4. Важно е да защитите устройството от влага. Не работете с резачката на открито при дъжд или при подобни условия.
5. Режещата тел става изключително гореща по време на употреба. Никога не докосвайте жицата, докато резачката работи, тъй като може да причини сериозни изгаряния. Винаги носете защитни ръкавици, за да предотвратите наранявания.
6. Винаги носете предпазни очила. Режещата тел е под силно напрежение и ако се скъса по време на работа, може да причини искри и потенциално нараняване.

7. Преди всяка употреба се уверете, че всички винтове са затегнати и че всички конектори са здраво закрепени.
8. Преди да работите с ножа, се уверете, че той е монтиран в стабилна позиция и се уверете, че всички източници на опасност или опасности от спъване в околното пространство са отстранени.

ПОЧИСТВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТ, ПОДДРЪЖКА

Преди поддръжка, почистване, транспортиране и съхранение:

Винаги изключвайте щепсела от контакта и четете цялата информация и инструкции за безопасност. Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

ПОЧИСТВАНЕ:

1. Отстранете остатъчната твърда пяна от устройството и инструментите след всяка употреба.
2. Почиствайте устройството с влажна кърпа след всяка употреба. Избягвайте използването на течеща вода или разтворители.

СЪХРАНЕНИЕ:

1. Преди да съхранявате устройството за продължителен период от време, разхлабете винтовите връзки и отстранете инструментите.
2. Съхранявайте уреда и инструментите на хладно и сухо място, недостъпно за деца.

ТРАНСПОРТ:

1. Осигурете надеждна опаковка по време на транспортиране и отстранете инструментите.
2. Батериите трябва да се съхраняват безопасно в опаковката със залепени контакти. Следвайте националните разпоредби за опасни материали по време на транспортиране.


ПОДДРЪЖКА:

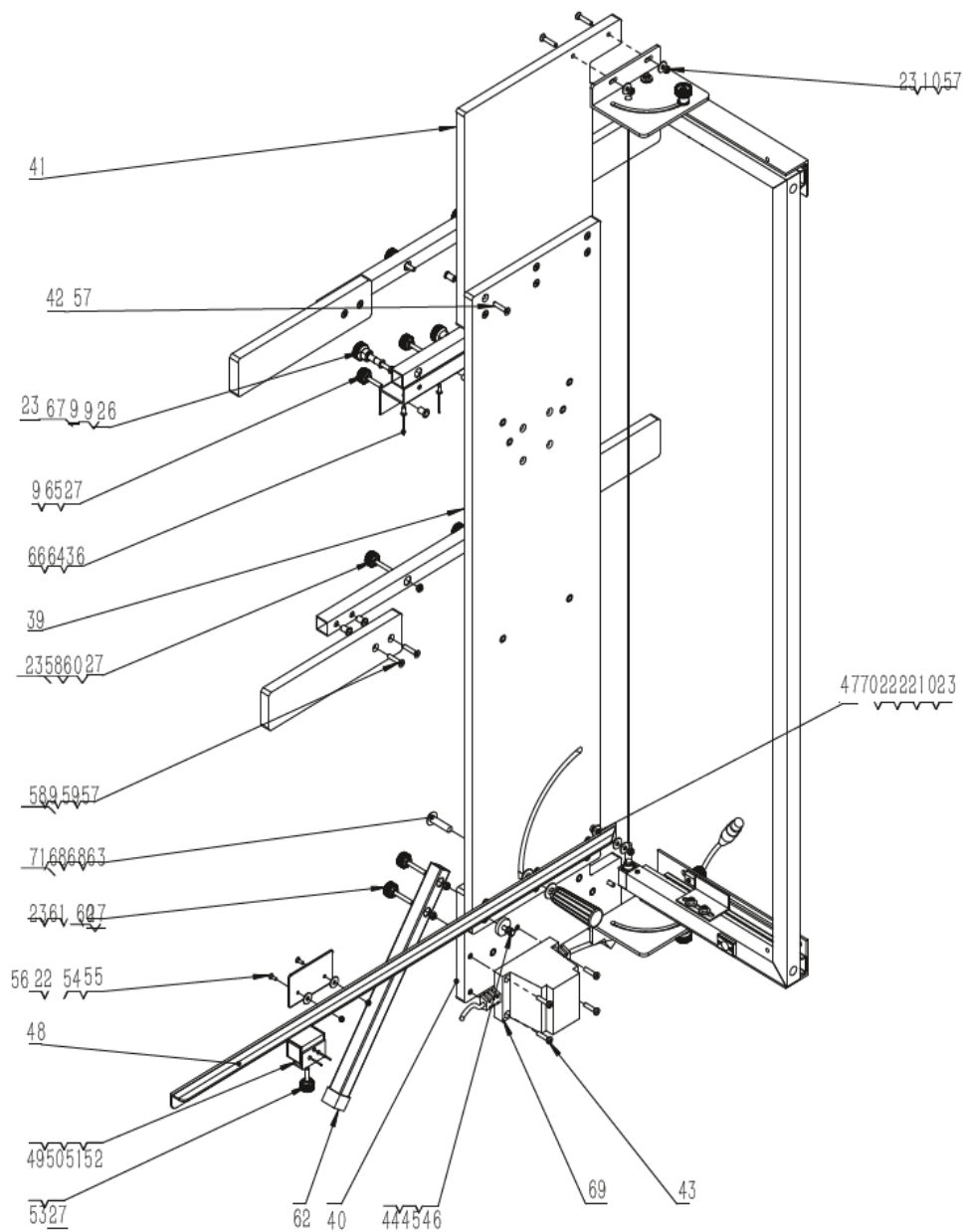
1. Преди употреба проверете режещата тел за износване и стареене. Износен проводник може внезапно да се скъса и да причини сериозни наранявания или слепота. Износени или стари проводници не могат да бъдат ремонтирани; те трябва да бъдат заменени с нови. Всички в работната зона трябва да носят защитни очила.

Сглобяване

Следните инструкции за сглобяване обхващат всички модели и допълнително оборудване, достъпно за вашия нож за пяна. Моля, обърнете внимание, че вашият нож за пяна може да не включва всички описани функции и аксесоари

(напр. основа на стойка или скоба за скеле). За пълен списък на наличните аксесоари, моля, вижте нашия каталог с аксесоари.

	<p>б</p>  <p>M6</p> <p>г</p>  <p>D6</p>
	<p>А</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Допълнителното опорно място може да се монтира на три места</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Основата на стойката може бързо да се смени със скобата на скелето. (4 x P) Скобата на скелето е прикрепена към обратната страна на устройството, което позволява ефективно рязане директно върху скелето.</p>



не	Описание	Кол
1.	Долна основна плоча за лък	1
2.	Горна основна плоча за лък	1
3.	Долен държач за лък	1
4.	Горен държач за лък	1
5.	Надлъжна квадратна тръба	1
6.	Топ с квадратна тръба	1
7.	Дъно с квадратна тръба	1
8.	Граничен ъгъл Алуминий	2
9.	Нит гайки с широк ръб 9x6x15,5	19
10.	Метална шайба 6x18x1.5	15
11.	Шестограмен винт М6x12	4
12.	Квадратна гайка М6	2
13.	Превключване	1
14.	Катарама Корк12	2
15.	Интегриран щепсел 30X30	2
16.	Пружинен предпазен маншон 14*30	2
17.	Гайка М4	4
18.	Машинен самонарезен винт М3.5x13	2
19.	Женски щепсел на трансформатор	1
20.	Pad Of Transformer	1
21.	Плосък машинен самонарезен винт М2.9x13	2
22.	Пластмасова шайба 6x18x1.5	12
23.	Задържаща гайка М6	19
24.	Винт с плоска чаша М6x25	2
25.	Гореща жица	1
26.	Назъбена гайка М6, пластмаса	4
27.	Пластмасова гайка	13
28.	Винтове за нитове М6*35	2
29.	Винтове за нитове М6*20	2
30.	Пързалка 33см	2
31.	Пружина 13x30x1,5	2
32.	Шестограмен винт М4x8	2
33.	Самонарезни винтове с плоска опашка ST3,5x12	2
34.	Винтове с кръгла глава с кръстосана вдлъбнатина М4x6	2
35.	Винтове с кръгла глава с кръстосана вдлъбнатина М4x10	2
36.	Нит с двоен барабан 4.8*11	7

37.	Отдръпваща се пролет	2
38.	Метална шайба 4x9x0.8	2
39.	Дънна платка	1
40.	Дървена дъска отдолу	1
41.	Горна дървена дъска	1
42.	Тесни нит гайки 6x9x15	31
43.	Машинни винтове М6×25	4
44.	Ексцентър от пластмаса	1
45.	Метална шайба 6x12x1.5	1
46.	Болт с плоска глава М6×20	1
47.	Болт с плоска чаша М6×35	1
48.	Линийка	1
49.	Метална конструкция с пластмасови капачки	1
50.	Метална конструкция с пластмасов протектор	1
51.	Сляп нит 3,2×9	3
52.	Квадратна запушалка за тръба 30×30	2
53.	Винт с назъбена резба Plastic М6Х30	1
54.	Плоча	1
55.	Винт с вдлъбната дълбочина М4×12	2
56.	Контрагайка М4	2
57.	Винт с плоска чаша М6×30	24
58.	Средна алуминиева тръба	2
59.	Средна дъска	4
60.	Винт с плоска чаша М6×50	8
61.	Преден крак	2
62.	25tube Палто	2
63.	М10Х40 Шестоъгълна плоска кръгла глава с подплатени винтове	1
64.	Държач за рамка	1
65.	Винт с плоска чаша М6×40	2
66.	Алуминиева тръба на държача на рамката	1
67.	Шестограмен винт М6×80	2
68.	Метална шайба 10x25x1.5	2
69.	Трансформатор	1
70.	Тесни нит гайки М6×12	1
71.	Винт за вертикална дръжка М10×86×25	1

<p>За да стартирате ножа, изпълнете следните стъпки:</p> <p>Включете XLR конектора на трансформатора в съответния контакт на носа.</p> <p>Свържете щепсела към захранващия контакт.</p> <p>Уверете се, че мрежовото напрежение е правилно. Напрежението на източника на захранване трябва да съответства на напрежението, посочено на табелката с данни на машината.</p>	
<p>Ограничителни спирачки</p> <p>Благодарение на ограничителите могат да бъдат произведени колкото се може повече плочи с абсолютно еднакви размери.</p>	
<p>ключ за включване/изключване</p> <p>За да стартирате машината, натиснете бутона за включване/изключване 1 и го задръжте натиснат. За да изключите захранването инструмент, отпуснете превключвателя за включване/изключване</p>	
<p>За да монтирате предоставената режеща тел:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Прикрепете режещата тел към пружините от лявата и дясната страна. Първо фиксирайте жицата в пружината от едната страна, след това я опънете под напрежение и я закрепете от другата страна.2. Ако режещата тел се скъса,	

<p>отстранете останалата жица, като отделите гнездата в горната и долната част на телта. Само след тази стъпка може да се монтира нов проводник.</p>	
--	--

Забележка : За разлика от новите резервни кабели, първоначално инсталираният проводник в ножа вече не е с меден цвят, а изглежда тъмен. Това обезцветяване не е дефект; това показва, че ножът е тестван при горещи условия, за да се гарантира правилна функционалност, преди да напусне фабриката.

Предупреждение: Прекомерното напрежение и генерирането на топлина могат да повредят трансформатора. Винаги използвайте само указаната електрическа мощност по време на рязане. Не е необходимо телта да е нажежена, за да се реже ефективно пенопласт.

Варианти на рязане

Права кройка

1. Регулирайте ъгъла на лъка до 0 градуса както от дясната, така и от лявата страна.
2. Маркирайте необходимите размери върху листа от полистирол.
3. Повдигнете лъка, за да поставите материала под режещата тел.
4. Поставете материала срещу ъгъла на поставяне и го издърпайте напред, докато достигне необходимото измерване.
5. Натиснете и задръжте бутона (това загрева режещата тел).
6. Издърпайте лъка към материала, за да го отрежете.
7. Освободете бутона, след като рязането приключи.



Диагонал разрез

1. Регулирайте ъгъла на лъка до 0 градуса както от дясната, така и от лявата страна.
2. Маркирайте необходимото стъпало (както височина, така и дължина) върху полистироловия лист.

3. Повдигнете лъка, за да позиционирате материала под режещата тел, като го подравните с маркираната дължина.
4. Натиснете и задръжте бутона (това загрева режещата тел).
5. Издърпайте дъгата към материала, за да намалите дълбочината на стъпката.
6. След достигане на дълбочината на стъпката, преместете материала наляво, докато стъпката бъде напълно изрязана.
7. Освободете бутона, когато стъпаловидно рязане приключи.



Двустепенна кройка

1. Регулирайте лъка до необходимия ъгъл от дясната и лявата страна, като използвате предоставения ъглов ограничител.
2. Повдигнете дъгата, за да позиционирате материала под режещата тел, като го подравните с началото на среза.
3. Натиснете и задръжте бутона (това загрева режещата тел).
4. Издърпайте дъгата към материала, за да отрежете фаската.
5. Освободете бутона, след като скосеното рязане приключи.



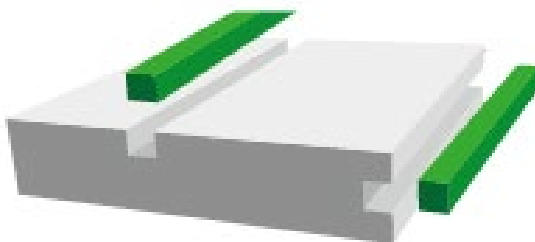
Фаска

1. Регулирайте лъка на 0 градуса както от дясната, така и от лявата страна.
2. Маркирайте необходимия разрез върху полистироловия лист.
3. Повдигнете лъка и поставете материала под режещата тел.
4. Нагласете материала така, че маркираният разрез да се изравни точно с режещата тел.
5. Натиснете и задръжте бутона (това загрева режещата тел).
6. Издърпайте лъка по посока на материала, за да направите разреза.
7. Освободете бутона, след като рязането приключи.

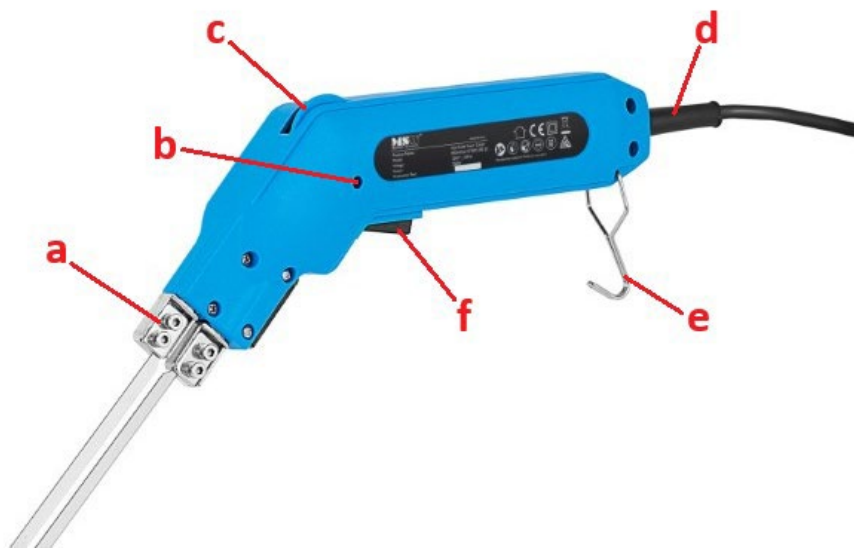


Вдлъбнат разрез

1. Регулирайте лъка на 0 градуса както от дясната, така и от лявата страна.
2. Маркирайте необходимия кух жлеб върху полистиреновия лист.
3. Повдигнете лъка и поставете материала под режещата тел, като го подравните с маркираната начална точка.
4. Натиснете и задръжте бутона (това загрева режещата тел).
5. Издърпайте лъка по посока на материала, за да намалите дълбочината на стъпката.
6. След достигане на дълбочината на стъпката, преместете материала надясно, следвайки маркираната дължина на канала.
7. Издърпайте лъка нагоре от материала, след като дължината на стъпката е напълно изрязана.
8. Освободете бутона.



Фреза за пяна с горещ нож за MSW-ISU-GIL E1 S1



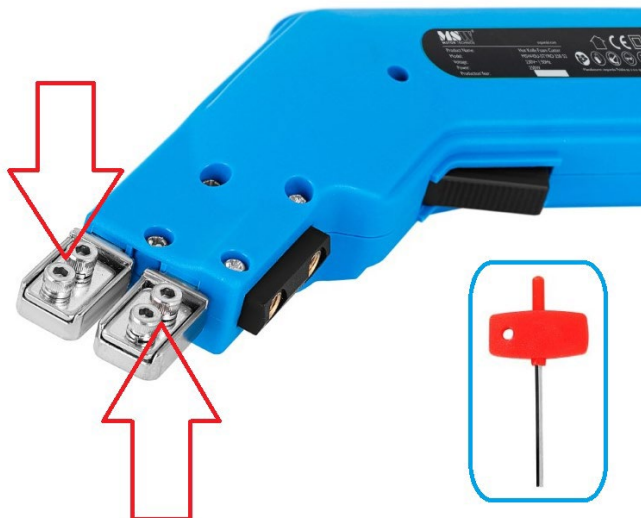
- a. Слотове за закрепване на режещи принадлежности
- b. LED индикатор за отопление
- c. Колело за регулиране на температурата
- d. Захранващ кабел
- e. Кука
- f. Спусък за отопление

СГЛОБЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Уредът се доставя почти готов за употреба. Потребителят трябва да прикрепи само желаня аксесоар, който отговаря на неговите нужди.

ВНИМАНИЕ: Инсталирайте аксесоара към устройството само когато е изключено и охладено! Използвайте подходящи ръкавици за защита.

• С помощта на включения шестограмен ключ разхлабете 4-те болта, посочени на снимката по-долу:



- Поставете желаните накрайници на режещия аксесоар (метален) в слотовете и затегнете здраво 4-те предварително разхлабени болта, така че устройството и аксесоарът да имат пълен контакт:
- Неправилната инсталация ще доведе до незагряване на острието



Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί για τη διευκόλυνσή σας χρησιμοποιώντας αυτόματη μετάφραση. Έχουν γίνει εύλογες προσπάθειες για την παροχή ακριβούς μετάφρασης. Ωστόσο, καμία αυτοματοποιημένη μετάφραση δεν είναι τέλεια ούτε προορίζεται να αντικαταστήσει τους ανθρώπινους μεταφραστές. Το επίσημο εγχειρίδιο χρήστη είναι η αγγλική έκδοση. Τυχόν ασυμφωνίες ή διαφορές που δημιουργούνται στη μετάφραση δεν είναι δεσμευτικές και δεν έχουν νομική ισχύ για σκοπούς συμμόρφωσης ή επιβολής. Εάν προκύψουν ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχονται στο Εγχειρίδιο χρήσης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση αυτών των περιεχομένων που είναι η επίσημη έκδοση.

Τεχνικά στοιχεία

Παράμετρος περιγραφή	Παράμετρος αξία		
Όνομα προϊόντος	Κόφτης φελιζόλ		
Μοντέλο	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Εισαγωγή	AC~230V / 50Hz		
Παραγωγή	Προσαρμογέας DC 40V 5A 200W	250 W	
Μέγ. Μήκος κοπής [mm]	1350	200	
Κατηγορία Προστασίας	II		
Διαβάθμιση προστασίας IP	IP68	IPX0	
Μέγ. θερμοκρασία λεπίδας [°C]	500		
Θερμική προστασία	✓	S2 (15s on / 45s off)	
Γωνία κοπής [°]	0-45	-	
Διαστάσεις [Πλάτος x Βάθος x Ύψος; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Βάρος [kg]	15,8	2,5 (σετ)	

Πριν χρησιμοποιήσετε τον κόφτη, είναι απαραίτητο να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας. Εάν έχετε ερωτήσεις που απομένουν, επικοινωνήστε με τον πωλητή που σας πούλησε τη συσκευή. Με την εκκίνηση του κόφτη, επιβεβαιώνετε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει το εγχειρίδιο οδηγιών και αποδέχεστε την πλήρη ευθύνη για τη λειτουργία του.

Προβλεπόμενη χρήση

Το μηχάνημα έχει σχεδιαστεί για την κοπή μη πλαστικοποιημένου αφρού. Τα φύλλα αφρού πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κόλλα, υπολείμματα κόλλας ή οποιοδήποτε άλλο είδος μόλυνσης.

Ο χειρισμός του κόφτη πρέπει να γίνεται μόνο από άτομα που είναι εξοικειωμένα με τη λειτουργία του. Κατά τη χρήση του κόφτη, πρέπει να φοράτε κατάλληλο ρουχισμό εργασίας και προστατευτικά γάντια (ανατρέξτε στις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας). Ο καθορισμένος υπεύθυνος υγείας και ασφάλειας της εταιρείας όπου χρησιμοποιείται ο κόφτης είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με το εγχειρίδιο λειτουργίας.

Ο όρος «κόφτης» στις ακόλουθες προειδοποιήσεις αναφέρεται τόσο σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) όσο και σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρία (ασύρματα).

1. Αποσυνδέστε το φινις τροφοδοσίας και/ή αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε τον κόφτη.
2. Χρησιμοποιήστε μόνο τα γνήσια καλώδια που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Η χρήση μη συμμορφούμενων καλωδίων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον μετασχηματιστή ασφαλείας, να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς και να οδηγήσει σε περαιτέρω ζημιές. Η εγγύηση είναι άκυρη εάν χρησιμοποιηθούν μη εξουσιοδοτημένα καλώδια τρίτων.
3. Λειτουργήστε τον κόφτη σε εξωτερικούς χώρους ή σε καλά αεριζόμενους χώρους. Μικρές ποσότητες στυρενίου απελευθερώνονται κατά την κοπή, αλλά προηγούμενες μετρήσεις έχουν δείξει ότι δεν υπάρχει κίνδυνος για την υγεία όταν διατηρείται ο σωστός αερισμός.
4. Είναι σημαντικό να προστατεύσετε τη συσκευή από την υγρασία. Μη χρησιμοποιείτε τον κόφτη σε εξωτερικούς χώρους στη βροχή ή σε παρόμοιες συνθήκες.
5. Το σύρμα κοπής γίνεται εξαιρετικά ζεστό κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε ποτέ το σύρμα ενώ λειτουργεί ο κόφτης, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς.

6. Να φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια. Το σύρμα κοπής είναι υπό ισχυρή τάση και εάν σπάσει κατά τη λειτουργία, μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες και πιθανό τραυματισμό.
7. Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες και ότι όλα τα βύσματα είναι καλά στερεωμένα.
8. Πριν θέσετε σε λειτουργία τον κόφτη, βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί σε σταθερή θέση και βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί οποιεσδήποτε πηγές κινδύνου ή κινδύνου τριβής στη γύρω περιοχή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΜΕΤΑΦΟΡΑ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από τη συντήρηση, τον καθαρισμό, τη μεταφορά και την αποθήκευση:

Αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα και διαβάζετε όλες τις πληροφορίες και τις οδηγίες ασφαλείας. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις προφυλάξεις μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ:

1. Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα άκαμπτου αφρού από τη συσκευή και τα εργαλεία μετά από κάθε χρήση.
2. Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα υγρό πανί μετά από κάθε χρήση. Αποφύγετε τη χρήση τρεχούμενου νερού ή διαλυτικών.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:

1. Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, χαλαρώστε τις βιδωτές συνδέσεις και αφαιρέστε τα εργαλεία.
2. Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εργαλεία σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ:

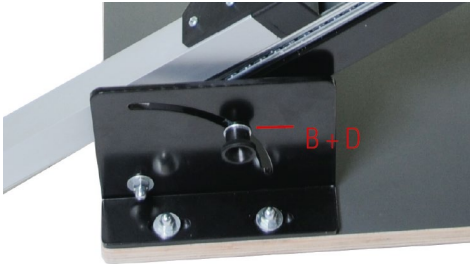




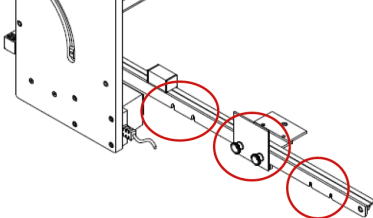

1. Διασφαλίστε την ασφαλή συσκευασία κατά τη μεταφορά και αφαιρέστε τα εργαλεία.
2. Οι μπαταρίες πρέπει να αποθηκεύονται με ασφάλεια στη συσκευασία με τις επαφές κολλημένες με ταινία. Ακολουθήστε τους εθνικούς κανονισμούς για επικίνδυνα υλικά κατά τη μεταφορά.

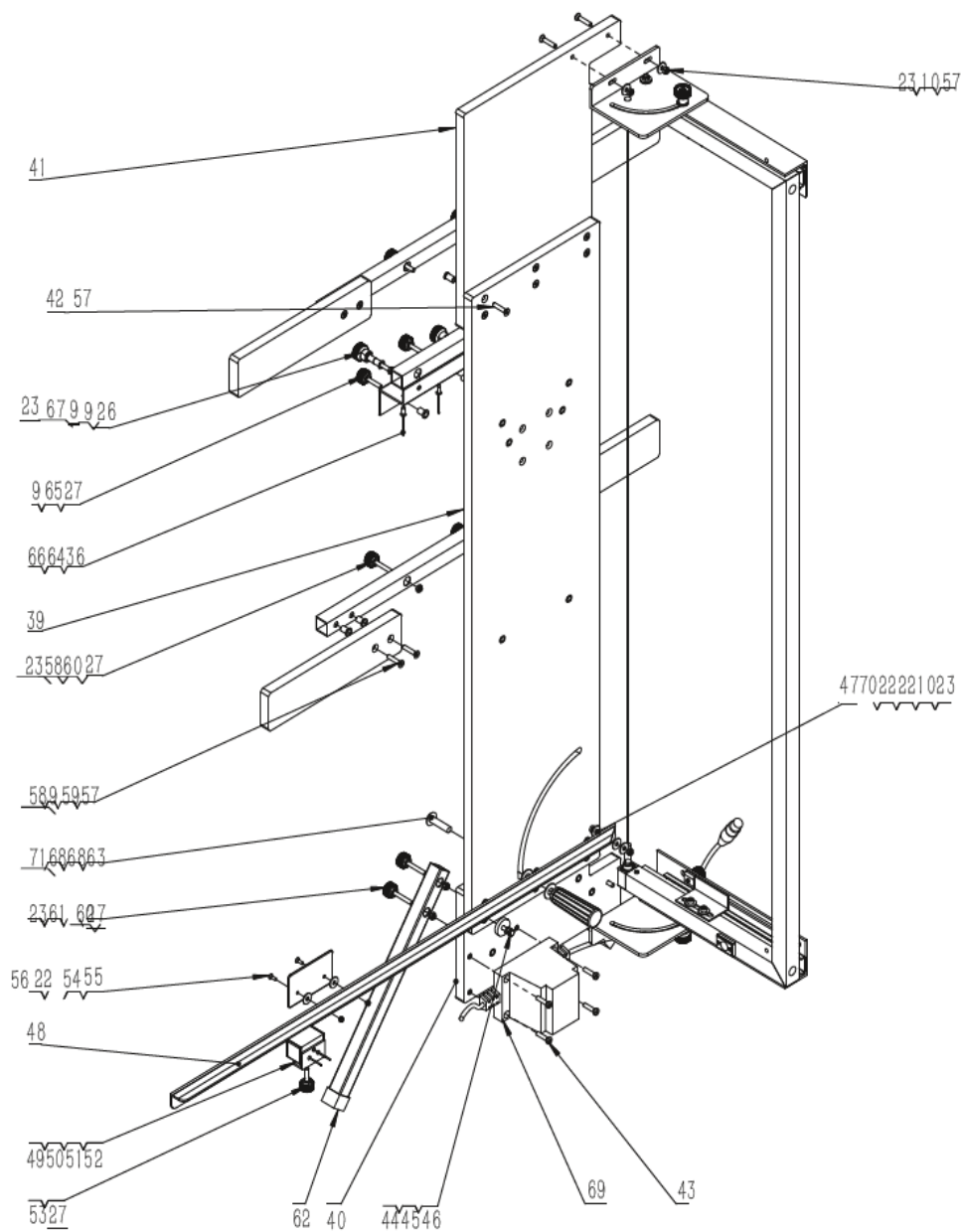
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

1. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε το σύρμα κοπής για φθορά και γήρανση. Ένα φθαρμένο καλώδιο μπορεί να σπάσει ξαφνικά και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή τύφλωση. Τα φθαρμένα ή παλιά καλώδια δεν μπορούν να επισκευαστούν. Πρέπει να αντικατασταθούν με νέα. Όλοι όσοι βρίσκονται στο χώρο εργασίας πρέπει να φοράνε προστατευτικά γυαλιά.

Συνέλευση

Οι παρακάτω οδηγίες συναρμολόγησης καλύπτουν όλα τα μοντέλα και τον προαιρετικό εξοπλισμό που είναι διαθέσιμος για τον αφροκόπτη σας. Λάβετε υπόψη ότι ο αφρώδης κόφτης σας ενδέχεται να μην περιλαμβάνει όλα τα χαρακτηριστικά και τα αξεσουάρ που περιγράφονται (π.χ. βάση βάσης ή βραχίονας σκαλωσιάς). Για μια πλήρη λίστα με τα διαθέσιμα αξεσουάρ, ανατρέξτε στον κατάλογο μας με αξεσουάρ.

	<p>σι</p>  M6 <p>ρε</p>  D6
	<p>ENA</p>  M6 x 20
	<p>Η πρόσθετη τοποθέτηση στήριξης μπορεί να τοποθετηθεί σε τρεις θέσεις</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Η βάση στήριξης μπορεί να αντικατασταθεί γρήγορα με το στήριγμα της σκαλωσιάς. (4 x P) Το στήριγμα του κριώματος είναι στερεωμένο στην πίσω πλευρά της συσκευής, επιτρέποντας την αποτελεσματική κοπή απευθείας στο κριώμα.</p>



Οχι.	Περιγραφή	Ποσ
1.	Κάτω πλάκα βάσης για φιόγκο	1
2.	Πάνω Πλάκα Βάσης Για Φιόγκο	1
3.	Κάτω θήκη για τόξο	1
4.	Κορυφαία θήκη για τόξο	1
5.	Διαμήκης τετράγωνος σωλήνας	1
6.	Τετράγωνο Tube Top	1
7.	Τετράγωνος σωλήνας κάτω	1
8.	Αλουμίνιο οριακής γωνίας	2
9.	Παξιμάδια με πριτσίνια ευρείας άκρης 9x6x15,5	19
10.	Μεταλλική ροδέλα 6x18x1,5	15
11.	Βίδα Allen M6x12	4
12.	Τετράγωνο παξιμάδι M6	2
13.	Διακόπτης	1
14.	Πόρπη Φελλός12	2
15.	Ενσωματωμένο βύσμα 30X30	2
16.	Ανοιξιάτικο προστατευτικό μανίκι 14*30	2
17.	Παξιμάδι M4	4
18.	Βίδα με αυτοκόλλητη μηχανή M3,5x13	2
19.	Θηλυκό βύσμα μετασχηματιστή	1
20.	Pad Of Transformer	1
21.	Επίπεδη βίδα με αυτοκόλλητη μηχανή M2.9x13	2
22.	Πλαστική Ροδέλα 6x18x1,5	12
23.	Παξιμάδι συγκράτησης M6	19
24.	Flat Cup Βίδα M6x25	2
25.	Hot Wire	1
26.	Παξιμάδι M6, Πλαστικό	4
27.	Πλαστικό παξιμάδι	13
28.	Βίδες με πριτσίνια M6*35	2
29.	Βίδες με πριτσίνια M6*20	2
30.	Διαφάνεια 33 εκ	2
31.	Άνοιξη 13x30x1,5	2
32.	Βίδα Allen M4x8	2
33.	Επίπεδες βίδες με αυτοκόλλητη ουρά ST3.5x12	2
34.	Βίδες κεφαλής ταψιού με εγκάρσια εσοχή M4x6	2
35.	Βίδες κεφαλής ταψιού με εγκάρσια εσοχή M4x10	2

36.	Διπλό Drum Rivet 4,8*11	7
37.	Η άνοιξη που υποχωρεί	2
38.	Μεταλλική ροδέλα 4x9x0,8	2
39.	Μητρική πλακέτα	1
40.	Ξύλινη σανίδα κάτω	1
41.	Κορυφαία Ξύλινη σανίδα	1
42.	Στενά καρύδια πριτσίνια 6x9x15	31
43.	Βίδες Μηχανής M6x25	4
44.	Έκκεντρο από πλαστικό	1
45.	Μεταλλική ροδέλα 6x12x1,5	1
46.	Μπουλόνη επίπεδης κεφαλής M6x20	1
47.	Flat Cup Bolt M6x35	1
48.	Κυβερνήτης	1
49.	Μεταλλική Κατασκευή Με Πλαστικά Καπάκια	1
50.	Μεταλλική Κατασκευή με Πλαστικό Πέλημα	1
51.	Blind Rivet 3,2x9	3
52.	Τετράγωνο Βύσμα Σωλήνων 30x30	2
53.	Βιδωτή Βίδα Πλαστικό M6x30	1
54.	Πλάκα	1
55.	Σταυρωτή εσοχή αντιβυθισμένη βίδα M4x12	2
56.	Παξιμάδι κλειδώματος M4	2
57.	Flat Cup Βίδα M6x30	24
58.	Μεσαίος σωλήνας αλουμινίου	2
59.	Μεσαία σανίδα	4
60.	Flat Cup Βίδα M6x50	8
61.	Μπροστινό πόδι	2
62.	Πανωφόρι 25 σωλήνων	2
63.	M10x40 Εξάγωνο Επίπεδη Στρογγυλή Κεφαλή με Επενδυμένες Βίδες	1
64.	Στήριγμα πλαίσιου	1
65.	Flat Cup Βίδα M6x40	2
66.	Σωλήνα αλουμινίου θήκης πλαίσιου	1
67.	Βίδα Allen M6x80	2
68.	Μεταλλική ροδέλα 10x25x1,5	2
69.	Μετασχηματιστής	1
70.	Στενά Καρπάκια M6x12	1
71.	Βίδα κάθετης λαβής M10x86x25	1

Για να ξεκινήσετε τον κόφτη, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

Συνδέστε το βύσμα XLR του μετασηματιστή στην αντίστοιχη υποδοχή στην πλώρη.

Συνδέστε το βύσμα ρεύματος στην πρίζα.

Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου είναι σωστή. Η τάση της πηγής ισχύος πρέπει να ταιριάζει με την τάση που καθορίζεται στην πινακίδα του μηχανήματος.



Το όριο σταματά

Χάρη στα οριακά στοπ, μπορούν να κατασκευαστούν όσες πλάκες επιθυμείτε με τις ίδιες ακριβώς διαστάσεις.



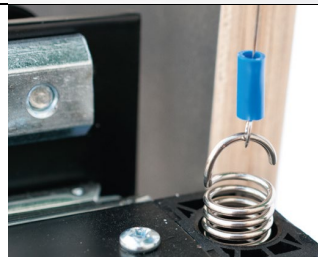
διακόπτης on/off

Για να ξεκινήσετε το μηχάνημα, πατήστε το διακόπτη On/Off 1 και κρατήστε το πατημένο. Για να απενεργοποιήσετε το ρεύμα εργαλείο, αφήστε το διακόπτη On/Off



Για να τοποθετήσετε το παρεχόμενο καλώδιο κοπής:

1. Συνδέστε το σύρμα κοπής στα ελατήρια τόσο στην αριστερή όσο και στη δεξιά πλευρά. Αρχικά, στερεώστε το σύρμα στο ελατήριο στη μία πλευρά, στη συνέχεια τεντώστε το υπό τάση και στερεώστε το στην αντίθετη πλευρά.
2. Εάν σπάσει το σύρμα κοπής, αφαιρέστε τυχόν υπολειπόμενο σύρμα αποσπώντας τα δοχεία



στο πάνω και κάτω μέρος του σύρματος. Μόνο μετά από αυτό το βήμα μπορεί να εγκατασταθεί ένα νέο καλώδιο.	
--	--

Σημείωση : Σε αντίθεση με τα νέα εφεδρικά καλώδια, το αρχικά τοποθετημένο καλώδιο στον κόφτη δεν είναι πλέον χάλκινο αλλά φαίνεται σκούρο. Αυτός ο αποχρωματισμός δεν είναι ελάττωμα. υποδηλώνει ότι ο κόφτης δοκιμάστηκε σε θερμές συνθήκες για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία πριν φύγει από το εργοστάσιο.

Προειδοποίηση: Η υπερβολική τάση και η παραγωγή θερμότητας μπορεί να βλάψουν τον μετασχηματιστή. Να χρησιμοποιείτε πάντα μόνο την καθορισμένη ηλεκτρική ισχύ κατά την κοπή. Το σύρμα δεν χρειάζεται να είναι ζεστό για να κόψει αποτελεσματικά το αφρώδες πλαστικό.

Παραλλαγές κοπής

Ευθεία κοπή

1. Ρυθμίστε τη γωνία του τόξου σε 0 μοίρες τόσο στη δεξιά όσο και στην αριστερή πλευρά.
2. Σημειώστε τις απαιτούμενες διαστάσεις στο φύλλο πολυστυρενίου.
3. Ανασηκώστε το τόξο για να τοποθετήσετε το υλικό κάτω από το σύρμα κοπής.
4. Τοποθετήστε το υλικό στη γωνία τοποθέτησης και τραβήξτε το προς τα εμπρός μέχρι να φτάσει στην απαιτούμενη μέτρηση.
5. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (αυτό θερμαίνει το σύρμα κοπής).
6. Τραβήξτε τον φιόγκο προς το υλικό για να το κόψετε.
7. Αφήστε το μπουτόν μόλις ολοκληρωθεί η κοπή.



Διαγώνια κοπή

1. Ρυθμίστε τη γωνία του τόξου σε 0 μοίρες τόσο στη δεξιά όσο και στην αριστερή πλευρά.

2. Σημειώστε το απαιτούμενο βήμα (τόσο ύψος όσο και μήκος) στο φύλλο πολυστυρενίου.
3. Σηκώστε το τόξο για να τοποθετήσετε το υλικό κάτω από το σύρμα κοπής, ευθυγραμμίζοντάς το με το επισημασμένο μήκος.
4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (αυτό θερμαίνει το σύρμα κοπής).
5. Τραβήξτε το τόξο προς το υλικό για να κόψετε το βάθος του βήματος.
6. Μόλις φτάσετε στο βάθος του βήματος, μετακινήστε το υλικό προς τα αριστερά μέχρι να κοπεί πλήρως το βήμα.
7. Αφήστε το κουμπί όταν ολοκληρωθεί η κοπή του βήματος.



Κοπή σε δύο βήματα

1. Ρυθμίστε το τόξο στην απαιτούμενη γωνία τόσο στη δεξιά όσο και στην αριστερή πλευρά χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο γωνιακό στοπ.
2. Σηκώστε το τόξο για να τοποθετήσετε το υλικό κάτω από το σύρμα κοπής, ευθυγραμμίζοντάς το με την αρχή της κοπής.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (αυτό θερμαίνει το σύρμα κοπής).
4. Τραβήξτε τον φιόγκο προς το υλικό για να κόψετε το φάλτσο.
5. Αφήστε το μπουτόν μόλις ολοκληρωθεί η λοξοτομή.



Λοξεύω

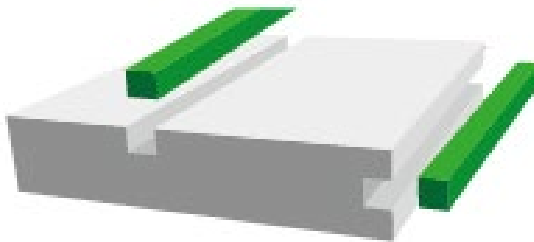
1. Ρυθμίστε το τόξο σε 0 μοίρες τόσο στη δεξιά όσο και στην αριστερή πλευρά.
2. Σημειώστε την απαιτούμενη κοπή στο φύλλο πολυστυρενίου.
3. Σηκώστε το τόξο και τοποθετήστε το υλικό κάτω από το σύρμα κοπής.
4. Ρυθμίστε το υλικό έτσι ώστε η σημειωμένη τομή να ευθυγραμμίζεται ακριβώς με το σύρμα κοπής.

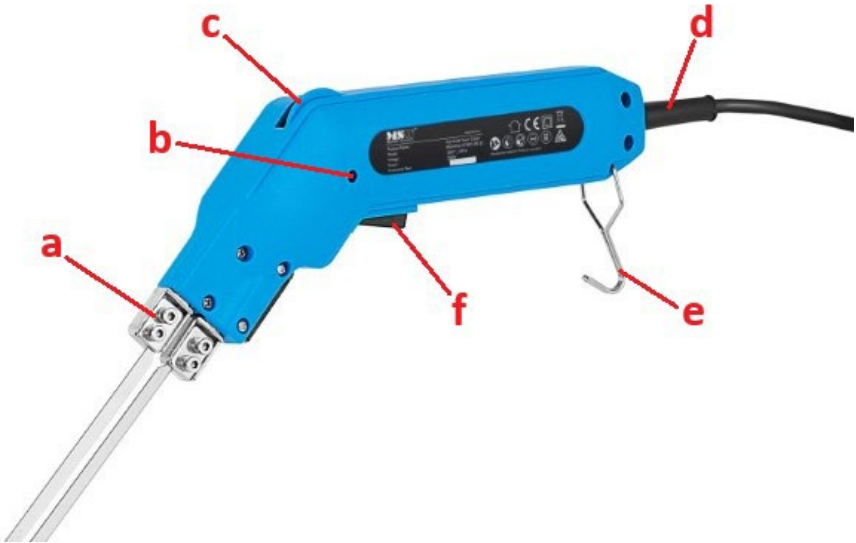
5. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (αυτό θερμαίνει το σύρμα κοπής).
6. Τραβήξτε το τόξο προς την κατεύθυνση του υλικού για να κάνετε το κόψιμο.
7. Αφήστε το μπουτόν μόλις ολοκληρωθεί η κοπή.



Κοίλη κοπή

1. Ρυθμίστε το τόξο σε 0 μοίρες τόσο στη δεξιά όσο και στην αριστερή πλευρά.
2. Σημειώστε την απαιτούμενη κοίλη αυλάκωση στο φύλλο πολυστυρενίου.
3. Σηκώστε το τόξο και τοποθετήστε το υλικό κάτω από το σύρμα κοπής, ευθυγραμμίζοντάς το με το σημειωμένο σημείο εκκίνησης.
4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (αυτό θερμαίνει το σύρμα κοπής).
5. Τραβήξτε το τόξο προς την κατεύθυνση του υλικού για να κόψετε το βάθος του βήματος.
6. Μόλις φτάσετε στο βάθος του βήματος, μετακινήστε το υλικό προς τα δεξιά, ακολουθώντας το επισημασμένο μήκος αυλάκωσης.
7. Τραβήξτε το τόξο προς τα πάνω έξω από το υλικό αφού το μήκος του βήματος έχει κοπεί πλήρως.
8. Αφήστε το κουμπί.



Κόφτης αφρού ζεστού μαχαιριού για MSW-ISU-GIL E1 S1

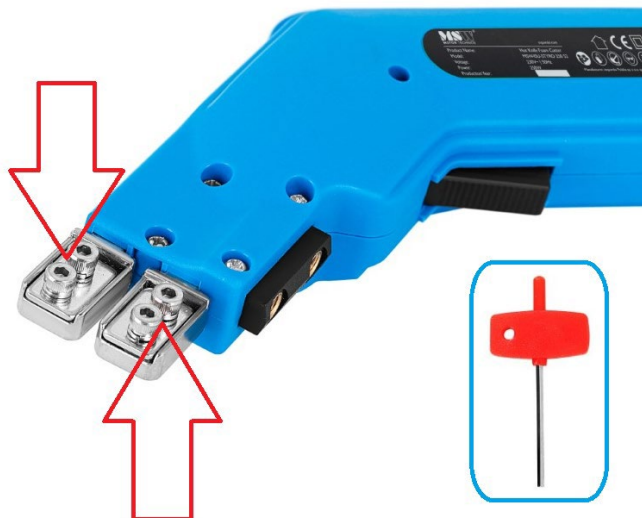
- a. Υποδοχές για τοποθέτηση εξαρτημάτων κοπής
- b. Ένδειξη LED για θέρμανση
- c. Διακόπτης ρύθμισης θερμοκρασίας
- d. Καλώδιο τροφοδοσίας
- e. Αγκιστρο
- f. Θερμαντική σκανδάλη

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η συσκευή παραδίδεται σχεδόν έτοιμη για χρήση. Ο χρήστης πρέπει να επισυνάψει μόνο το επιθυμητό αξεσουάρ που ταιριάζει στις ανάγκες του.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε αξεσουάρ στη συσκευή μόνο όταν είναι απενεργοποιημένη και κρύα! Χρησιμοποιήστε κατάλληλα γάντια για προστασία.

• Με τη βοήθεια του εξαγώνου κλειδιού που περιλαμβάνεται, χαλαρώστε τα 4 μπουλόνια που φαίνονται στην παρακάτω εικόνα:



- Εισαγάγετε τις επιθυμητές απολήξεις του εξαρτήματος κοπής (μεταλλικό) στις υποδοχές και σφίξτε καλά τα 4 μπουλόνια που έχετε χαλαρώσει προηγουμένως, ώστε η συσκευή και το εξάρτημα να έχουν πλήρη επαφή:
- Η ακατάλληλη εγκατάσταση θα έχει ως αποτέλεσμα τη μη θέρμανση της λεπίδας



Ovaj korisnički priručnik je preveden radi vaše udobnosti korištenjem strojnog prijevoda. Uloženi su razumni naponi da se osigura točan prijevod; međutim, nijedan automatizirani prijevod nije savršen niti mu je namjera zamijeniti ljudske prevoditelje. Službeni korisnički priručnik je engleska verzija. Sve nedosljednosti ili razlike nastale u prijevodu nisu obvezujuće i nemaju pravni učinak u svrhu usklađenosti ili provedbe. Ako se pojave bilo kakva pitanja vezana uz točnost informacija sadržanih u korisničkom priručniku, pogledajte englesku verziju tih sadržaja koja je službena verzija.

Tehnički podaci

Parametar opis	Parametar vrijednost		
Naziv proizvoda	Rezač stiropora		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Ulazni	AC~230V / 50Hz		
Izlaz	Adapter DC 40V 5A 200W		250 W
Maks. Duljina rezanja [mm]	1350		200
Zaštitna klasa	II		
Stupanj zaštite IP	IP68		IPX0
Maks. temperatura oštrice [°C]	500		
Toplinska zaštita	✓		S2 (15 s uključeno / 45 s isključeno)
Kut rezanja [°]	0-45		-
Dimenzije [širina x dubina x visina; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Težina [kg]	15,8		2.5 (set)

Prije uporabe rezača važno je pažljivo pročitati upute za uporabu. Ako imate još pitanja, obratite se prodavaču koji vam je prodao uređaj. Pokretanjem rezača potvrđujete da ste pročitali i razumjeli upute za uporabu te prihvaćate punu odgovornost za njegov rad.

Namjena

Stroj je namijenjen za rezanje neplastificirane pjene. Listovi pjene moraju biti bez ljepila, ostataka ljepila ili bilo koje druge vrste onečišćenja.

Rezačem smiju rukovati samo osobe koje su upoznate s njegovim radom. Prilikom korištenja rezača potrebno je nositi odgovarajuću radnu odjeću i zaštitne rukavice (pogledajte sljedeće sigurnosne upute). Imenovani službenik za zdravlje i sigurnost tvrtke u kojoj se koristi rezač odgovoran je za osiguranje usklađenosti s uputama za uporabu.

Izraz "rezač" u sljedećim upozorenjima odnosi se na električne alate koji rade na mreži (sa kablom) i na baterije (bez kabla).

1. Odspojite strujni utikač i/ili izvadite bateriju iz alata prije bilo kakvih podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja rezača.
2. Koristite samo izvorne žice proizvođača. Korištenje nesukladnih žica može oštetiti sigurnosni transformator, povećati rizik od požara i dovesti do daljnjih oštećenja. Jamstvo je ništavno ako se koriste neovlaštene žice trećih strana.
3. Koristite rezač na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima. Male količine stirena oslobađaju se tijekom rezanja, ali prethodna mjerenja su pokazala da nema opasnosti za zdravlje ako se održava odgovarajuća ventilacija.
4. Vrlo je važno zaštititi uređaj od vlage. Ne koristite rezač na otvorenom po kiši ili u sličnim uvjetima.
5. Žica za rezanje postaje iznimno vruća tijekom uporabe. Nikada ne dodirujte žicu dok rezač radi jer može uzrokovati ozbiljne opekline. Uvijek nosite zaštitne rukavice kako biste spriječili ozljede.
6. Uvijek nosite zaštitu za oči. Žica za rezanje je pod jakim zatezanjem i ako pukne tijekom rada, može izazvati iskre i moguće ozljede.
7. Prije svake uporabe provjerite jesu li svi vijci zategnuti i jesu li svi utični konektori dobro pričvršćeni.
8. Prije rada s rezačem provjerite je li instaliran u stabilnom položaju i provjerite jesu li uklonjeni svi izvori opasnosti ili opasnosti od spoticanja u okolini.

ČIŠĆENJE, SKLADIŠTENJE, TRANSPORT, ODRŽAVANJE

Prije održavanja, čišćenja, transporta i skladištenja:

Uvijek izvucite utikač iz utičnice i pročitajte sve sigurnosne informacije i upute. Nepoštivanje ovih mjera opreza može dovesti do strujnog udara, požara ili ozbiljne ozljede.

ČIŠĆENJE:

1. Uklonite ostatke krute pjene s uređaja i alata nakon svake uporabe.
2. Očistite uređaj vlažnom krpom nakon svake uporabe. Izbjegavajte korištenje tekuće vode ili otapala.

SKLADIŠTENJE:

1. Prije skladištenja uređaja na dulje vrijeme, otpustite vijčane spojeve i uklonite alate.
2. Čuvajte uređaj i alate na hladnom i suhom mjestu, izvan dohvata djece.

PRIJEVOZ:

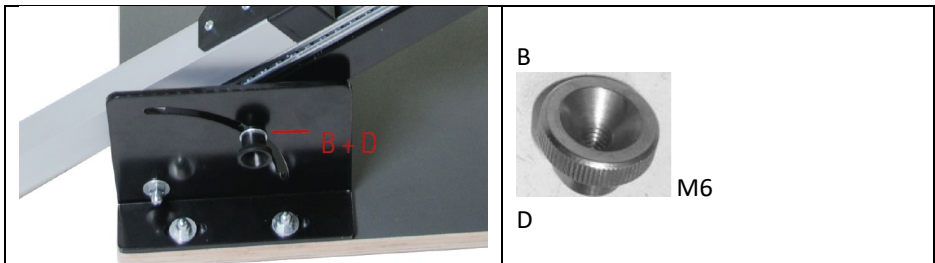
1. Osigurajte sigurno pakiranje tijekom transporta i uklonite alate.
2. Baterije moraju biti pohranjene na siguran način u ambalaži s kontaktima zalijepljenim trakom. Pridržavajte se nacionalnih propisa o opasnim materijalima tijekom transporta.




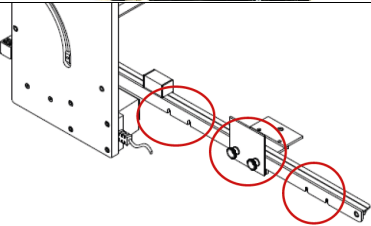

ODRŽAVANJE:

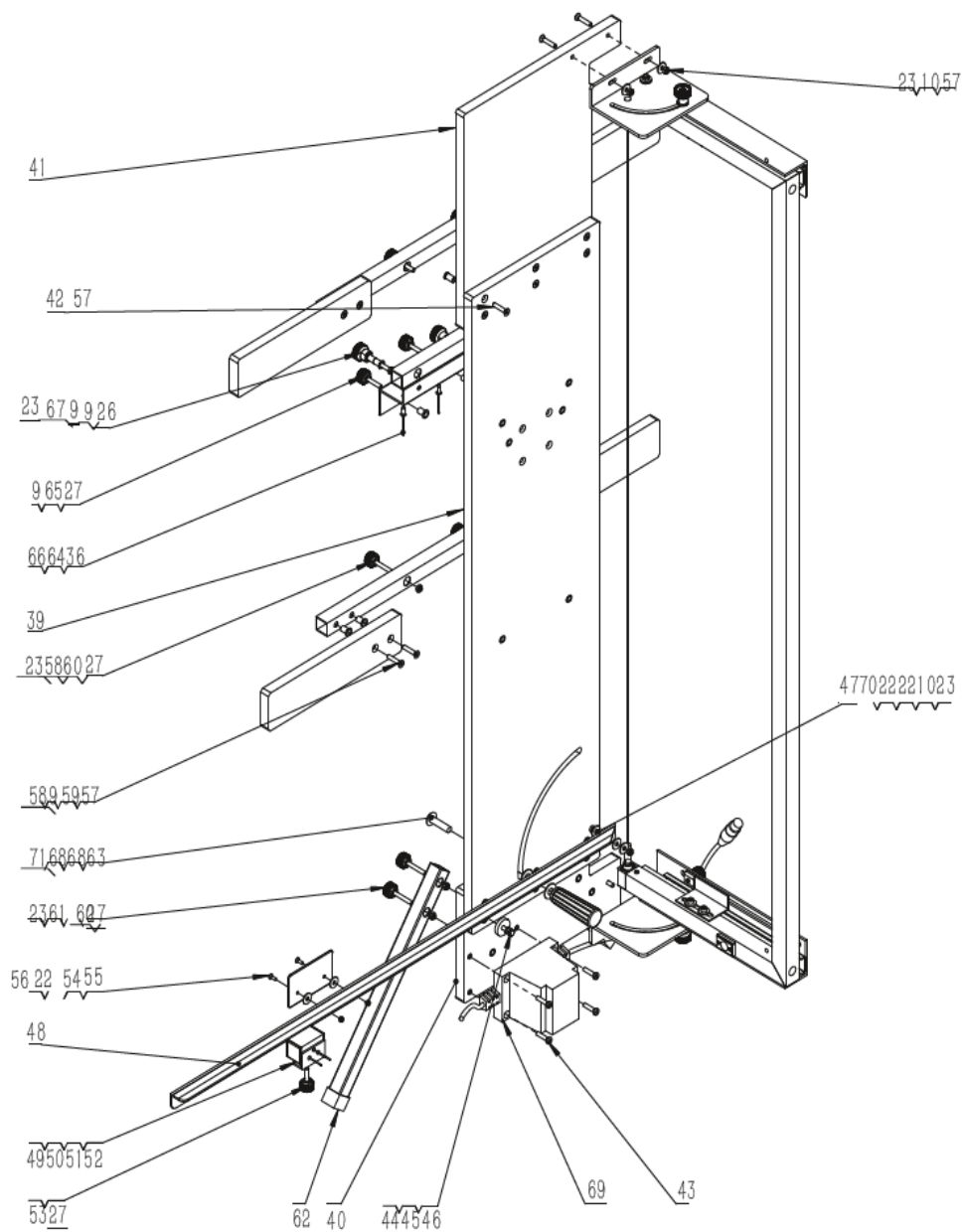
1. Prije uporabe provjerite ima li rezne žice istrošene i stare. Istrošena žica može iznenada puknuti i uzrokovati ozbiljne ozljede ili sljepoću. Istrošene ili stare žice ne mogu se popraviti; moraju se zamijeniti novima. Svi u radnom prostoru moraju nositi zaštitne naočale.

Skupština

Sljedeće upute za sastavljanje pokrivaju sve modele i dodatnu opremu dostupnu za vaš rezač pjene. Imajte na umu da vaš rezač pjene možda neće sadržavati sve opisane značajke i dodatke (npr. postolje ili nosač skele). Potpuni popis dostupnog pribora potražite u našem katalogu pribora.







	 <p>D6</p>
	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Dodatni nosač može se montirati na tri mjesta</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Baza postolja može se brzo zamijeniti nosačem skele. (4 x P) Nosач skele pričvršćen je na stražnju stranu uređaja, što omogućuje učinkovito rezanje izravno na skeli.</p>



Ne.	Opis	Kol
1.	Donja temeljna ploča za luk	1
2.	Gornja osnovna ploča za luk	1
3.	Donji držač za luk	1
4.	Gornji držač za luk	1
5.	Uzdužna četvrtasta cijev	1
6.	Četvrtasti gornji dio cijevi	1
7.	Dno kvadratne cijevi	1
8.	Granični kut Aluminij	2
9.	Zakivne matice sa širokim rubom 9x6x15,5	19
10.	Metalna podloška 6x18x1.5	15
11.	Imbus vijak M6x12	4
12.	Četvrtasta matica M6	2
13.	Prekidač	1
14.	Kopča pluta12	2
15.	Integrirani utikač 30X30	2
16.	Opružni zaštitni rukavac 14*30	2
17.	Matica M4	4
18.	Strojni samorezni vijak M3,5x13	2
19.	Ženski utikač transformatora	1
20.	Podloga Transformera	1
21.	Ravni strojni samorezni vijak M2,9x13	2
22.	Plastična podloška 6x18x1.5	12
23.	Učvrсна matica M6	19
24.	Plosnati vijak M6x25	2
25.	Vruća žica	1
26.	Rebrasta matica M6, plastika	4
27.	Plastična matica	13
28.	Vijci za zakovice M6*35	2
29.	Vijci za zakovice M6*20	2
30.	Tobogan 33cm	2
31.	Opruga 13x30x1,5	2
32.	Imbus vijak M4x8	2
33.	Ravni samorezni vijci ST3,5x12	2
34.	Vijci s kružnom glavom i križnim udubljenjem M4x6	2
35.	Vijci s kružnom glavom i križnim udubljenjem M4x10	2
36.	Dvostruka zakovica za bubanj 4,8*11	7
37.	Proljeće koje se povlači	2

HR

38.	Metalna podloška 4x9x0,8	2
39.	Matična ploča	1
40.	Donja drvena ploča	1
41.	Vrhunska drvena ploča	1
42.	Uske matice za zakovice 6x9x15	31
43.	Strojni vijci M6x25	4
44.	Ekscentar od plastike	1
45.	Metalna podloška 6x12x1.5	1
46.	Vijak s ravnom glavom M6x20	1
47.	Vijak s ravnim vrhom M6x35	1
48.	Vladar	1
49.	Metalna konstrukcija s plastičnim čepovima	1
50.	Metalna konstrukcija s plastičnim gazištem	1
51.	Slijepa zakovica 3,2x9	3
52.	Četvrtasti čep za cijevi 30x30	2
53.	Rebrasti vijak Plstic M6X30	1
54.	Ploča	1
55.	Križni upušteni vijak M4x12	2
56.	Sigurnosna matica M4	2
57.	Plosnati vijak M6x30	24
58.	Srednja aluminijska cijev	2
59.	Srednja ploča	4
60.	Plosnati vijak M6x50	8
61.	Prednja noga	2
62.	Kaput od 25 cijevi	2
63.	M10X40 šesterokutna ravna okrugla glava s podstavljenim vijcima	1
64.	Držač okvira	1
65.	Plosnati vijak M6x40	2
66.	Aluminijska cijev držača okvira	1
67.	Imbus vijak M6x80	2
68.	Metalna podloška 10x25x1,5	2
69.	Transformator	1
70.	Uske zakivne matice M6x12	1
71.	Vijak s okomitom ručkom M10x86x25	1

<p>Za pokretanje rezača slijedite ove korake:</p> <p>Uključite XLR konektor transformatora u odgovarajuću utičnicu na pramcu.</p> <p>Spojite utikač u strujnu utičnicu.</p> <p>Provjerite je li mrežni napon ispravan. Napon izvora napajanja mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj pločici stroja.</p>	
<p>Ograničenje zaustavlja</p> <p>Zahvaljujući graničnicima, može se proizvesti onoliko ploča koliko god želite s potpuno istim dimenzijama.</p>	
<p>prekidač za uključivanje/isključivanje</p> <p>Za pokretanje stroja pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje 1 i držite je pritisnutom. Za isključivanje struje alata, otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje</p>	
<p>Za montažu isporučene žice za rezanje:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pričvrstite žicu za rezanje na opruge s lijeve i desne strane. Najprije učvrstite žicu u oprugu s jedne strane, zatim je rastegnite pod napetošću i učvrstite na suprotnoj strani.2. Ako žica za rezanje pukne, uklonite preostalu žicu odvajanjem spremnika na gornjem i donjem dijelu žice. Tek nakon ovog koraka može se postaviti nova žica.	

Napomena : Za razliku od novih rezervnih žica, izvorno instalirana žica u rezaču više nije bakrene boje, već izgleda tamno. Ova promjena boje nije nedostatak; to znači da je rezač testiran u vrućim uvjetima kako bi se osigurala ispravna funkcionalnost prije napuštanja tvornice.

Upozorenje: Pretjerani napon i stvaranje topline mogu oštetiti transformator. Tijekom rezanja uvijek koristite samo propisanu električnu energiju. Žica ne mora biti užarena za učinkovito rezanje pjenaste plastike.

Varijante rezanja

Ravni kraj

1. Podesite kut luka na 0 stupnjeva i s desne i s lijeve strane.
2. Označite potrebne dimenzije na polistirenskom listu.
3. Podignite luk kako biste postavili materijal ispod rezne žice.
4. Postavite materijal prema kutu postavljanja i povucite ga prema naprijed dok ne postigne traženu mjeru.
5. Pritisnite i držite tipku (ovo zagrijava žicu za rezanje).
6. Povucite luk prema materijalu kako biste ga izrezali.
7. Otpustite tipku kada je rez završen.



Dijagonalni rez

1. Podesite kut luka na 0 stupnjeva i s desne i s lijeve strane.
2. Označite traženi korak (i visinu i duljinu) na polistirenskom listu.
3. Podignite luk kako biste postavili materijal ispod rezne žice, poravnavajući ga s označenom duljinom.
4. Pritisnite i držite tipku (ovo zagrijava žicu za rezanje).
5. Povucite luk prema materijalu kako biste smanjili dubinu koraka.
6. Nakon što je dosegnuta dubina stepenice, pomaknite materijal ulijevo dok stepenica nije potpuno izrezana.
7. Otpustite tipku kada je postupno rezanje završeno.



Kroj u dva koraka

1. Namjestite luk na željeni kut s desne i lijeve strane pomoću isporučenog kutnog graničnika.
2. Podignite luk kako biste postavili materijal ispod rezne žice, poravnavajući ga s početkom reza.
3. Pritisnite i držite tipku (ovo zagrijava žicu za rezanje).
4. Povucite luk prema materijalu kako biste izrezali kosinu.
5. Otpustite tipku kada je kosi rez završen.



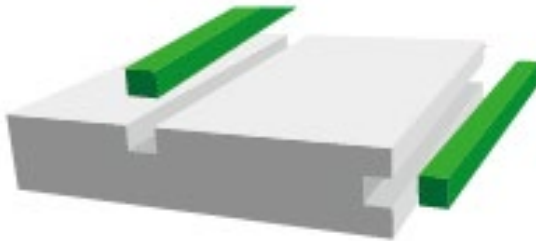
Bevel

1. Podesite luk na 0 stupnjeva i s desne i s lijeve strane.
2. Označite željeni rez na polistirenskoj ploči.
3. Podignite luk i postavite materijal ispod rezne žice.
4. Podesite materijal tako da označeni rez bude točno poravnat sa žicom za rezanje.
5. Pritisnite i držite tipku (ovo zagrijava žicu za rezanje).
6. Povucite luk u smjeru materijala kako biste napravili rez.
7. Otpustite tipku kada je rez završen.



Konkavni rez

1. Podesite luk na 0 stupnjeva i s desne i s lijeve strane.
2. Označite potreban šuplji utor na polistirenskoj ploči.
3. Podignite luk i postavite materijal ispod rezne žice, poravnavajući ga s označenom početnom točkom.
4. Pritisnite i držite tipku (ovo zagrijava žicu za rezanje).
5. Povucite luk u smjeru materijala kako biste izrezali dubinu koraka.
6. Kada se postigne dubina koraka, pomaknite materijal udesno, prateći označenu duljinu utora.
7. Izvucite luk prema gore iz materijala nakon što je duljina koraka potpuno izrezana.
8. Otpustite tipku.



Vrući nož za rezanje pjene za **MSW-ISU-GIL E1 S1**



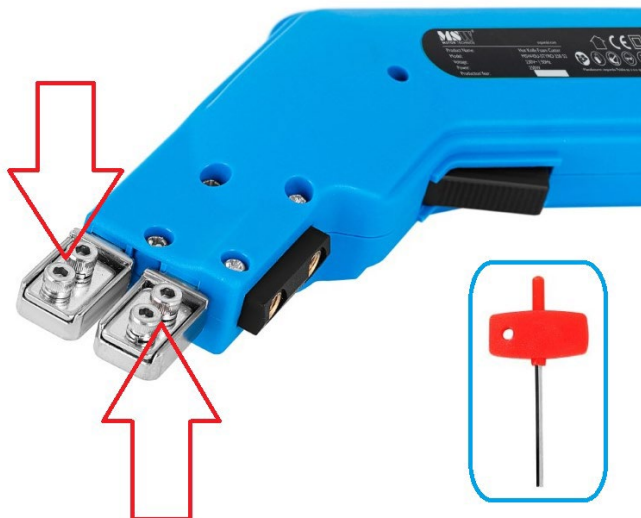
- a. Utori za pričvršćivanje pribora za rezanje
- b. LED indikator za grijanje
- c. Okretni gumb za podešavanje temperature
- d. Kabel za napajanje
- e. Kuka
- f. Okidač grijanja

SASTAVLJANJE UREĐAJA

Uređaj se isporučuje gotovo spreman za korištenje. Korisnik mora pričvrstiti samo željeni pribor koji odgovara njegovim potrebama.

OPREZ: Instalirajte dodatke na uređaj samo kada je isključen i ohlađen! Za zaštitu koristite odgovarajuće rukavice.

- Uz pomoć priloženog imbus ključa otpustite 4 vijka prikazana na slici ispod:



- Umetnite željene završetke pribora za rezanje (metalne) u utore i čvrsto zategnite 4 prethodno olabavljena vijka tako da uređaj i pribor imaju puni kontakt:
- Nepravilna ugradnja rezultirat će time da se oštrica neće zagrijati



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas jūsų patogumui naudojant mašininį vertimą. Buvo dedamos pagrįstos pastangos siekiant pateikti tikslų vertimą; tačiau joks automatinis vertimas nėra tobulas ir nėra skirtas pakeisti žmonių vertėjus. Oficialus vartotojo vadovas yra anglų kalba. Bet kokie vertime sukurti neatitikimai ar skirtumai nėra įpareigojantys ir neturi teisinės galios atitikties ar vykdymo tikslais. Jei kyla klausimų, susijusių su vartotojo vadove pateiktos informacijos tikslumu, žr. to turinio versiją anglų kalba, kuri yra oficiali versija.

Techniniai duomenys

Parametras aprašymas	Parametras vertė		
Produkto pavadinimas	Putų polistirola pjaustytuvas		
Modelis	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Įvestis	AC ~ 230V / 50Hz		
Išvestis	Adapteris DC 40V 5A 200W		250W
Maks. Pjovimo ilgis [mm]	1350		200
Apsaugos klasė	II		
Apsaugos reitingas IP	IP68		IPX0
Maks. ašmenų temperatūra [°C]	500		
Šiluminė apsauga	✓		S2 (15 s įjungta / 45 s išjungta)
Pjovimo kampas [°]	0-45		-
Matmenys [plotis x gylis x aukštis; mm]	935 x 1110 x 1640		43 x 253 x 90
Svoris [kg]	15,8		2,5 (rinkinys)

Prieš naudodami pjaustytuvą, būtina atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją. Jei turite klausimų, susisiekite su pardavėju, kuris jums pardavė įrenginį. Įjungdami pjaustytuvą patvirtinate, kad perskaitėte ir supratote naudojimo instrukciją bei prisiimate visą atsakomybę už jos veikimą.

Naudojimas pagal paskirtį

Mašina skirta neplastifikuoto putplasčio pjaustymui. Putplasčio lakštai turi būti be klijų, klijų likučių ar kitokio užteršimo.

Pjoviklį turėtų valdyti tik su jo veikimu susipažinę asmenys. Naudojant pjaustytuvą reikia mūvėti tinkamus darbo drabužius ir mūvėti apsaugines pirštines (žr. toliau pateiktas saugos instrukcijas). Įmonės, kurioje naudojamas pjaustytuvas, paskirtas sveikatos ir saugos pareigūnas yra atsakingas už tai, kad būtų laikomasi naudojimo vadovo reikalavimų.

Sąvoka „pjoviklis“ šiuose įspėjimuose reiškia tiek iš tinklo (laidinį), tiek iš akumulatoriaus (belaidį) elektrinius įrankius.

1. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba padėdami pjaustyklę, atjunkite maitinimo kištuką ir (arba) išimkite akumuliatorių iš įrankio.
2. Naudokite tik originalius gamintojo pateiktus laidus. Neatitinkančių laidų naudojimas gali sugadinti apsauginį transformatorių, padidinti gaisro pavojų ir dar labiau sugadinti. Garantija negalioja, jei naudojami neleistini trečiųjų šalių laidai.
3. Eksploatuokite pjaustytuvą lauke arba gerai vėdinamose vietose. Pjovimo metu išsiskiria nedidelis stireno kiekis, tačiau ankstesni matavimai parodė, kad pavojaus sveikatai nėra, kai palaikoma tinkama ventilacija.
4. Labai svarbu apsaugoti įrenginį nuo drėgmės. Nenaudokite pjaustytuvo lauke lyjant ar panašiomis sąlygomis.
5. Pjovimo viela naudojimo metu labai įkaista. Niekada nelieskite vielos, kol pjaustytuvas veikia, nes galite stipriai nudeginti. Visada mūvėkite apsaugines pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų.
6. Visada dėvėkite akių apsaugą. Pjovimo viela yra stipriai įtempta, o jei eksploatacijos metu ji nutrūks, ji gali sukelti kibirkštis ir galimą susižalojimą.
7. Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad visi varžtai yra priveržti ir visos kištukinės jungtys yra tvirtai pritvirtintos.
8. Prieš naudodami pjaustytuvą, įsitikinkite, kad jis sumontuotas stabilioje padėtyje, ir įsitikinkite, kad aplinkiniai pavojaus ar užkliuvimo šaltiniai buvo pašalinti.

VALYMAS, SANDĖLIAVIMAS, TRANSPORTAVIMAS, PRIEŽIŪRA

Prieš techninę priežiūrą, valymą, transportavimą ir sandėliavimą:

Visada ištraukite maitinimo kištuką ir perskaitykite visą saugos informaciją bei instrukcijas. Jei nesilaikysite šių atsargumo priemonių, galite gauti elektros šoką, gaisrą arba rimtai susižaloti.

VALYMAS:

- Po kiekvieno naudojimo pašalinkite visas kietas putas nuo prietaiso ir įrankių.
- Po kiekvieno naudojimo valykite prietaisą drėgna šluoste. Nenaudokite tekančio vandens ar tirpiklių.

SAUGOJIMAS:

- Prieš laikydami prietaisą ilgesnį laiką, atlaisvinkite varžtines jungtis ir išimkite įrankius.
- Prietaisą ir įrankius laikykite vėsioje, sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

TRANSPORTAS:

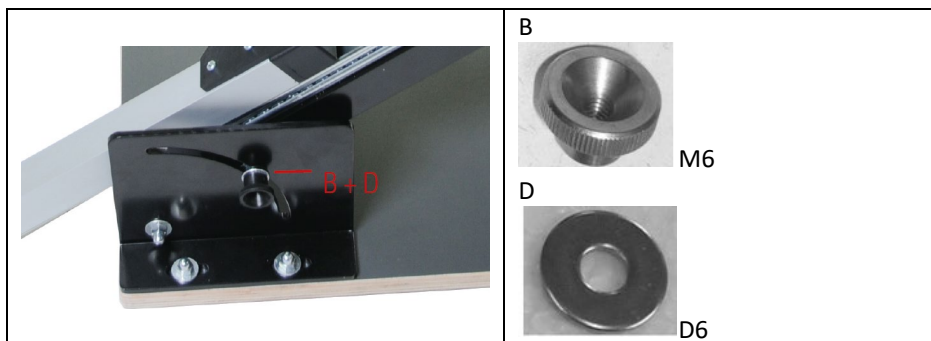
- Transportuodami įsitikinkite, kad pakuotė yra saugi ir išimkite įrankius.
- Baterijos turi būti saugiai laikomos pakuotėje, užklįjavus kontaktus. Transportuodami laikykitės nacionalinių pavojingų medžiagų taisyklių.

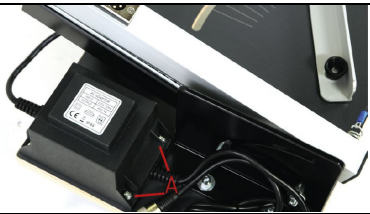

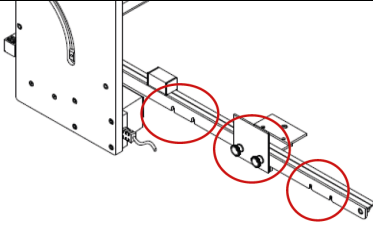

PRIEŽIŪRA:

- Prieš naudodami patikrinkite, ar pjovimo viela nėra nusidėvėjusi ir pasenusi. Susidėvėjęs laidas gali staiga nutrūkti ir sukelti rimtų sužalojimų arba apakimą. Susidėvėjusių ar senų laidų taisyti negalima; jie turi būti pakeisti naujais. Visi darbo zonoje esantys privalo nešioti apsauginius akinius.

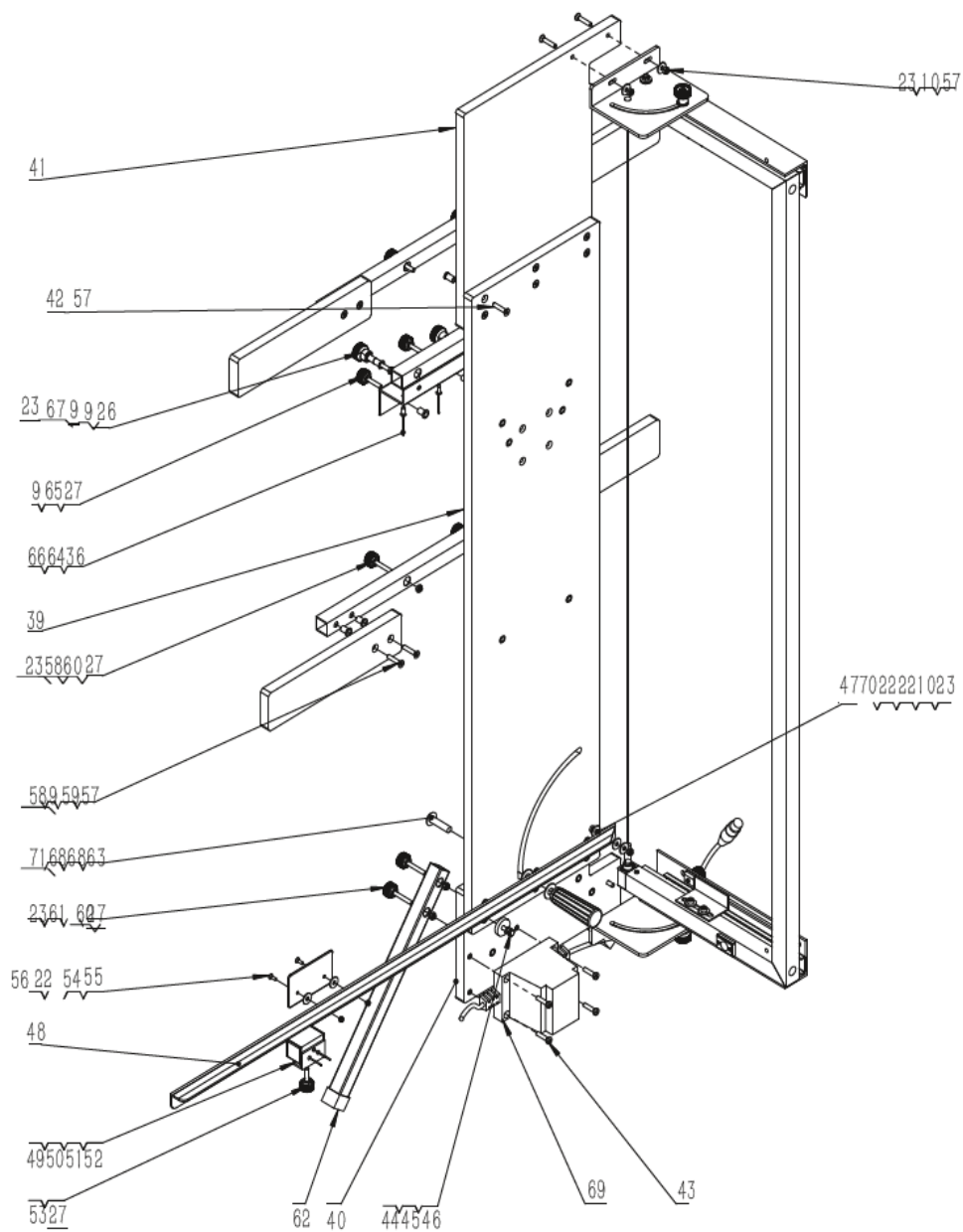
Surinkimas

Šios surinkimo instrukcijos apima visus modelius ir pasirenkamą įrangą, kurią galima įsigyti jūsų putplasčio pjaustytuvui. Atkreipkite dėmesį, kad jūsų putplasčio pjaustytuvas gali turėti ne visas aprašytas funkcijas ir priedus (pvz., stovo pagrindą arba pastolių laikiklį). Išsamų galimų priedų sąrašą rasite mūsų priedų kataloge.



	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Papildomą atramos vietą galima montuoti trijose vietose</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Stovo pagrindą galima greitai pakeisti pastolių laikikliu. (4 x P) Pastolių laikiklis pritvirtintas prie galinės įrenginio pusės, todėl galima efektyviai pjauti tiesiai ant pastolių.</p>

LT



Nr.	Aprašymas	Kiekis
1.	Apatinė pagrindo plokštė lankui	1
2.	Viršutinė pagrindo plokštė lankui	1
3.	Apatinis laikiklis lankui	1
4.	Viršutinis laikiklis lankui	1
5.	Išilginis kvadratinis vamzdis	1
6.	Kvadratinis vamzdžio viršus	1
7.	Kvadratinis vamzdžio dugnas	1
8.	Ribinio kampo aliuminis	2
9.	Plataus krašto kniedės veržlės 9x6x15,5	19
10.	Metalinė poveržlė 6x18x1,5	15
11.	Sraigtas M6 × 12	4
12.	Kvadratinė veržlė M6	2
13.	Perjungti	1
14.	Sagtis kamštiena 12	2
15.	Integruotas kištukas 30x30	2
16.	Spyruoklinė apsauginė rankovė 14*30	2
17.	Veržlė M4	4
18.	Mašinos savisriegis varžtas M3,5 × 13	2
19.	Moteriškas transformatoriaus kištukas	1
20.	Transformatoriaus padas	1
21.	Plokščias mašinos savisriegis varžtas M2,9x13	2
22.	Plastikinė poveržlė 6x18x1,5	12
23.	Apsauginė veržlė M6	19
24.	Plokščias taurės varžtas M6x25	2
25.	Karšta viela	1
26.	Riektuota veržlė M6, plastikinė	4
27.	Plastikinė veržlė	13
28.	Kniedės varžtai M6*35	2
29.	Kniedės varžtai M6*20	2
30.	Slidinėjimas 33 cm	2
31.	Spyruoklė 13x30x1,5	2
32.	Sraigtas M4 × 8	2
33.	Plokšti uodeginiai savisriegiai varžtai ST3,5x12	2
34.	Sraigtai su skersine įduba M4 × 6	2
35.	Sraigtai su skersine įduba M4 × 10	2
36.	Dvigubo būgno kniedės 4,8*11	7
37.	Atsitraukiantis pavasaris	2

38.	Metalinė poveržlė 4x9x0,8	2
39.	Pagrindinė plokštė	1
40.	Apatinė medienos lenta	1
41.	Viršutinė medienos lenta	1
42.	Siauros kniedės veržlės 6x9x15	31
43.	Mašininiai varžtai M6x25	4
44.	Ekscentras iš plastiko	1
45.	Metalinė poveržlė 6x12x1,5	1
46.	Plokščios galvutės varžtas M6 x 20	1
47.	Plokščias taurės varžtas M6x35	1
48.	Valdovas	1
49.	Metalinė konstrukcija su plastikiniais dangteliais	1
50.	Metalinė konstrukcija su plastikiniu protektoriumi	1
51.	Blind Rivet 3,2x9	3
52.	Kvadratinis vamzdžio kištukas 30x30	2
53.	Riebalinis varžtas Plstic M6X30	1
54.	Plokštelė	1
55.	Kryžminis įleistas Sraigtas M4x12	2
56.	Užrakinimo veržlė M4	2
57.	Plokščias taurės varžtas M6x30	24
58.	Vidurinis aliuminio vamzdis	2
59.	Vidurinė lenta	4
60.	Plokščias taurės varžtas M6x50	8
61.	Priekinė koja	2
62.	25 vamzdžių paltas	2
63.	M10X40 šešiakampė plokščia apvali galvutė su paminkštintais varžtais	1
64.	Rėmo laikiklis	1
65.	Plokščias taurės varžtas M6x40	2
66.	Aliuminio vamzdžio rėmo laikiklis	1
67.	Sraigtas „Allen Screw M6x80“.	2
68.	Metalinė poveržlė 10x25x1,5	2
69.	Transformatorius	1
70.	Siauros kniedės veržlės M6x12	1
71.	Vertikalios rankenos varžtas M10x86x25	1

Norėdami paleisti pjaustytuvą, atlikite šiuos veiksmus:

Įkiškite transformatoriaus XLR jungtį į atitinkamą lanko lizdą.

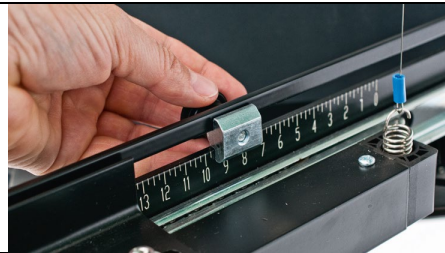
Prijunkite maitinimo kištuką į maitinimo lizdą.

Įsitikinkite, kad tinklo įtampa yra tinkama. Maitinimo šaltinio įtampa turi atitikti įtampą, nurodytą mašinos vardinėje plokštelėje.



Limit sustoja

Dėl ribinių atramų galima pagaminti tiek plokščių, kiek pageidaujama, lygiai tų pačių matmenų.



Įjungimo/išjungimo jungiklis

Norėdami paleisti įrenginį, paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį

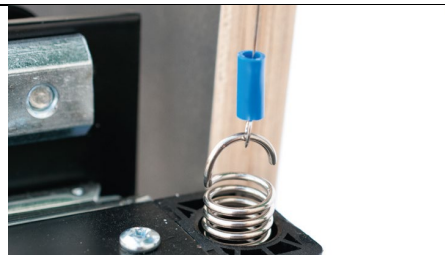
1 ir laikykite nuspaustą. Norėdami išjungti maitinimą įrankį, atleiskite įjungimo/išjungimo jungiklį



Norėdami pritvirtinti pateiktą pjovimo laidą:

1. Pritvirtinkite pjovimo laidą prie spyruoklių tiek kairėje, tiek dešinėje pusėje. Pirmiausia vielą pritvirtinkite prie spyruoklės vienoje pusėje, tada ištempkite ją įtemptą ir pritvirtinkite priešingoje pusėje.

2. Jei pjovimo viela nutrūksta, pašalinkite likusį laidą, atjungdami viršutinėje ir apatinėje vielos dalyje esančius lizdus. Tik po šio žingsnio galima



įdiegti naują laidą.	
----------------------	--

Pastaba : Skirtingai nuo naujų atsarginių laidų, pjaustytuve iš pradžių sumontuota viela nebėra vario spalvos, bet atrodo tamsi. Šis spalvos pasikeitimas nėra defektas; tai rodo, kad pjaustytuvas buvo išbandytas karštomis sąlygomis, siekiant užtikrinti tinkamą funkcionalumą prieš išvežant iš gamyklos.

Įspėjimas: Per didelė įtampa ir šilumos generavimas gali sugadinti transformatorių. Pjovimo metu visada naudokite tik nurodytą elektros energiją. Norint efektyviai pjauti putplasčio plastiką, viela neturi būti karšta.

Pjovimo variantai

Tiesus kirpimas

1. Sureguliuokite lanko kampą iki 0 laipsnių tiek dešinėje, tiek kairėje pusėje.
2. Ant polistirolo lakšto pažymėkite reikiamus matmenis.
3. Pakelkite lanką, kad medžiaga būtų po pjovimo viela.
4. Padėkite medžiagą prieš padėjimo kampą ir traukite į priekį, kol pasieks reikiamą išmatavimą.
5. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką (tai įkaista pjovimo viela).
6. Patraukite lanką link medžiagos, kad jį nukirptumėte.
7. Baigę pjovimą, atleiskite mygtuką.



Įstrižas pjūvis

1. Sureguliuokite lanko kampą iki 0 laipsnių tiek dešinėje, tiek kairėje pusėje.
2. Ant polistirolo lakšto pažymėkite reikiamą žingsnį (tiek aukštį, tiek ilgį).
3. Pakelkite lanką, kad medžiaga būtų po pjovimo viela, suderindama ją su pažymėtu ilgiu.
4. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką (tai įkaista pjovimo viela).
5. Patraukite lanką link medžiagos, kad sumažintumėte žingsnio gylį.
6. Pasiekę žingsnio gylį, perkeltkite medžiagą į kairę, kol pakopa bus visiškai nupjauta.
7. Atleiskite stūmoklio mygtuką, kai žingsnis bus baigtas.



Dviejų žingsnių pjovimas

1. Sureguliuokite lanką reikiamu kampu tiek dešinėje, tiek kairėje, naudodami pridedamą kampinį atramą.
2. Pakelkite lanką, kad medžiaga būtų po pjovimo viela, suderindama ją su pjovimo pradžia.
3. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką (tai įkaista pjovimo viela).
4. Patraukite lanką link medžiagos, kad nupjautumėte kampą.
5. Baigę nuožulnią pjovimą, atleiskite mygtuką.



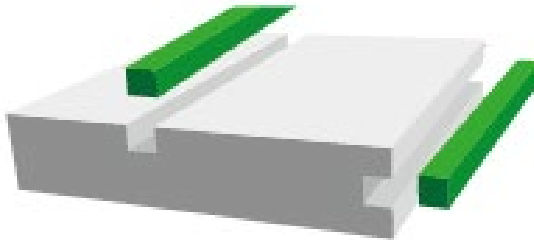
Nuožulnus

1. Sureguliuokite lanką iki 0 laipsnių tiek dešinėje, tiek kairėje pusėje.
2. Ant polistirolo lakšto pažymėkite reikiamą pjūvį.
3. Pakelkite lanką ir padėkite medžiagą po pjovimo viela.
4. Sureguliuokite medžiagą taip, kad pažymėtas pjūvis tiksliai sutaptų su pjovimo viela.
5. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką (tai įkaista pjovimo viela).
6. Patraukite lanką medžiagos kryptimi, kad padarytumėte pjūvį.
7. Baigę pjovimą, atleiskite mygtuką.



Ilgabtas pjūvis

1. Sureguliuokite lanką iki 0 laipsnių tiek dešinėje, tiek kairėje pusėje.
2. Ant polistirolo lakšto pažymėkite reikiamą tuščiavidurį griovelį.
3. Pakelkite lanką ir padėkite medžiagą po pjovimo viela, suderindami ją su pažymėtu pradžios tašku.
4. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką (tai įkaista pjovimo viela).
5. Patraukite lanką medžiagos kryptimi, kad sumažintumėte žingsnio gylį.
6. Pasiekę žingsnio gylį, perkeltkite medžiagą į dešinę, laikydamiesi pažymėto griovelio ilgio.
7. Ištraukite lanką aukštyn iš medžiagos, kai žingsnio ilgis bus visiškai nupjautas.
8. Atleiskite stūmoklio mygtuką.



Karšto peilio putplasčio pjaustytuvas MSW-ISU-GIL E1 S1



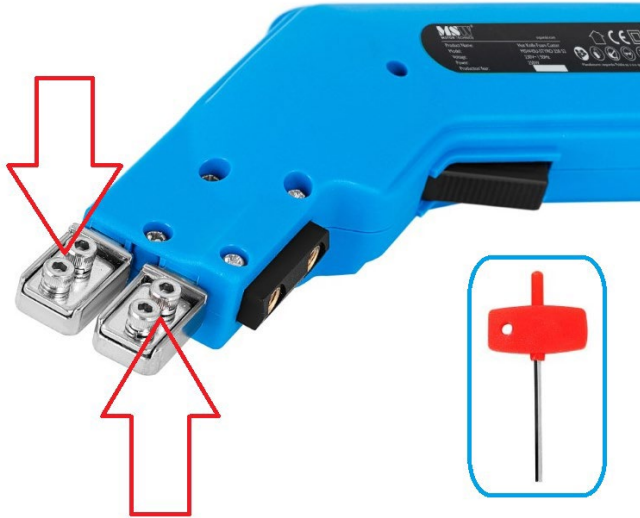
- a. Angos pjovimo priedams tvirtinti
- b. LED indikatorius šildymui
- c. Temperatūros reguliavimo ratukas
- d. Maitinimo kabelis
- e. Kabliukas
- f. Šildymo paleidiklis

PRIETAISO SURINKIMAS

Prietaisas pristatomas beveik paruoštas naudoti. Vartotojas turi pritvirtinti tik norimą priedą, atitinkantį jo poreikius.

DĖMESIO: Priedus prie įrenginio montuokite tik tada, kai jis išjungtas ir atvėsęs! Apsaugai naudokite tinkamas pirštines.

- Naudodami pridedamą šešiabriaunį raktą atlaisvinkite 4 toliau esančiame paveikslėlyje nurodytus varžtus:



- Įkiškite norimus pjovimo priedo (metalinius) galus į angas ir tvirtai priveržkite 4 anksčiau atlaisvintus varžtus, kad prietaisas ir priedas visiškai susijungtų;
- Neteisingai sumontavus, peilis nebus įkaitintas



Acest manual de utilizare a fost tradus pentru confortul dumneavoastră, folosind traducerea automată. S-au făcut eforturi rezonabile pentru a oferi o traducere corectă; cu toate acestea, nicio traducere automată nu este perfectă și nici nu are scopul de a înlocui traducătorii umani. Manualul de utilizare oficial este versiunea în limba engleză. Orice discrepanțe sau diferențe create în traducere nu sunt obligatorii și nu au niciun efect juridic în scopuri de conformitate sau de aplicare. Dacă apar întrebări legate de acuratețea informațiilor conținute în Manualul de utilizare, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză a acelor conținuturi, care este versiunea oficială.

Date tehnice

Parametru descriere	Parametru valoare		
Numele produsului	Cutter de polistiren		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Intrare	AC~230V / 50Hz		
Ieșire	Adaptor DC 40V 5A 200W		250W
Max. Lungime de tăiere [mm]	1350		200
Clasa de protecție	II		
Grad de protecție IP	IP68		IPX0
Max. temperatura lamei [°C]	500		
Protecție termică	✓		S2 (15 s pornit / 45 s oprit)
Unghi de tăiere [°]	0-45		-
Dimensiuni [Latime x Adancime x Inaltime; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Greutate [kg]	15,8		2,5 (set)

Înainte de a utiliza mașina de tăiat, este esențial să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Dacă mai aveți întrebări, contactați furnizorul care v-a vândut dispozitivul. Prin pornirea tăietorului, confirmați că ați citit și înțeles manualul de instrucțiuni și vă asumați întreaga responsabilitate pentru funcționarea acestuia.

Utilizare prevăzută

Mașina este proiectată pentru tăierea spumei neplastificate. Foile de spumă trebuie să fie fără adeziv, reziduuri de adeziv sau orice alt tip de contaminare.

Dispozitivul de tăiere ar trebui să fie operat numai de persoane care sunt familiarizate cu funcționarea sa. Când utilizați dispozitivul de tăiere, trebuie purtate îmbrăcăminte de lucru adecvată și mănuși de protecție (consultați următoarele instrucțiuni de siguranță). Ofițerul de sănătate și siguranță desemnat al companiei în care se utilizează freza este responsabil pentru asigurarea respectării manualului de utilizare.

Termenul „cutter” din următoarele avertismente se referă atât la uneltele electrice alimentate de la rețea (cu cablu), cât și la uneltele electrice (fără fir).

1. Deconectați ștecherul de alimentare și/sau scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a face orice reglare, de a schimba accesoriile sau de a depozita tăietorul.
2. Utilizați numai firele originale furnizate de producător. Utilizarea de fire neconforme poate deteriora transformatorul de siguranță, crește riscul de incendiu și poate duce la alte daune. Garanția este nulă dacă sunt utilizate fire de la terți neautorizate.
3. Operați cuțitul în aer liber sau în zone bine ventilate. Cantități mici de stiren sunt eliberate în timpul tăierii, dar măsurătorile anterioare au arătat că nu există niciun risc pentru sănătate atunci când se menține o ventilație adecvată.
4. Este esențial să protejați dispozitivul de umiditate. Nu utilizați mașina de tăiere în aer liber, în ploaie sau în condiții similare.
5. Sârma de tăiere devine extrem de fierbinte în timpul utilizării. Nu atingeți niciodată firul în timp ce mașina de tăiere funcționează, deoarece poate provoca arsuri grave. Purtați întotdeauna mănuși de protecție pentru a preveni rănirea.
6. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Sârma de tăiere este sub tensiune puternică și, dacă se rupe în timpul funcționării, poate provoca scântei și potențiale răni.
7. Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că toate șuruburile sunt strânse și că toți conectorii sunt bine fixați.

-
8. Înainte de a utiliza mașina de tăiere, asigurați-vă că este instalată într-o poziție stabilă și asigurați-vă că orice sursă de pericol sau pericole de împiedicare din zona înconjurătoare au fost îndepărtate.

CURATE, DEPOZITARE, TRANSPORT, INTRETINERE

Înainte de întreținere, curățare, transport și depozitare:

Deconectați întotdeauna ștecherul de alimentare și citiți toate informațiile și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări grave.

CURĂȚARE:

1. Îndepărtați orice spumă rigidă reziduală de pe dispozitiv și unelte după fiecare utilizare.
2. Curățați dispozitivul cu o cârpă umedă după fiecare utilizare. Evitați folosirea apei curente sau a solvenților.

DEPOZITARE:

1. Înainte de a depozita dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, slăbiți conexiunile cu șuruburi și îndepărtați uneltele.
2. Păstrați dispozitivul și uneltele într-un loc răcoros, uscat, la îndemâna copiilor.

TRANSPORT:

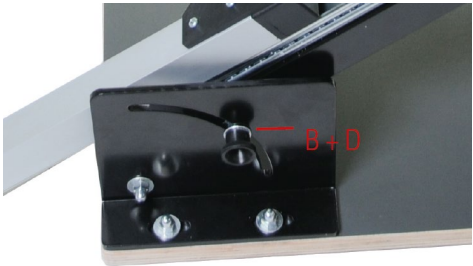




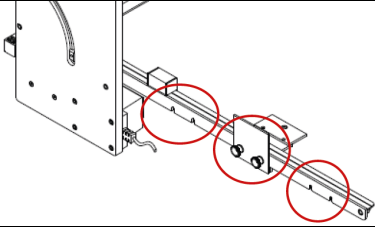

1. Asigurați-vă ambalajul sigur în timpul transportului și îndepărtați uneltele.
2. Bateriile trebuie depozitate în siguranță în ambalaj, cu contactele lipite. Respectați reglementările naționale privind materialele periculoase în timpul transportului.

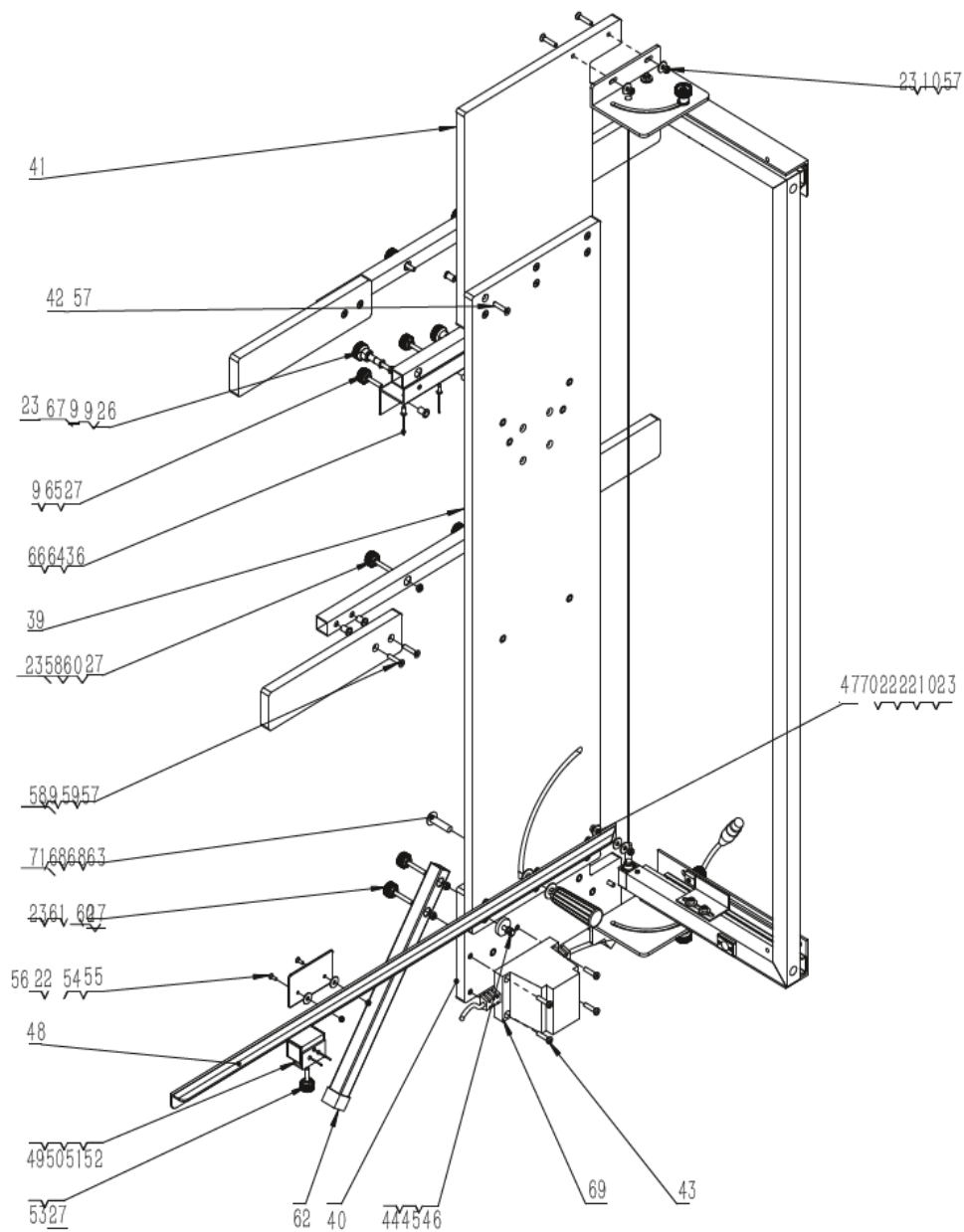
ÎNȚREȚINERE:

1. Înainte de utilizare, verificați uzura și îmbătrânirea firului de tăiere. Un fir uzat se poate rupe brusc și poate provoca răni grave sau orbire. Firele uzate sau vechi nu pot fi reparate; acestea trebuie înlocuite cu altele noi. Toți cei aflați în zona de lucru trebuie să poarte ochelari de protecție.

Asamblare

Următoarele instrucțiuni de asamblare acoperă toate modelele și echipamentele opționale disponibile pentru tăietorul dvs. de spumă. Vă rugăm să rețineți că tăietorul dvs. de spumă poate să nu includă toate caracteristicile și accesoriile descrise (de exemplu, baza suportului sau suportul pentru schelă). Pentru o listă completă a accesoriilor disponibile, vă rugăm să consultați catalogul nostru de accesorii.

	<p>B</p>  <p>M6</p> <p>D</p>  <p>D6</p>
	<p>O</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Asezarea suportului suplimentar poate fi montata in trei locatii</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Baza suportului poate fi înlocuită rapid cu suportul pentru scelă. (4 x P) Suportul de scelă este atașat pe partea din spate a dispozitivului, permițând tăierea eficientă direct pe scelă.</p>



Nu.	Descriere	Cant
1.	Placă de bază inferioară pentru arc	1
2.	Placă de bază superioară pentru arc	1
3.	Suport de jos pentru arc	1
4.	Suport superior pentru arc	1
5.	Tub pătrat longitudinal	1
6.	Top tub pătrat	1
7.	Partea de jos a tubului pătrat	1
8.	Unghi limită din aluminiu	2
9.	Piulițe cu muchie lată 9x6x15,5	19
10.	Saiba metalica 6x18x1,5	15
11.	Șurub Allen M6x12	4
12.	Piuliță pătrată M6	2
13.	Comutator	1
14.	Cataramă Plută12	2
15.	Dop integrat 30X30	2
16.	Manșon de protecție cu arc 14*30	2
17.	Piulita M4	4
18.	Șurub autofiletant pentru mașină M3.5x13	2
19.	Fișă mamă a transformatorului	1
20.	Pad de transformator	1
21.	Șurub autofiletant pentru mașină plată M2.9x13	2
22.	Saiba plastic 6x18x1,5	12
23.	Piuliță de reținere M6	19
24.	Șurub plat M6x25	2
25.	Sârmă fierbinte	1
26.	Piuliță moletă M6, plastic	4
27.	Piuliță din plastic	13
28.	Șuruburi cu nituri M6*35	2
29.	Șuruburi cu nituri M6*20	2
30.	Tobogan 33 cm	2
31.	Arc 13x30x1,5	2
32.	Șurub Allen M4x8	2
33.	Șuruburi autofiletante cu coadă plată ST3.5x12	2
34.	Șuruburi cu cap cilindric cu adâncitură transversală M4x6	2
35.	Șuruburi cu cap cilindric cu adâncitură transversală M4x10	2
36.	Nit dublu tambur 4,8*11	7

37.	Primăvara în retragere	2
38.	Saiba metalica 4x9x0.8	2
39.	Placa de baza	1
40.	Placă de lemn de jos	1
41.	Placa de lemn de sus	1
42.	Piulițe cu nituri înguste 6x9x15	31
43.	Șuruburi mecanice M6x25	4
44.	Excentrul Din Plastic	1
45.	Saiba metalica 6x12x1,5	1
46.	Surub cu cap plat M6x20	1
47.	Șurub cupa plat M6x35	1
48.	Riglă	1
49.	Constructie metalica cu capace din plastic	1
50.	Constructie metalica cu banda de rulare din plastic	1
51.	Nit orb 3,2x9	3
52.	Dop de țeavă pătrată 30x30	2
53.	Șurub Moletat Plastic M6x30	1
54.	Placă	1
55.	Șurub cu cap încastrat în cruce M4x12	2
56.	Piuliță de blocare M4	2
57.	Șurub plat M6x30	24
58.	Tub mijlociu din aluminiu	2
59.	Bordul de mijloc	4
60.	Șurub plat M6x50	8
61.	Picior din față	2
62.	25tub pardesiu	2
63.	Cap rotund plat hexagonal M10x40 cu șuruburi căptușite	1
64.	Suport cadru	1
65.	Șurub plat M6x40	2
66.	Tub din aluminiu al suportului pentru cadru	1
67.	Șurub Allen M6x80	2
68.	Saiba metalica 10x25x1,5	2
69.	Transformator	1
70.	Piulițe cu nituri înguste M6x12	1
71.	Șurub Mâner Vertical M10x86x25	1

<p>Pentru a porni freza, urmați acești pași:</p> <p>Conectați conectorul XLR al transformatorului în priza corespunzătoare de pe arc.</p> <p>Conectați ștecherul la priza de alimentare.</p> <p>Asigurați-vă că tensiunea de la rețea este corectă. Tensiunea sursei de alimentare trebuie să se potrivească cu tensiunea specificată pe plăcuța de identificare a mașinii.</p>	
<p>Limită opriri</p> <p>Datorită opritoarelor, se pot fabrica câte plăci se dorește exact cu aceleași dimensiuni.</p>	
<p>comutator pornit/oprit</p> <p>Pentru a porni mașina, apăsați comutatorul Pornit/Oprit 1 și ține-l apăsat. Pentru a opri alimentarea instrument, eliberați comutatorul Pornit/Oprit</p>	
<p>Pentru a monta firul de tăiere furnizat:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Atașați firul de tăiere la arcuri pe ambele părți din stânga și din dreapta. Mai întâi, fixați firul în arc pe o parte, apoi întindeți-l sub tensiune și fixați-l pe partea opusă.2. Dacă firul de tăiere se rupe, îndepărtați orice fir rămas, detașând recipientele de pe părțile superioare și inferioare ale firului. Numai după acest pas	

poate fi instalat un cablu nou.	
---------------------------------	--

Notă : Spre deosebire de firele de rezervă noi, firul instalat inițial în tăietorul nu mai are culoarea cupru, ci pare întunecat. Această decolorare nu este un defect; indică faptul că tăietorul a fost testat în condiții calde pentru a asigura funcționalitatea corespunzătoare înainte de a părăsi fabrica.

Avertizare: Tensiunea excesivă și generarea de căldură pot deteriora transformatorul. Utilizați întotdeauna numai puterea electrică specificată în timpul tăierii. Firul nu trebuie să fie fierbinte pentru a tăia eficient plasticul din spumă.

Variante de tăiere

Croiala dreaptă

1. Reglați unghiul arcului la 0 grade atât pe partea dreaptă cât și pe partea stângă.
2. Marcați dimensiunile necesare pe foaia de polistiren.
3. Ridicați arcul pentru a poziționa materialul sub firul de tăiere.
4. Așezați materialul pe unghiul de plasare și trageți-l înainte până ajunge la măsura necesară.
5. Apăsați și mențineți apăsat butonul (aceasta încălzește firul de tăiere).
6. Trageți arcul spre material pentru a-l tăia.
7. Eliberați butonul odată ce tăierea este completă.



Tăiere diagonală

1. Reglați unghiul arcului la 0 grade atât pe partea dreaptă cât și pe partea stângă.
2. Marcați pasul necesar (atât înălțimea, cât și lungimea) pe foaia de polistiren.
3. Ridicați arcul pentru a poziționa materialul sub firul de tăiere, aliniindu-l cu lungimea marcată.
4. Apăsați și mențineți apăsat butonul (aceasta încălzește firul de tăiere).
5. Trageți arcul spre material pentru a tăia adâncimea treptei.
6. Odată atinsă adâncimea treptei, mutați materialul spre stânga până când treapta este tăiată complet.

-
7. Eliberați butonul când tăierea pasului este completă.



Tăiere în două trepte

1. Reglați arcul la unghiul necesar atât pe partea dreaptă, cât și pe partea stângă folosind opritorul unghiular furnizat.
2. Ridicați arcul pentru a poziționa materialul sub firul de tăiere, aliniindu-l cu începutul tăieturii.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul (aceasta încălzește firul de tăiere).
4. Trageți arcul spre material pentru a tăia teșirea.
5. Eliberați butonul odată ce tăierea teșită este completă.



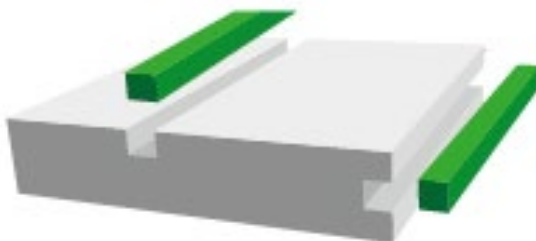
Teșit

1. Reglați arcul la 0 grade atât pe partea dreaptă cât și pe partea stângă.
2. Marcați tăietura necesară pe foaia de polistiren.
3. Ridicați arcul și poziționați materialul sub firul de tăiere.
4. Reglați materialul astfel încât tăietura marcată să se alinieze precis cu firul de tăiere.
5. Apăsați și mențineți apăsat butonul (aceasta încălzește firul de tăiere).
6. Trageți arcul în direcția materialului pentru a efectua tăietura.
7. Eliberați butonul odată ce tăierea este completă.

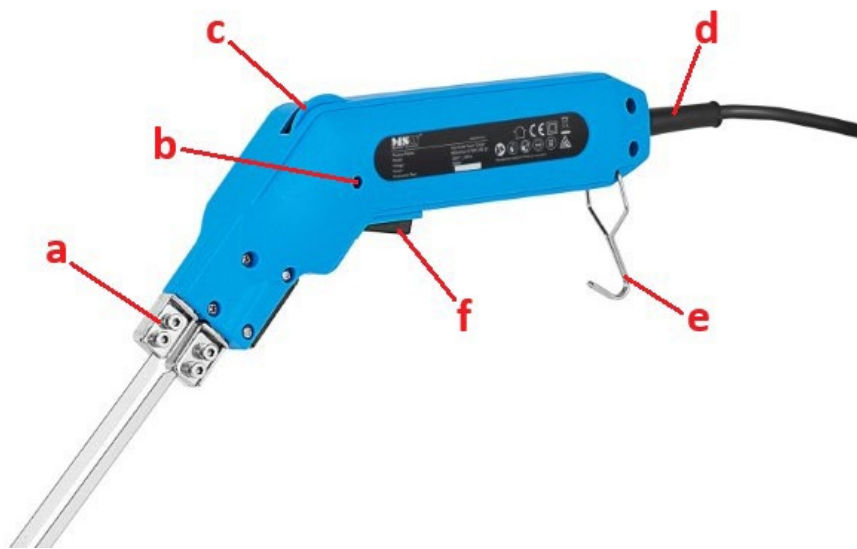


Tăiere concavă

1. Reglați arcul la 0 grade atât pe partea dreaptă cât și pe partea stângă.
2. Marcați canelura goală necesară pe foaia de polistiren.
3. Ridicați arcul și poziționați materialul sub firul de tăiere, aliniindu-l cu punctul de plecare marcat.
4. Apăsăți și mențineți apăsat butonul (aceasta încălzește firul de tăiere).
5. Trageți arcul în direcția materialului pentru a tăia adâncimea treptei.
6. Odată atinsă adâncimea treptei, mutați materialul spre dreapta, urmând lungimea canelurii marcată.
7. Trageți arcul în sus din material odată ce lungimea pasului a fost tăiată complet.
8. Eliberați butonul.



Cuțit fierbinte de tăiat spumă pentru **MSW-ISU-GIL E1 S1**



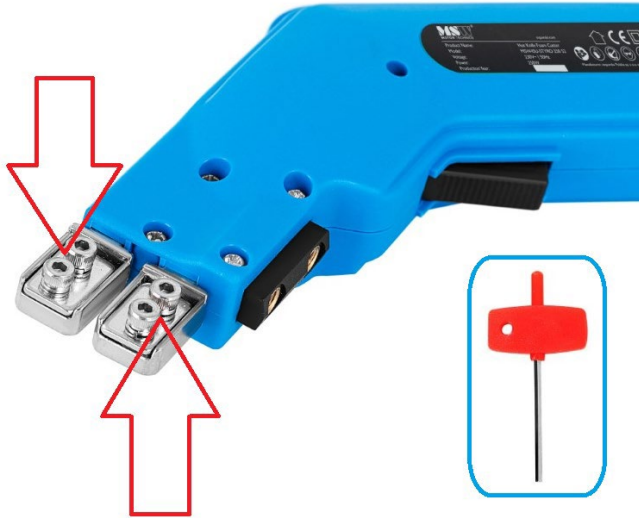
- a. Fante pentru atașarea accesoriilor de tăiere
- b. Indicator LED pentru încălzire
- c. Selector de reglare a temperaturii
- d. Cablu de alimentare
- e. Cârlig
- f. Declanșator de încălzire

MONTAREA DISPOZITIVULUI

Aparatul este livrat aproape gata de utilizare. Utilizatorul trebuie să atașeze doar accesoriul dorit care se potrivește nevoilor sale.

ATENȚIE: Instalați accesoriul pe dispozitiv numai când acesta este oprit și răcit! Folosiți mănuși adecvate pentru protecție.

- Cu ajutorul cheii hexagonale incluse slăbiți cele 4 șuruburi indicate în imaginea de mai jos:



- Introduceți capetele dorite ale accesoriilor de tăiere (metalice) în fante și strângeți bine cele 4 șuruburi slăbite anterior, astfel încât dispozitivul și accesoriul să aibă un contact complet:
- Instalarea necorespunzătoare va duce la neîncălzirea lamei



Ta uporabniški priročnik je bil za vaše udobje preveden s strojnimi prevajanjem. Vloženi so bili razumni napor, da se zagotovi točen prevod; vendar noben avtomatiziran prevod ni popoln niti ni namenjen nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradni uporabniški priročnik je angleška različica. Kakršna koli neskladja ali razlike, ustvarjene v prevodu, niso zavezujoče in nimajo pravnega učinka za namene skladnosti ali uveljavljanja. Če se pojavijo kakršna koli vprašanja v zvezi s točnostjo informacij v uporabniškem priročniku, si oglejte angleško različico te vsebine, ki je uradna različica.

Tehnični podatki

Parameter opis	Parameter vrednost		
Ime izdelka	Rezalnik stiroporja		
Model	MSW-ISU-GIL E1	MSW-ISU-GIL E1 S1	MSW-ISU-GIL E1 S1
Vnos	AC~230V / 50Hz		
Izhod	Adapter DC 40V 5A 200W		250 W
maks. Dolžina reza [mm]	1350		200
Zaščitni razred	II		
Stopnja zaščite IP	IP68		IPX0
maks. temperatura rezila [°C]	500		
Toplotna zaščita	✓		S2 (15 s vklopljeno / 45 s izklopljeno)
Rezalni kot [°]	0-45		-
Mere [širina x globina x višina; mm]	935 X 1110 X 1640		43 x 253 x 90
Teža [kg]	15,8		2.5 (komplet)

Pred uporabo rezalnika obvezno natančno preberite navodila za uporabo. Če imate še kakšna vprašanja, se obrnite na prodajalca, ki vam je prodal napravo. Z zagonom rezalnika potrjujete, da ste prebrali in razumeli navodila za uporabo ter prevzimate polno odgovornost za njegovo delovanje.

Namen uporabe

Stroj je namenjen rezanju neplastificirane pene. Plošče iz pene ne smejo vsebovati lepila, ostankov lepila ali katere koli druge vrste kontaminacije.

Rezalnik naj uporabljajo samo osebe, ki so seznanjene z njegovim delovanjem. Pri uporabi rezalnika morate nositi primerno delovno obleko in zaščitne rokavice (upoštevajte naslednja varnostna navodila). Pooblaščen uradnik za zdravje in varnost v podjetju, kjer se uporablja rezalnik, je odgovoren za zagotavljanje skladnosti z navodili za uporabo.

Izraz "rezalnik" v naslednjih opozorilih se nanaša tako na električna orodja, ki delujejo na električno omrežje (s kablom) kot na akumulatorje (brez kabla).

1. Izključite napajalni vtič in/ali odstranite baterijo iz orodja, preden opravite kakršno koli prilagoditev, zamenjavo pribora ali shranjevanje rezkarja.
2. Uporabljajte samo originalne žice proizvajalca. Uporaba neskladnih žic lahko poškoduje varnostni transformator, poveča nevarnost požara in povzroči nadaljnje poškodbe. Garancija je neveljavna, če so uporabljene nepooblaščen žice tretjih oseb.
3. Rezalnik uporabljajte na prostem ali v dobro prezračenih prostorih. Med rezanjem se sproščajo majhne količine stirena, vendar so predhodne meritve pokazale, da ob pravilnem prezračevanju ni tveganja za zdravje.
4. Zelo pomembno je zaščititi napravo pred vlago. Rezalnika ne uporabljajte na prostem v dežju ali v podobnih razmerah.
5. Rezalna žica se med uporabo izjemno segreje. Med delovanjem rezalnika se nikoli ne dotikajte žice, saj lahko povzroči hude opekline. Vedno nosite zaščitne rokavice, da preprečite poškodbe.
6. Vedno nosite zaščito za oči. Rezilna žica je močno napeta in če se med delovanjem zlomi, lahko povzroči iskre in morebitne poškodbe.
7. Pred vsako uporabo se prepričajte, da so vsi vijaki priviti in da so vsi vtični konektorji dobro pritrjeni.
8. Preden uporabite rezalnik, se prepričajte, da je nameščen v stabilnem položaju, in zagotovite, da so odstranjeni vsi viri nevarnosti ali nevarnosti spotika v okolici.

ČIŠČENJE, SKLADIŠČENJE, TRANSPORT, VZDRŽEVANJE

Pred vzdrževanjem, čiščenjem, transportom in skladiščenjem:

Vedno izvlecite napajalni vtič in preberite vse varnostne informacije in navodila. Neupoštevanje teh varnostnih ukrepov lahko povzroči električni udar, požar ali resne poškodbe.

ČIŠČENJE:

1. Po vsaki uporabi odstranite ostanke trde pene z naprave in orodja.
2. Po vsaki uporabi napravo očistite z vlažno krpo. Izogibajte se uporabi tekoče vode ali topil.

SHRANJEVANJE:

1. Preden napravo shranite za dalj časa, popustite vijajčne povezave in odstranite orodje.
2. Napravo in orodje hranite na hladnem in suhem mestu, izven dosega otrok.

PREVOZ:

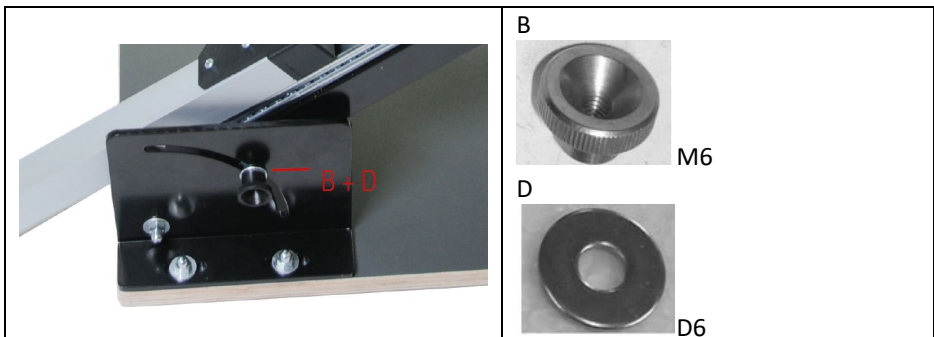
1. Med transportom poskrbite za varno embalažo in odstranite orodje.
2. Baterije morajo biti varno shranjene v embalaži s prepleljenimi kontakti. Med prevozom upoštevajte nacionalne predpise o nevarnih snoveh.

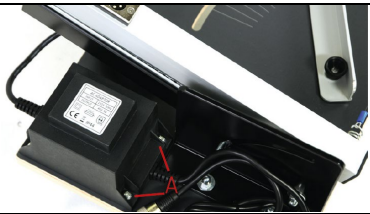

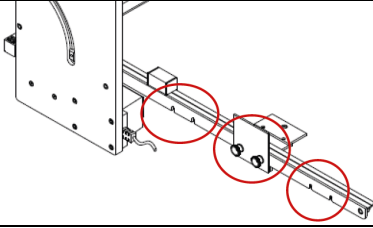

VZDRŽEVANJE:

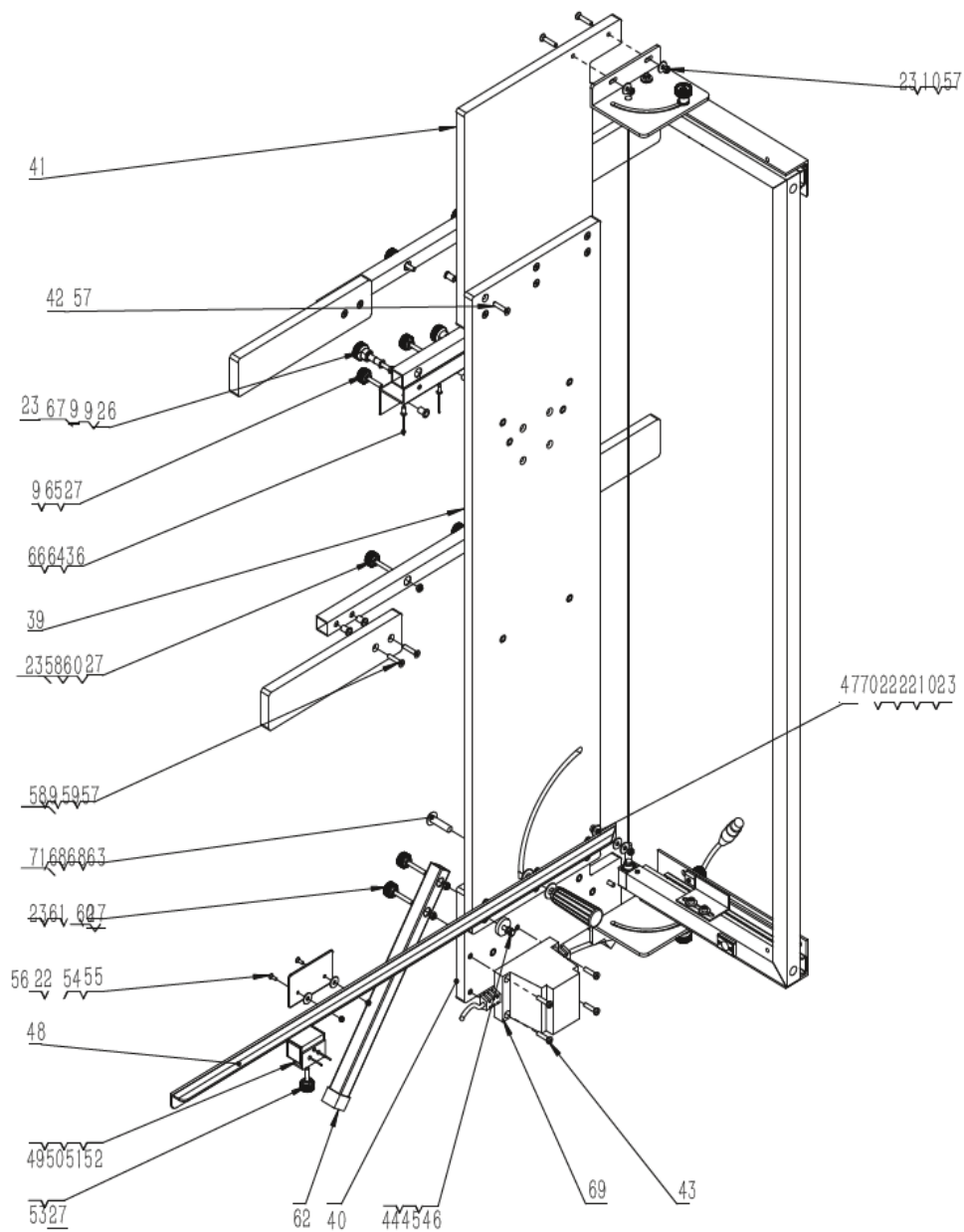
1. Pred uporabo preverite rezalno žico glede obrabe in staranja. Obrabljena žica se lahko nenadoma zlomi in povzroči resne poškodbe ali slepoto. Obrabljenih ali starih žic ni mogoče popraviti; jih je treba zamenjati z novimi. Vsi v delovnem prostoru morajo nositi zaščitna očala.

Montaža

Naslednja navodila za sestavljanje zajemajo vse modele in dodatno opremo, ki je na voljo za vaš rezalnik pene. Upoštevajte, da vaš rezalnik pene morda ne vključuje vseh opisanih funkcij in dodatkov (npr. stojalo ali nosilec za oder). Za celoten seznam razpoložljive dodatne opreme si oglejte naš katalog dodatne opreme.



	<p>A</p>  <p>M6 x 20</p>
	<p>Dodatno oporo lahko namestite na tri mesta</p>
<p>P (4x)</p> 	<p>Podnožje stojala lahko hitro zamenjate z nosilcem za oder. (4 x P) Nosilec odra je pritrjen na zadnjo stran naprave, kar omogoča učinkovito rezanje neposredno na odru.</p>



SL

št.	Opis	Količina
1.	Spodnja osnovna plošča za lok	1
2.	Zgornja osnovna plošča za lok	1
3.	Spodnji nosilec za lok	1
4.	Zgornje držalo za lok	1
5.	Vzdolžna kvadratna cev	1
6.	Zgornji del kvadratne cevi	1
7.	Kvadratno cevno dno	1
8.	Mejni kot Aluminij	2
9.	Zakovice s širokim robom 9x6x15,5	19
10.	Kovinska podložka 6x18x1,5	15
11.	imbus vijak M6x12	4
12.	Kvadratna matica M6	2
13.	Stikalo	1
14.	Zaponka Pluta12	2
15.	Integrirani vtič 30X30	2
16.	Vzmetni zaščitni rokav 14*30	2
17.	Matica M4	4
18.	Strojni samorezni vijak M3,5x13	2
19.	Ženski vtič transformatorja	1
20.	Pad of Transformer	1
21.	Ploščati strojni samorezni vijak M2,9x13	2
22.	Plastična podložka 6x18x1,5	12
23.	Pritrdilna matica M6	19
24.	Ploščati vijak M6x25	2
25.	Vročna žica	1
26.	Narebričena matica M6, plastika	4
27.	Plastična matica	13
28.	Vijaki za zakovice M6*35	2
29.	Vijaki za zakovice M6*20	2
30.	Tobogan 33 cm	2
31.	Vzmet 13x30x1,5	2
32.	Inbus vijak M4x8	2
33.	Ploščati samorezni vijaki ST3,5x12	2
34.	Vijaki s ploščato glavo in križno vdolbino M4x6	2
35.	Vijaki s ploščato glavo in križno vdolbino M4x10	2
36.	Dvojna bobnasta zakovica 4,8*11	7
37.	Umikajoča se pomlad	2

SL

38.	Kovinska podložka 4x9x0,8	2
39.	Matična plošča	1
40.	Spodnja lesena plošča	1
41.	Vrhunska lesena plošča	1
42.	Ozke matice za zakovice 6x9x15	31
43.	Strojni vijaki M6x25	4
44.	Ekscenter iz plastike	1
45.	Kovinska podložka 6x12x1,5	1
46.	Vijak z ravno glavo M6x20	1
47.	Ploščati vijak M6x35	1
48.	Ravnilo	1
49.	Kovinska konstrukcija s plastičnimi pokrovi	1
50.	Kovinska konstrukcija s plastično plastjo	1
51.	Slepa zakovica 3,2x9	3
52.	Čep za kvadratne cevi 30x30	2
53.	Narebričen vijak Plstic M6X30	1
54.	Plošča	1
55.	Križni vgrezni vijak M4x12	2
56.	Protimatica M4	2
57.	Ploščati vijak M6x30	24
58.	Srednja aluminijasta cev	2
59.	Srednja plošča	4
60.	Ploščati vijak M6x50	8
61.	Sprednja noga	2
62.	25tube plašč	2
63.	M10X40 šesterokotna ravna okrogla glava z oblazinjanimi vijaki	1
64.	Nosilec okvirja	1
65.	Ploščati vijak M6x40	2
66.	Držalo za okvir iz aluminijaste cevi	1
67.	Inbus vijak M6x80	2
68.	Kovinska podložka 10x25x1,5	2
69.	Transformator	1
70.	Ozke zakovicne matice M6x12	1
71.	Vijak z navpičnim ročajem M10x86x25	1

<p>Za zagon rezalnika sledite tem korakom:</p> <p>Priključite XLR konektor transformatorja v ustrezno vtičnico na loku.</p> <p>Napajalni vtič priključite v električno vtičnico.</p> <p>Prepričajte se, da je omrežna napetost pravilna. Napetost vira napajanja se mora ujemati z napetostjo, ki je navedena na imenski ploščici stroja.</p>	
<p>Mejni postanki</p> <p>Zahvaljujoč omejevalnikom je mogoče izdelati poljubno število plošč popolnoma enakih dimenzij.</p>	
<p>stikalo za vklop/izklop</p> <p>Za zagon stroja pritisnite stikalo za vklop/izklop</p> <p>1 in jo držite pritisnjeno. Za izklop napajanja orodja, spustite stikalo za vklop/izklop</p>	
<p>Za namestitvev priložene rezalne žice:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Rezilno žico pritrdite na vzmeti na levi in desni strani. Žico najprej pritrdimo na vzmet na eni strani, nato jo napnemo in pritrdimo na nasprotni strani.2. Če se rezalna žica zlomi, odstranite preostalo žico tako, da odstranite vtičnice na zgornjem in spodnjem delu žice. Šele po tem koraku je mogoče namestiti novo žico.	

Opomba : Za razliko od novih nadomestnih žic, prvotno nameščena žica v rezalniku ni več bakrene barve, ampak je videti temna. Ta razbarvanje ni napaka; pomeni, da je bil rezalnik testiran v vročih pogojih, da se zagotovi pravilno delovanje, preden je zapustil tovarno.

Opozorilo: Prekomerna napetost in nastajanje toplote lahko poškodujeta transformator. Med rezanjem vedno uporabljajte samo navedeno električno moč. Za učinkovito rezanje penaste plastike ni treba, da je žica vroča.

Različice rezanja

Ravni kraj

1. Nastavite kot loka na 0 stopinj na desni in levi strani.
2. Označite potrebne dimenzije na polistirenski plošči.
3. Dvignite lok, da postavite material pod rezalno žico.
4. Položite material proti namestitvenemu kotu in ga povlecite naprej, dokler ne doseže zahtevane mere.
5. Pritisnite in držite gumb (to segreje rezalno žico).
6. Povlecite lok proti materialu, da ga odrežete.
7. Ko je rez končan, spustite gumb.



Diagonalni rez

1. Nastavite kot loka na 0 stopinj na desni in levi strani.
2. Označite zeleni korak (višino in dolžino) na polistirenski plošči.
3. Dvignite lok, da postavite material pod rezalno žico in ga poravnajte z označeno dolžino.
4. Pritisnite in držite gumb (to segreje rezalno žico).
5. Povlecite lok proti materialu, da zmanjšate globino koraka.
6. Ko je dosežena globina koraka, premaknite material v levo, dokler stopnica ni popolnoma odrezana.
7. Ko je stopničasto rezanje končano, spustite gumb.



Dvostopenjski rez

1. Nastavite lok na želeni kot na desni in levi strani s pomočjo priloženega kotnega omejevalnika.
2. Dvignite lok, da postavite material pod rezalno žico in ga poravnajte z začetkom reza.
3. Pritisnite in držite gumb (to segreje rezalno žico).
4. Povlecite lok proti materialu, da odrežete poševni rob.
5. Ko je poševni rez končan, spustite gumb.



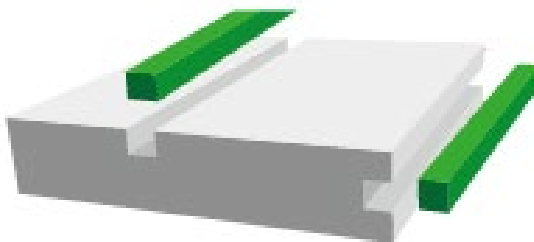
Bevel

1. Nastavite lok na 0 stopinj tako na desni kot na levi strani.
2. Označite zahtevani rez na polistirenski plošči.
3. Dvignite lok in postavite material pod rezalno žico.
4. Material prilagodite tako, da se označeni rez natančno poravna z rezalno žico.
5. Pritisnite in držite gumb (to segreje rezalno žico).
6. Potegnite lok v smeri materiala, da naredite rez.
7. Ko je rez končan, spustite gumb.

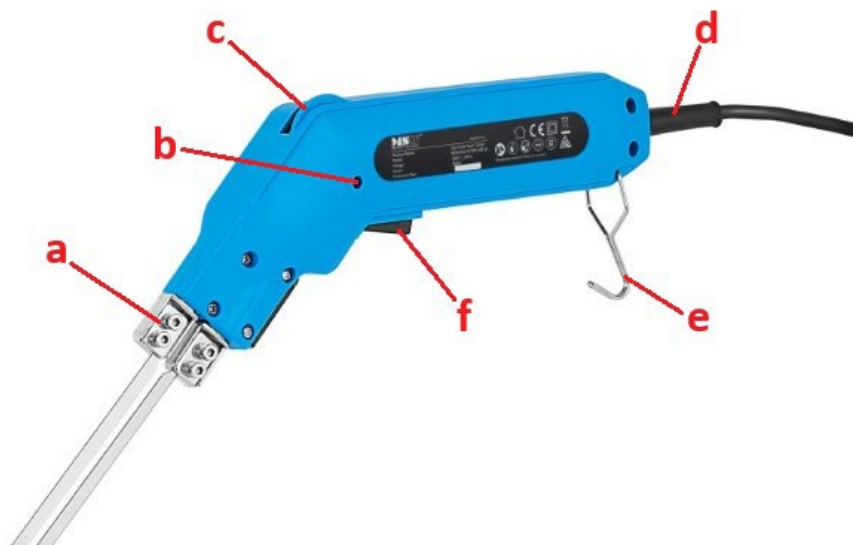


Konkavni rez

-
1. Nastavite lok na 0 stopinj tako na desni kot na levi strani.
 2. Na polistirenski plošči označite potreben votel utor.
 3. Dvignite lok in postavite material pod rezalno žico, tako da ga poravnate z označeno začetno točko.
 4. Pritisnite in držite gumb (to segreje rezalno žico).
 5. Povlecite lok v smeri materiala, da zmanjšate globino koraka.
 6. Ko dosežete globino koraka, premaknite material v desno, po označeni dolžini utora.
 7. Potegnite lok navzgor iz materiala, ko je dolžina koraka v celoti odrezana.
 8. Spustite tipko.



Rezalnik pene z vročim nožem za MSW-ISU-GIL E1 S1



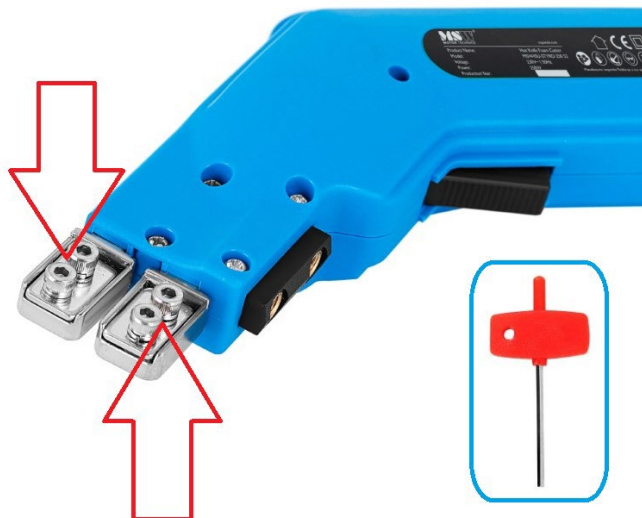
- a. Reže za pritrditev rezalnih pripomočkov
- b. LED indikator za ogrevanje
- c. Gumb za nastavitev temperature
- d. Napajalni kabel
- e. Kavelj
- f. Sprožilec za ogrevanje

SESTAVLJANJE NAPRAVE

Naprava je dostavljena skoraj pripravljena za uporabo. Uporabnik mora pritrditi samo želeni pribor, ki ustreza njegovim potrebam.

POZOR: Dodatek namestite na napravo le, ko je izklopljena in ohlajena! Za zaščito uporabljajte ustrezne rokavice.

- S pomočjo priloženega imbus ključa odvijte 4 vijake, prikazane na spodnji sliki:



- V reže vstavite zelene konce rezalnega pribora (kovine) in trdno privijte 4 predhodno zrahljane vijake, tako da imata naprava in pribor popoln stik:
- Nepravilna namestitvev povzroči, da se rezilo ne segreje

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben [1] nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich [2] verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung
von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com